



THE BOTANY LIBRARIES

LIBRARY OF THE ARNOLD ARBORETUM · ECONOMIC BOTANY LIBRARY OF OAKES AMES
FARLOW REFERENCE LIBRARY OF CRYPTOGAMIC BOTANY · LIBRARY OF THE GRAY HERBARIUM

HARVARD UNIVERSITY

22 DIVINITY AVENUE · CAMBRIDGE · MASSACHUSETTS 02138 · U.S.A.
Tel. (617) 495-2366

**Correspondence between George Bentham and Asa Gray of Harvard University
between 1839 and 1883. Original material is in the Archives, Library of the Gray
Herbarium, Harvard University.**

**Cite as: George Bentham Letters, Historic Letters File, Archives,
Library of the Gray Herbarium, Harvard University,
Cambridge, Massachusetts, USA**

**The material may be reproduced solely for scholarly research. Permission to
publish the contents, or any excerpt therefrom, at any time, must be made in writing to
the Director of Herbaria, Harvard University. Permission is required for quotations
used in a book, article, doctoral dissertation, videotape, or any work in any medium
that is made to the public.**

18
London April 15 1839

My Dear Friend

I began to be anxious to know something of your goings on, when your letter reached me on Saturday and I am delighted to see what a good use you have made of your stay at Paris & thank you for all the information you give. - As for me I have little to say or rather but little time to say it I received a few days ago the long expected letters from Berlin and I saved from one of Lambert's clearings several of my desiderata of Salisbury's, *Mis Eriica cordatifolia* &c so that I am now finishing up and being obliged to write the whole out for myself I get my wrists quite tired by the end of the day and cannot do much in the letter writing way. I have also gone on a little with the Mexican plants and found several genera and species very interesting from their connection with the Texas flora or with the Californian flora on the one hand and the warmer Mexican flora on the other - there is a new genus of Compositae close to the Californian *Agaveita* - the *Croton gracilis* Humboldt of a new genus of which we have a ? species in Douglas's Californian plants, the true *Trifolium*

involucratum which is not the Californian one -
Krameria ixina which as well as other Kramerias I
think I can show to be yet nearer Polygala than
some appear to think - a Lemnoidium close to the
Arkana one - I hope to print the greater part
in the course of this month.

I certainly look forward some day to hunting
for Shortia with you on the Roan or the Grandfather
but whether this can be next year I begin very
much to doubt. however I make no plans so
long beforehand.

Mr Brydges left most determinately for
New York by the Great Western - & what is more
he has prevailed on his uncle to follow him
by the Liverpool on the 20th of this month.
I trust the Great Western will have had a
quick passage - as some little good to be derived
from their persevering East Wind which
bring nothing but smoke and snow and
frost and cold. Even the lilacs & horsechestnuts
have not yet opened a single leaf & we have
them generally almost in flower by this time.
However they say it is all the better the flowering
will not be nipped.

Our friend Booth to our great regret has
had a severe attack of fever but is now pretty

well again - which is I believe the only
personal news of our friends - The vessels
for the Antarctic Expedition are commissioned
and young J. C. Hooker engaged - I trust I
believe in July.

This will be delivered to you by my
mother or sister to whom I wrote three
days ago - When you have seen them I
should be very glad could you find a
moment to write me a line or two
about them.

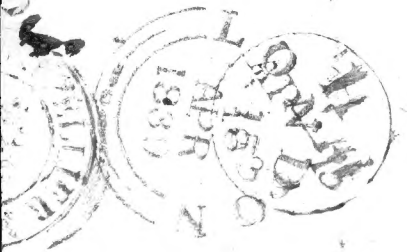
Yours very sincerely
George Bentham

10



De la part de

chez Lady Bentham
Ampère
France



London July 4 1839²¹

My dear Friend

It was a great gratification to me to receive your letter from Munich & Vienna. I know well how difficult it is to find time to write when on a journey, and I can well appreciate the value of the time you have bestowed on me - I have followed you in your tour with great interest and only regret you should have given up the *Felvic* which is I believe the grandest of all the great Alpine Papers.

I am now about to start with Mr Benthams on our Pyrenean excursion without having done a quarter of what I had hoped to get through this Spring - After the Heaths were finished I had to work up Hartweg's Mexican plants & to make a show of going on with Schomburgk's Guiana collection which is all I have done - a set of Swan River plants which I had to distribute took me ten days or a fortnight to sort - and I could not resist examining some of the most striking Papilionaceae which kindly is to publish for me - Besides Horticultural and other business has occupied me much I have therefore been obliged to return Dr Torrey's Leguminosae and Scrophularianae untouched as you left them - I have sent them to Wiley and Putnam's together with a copy for each of you of my "Plants Hartwegianae" up to n^o 211 & there

is not enough to make up another half-sheet I
print no more till autumn when I shall have
~~the~~ ^{the} second year's collection now just arrived
at Liverpool - I have inclosed in the parcel a copy
of my observations on *Symphyla* and *Sequerra* from
the *Linnean Transactions*.

Much as I should like to continue to hear
how you get on I will not trespass on your time
till you return here but I should much like
to hear what stay you make here when you arrive
from the continent I shall then be at Paris and I
am not without hopes that I may yet catch
a glimpse of you before you sail for the other
hemisphere. We intend spending the last week
of October & nearly all Nov in Paris and to
return to this place by about the 1st Dec
I shall you be gone before that?

With all good wishes from Mr Beutlan
and myself for your continuing to enjoy your
tour I remain Ever your most sincere

George Beutlan

Symphyla
Sequerra &
Symphyla

55 / 05

GENEVE
de Suisse

200

LONDON
1839



M. J. A. Gray
M. J. A. Gray
Professeur
de Candolle
à Geneve
Suisse

Kentchurch near Hereford

July 22 1840

19

My dear Sir

The day before I left town to spend some months in the country I had the pleasure of receiving a most acceptable parcel of plants from you together with your kind letter of Ap^r 10 and a copy of Elliott's Flora for which I beg you to accept my most sincere thanks. I feel at the same time the full force of your hint at my neglect in acknowledging two other letters I duly received from you, but somehow or other I have always so much more writing on my hands than I get through and so many letters that require an immediate answer that I am too apt to put off writing to my friends whose letters are by far the most acceptable to receive. I am delighted to see you getting on with your most valuable Flora and have many thanks to give for the proof sheets. Since you were here I have, apropos of Schomburgk's plants, gone through many Leguminous genera and as you will have seen by Hooker's journal proposed a rough arrangement of Corallipineae & Mimoseae. I have been induced to alter in some measure my opinion about Corallia, and consider it as forming with Dalea Petalostemon Amorpha and some others a subtribe of Lotus connecting them in some measure with

Hedysarea but less so than I once thought - I was wrong also in referring *Cercis* to *Sophorea* for the peculiar activation of the corolla I now find to be the most important character of *Casalpinieae* - I have not my books about me here but I fear I have blundered about Drummond's specimens (without fruit) of your *Mimosa strigillera* & referred them erroneously to some other genus.

As soon as I return to town (in October) I shall work up Wallich's *Leguminosae* - & with reference to them as well as to the first part of my *Leguminosarum Genera et Species* I should feel particularly obliged if you had specimens of *Draptarias* I possess only the commoner species those collected by Drummond & from you, the *D. simplicifolia* I am also very anxious for *Thermopsis montana*, *Sophora affinis* & *sericea*

D'Roott has kindly exchanged copies with me of the first part of your *H. V. Amer.* so that now his copy is all thin paper and mine all thick paper

You will have seen ere this the new part of the *Linnean Transactions* in which I figured a rather interesting plant as connected with a purely N. American genus - I mean the *Helianthora nutans* I had not my separate copies ere I left London otherwise I should have sent you one, which I shall do when I return to town.

I had a letter a few days ago from Tommasini of Trieste who is promoted to the place of President of the *Chagistrato*

of Trieste he says you promised to write to him from America

* Do you wish to take the remainder of Hartweg's Mexican plants? The numbers now go down to above 500 but are less connected with the N. American flora than the first were He is now in Guatemala. - Will you let me know what sheets you & Dr Torrey have of my "Plantes Hartwegianae" that I may send you the remainder for somehow I have omitted you in the memorandum I sent keep of the copies I give and yet I feel confident I gave you both of you the first sheets.

I trust that if there is any botanical or other commission I can execute for you or Dr Torrey you will not fail to apply to me - I only regret I have so little I can give in exchange for your valuable contributions to my herbarium

With many thanks for your kind remembrance of Mr Bentham who hopes you will gratify us with another visit believe me

Ever yours sincerely

George Bentham
Piptopis (no 25?) is wanting on my list.

Bentham *angustifolius*

Dr. J. R. Gray
Professor at the Detroit University

New York



Photostat (no 578) in margin on page 207.

Arms, Jan 15,

London Oct 22 1840

20

My dear Gray

I have been this morning to the British Museum to see the *Bryothalium angustifolium* Bennett who is now arranging the Compositae had laid it aside as in generis and indeed it cannot be referred to any of DeCandolle's genera. It is evidently allied to *Marshallia* and *Plectrosporus* belonging to the tribe *Galerioga* of Helms but is very remarkable by the palae of the receptacle. The specimens are not good but appear to proceed from a herbaceous plant with the habit of *Marshallia*. The lower part of the stems are wanting there are only branches of four to seven or eight inches long terminated by one to three heads of flowers each at the end of a long peduncle or branch. The leaves are very few, ^{alternately} the lower ones linear narrowed at the base and about an inch long, smooth as well as the stems - the upper ones few & very small. Heads of flowers radiate the involucre (in a very bad state) apparently consisting of a few only, somewhat foliaceous, and probably imbricate leaflets. Florets of the ray (female?) about a dozen in number as long as the diameter of the disk or rather longer. Florets of the disk ^{rather} numerous

stichula, Paleae of the receptacle rigid, nearly as long as the florets (longer than the ripe achenia) bordered by three wings which are truncate & lacinate at the top, the central axis terminated by an arista. The paleae form a kind of cells in the midst of which are the achenia which are oblong apparently angulate & striate clothed with short appressed hairs and crowned by a pappus of about eight short broad truncate membranous paleae overlapping each other. I have nothing of the kind in any of my N. American collections.

Many thanks for your names of some of Drummond's, Texan Composites - I had got so bothered by what they call a single & double pappus in the Asteroidae that I had left most of them undetermined. You have however given me the name *Stenogyne Nuttallii* to two plants which in my set are totally different from each other 179 & 227. Which is the true one? - The N. American *Aptopappi* are not much like the Chilean & Western ones in appearance - I wish all these Asteroidae genera could be made a bit more natural.

Many thanks also for the plants you and Dr Torrey send me which I have not received yet but presume I shall soon, also for the 3^d & 4th parts of your most valuable Flora which I found them on my return from the Country.

October I have kept this all week in the hope of receiving the parcel you announce but it has not yet come to hand.

I have been very busy at a paper on *Platanus* and am now going to *Likamburgh's*, *Rubiacae* after which I shall return to *Myrsinaceae* on the embryo and seeds of which I have just written some observations for Hooker's journal.

With best remembrances to Dr Torrey
Believe me ever
Your obedient servant

Joseph Pentstemon

I will resign the secretaryship of the Hort. Soc. in the spring - but letters addressed to me will always reach me.

No. 31. Compos. Calif. from your want to be called the under that name - what could he have called it, for in return look No. 5. *Sesuvium* which Dr. does not credit to Dougl. and the leaf is diff. from Dr. descr.

111
W British Success Steamship

111
D. A. Gray

111
Proleptis ad... deliqua...
111

111
New York

London March 18.
Dear Sir,
Wm. Gray

London Feb^r 28 1841

On receiving your last letter, I immediately
turned to my specimens of *Baldinia* *multiflora*,
which I already had in my herbarium and found
it to be the *Wegelia* *Burmanniana* *angustifolia* Kunz
of the *Banksian* herbarium - I added when I examined
the plant there & thought I knew it but could
not find it never thinking of looking in *Baldinia*
of which it has not the character. I have been again
to the *Banksian* herbarium to make sure of the matter
and I have no doubt of the identity of the two plants.

I have not received the small parcel you
speak of in your last letter - but one which you
sent last autumn has just come to hand. The steward
of the *British Queen* found five parcels in one of the
berths the voyage before last having the names
of Brown kindly London myself & was the upon
them without address - in consequence of which
they were very nearly being lost to us altogether which
would have been very much to be regretted as I see you
have kindly sent some unique specimens from your
herbarium - I shall take care to return them safely.
I am now moving herbarium library & all into the

country so that for the next month or six weeks, I shall do nothing in botany but after that I hope to have more time for it than here in town.

I kindly showed me a letter from D. Donnell some time since, by which you seem to incline to consider Loganiaceae as a mere sect. of Rubiaceae - I hope not - for although you have the genus *Houstonia* a Rubiaceae with ~~regular~~^{a free} fruit - which yet cannot be of the same order as so many Hedgottides with a semi-free fruit - yet the Loganiaceae go a step farther - they should indeed I should think come next to Rubiaceae, but if you include them where will you stop - you would be obliged to take in *Apocynaceae* *Guttiferaceae* - I had intended to have examined *Polypremum* again but have not had time - and I cannot imagine where I have put Dr. Drummond's *Coclostylis* but shall probably find it next time I go through that part of my herbarium.

I shall not have to work up the Scrophulariaceae for DeCandolle for a long time to come there is another volume to come first and I fear from the accounts we get of DeCandolle's health that he would put little more and that the publication even of that volume is to a certain degree problematical - This summer I intend to devote almost entirely to Leguminosae.

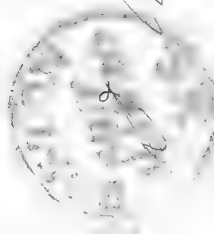
You ask about Olacineae and Ximenia I have had a paper read on them some time since at the Linn. Soc. and I hope it will appear in the next part but as to the affinities of the order I cannot say anything

new - It has but little certainly with any polypetalous orders - has more with Ebenaceae especially *Symplocos* - and perhaps the closest ^{affinity} is after all with Santalaceae where the principles botanicorum place them. In Ximenia you are I suppose aware that the ovary is not completely plurilocular as I had myself (in *Blatta Hortwegiana*) in common with many others described. There is a central placenta bearing at its apex 4 or 5 pendulous ovules which are joined together at the top of the placenta without reaching to the top of the nuch cell but below the placenta is thickened and is connected with the sides of the cell by spurious diplements between the ovules. Thus a transverse section of the ovary in the greater part of the length shows 2 or 5 ~~uniovulate~~^{uniovulate} ~~monospermous~~ cells and it is only near the top that the transverse section shows it to be unilocular - the manner in which the placenta adheres to the ripe seed in the form of a furrow in it, the base of the placenta appearing as a broad umbilic and the seed appearing erect when it is physiologically pendulous is very curious and has been figured by Goertner though not adverted to by DeCandolle or Endlicher. This structure is precisely the same in *Hemiphaedra* Hooker who has been with me for a couple of weeks is writing to you by this mail and will I suppose have communicated to you the gratifying advance the Kew business has made - though he is still kept here in suspense nothing being yet absolutely settled. The news of the various members of his family is also more satisfactory but I fear that there is but little chance of the eventual recovery of Mary Harriet.

with kind remembrances to J. Torrey. He has
no more. Yours most sincerely
George Beatham



J. Torrey
New York



New York



Almond, Ind.

London Dec 12 1841

My dear Gray

I received last month your letter of the 14th Oct and since my arrival in town a valuable parcel of your N. Carolina plants. On looking over it I see many ~~very~~ interesting additions to my herbarium and some *Gynanthema* which will be exceedingly useful when I come to revise that genus for the *Prodrromus* if ~~ever~~ hope and trust, the younger Dr. Candolle continues it. I am now for three months in town, and excepting finishing up the genus *Acacia* ~~to~~ which I have brought with me I shall not do much in botany (besides a little distributing work of Hartweg's & other collectors) till I return to Portofino.

With regard to *Leptoglossis*, I had already referred it to *Schrankia* as you will see in the first vol^o of Hooker's journal the MS of which has been in the printer's hand since Oct^r & which I have not therefore now before me. I had come to this conclusion from two sources 1st from a specimen carefully compared with Dr. Candolle's by Moricand of Geneva 2^d from a specimen of Nuttall's corresponding with that which Dr. Candolle had received. I find at the base of the head male flowers, which the filaments (in Nuttall's well preserved specimens at least) appear in the dry state flat & dilated and without anthers, but it is evident

that the anthers have been there but are fallen off and the dilatation of the filaments is observable in many true Mimosa & Schradia. when very much propped in drying are they so in a fresh state?

You will see in my paper on Mimosa several additions to your Pepon Flora and some generic changes which you may or may not approve of. ~~With~~ One thing however I should be disposed to insist on is that when once a difference in the structure of the pollen is ascertained between the species with definite & those with indefinite stamens, the two cannot remain in one genus, and therefore I have excluded *Acacia lutea* and ~~put~~ from *Acacia* & put it into (as far as I recollect) *Neptunia*. - As to modifications of the pod as a generic character, I think that rather too much reliance has been placed upon it, as it is often not in the least a natural distinction - *Clitoria* and *Neurocarpum* - *Machrocarum* & *Drepanocarpus forinitanum* do not in the least differ from each other except in the pod. and if the gum Acacias (or those with spinescent stipules) be divided into genera from the pod we must make a genus for almost every species, as there is every gradation from the woolly pulp of *A. farnesiana* to the thin membranous pod of *A. vera* with the slightest trace only of a thin juicy pulp, and by confining *Acacia* to the polyandrous species with the stamina entirely free or irregularly & very shortly united at the base (not forming a monadelphous tube) I think we get a genus recognizable readily either in flower ^{and generally in} or fruit. Among the monadelphous species with dry pods I have

already published the American genus *Calliandra* and *A. guttiferum* and *lebbeck* belong to a new Asiatic & African genus which I have called *Serranthes* and comprises I believe about 20 species - You *A. nuda* and its allies - most of the pricely scandent American and Asiatic species - the gum Acacias and the Australian species constitute the true genus *Acacia* comprising above 200 species.

When I get home I hope to be able to make you up a parcel of Brazilian plants if they are acceptable - but I really do not know how far you care for plants not immediately connected with your own Flora.

Ever yours sincerely
George Bentham

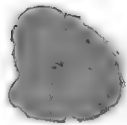
ch

L
DEC 14
1841

J. A. Gray

New York

[Faint, illegible handwritten text]



14
Pantular House Hereford

July 15 1842

My dear Sir

Many thanks for Part 2 1841
2 of your excellent Flora which I received some
time since.

I am at present working up the
Solemoniacae for the forthcoming volume of
de Candolle's Prodromus and I suppose you are
pretty nearly come to them in your Flora
I have pretty well determined on adopting
Endlicher's plan of considering my genera as
sections of *Gilia* amongst which ~~deception~~
of Hook & Arn would include my *deception*
densiflorae - In *Skloy* the character must
be somewhat altered as I always find the
ovules attached laterally by a longitudinal
line and not erect from the base of the
central axis - The *Skloy Sibirica* & *S. speciosa*

have the cells of the ovarium 2-ovulate and
while the *P. lapini* Dougl & *P. humilis* Dougl
referred by Hooker to *P. speciosa* are perfectly
distinct species having besides other characters
the cells of the ovary 1-ovulate as I have
found to be the case in all the broad
leaved species as well as in *P. Drummondii*
divaricata, ^{setosa} *aristata* *subulata* (including *retusa*)
Douglasii & *Hoodii*

Collomia has also species with one & species
with two ovules to each cell.

I had completely lost Drummond's specimens
of the plant you have described as *Coelostylis*
till the other day when on seeing it, its
strong resemblance to *Spigelia* struck me
immediately and I do not find that you
have compared it with that genus from
which I confess I cannot find any good
generic distinction - What do you think
of it! And where do you put *Spigelia*?
At any rate one or two of Schomburgk's

Spigelia must go into *Coelostylis*.

Yours very sincerely

George Beutham

If you have at all examined
Polemoniaceae you would oblige me
much by any notes on them.

JUL 16
42

RECEIVED
JUL 16 1942
J. J. Gray

W. A. ~~Gray~~

Cambridge Mass

London Aug 24th 1842

My dear Sir

Being in town for a few days and obliged to send off in a great hurry my "Solms-Laubach" to De Candoles which I have scarcely had time to finish I can only send you the following brief outline of what I have done as to the American species

1. *P. lley*

9 *P. latifolia* ovarii loculis 1. ovulatis

10 *P. paniculata* Linn including *undulata* Ait *Sideroxylon* *Schinus molle* Swert, *cordata* Elliott?

2 *P. acuminata* Pursh - *P. corymbosa* Swert?

3 *P. maculata* Linn - *latifolia* Mich *pyramidalis* Ten.

4 *P. triflora* Mich (nidi ignota)

5 *P. carolina* Linn

a ovata *P. ovata* Linn

3 nidi *P. nitida* Pursh *P. suffruticosa* Willd.

2 puberula

6 *P. glaberrima* Linn - *P. carnea* Linn

7 *P. floridana* sp. n. Florida Chapman like *glaberrima* but corymb glandular, hairy and calyx nearly of *P. pilosa*

8 *P. neptunus* Mich *P. stolonifera* D. & C. Gray

9 *P. divaricata* Linn *P. canadensis* Sweet

10 *P. pilosa* Linn

11 *P. acutata* Mich

12 *P. Drummondii* Hook

9 2 *subulata*

+ *ov. loc. 1. ovulatis*

13 *P. Sabini* Dougl.

14 *P. subulata* L. - *P. setacea* L.

3 *latifolia* *P. procumbens* Linn *forma hortensis*

15 *P. Kentzii* Nutt 16 *P. coarctata* Nutt both unknown to me

17 *P. humilis* Dougl. - perhaps *P. coarctata*

18 *P. Douglasii* Hook 19 *P. Hoodii* Richard

20 *P. Hoodii* a new sp. from Douglas's last coll.

- 21 *P. Richardsonii* Hook
 22 *P. muscoides* Nutt unknown to me perhaps *P. sibirica*
 * * *Ovarii* - *lobis* *bioculatis*
 24 *P. sibirica* L. 25 *P. speciosa* Pursh

- II *Collomia* (*Ovarii* *lobis* *constante* *ovulatis*)
American species
 1 *C. nudicaulis* Hook et Arn
 3 *C. grandiflora* Dougl & *C. leucoris* Nutt
 5 *C. grandis* Dougl & *C. gibboides* Benth & *C. glutinosa* Deenth

- III *Navarretia* (*Ovarii* *lobis* *2-10-ovulatis* *rarius* *1-ovulatis*)
American species
 1 *N. pubescens* Hook et Arn.
 2 *N. heterophylla* - *Collomia* Hook *Courtoisii* Richk. *Gilia* Sepi Don
 3 *N. cotyledifolia* Hook et Arn
 5 *N. intertexta* Hook et Arn & *N. squarrosa* Hook et Arn
 7 *N. atrachylodes* Hook et Arn.

- IV. *Gilia* (*stem* *aqualiter* *inista* *me* *ut* *in* *Alou* *Collomia* *et* *Gilia* *et* *Alou* *superius* *inista*)
 Sect I *Collomia* *oides* Endt. *ov* *in* *lobis* *plura*
Species *Nov.* *Americana*
 2 *G. densifolia* - *Huegelii* Deenth 3 *G. elongata* - *Huegelii* Deenth
 4 *G. virgata* *Huegelii* Deenth
 Sect 2 *Pseudo collomia* *ov* *in* *lobis* *solitaria*
 5 *G. lutea* *Huegelii* Deenth
 Sect 3 *Ergilia* *ov* *in* *lobis* *plura*

- All American species*
 6 *G. congesta* Hook 7 *G. achilleifolia* Deenth *non* *Hortus*
 8 *G. capitata* Dougl. 9 *G. multicaulis* Deenth *G. achilleifolia* *A. Aug. A. Mey* etc
 10 *G. bicolor* Deenth 12 *G. millefoliata* *Park* *et* *Mey* *unknown* *to* *me*
 13 *G. incognita* Dougl. 14 *G. cinea* *sp.* *Texas* *Drum* *III.* *463.*
 15 *G. rigidula* *sp.* *Texas* *Drum* *III.*
 Sect 4 *Ipomopsis* *ov* *plura*
 16 *G. arenaria* Deenth 19 *G. sinuata* Dougl *near* *incognita* *but* *long* *flowers* *etc* *in* *Oak* *ragan* *on* *the* *Columbia*
 20 *G. tenuiflora* Deenth 21 *G. pulchella* Deenth

- 22 *G. coronopifolia* Pursh
 23 *G. aggregata* Spray (*Contea* *Pursh*) and 24 *G. floridana*
G. Don *Contea* *Nutt* and 25 *G. Beyrichiana* *Boenke* all
 these unknown to me - are perhaps the same as *G. coronopifolia*
 26 *G. longiflora* *G. Don* (*Contea* *Pursh*) unknown to me
 27 *G. glauciflora* *Jap* *is* *a* *Mexican* *plant*
 Sect V *Dactyloides* *Endt.*
 28 *G. Dactyloides* *Endt.* (*Huegelii* *Deenth*)
 Sect VI *Linanthus* *Endt.*
 29 *G. dichotoma* *Linanthus* *Deenth*
 Sect VII *Dactylophyllum* *Deenth* *ov* *lobis* *pluriovulatis*.
 30 *G. simpliciflora* *Deenth* 31 *G. pharouanoides* *Deenth*.
 Sect VIII *Macrogilia* *aff* *Dactylophylli* *ov* *lobis* *1-ovulatis*
 32 *G. multiflora* *sp.* *from* *Dougl* *Jap* *last* *coll.* *Fl.* *of*
G. parilla *or* *near* *it* *have* *mostly* *entire* *some* *palmated*.
 Sect IX *Leptoglyphon*
 34 *G. ...* *Leptoglyphon* *parviflorum* *Deenth*
 35 *G. intermedia* *L. lutea* *Deenth*.
 36 *G. andronacea* *Leptoglyphon* *Deenth*
 37 *G. grandiflora* *Leptoglyphon* *Deenth*
 Sect X *Leptodactylon* 38 *G. densiflora* *Leptoglyphon* *Deenth*
 39 *G. Hookeri* *Shlay* *Hookeri* *Dougl*
 40 *G. californica* *Leptodactylon* *Hook et Arn*
 41 *G. pungens* *Contea* *Torrey* *unknown* *to* *me*
 V *Bobemonium*

1 *B. reptans*
 2 *B. coarctatum* *G. pterispermum* *Rocky Mt Drummond* *seeds*
many *or* *in* *B. coarctatum* *have* *2* *rather* *than* *one* *but* *seeds*
winged *perhaps* *sp.*
 3 *B. capitatum* *Cook* *et* *Arn* *perhaps* *an*
arctic *large* *flowered* *var* *of* *B. pulcherrimum*
 4 *B. pulcherrimum* *Hook* *Rocky* *Mt* *Columbia* *R.* *In* *these*
seeds *there* *are* *3* *or* *4* *ovules* *in* *each* *cell* *only* *x* *often* *only* *one* *seed*
B. Americanum *like* *the* *last* *but* *ov.* *shorter* *than* *the* *coll.* *see* *Hook* *P. 100*

- Phoradendron graveola* var
 VI *Loeselia* Linn (*Hortia* Juss) Mexican 6 sp.
 VII *Croton* Juss *Caldera* Willd Mexican 1 sp.
 VIII *Croton* Juss *Croton* 6 sp.
 IX *Croton* Linn Mexican 3 sp.
 Total Polymorpha 104 sp.

Recd 14
 D. D. Gray
 Cambridge
 Massachusetts
 U. S.

I will answer you but better more
 fully in a few days
 You may direct either your inquiries
 21 Regent Street or number
 or Contrita House New York Grosvenor

Scutellion is the first
difficult N. American genus
I shall have to do and I
shall arrive at it by about
July or August as I have
other things to do at present
and *Verbascum Scrophularium*
and *Colceolaria* come
earlier.

I am anxious to learn
what you think of what
I wrote to you about
Coelostyles & *Spigelia*

You may direct to me
here by post - parcels (but
sent by a bookeller) to 21
Regent Street.

Your very sincerely
George Dontham
J. A. Gray

and here many about Phacelia 26
Conrillas House Hereford
Feb 27 1863
dear friend

It is now a long while since
I have heard from you and I
am anxious to know how you
are going on the more so as I
have heard nothing of any
more parts of your Flora
and am very desirous to learn
in what state it is and when
you are likely to be at the
Scrophulariaceae and *Labiatae*.
Young de Candolle is going on at
last actively with the *Prodrôme*,
vol VIII is in the press and will
be out by about June The

Scrophulariaceae will be in vol
IX and I have engaged to send
him the MS, at least the
greater portion of it, in
the beginning of 1844 and
the Labiatae for vol X by the
beginning of 1845 as the
volumes are to come out
regularly one a year. Now I
should be sorry to have any
double employ between your
new species and mine. The
Labiatae you will have
done before I come to them
but perhaps that may not
be the case with the
Scrophulariaceae, and if you
can lend me any materials

that you do not want back
before Nov or Dec of this
year you would oblige me
much by lending them to
me. If however you are
now working or have
worked the Scrophulariaceae
I should be exceedingly glad
to have proofs of what you
have done as early as con-
venient in order that I may
await myself of your labours
and quote them in their
proper places.

In the arrangement I shall
follow the order of genera
- at least as to the main parts,
given in Swartz; Introduction

Contrales from Herford 27
April 17 1843

My dear Sir

I have just received
yours of the 30th in time to
answer by this mail - I shall
be most happy to do as you
desire with your Scrophularium
& return them to you immediately
I am going up to London in a
few days and shall receive
while there the Scrophularium
of De Landolles herbarium and
return here after the middle
of May to set to work at ^{them} ~~the~~ ^{proofs} ~~the~~
I thank you for the sheets
of M. A. Carter's article which
are come just à propos I had
drawn up characters of *Therapsis*
Caroliniana & of what you had

proposed calling *T. Michauxii*
~~for~~ to publish in a note to a
paper on E. Indian & African
Leguminosae of which I am
now copying out the first
portion to send to Hooker -
it will answer my purpose
much better only to quote
M. A. Carter or in modifying
the char. of *Thermopsis* I must
enumerate what species and
Aristae belong to it. Some of
the Aristae species have a
very inflat membranous
pod & yet are true *Thermopsis*.

I owe to you a very good
specimen of *T. caroliniana*
but of the other I have only
a specimen of "*Baptisia mollis*"
from Chewcinity and the pod
you kindly sent I should be

very glad when you get one to
send to have a specimen of *T.*
fragrifolia

I have two or three of
Baptisia ~~*Thermopsis*~~ which
I shall return with the
Scrophulariaceae.

Any parcels delivered either
at Cambridge or (rather if not
inconvenient as I do not much
like Cambridge) to 21 Regent Street
will be sure to be sent to
me immediately.

Yours very sincerely
George Donnell

I have applied for you
seeds & desired them to be
sent through Wiley & Putnam

Sir,

Horticultural Society's Garden, Chiswick.

April 38th 1843.

I beg to inform you that the under-mentioned Articles

have been this day despatched to Dr Asa Gray, Botanic Garden,

Cambridge, Massachusetts, care of Wiley & Putnam

in compliance with your request of the 21st Inst.

~~Those not sent cannot be supplied from the Garden, with the exception of~~

~~which will be sent hereafter.~~

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

W. L. ...
Vice Secretary.

To
George Bentham Esq.

The Carrier has been authorised to make the following charges.*

	s.	d.
Paid to the Garden for Package, and charged onwards,		
Carriage to London,		

Total £

THE LIST OF ARTICLES SENT IS ON THE OTHER SIDE.

* In consequence of the trouble and inconvenience of remitting to the Garden the small charges made for the package of plants, the Garden Committee have arranged that they should in future be at once paid by the Carrier, and by him charged onwards to the parties to whom the parcels are addressed.

Seeds from California	-	26	-	Sorts
-----	-----	North of India	20	- do
-----	-----	Swan River	3	- do
-----	-----	Mexico	3	- do
-----	-----	Texas	2	- do
Miscellaneous	-----	20	-	do

London May 1 1843

My dear Sir

The above will speak for itself - I need it to you that you may make enquiries in case the seeds should not arrive

Many thanks for Part III Vol II of your most valuable Flora which has reached me safe

Yours sincerely
George Bentham

18 23
18 13
J. M. Allen
Superintendent
Cambridge Community
Massachusetts
United States

28

Pontreux How-
Acreford

July 30 1843

My dear Friend

I received your letter
yesterday and wrote immediately
to Messrs Wiley & Putnam to send
me down the parcel here
which you have kindly sent me
I hope to get on with the
Scrophularinae ^{care here} though I have
other things to do at the
same time. I have done two
very difficult genera which
do not concern you *Verbascum*
and *Calceolaria* and after
Scrophularia & the *Antirrhinea* ^{var. *hirsuta*} _{note}
which are already pretty well
worked up I shall soon come
to *Centotheca* - your great genus.
Centotheca

I am glad to hear you are
likely to get Rocky mountain
plants - Pray think of me
for Leguminosa which are
my great pets - I am now
publishing the E. Indian and
African ones with occasional
notes on American species.

As you express your anxiety
to examine some *Saybupanus*^{asiatic}
I enclose a few flowers and
fruits from some *Orontium*
species which will I hope
not make the letter overweight.

- I have a few *Orontium* specimens
of other plants ready for you
which I shall ^{send} return ~~with~~
I return the *Crotophaga* views
Yours very sincerely
George Donnell

29
Pentecosts Hour
Hereford
April 28 1844

My dear Sir

I received in due course your letter of the 7th and I believe there is a former one of yours ^{also} & I was in hopes of being able by this time to have returned your Scrophulariaceae but the working them up is a long operation and though I have got through Pentstemon, the Gratiolae etc I shall not be able to finish the Gerardiaceae & Euphrasieae till my return from London where I am going for a few weeks - I hope however to send all back by the end of August

You ask me about Mofus

I have not attended to them lately but am very anxious to keep up my collections and shall feel much obliged when you sort Mr. Cullivants' if you will kindly let me have a set as you offer.

It is a mistake about the *Jameria* you speak of as being figured in the Botany of the Sulphur - It arose probably from there being a *Janusia Californica* (Malpighiana) figured there - If you admit 5th Californian plants into your Flora you will one day have immense additions to make of a character very different from what you have had. The Sulphur collections were made at a bad time of year but contain more than a

hundred new species besides many Mexican & tropical plants. Mr. Harvey (formerly of the Cap) is just appointed to the Dublin Museum & is about to publish Coulter's collection rich in Californian plants.

Your seeds are ordered from the 750 box and are probably by this time at Willey & Putnam's.

Yours very sincerely

George Bentham

Pontreilas House Hereford
 March 29 1845

My dear Sir

I have been so very much engaged for the last three months that I really forget whether I ever answered your last letter or acknowledged the receipt of a small parcel of *Solemonium* & *Scrophulariacea* from Lieut Fremont's last expedition. I have been so much taken up with the Botany of the Voyage of the *Sculpa* as not to have made so much progress with the *Scrophulariacea* as I could have wished. I hope however by this time next month to return you 5 Torrey's specimens of *Scrophulariacea* & also the above mentioned parcel of Lieut Fremont's plants together with the MS. of so much of what I have prepared for the *Prodromus*

as relates to N. American plants -
if I have time to get it copied
I shall have altogether more than
1000 species of ~~plants~~ ~~specimens~~
and they give me a good deal of
trouble - I am just now at
Castilleja in which the specimens
are often so hard compressed that
I cannot see in the form of the
flowers - It must be a beautiful
genus when growing - at least
some of your N. American
purple species.

I have heard a report that
you are just married or about
to be married - if true I beg
to offer my most sincere
congratulations

The new volumes of
Candolle's Prodrromus are
very good - except the
Convolvitaceae - I hope

we shall now have a volume
a year - When does your
next part come out?

Yours very sincerely
George Dontham

31
Contracted House Herford
July 1845

My dear Sir

On passing through
London I sent addressed to you
to the care of Wiley & Putnam
a full copy of so much of my
Scrophularium for the
Prodromus as relates to N.
American species - Mr
Bentham copied out the
greater part for me but
at the last I was obliged to
get it finished by a young
man & had not time to
read over his part but
on looking over it seemed
all right

The vol. will be out I
suppose by Xmas.

I have since seen several additional Californian species of *Mittallii* - I shall perhaps incot them in the *Adenda*

I have just determined Coulter's Californian Leguminosae for Harvey who is going to publish Coulter's plants - the new species were 8 - 1 *Lupinus* 2 *Horradium* 1 *Tripolium* 1 *Chama* 1 *Astragalus* 1 *Dalea* 1 *Protonis*

I have got scarcely any United States *Vicia* - not any U.S. specimens of *Lathyrus* *veadoni* - Can you spare one any?

I shall be glad to hear of the safe arrival of the specimens I returned

Yours very sincerely
George Donnell

waiting for a few sheets of *Montea*
Hastwegiana now printing which
I wish to put into the paper.

Coulter's Californian collection
is very fine - unfortunately there
are but few I can obtain for my
own herbarium much less any duplicates.
Hastweg is now approaching that
country. He crossed over to *Tapier*
& *Sau Blas* - then went up to *Marathon*
& is I believe to go into California
- If he goes into that country I shall
have a set of his collections
reserved in case you like to
take them.

If you have anything to ask
or if you will occasionally let me
know how things go on in the
botanical world on your side
of the Atlantic any letters addressed
to me at Regent Street will be
forwarded.

Ever your sincerely
George D. Sutherland

32
London May 20th 1846

My dear Sir

I believe there are several
letters of yours remaining unanswered
and I know I have much to thank
you for - your excellent text book
and especially the splendid set of
Alleghany Notes so beautifully got
up by *W. Sullivant* and which I
prize most highly. Since January
I have been so hard at work at the
Laboratory for the *Prodromus* that
I have had no time for anything
else. I am about to make a long
tour - starting next month for
Copenhagen Stockholm & Petersburg
then by Moscow to Odesa Constan-
tinople Athens & Italy & shall
not be back till this time to-
morrow (W. Brewster going with me)
Under these circumstances I was

afraid of keeping the *Prodrromus*
waiting if I left the finishing the
Labiate till my return and so I have
done them (except some mere
mechanical matters of form) ready
for sending to Geneva before I go
In regard to American genera I have
adopted your character of the
Cynanthema. - I have been obliged
to take the *Eudorquia Hookeri* & allied
species from *Eudorquia* & put them
into *Calamintha* - so also the *Chironia*
glabella and the allied species which I
had confounded with it have appeared
to me to have the ripe calyx and habit
rather of *Calamintha* than *Chironia*.
I was quite wrong in my account
of the inflorescence of *Thryptopodium*
sect. of *Trochodermis* which I have
corrected - I have transferred *Leanthus*
to the *Ajugoidae* - remodelled the
Satureiinae which I made now to
include my *Menthaea heterocina*.

& *Melipineae* - and also as anomalous
genera *Sphaeris* & some others not
American - rearranged the American
Salvia & *Hyptis* - & made many
alterations in the arrangement of
E. Indica & other plants which do
not concern you. - My species are 2350 of
which *Salvia* alone has 400.

In the additions to the *Scrophulariae*
in DC's last vol. you will find some
interesting Californian plants of *Malvaceae*.
I know also of 2 curious new genera
of Californian *Scroph.* americana from
Coulter's collection but I had only single
flowers & those not my own - &
could not depict them.

I have not had time to make up
such a parcel for you as I could have
wished - but to show you my desire
I have put together a few things I
thought you might like - chiefly
Brazilian - they are on their way
from the country & I shall leave
them at Wiley & Putnam's for you
before I leave London - but I am

how far he can go beyond must depend on the issue of political affairs. Germany is completely disorganised from one end to the other. France apparently on the eve of bankruptcy without a single step being taken to avert the catastrophe. Italy involved in a ruinous and sanguinary contest and few predict any other termination to all this disorder than a general European war - May we succeed in keeping clear of it is more the hope than the expectation of the majority of our politicians.

I return to Pontreuil in a few days and hope this summer to make up a parcel for you that may meet with a better fate than the last.

Yours very sincerely
George Peckham

London June 5 1846
My dear Sir
I did not immediately reply to your letter because I wished to ascertain if possible what had become of the parcel I entrusted to the care of Messrs Wilby & Putnam for you in June 1846 and I wrote immediately to them that received no answer. On coming now to town I learn that their house in Waterloo Place no longer exists and that the partner who conducted the American business is in New York. Perhaps you could ascertain from him where it may be lying. It contained some miscellaneous dried plants & I believe some of them were of great value.

I did not immediately reply to your letter because I wished to ascertain if possible what had become of the parcel I entrusted to the care of Messrs Wilby & Putnam for you in June 1846 and I wrote immediately to them that received no answer. On coming now to town I learn that their house in Waterloo Place no longer exists and that the partner who conducted the American business is in New York. Perhaps you could ascertain from him where it may be lying. It contained some miscellaneous dried plants & I believe some of them were of great value.

Curran's Lib. 30

my botanical papers and was
left towards the end of June 1866
at Miss Wiley & Putnam's in
Waterloo Place addressed to you
to their care.

In the meantime Dr. ~~Dr.~~
has kindly undertaken to forward
to you the sheets of *Plantae Hartwegianae*
which you have not. We are now
expecting Hartweg home but I fear
he has done but very little. However
I shall take care you have a good
set of his dried plants from
California as you wish - They are
at the usual rate of \$2 1/2 per 100

I have most sincerely to congratulate
you on your marriage which I
presume has now actually
taken place

The convulsions which are shaking
Europe to its very foundations have
given such a check to science that
it will be long ere it can rear
its head again on the continent.
Private fortunes have been every
where so materially encroached
upon and there is so little of security
for what remains that far from
botanists appearing now disposed to
add to their collections or encourage
travellers, the few letters I get from
my correspondents generally indicate
rather a desire to convert their
libraries & collections into money.
Nees & Eichenb. wishes to sell his
herbarium. Martius is anxious
to dispose of his extensive American
library, unique it is said with
regard to works on South America.
De Candolle is far advanced in the
printing of his 12th volume but

1. = new species with all the organs
known as rays

1. = new species with all the organs
known as rays

1. = new species with all the organs
known as rays

Contra Costa, Oct 27 1840
Hesperia

34

My dear Sir

I received a short time since yours
of the 27th & beg to return you my best thanks
for the notes therein contained.

I have altered the sides to *idaleas*
in my N. Hort. with your name attached
to them - I had remarked upon the very
natural group but had not found to make
good character, without more labour than
I had time to bestow - 1667 does not quite agree
with your char. of *S. Delphinifolia* and I had
thought it a distinct sp. - so 1666 seems to
me distinct from *S. malvaeflora* of *S. Oregon*
is, but specimens from the Geneva garden,
from Hort Soc Garden & California two
different ones from ^{your} California I sent -
one from Oregon ^{your} - one from Oregon
Hort. and this from Hort. - altogether 7
specimens seem to me all different in the
calyx lobes & size of flowers - I therefore
leave ~~them~~ as *S. malvaeflora* A. Gr.

I should regret any necessity for dividing
Eumones or further breaking up the genus of
Scrophularia as I have already done it too
much.

Unfortunatly I am not a subscriber to
Fendler's plants - Various causes have considerably
reduced my income and my botanical purchases
are now confined to necessary books, paper, cans,
& other indispensables.

I trust you will have received a parcel
I sent for you some little time since with

Wallich's parcel - I have just sent to town
one for Torrey which I shall see forwarded
when in town next week.

The following are what have appeared
to me to be undescribed sp. in Hoster's paper
as I have gone - If in any case I am wrong
you would much oblige me by an early
correction as I am just going to put
my MS in the printer's hands

- 1626 *Ranunculus canus*
1627 *R. alternifolius* Gay - *R. flammula*
Torrey et sp. nov. Linn.
1628 *R. californicus* - *R. divaricatus* Hook et Arn
non H&A - nec *R. delphinifolius* H&A.
1632 *Dalphinium patens*
1646 *Cardamine pauciflora paucisecta*
1651 *Thymocarpus rostratus*
1654 *Viola obtusa*
1651 *Polygala cuneolata*
1665 *Linum californicum*
1670 *Hypericum coriandrum*
1677 *Linum alba* Hoster
1678 *Linum rosea* Hoster
1682 *Ceanothus prostratus*
1686 *Rhamnus tomentosa*
1687 *Trofolium striolatum*
1703 *Horachia strachycarpa*
New Leguminosae among Coulteri's Californicae
are *Lupinus sparsiflorus*, *Horachia oblongifolia*
H. rigida, *Dalea mollis*, *Oxycara costalis*
(as *Strophis Coulteri*)
1710 *Ranunculus subcordata*
1712 *Chamaecrista polycoloris* sp. nov.

1723 *Philadelphus californicus*
1724 *Filago leptocarpa*
1735 *Sedum pumilum* - 'caespitosa repens'
1740 *Sarcifraga pallida*
I have not gone much farther nor
got on near so quick as I expected I have
much on my hands & in addition am
afraid I shall have to finish up
to Hoster's *Weg's Flora* of which
not half is done. I have just copied
out for printing the genus *Asplenium*
of my anatomy & a species *Lespedeza*
- in that you have no interest as
they are all from the Cape

Yours very truly,

George Donk

I have not above a dozen flowers or
buds on my specimen of *Cortela*
Meliloti However send you 4
also two or three *Cortela Tweedii*
plants.

- 1795 = new *Lupinus* Mylles
1792. *Thlaspi petasanthum* Hook
1807 *Ranunculus* America is new in ...

Country House Hereford
Jan 17 1869

My dear Sir

I received two days since
your letter of the 24th Nov with
some proof sheets of *Plantae Fend
lerianae* - a parcel of *Torrey's
Leguminosae* and a copy of your
beautiful *Genea illustrata*. I
do sincerely wish this truly
valuable work may succeed so as
to enable you to carry it through
and will do anything in my power
to promote it. Unfortunately
things go on but badly for
science in Europe. Revolutions
have interfered with individual
fortunes on the Continent that
no one will buy anything and
in England we have next to
no working botanists. You

see how Hooker has been obliged
to his journals - Every thing
must be cheap and popular -
is too dull and won't sell.

Coulter's Mexican 802 appears to me
to all intents congener to many Cape
Thermania. I have had the
a long time - a garden specimen given
to me by Delile under the name
of Thermania brasiliensis Delile
identical with Coulter's - but I can
find no record of the name published
I find a Thermania inflata
publ. at Otto from Mexico but
where published I cannot tell - pro-
bably in some journal of gardening
in Germany. I have not seen a
Otto's Thermania but in the lists
of plants there figured there is
no Thermania - Physodium of
Oreol is unknown to me authentic
but I believe it to be nothing but
the common S.W. Mexican Melochia
(Melochia) inflata figured by HBK
as Melochia inflata which when ripe
has the calyx much inflated. Your

Figon plant is of course congener to
Coulter's 802 and must be considered
as a Thermania unless that genus is
modified - At present there is no
positive distinction between Thermania
& Melochia but an excessive
confusion among the names,
forms of both - What one calls
Melochia another calls Thermania
& vice versa without any body
having been at the point of specimen
more than one or two species.

I have almost done looking
through Torrey's press and
shall return it in a few days
to the care of Chapman of
the Strand with the three
vols. of St. Horta's I have
promised. I am at a stop now
have so passed for the
Mexico flora which I very
unwillingly undertook
to finish

Yours very truly
George Donnan

Dear Sir

In the other side is the reply to your
raised in your note of the 22^d Jan^y

I have done little more with the two
plants since I last wrote on them except the
Umbelliferae - all of which are in your Flora
except 1751 & 1752 both of which appeared to me to
be new Cuscutae the one I called C. tomentorum. The
other C. marginatum.

Thank for your notes.

I hope the goldgrubbers will not
destroy all the plants - Why did the
planty rubbers never find the gold?

Yours truly
George Donnellan

Contreilas Feb 10

void

Ms A 9.2
Ms A 9.2
Ms A 9.2

Ms A 9.2
Ms A 9.2
Ms A 9.2

Ms A 9.2
Ms A 9.2
Ms A 9.2

Ms A 9.2
Ms A 9.2
Ms A 9.2

me heartily ashamed per England
of the Scorer Carapogon which
a Mr Ralph has just perpetrated.

What a sad loss the deaths of
Enslin and of Gardner! The
former had done 'tis for science
since he had got embroiled in
politics but is most sincerely
regretted by all his friends and
poor Gardner with his activity
talents and means was doing
wonders and in high favour
in Ceylon

I shall be in town in about
ten days when I shall send
off a small parcel I have
made up for you

Yours very sincerely
George Donnan

Mr Harvey is coming to see you you
know I presume - you will probably
also see Mr Alexander who has collected
a great deal in the south of Europe and
at the Cape & he I believe already

34
Ostrilas House Hereford
April 29 1849

My dear Sir

Since I last wrote I have I believe
more than one communication from
you to thank you for - but more
especially for your plants Rendeleianae
which I most highly approve of you
have rendered great service by
working up the dried plants and
the interesting Compositae you have
got hold of. I only wish you had
mentioned a few more of Hartweg's
as that would have saved me some
trouble. I have been so much
occupied with the *Ulex* flora that
I have done very little more to
Hartweg's plants having only
got down a little way into Compositae
among them n. 1769 rather puzzling me
though I take it to be a new *Aplousappus*

In examining the style of n°

1770 *Lepuzia Germanorum* it appears
to be to have been not quite correctly
drawn by depicting
but much more
like this - only that
I have brought the
hairs rather too
far down - but
certainly quite as
much like that
of *Cosmetropis* as



of ~~any~~ *Penicionides* and on
other accounts & certainly would
put it among *Asteroides*
Indeed though the style is the best
character hitherto found it is not
absolute and there are many ambiguous
styles between *Asteroides* & *Penicionides*
as between *Penicionides* & *Penicionides*
(*Gynera Cremoccephalum Synopsae*)

I am very glad to hear of your going
on with your admirable *Genera* - you
will have much to do when you come
to Compositae with all the simulation
which *M. Sprague* represents so beautifully
By the bye I wish you would pay
attention to the dimorphous flowered
plants now known to be common

not only the very marked ones as in
Nola Helianthemum ^{*Malpighianum*} *Gendricaudice*
and so very many among *Leguminosae*
but the staminose & style forms
of *Linum Opalis* numerous *Rubiacum*
and *Verbascum* a few *Abies* and
probably many others as this is
connected with a kind of equality and
with a notion that in many instances
flowers ^{the female organ} are more readily fecundated
by males from other individuals
than by the stamina of their
own flower <sup>the proportion of stamina to style in
Linum & Opalis varies also with the
degrees of development of the flower.</sup>

I see you have figured "dimorphous"
flowers of *Helianthemum* - in *Nola*
you allude to it but I think you will
find what you have omitted is that
that *N. p. 10* is the capsule of an
apetalous flower. In those species of
Nola where dimorphous flowers are produced
(*N. odorata canina pubetris* among
ours and a great many of yours) the
petaliferous flowers seldom ripen
their capsules and when they do the
falling off of the style (of *N. p.*) will
never produce the hooked beak of *N. p.*
- besides that the calyx is a little different.
Examining your work makes

10
My dear Sir.

I am afraid I forgot to answer the query at the end of your last note - about Voy. Lupt. ~~Dotting~~ - There were ^(I think) six parts, ending with an Index but my copy has been bound up then two years - Part the last was published very early in 1846 - I regret very much I had no copies to give away except two that I had long previously promised as I should have sent it to you.

I now write chiefly to say that I have sent a parcel addressed to you to the care of Mr Chapman the American bookseller

I know not whether it contains
much that you may not have
already but I have sent what
I thought might have a chance
of being useful if not to yourself
at least to some other herbarium
in America you might like
to contribute to.

Yours very sincerely

George Bentham

London

May 22 1849

37
Pontreilas House Hereford
Sept 6 1849

My dear Sir

I received your last letter about a month since whilst from home for a short time. At the same time I had a printed circular from Thomas Delf of 47 New Street Lane Cheap side London informing me that Wiley & Putnam's Agency had been transferred to him. I immediately wrote to him to ask him to forward to me the copy of the 2^d vol of your & Sprague's Geneva - but have seen neither the book nor any reply from him - otherwise

I should already have written
a notice of it - I will take care
to attend to it as soon as I receive
it

D Wallich has now been
with me for a week or ten
days finishing up the remainder
of his distribution - a tiresome
business, which I hope to get
through with next week. I
shall then forward your
parcel to Mr Self together
with three half-sheets of
Plantae Hartwegianae which have
printed off at last month and
go down to n. 1436 - Before
now I trust I shall finish
the vol.

Pray give me good notice
when you intend coming to
England that I may contrive
to be at leisure for I reckon
upon a long visit from you
down here - and I hope with
Mr Gray

Yours very sincerely
George Bentham

Monte Hartwigianae

Ever yours very sincerely

George Deuthman

38
Pontrilas House Hereford

Oct 10 1849

My dear Sir

Your 2^d vol of Gen. Monte.
reached me about a fortnight
since and I immediately - that
is as soon as I was able to look
over it enough for the purpose,
wrote a notice of it for Hoshier.
Nov. n^o was already in type
so that this will only come in to
the Dec^r one - I like the work
very much - you will see I have
discussed deduplication a little - it
is in a word I do not like as giving
one name to different morphological
processes among which I do not
believe in that to which the name
was originally and ^{the} most least

inappropriately given. The important point that two or more stamens or petals occupy often the place of one in a modern observation which you have developed, but that it is always by a splitting of ~~that~~ the organ & do not believe any more than that the tufts of leaves in *Heaths* and *Araliaceae* are formed by the splitting of one. Messrs Dunal & Moquin Tandon are very clever men, but dreadfully theoretical and very ~~ingenious~~ in twisting facts into their theories.

A very careful collector, M. Spence is now at Para and is going to botanize the Amazon and the hills towards Guiana - I expect his first plants very shortly. I have agreed - in the first instance at least to name & distribute them. Can you place any sets in N. America? They will be at \$2 per hundred free of charge to London. Cyperaceae Gramineae

and Ferns will I believe be to be had separately.

If you have ever any *Abies Mexicana* etc duplicates to spare I shall be very thankful for them notwithstanding my desire for them I have been obliged to forego Fendler's plants and for the last two or three years have not purchased a plant - various causes having forced me into that retrenchment & economy which has become so fashionable by compulsion, since all the world wants to boggle at republics.

I have just corrected the last proofs of the *Ulex Florae* which has taken up so much of my time & now shall have more time to attend to American plants and shall first finish

39

Contrales House Hereford
Dec 4 1869

My dear Gray

The ^{Mimosa} Acacia from Texas
in your letter received this
morning is new to me - It must
belong to America for although
the valves seem to show a
slight disposition to articulation
I observe in the ripe pod that
the articles have not separated
neatly and without laceration
as they do in the two first
sections of *Mimosa* - It is neither
M. acanthocarpa nor *biuncifera*
not only from the want of
pubescence but (in the fragment
you send at least) there are
no infrarticular aculei but
the stipules themselves are
spinous - the prickles being

subulate and nearly erect ~~and~~
of being dilated at the base and
peltate or recurved. It does not
either appear to be taken up
by "Pastor Scheele"

I am very busy with the
arrangement of my herbarium
and as probably I shall not
have any opportunity of giving
away before you come next
summer we may then find
some things to suit you among
my duplicates - In the mean
time if I do go over there I
will lay aside anything I think
you may like to have

The most remarkable
Sandwich Island plants we
have are those in the British
Museum many of which from
the other Island (not Owhyhee)
are not in any other collection

I know or almost all collectors
have only explored Owhyhee
and the plants of the different
islands are often very different
from each other

Nothing is come yet from
Spain though I am in
daily expectation of receiving
the first package

About what time are
you likely to cross the Atlantic?

Yours very sincerely

George Bentham

and
16th March.

Controlas House
Acreford

Feb 7 1850

My dear friend

For the last three or four
weeks I have been so much
occupied with the morning and
distributing Spencer's first package
from Cará that I have not had
time to look much into the matter
you mention in your letter of the
7th Inst, but I do not wish to let
the present month leave without
answering you how glad we shall
be to see you and Mr. Gray here
As you talk of seeing Cottrell in the
summer you will probably like
to attend the meeting of the British
Association at Edinburgh in the middle
of August. If you would like to come
here as soon as convenient after that
is over we would go through the

Exploring Expedition plants together
and I have no doubt soon name
those which do not require much
examination and research. The
Sandwich Island flora will require
more study. There is much that is
new in our herbaria especially in
the British Museum where the
collections of Menzies, Nelson and
others are very extensive & have
a nearly complete set of Douglas,
and Ulmaria - and we could put the
plants into some kind of arrangement
so as to give you less trouble in
working them up in London. You
had better on landing at Liverpool
have your packages put down
here and after you catch your
make arrangements for giving us
a few weeks.

On receiving your letter I
wrote immediately to Messrs
Witmer & Smith Liverpool about

the box of plants you kindly send
me but have as yet heard nothing
from them or of the plants.

You should endeavour to
leave home in June if possible
in order to have all July in the
month. I only hope you will
have fine weather but our
climate is apt to be very pluvial
in other months but the present
one which I believe the French
wisely so distinguished.

Yours very sincerely
George Donnan

41
Coutches House
Hereford

March 7 1850

My dear Sir

I can get no tidings
whatever of the boy you
kindly sent - to sail as you
said in the middle of Dec
last. Would you therefore
be so good as to enquire for
me by what ship it was
sent off and to whom
consigned - I cannot get
any answer from Messrs
Wilmer and Smith of
Leicester and the boy is
far too valuable to be

neglected

I find I have made one
or two blunders among the
Californian plants of the
Voy. of the Sulphur which
I shall correct in St. Boston.
One very ridiculous one is
owing to the gentleman
who corrected the press
in the first instance and
which I did not perceive
in correcting the second
which is Vitis and Viticæ
for Vitis and Vitæ

Yours very truly
George DeCaulon

42
Poutakas House
Hereford
April 11. 1850

My dear Gray

I hasten to write a few words to save the mail (having been too busy of late to write at length) to announce the safe arrival of the box you sent in Dec containing both from yourself and Torrey vast numbers of species I had not yet in my herbarium. They are come just in time for the Compositae to be immediately laid in - I hope you will find that Order in tolerable arrangement when you come. I have just got through them in the arranging and cataloguing my herbarium - As for as

the aid of Compositae I have
about 26,000 sp. of which
Leguminosae 5,200 and Compositae
5,300 - I shall write to to my
next mail - the Californian
Conthosyphre virgata is the
same as mine only that my
specimens are old and the
wool is almost all gone.

When you land at Liverpool
you had better send your
boxes of whatever you do
not want to take aboard
with you - straight here
they will be taken in and
good care taken of them
should we not be at home
or is most likely. We go
up to town about Whit Sunday
stay there till about the
10th or 12th June and then
make a tour in Chropshire

and Wales was to be back
here in the end of July.
September is still a very
good month here and
winded is all the autumn
only that the days get
so short late in the year
so that I trust you will
not arrive here much
later than September -
however at any time
most convenient to you
for I have no engagements
for autumn or winter.

Yours sincerely
George Beathan

My dear Sir

Your parcel of Wright's Mexican plants only reached me yesterday, as Mr Lowell did not go direct to London and I suppose this week's mail is the last that will reach Boston before we leave it. I fear therefore I shall not have time to go through all your ^{the} Leguminosae. The genus *Dalis* is a very difficult one on account of the great number of partly described, undescribed species wholly unknown to me. I have however done the Mimosaes which I here transcribe and believe this and Monday when they letter must be posted shall examine as many of the others as I can. If you prefer any other names to mine do not trouble to change them.

1126 *Protopis odorata* Torr. - My *P. pubescens* Lond. Journ. S. p. 82 is the same species - I am glad Torrey's name has the priority as it is better than mine.

1127 *Protopis glandulosa* Torr. - I do not feel certain that this is a mere variety of the common Algaroba. If it be so the species includes *Mimosa juliflora* Sw. *Protopis dalis* Kunth and *P. subquadron* D. - *Mimosa juliflora* is the oldest specific name independently of genus, *Dalis* the oldest and best in the genus *Protopis*.

1128 *Dermantodes velutinus* Schleich

129 *Acacia constricta* sp. n. (ferrugifera *Medicobractata*) subglabra, spinis stipularibus subulatis divaricatis rectis v. subcurvis, pinnis 2-6-jugis, foliis parvis 6-10-jugis oblongis obtusis crassis mucosis, glandula parva sutelliformi pedunculis medio bracteatis, leguminibus anguste linearibus complanatis torcularibus glabris valvulis concavis. Ramuli tenues rigidi, novelli viri minutè puberuli (viriduli?). Folia ramorum sterilium vegetiora, petiolo communis saepe 1 1/2-pothicari puberula, pinnis 4-6-jugis, ramorum florentium glabra petiolo communis raro 1/2 linea excedente, pinnis plerumque bijugis. Pinnae 4-6 lin longae, foliola raro lineam excedunt. Pedunculis solitariis v. cum foliis fasciculatis 6-9 lin longum. Capitula parva, florum cum staminibus 1/2 lin diametro. Bractea alabastro breviora. Flores 5. meri raris, 4. meri. Calyx membranaceus, truncatus, breviter dentatus. Petala calyce triplo longiora, alte connata. Legumen stipitatum, 2.5 post longum, 1 1/2 x 1/2 lin latum, inter semina constrictum, suturis leviter incurvatis. - This is the only American *Medicobractata* species known to me.

130 *Acacia Rattenii* var? *pidgoy* from the foliage - The inflorescence appears to have been however ~~rather~~ much shorter, and it may prove a distinct species when better specimens are compared.

131 *Acacia cuspidata* Schleich.

132 } *Acacia Berlandieri* DC.

133 }
134 } *Acacia rigidula* DC.

135 *Acacia Wrightii* sp. n., (Synonym *Midiplora*) glabra, a racis, stipulis minutis
...
136 *Acacia hirta* Nutt.
137 *Leucocena retusa* sp. n., subglabra, ...
...
138 *Acacia malacophylla* sp. n., (ulgaris, Pennata) scandens? molliter
...
139 *Calliandra herbacea* Lagrim?
139 b. c. *Calliandra conferta* sp. n., humilis, ramulis petiolisque pubescentibus

Pedunculis fructiferis sequi pollucis. Legumen 4 post longum, 9 lin latum
...
Although the specimen is in
...
no doubt as to the genus and affinities of this plant, although it is
so very distinct a species in the group to which it belongs.

139 *Calliandra herbacea* Lagrim?
139 b. c. *Calliandra conferta* sp. n., humilis, ramulis petiolisque pubescentibus
...
This species much with the *Willdenowia*
...
but appears never to have more than one pair of
pinnae, and the form and proportions of the flowers are different.

140 *Derris* - The specimen is not in a state to enable me to dis-
tinguish it from *D. depressa*, although the pod is so much more rigid.
The glandular foliage, angular stem and general habit, besides the
examination of a very young bud, leave no doubt that it is a true *Derris*.

141 *Calliandra Californica* Benth var? - at least the specimen such
as it is does not enable me to distinguish it from one of the forms
of that plant which I had from Hooker - but *Calliandra*, require good
specimens to distinguish them well. - The one you sent me from the
Cambridge Garden as raised from New Mexican seeds is surely *C.*
twistedii from S. B. said a plant now in cultivation and some
mistake must have occurred in the sowing as so often happens.

142, same as 135 (*Acacia Wrightii* sp. n.)

143 *Mimosa malacophylla* according to your label where is it
described? It is a good species of the *Habbania* subgenus,

144 *Mimosa floribunda* sp. n., (America Acauthocarpa) fruticosa, ramis
petiolisque ferrugineo-villosis, aculeis sparis validis subrecurvis, pinnae
6-10-jugis, folioli 8-10-jugis oblongi acuti sericeo-villosi, capituli oblongi,
flores pentameris vel ..., calyx corollae dimidium aequante, legumen line-
arispalato dense tomentoso inermi. - Ramulorum aculei saepe solitarii
rarius infrastipulari, petiolorum ~~aculei~~ saepe parvi. Stipulae subulatae,

rigidae, villosa, 2-3 lin. longae. Petioli communes 1/2 pollicares, pinnae semipollicares, folioli conferti 1/2 lin. longis. Stipulae minutae relaxae. Pedunculi axillares, semipollicares, tomentosi. Capitula pinn. deplorata, rachis 1/2-5 lin. longa. Calyx fere lineam longus, membranaceus, breviter 5-dentatus. Stamina 10. Ovarium vellospinum. Legumen 1 1/2-2 pol. longum, 2-3 lin. latum, apice rigide acuminatum, fere pungens, tomento nuperscente dense vestitum, valvulae continuae (an demum interdem in articulos recedentes?) This species appears in some respects to connect the Habbusia Patanaeaulon with the America Acanthocarpa, but in my specimens the pod appears to be continuous, and the habit and small leaves are those of the Acanthocarpa.

145 *Minora binucifera* Benth.

? 146? There was no label, but I suppose it to have been 146 from being on the same sheet as 145. *Minora monacantha* Benth.

147 *Minora flexuosa* sp. n. (America Acanthocarpa) fruticosa, minute pubescenti-pubescenti, aculeis infra-axillaribus geminis concis rectis, pinnae 5-8. p. pinnis minimis oblongis obtusis crassiusculis puberulis, capitulis globosis legumine lineari rectiusculo minute cano-pubescenti margine tenui aculeato. - Ramuli rigidi, flexuosi, albedi. Aculei caulini circa 2 lin. longi, petiolares minutissimi. Stipulae minutae, setaeae. Petioli communes vix semipollicares. Pinnae confertae, 2-3 lin. longae. Rachis fere imbricata semilineam longa, rigidula, tomentosa, utrinque puberula, obtusa v. raris mucronulata. Pedunculi fructiferi 2-3 lin. longi. Legumen pollice paulo longius, vix 2 lin. latum, rectum v. leviter pascatum, crassiusculum aculeis marginalibus irregularibus rectis. - This appears to be nearly allied to the New Mexican species of which you sent me a fragment in a letter some time since, but in my opinion specifically distinct; especially in the pod.

148 same as 149 (*Acacia constricta* sp. n.)

149 is *Crotalaria lupulina*

148 is quite unknown to me Can it be a *Psoralea*?

97. Look like a new *Indigofera*

Mimosa (America) *zygophylla*, glabra, acutiususfoliaceis solitariis sessilibus,
pinnis fortitque unijugis, his parvis oblique orbiculatis crassiusculis, pedunculis
patis sublongioribus, capitato globoso, floribus pentameris, legumine glabro
subfalcatu acutissimo margine nudo v. parva aculeato -

La Laguna towards Pan Juan 30 miles from Saltillo Wright, near
Saltillo Zey.

Allied to *M. depauperata* but perfectly glabrous the leaflets rather larger
and thicker (from 1 to $1\frac{1}{2}$ lin. long) and never more than one pair on each
pinnae of which also each leaf has but one pair. The pod from an
inch to an inch and a half long is reddish and rather glaucous in the dry
state very smooth ending in a very sharp point. I have only seen the
flowers in a withered state.

Acacia (Vulgaris *Mimiflora*) Covillei, glabra v. minute puberula, incurva,
stipulis minutis obrotative, petioli glandulis parvis oblongis, pinnis 3-5-jugis
folioli 10-25-jugis oblongo-linearibus valde obliquis obtusis v. acutiusculis,
spicis elongatis axillaribus laxifloris, floribus sepalibus puberulis, calyce corollae
demiduum aequant, ovario stipitato glabro, legumine late linearis plano mucro
nato puberulo valvulis recurvulis

Zimapan Coville (without any no) West Texas Wright 199

Allied to *A. acattensis* but quite distinct and *A. Wrightii* but perfectly
distinct from both. The leaflets are about 3 lines long and scarcely a line broad
the spikes from 2 to $2\frac{1}{2}$ inches long on a very short peduncle, and the flowers
not at all crowded & often distant from each other. They are, including the
stamens, about $2\frac{1}{2}$ lines long, the corolla itself about one line. The pod,
at least 3 inches long and nearly one inch broad, covered with a minute
down and obscurely veined is of a much thicker and firmer consistence
than that of *A. Wrightii*.

The pod of *A. flexicaulis*
Dr. Wiegmann's collection includes a specimen of *A. flexicaulis* Nutt.
with fully formed pods which are about four inches long, nearly
an inch wide, falcate exceedingly thick and convex, almost
woody, and divided between the seeds by a ^{thick} dry pulp resembling
as in *A. farneriana*.

the habit and foliage of *H. stricta* or *D. nuda*, ^{without black dots on the leaflets,} has the flowers, nearly those of *H. Drummondii* and a pod straight or slightly curved, blunt at the apex, with the upper or ~~retained~~ terminal suture more or less convex, and usually broadest below the middle. The second group (*S. lunatae*) would include *H. oxycoxa*, *Drummondii* and caudata with a variable habit, the leaflets without black dots and the pod ^{with a variable habit,} ~~with a variable habit,~~ ^{conspicuously magnificence} *H. falcata*, *Hammia* *10. omnia* *anthroposera*. Ovula circa 8. [May 6 1850]

110. *Hoffmannseggia* *deniira*, n. v., stipulis late ovatis, caule, foliisque puberulis eglandulosis, pinnis 4-6-jugis cum impari, racemo loco breviter pedunculato calycibusque pubescentibus et stipulato-glandulosis, sepallo dense stipulato-glanduloso ungue dilatato, legumine recto v. vix incurvo polypermo. - Caulis basi perenni brevissimus, v. breviter et laxi ^{ramosus} ~~ramosus~~ folia in *H. falcata*, minima et minima. Pedunculus cum racemo 3-2½ poll. longus, ramis infra medium floriferis, bractea caducifera. Pedicelli 1-2 lin longi, florigeri patentes, fructiferi reflexi. Calyx majoris petala paulo minoris quam in *H. falcata*, Ovula circa 12. Legumen 1-1½ poll. longum, vix 3 lin latum.

The above two species with *H. stricta* (Herb. Col. Trin. Dec. 2. Zacatecas, Coahuila)* agree with *H. falcata* in their most important character, the stipules are broadly ovate, membranous scarcely pointed, the petioles long and slender with usually 3 or 4 but sometimes 5 or 6 pairs of pinnae each bearing 6 to 10 pair of obliquely oval oblong blunt ^{rounded} ~~blunt~~ leaflets without any odd one, the common petiole however always in my specimens terminated by an odd pinnule usually rather longer than the lateral ones in all the divisions of the calyx are linear-oblong, rather blunt, equal or the lower one rather shorter and broader, generally persistent but sometimes falling off before the fruit is ripe. The four lower and outer petals ~~born on~~ nearly equal and scarcely oblique, obovate and narrowed into long claw which bears copious stipulate glands on their inwardly turned edges. The upper and inner petals or sepallum is equal in length but very differently shaped, it is concave or folded, the ^{veins} ~~veins~~ ^{rather} smaller than in the others the claw is expanded in the middle, and the copious stipulate glands are on the back instead of the front, covering the claw and the lower part of the lamina. The stamens straight, nearly equal (the lower ones rather longer) more or less furnished with rigid hairs and a few stipulate glands (the latter sometimes wanting)

(* *H. stricta*, stipulis late ovatis, ramis foliisque puberulis parce glandulosis glandulosis, pinnis 4-6-jugis cum impari, racemo stricto pedicelli diviti puberulis calycibusque pubescentibus et stipulato-glandulosis, sepallo dense stipulato-glanduloso ungue dilatato, legumine falcato glanduloso. - Habit of *H. deniira* but differs in inflorescence and pod.

117, 120 *Hippocrepis demissa*, y. n., stipulis late ovatis, caule potius puberulo
eglanduloso, pinnis 3-6-jugis cum impari, racemo pedunculato, pedunculo
dense pubescentibus et stipulato-glanduloso, legumine... - Caulis non ramosus
nunc humilis nunc fere pedalis simplex v. parce ramosus, tota et stipulis st.
falcaria pedunculus folio ultimo paullo brevior floribus confertis magis
H. *falcaria*. Stamina 10. ovum antheriferum. Ovula circa 8.

110. *Hippocrepis demissa*, y. n., stipulis late ovatis, caule potius puberulo
eglanduloso, pinnis 4-6-jugis cum impari, racemo lato breviter pedunculato
pubescentibus et stipulato-glanduloso, legumine recto v. vix incurvo polymerico. - Caulis non
v. breviter et basi ^{ramosus} ~~ramosus~~ v. fol. arce, nuncia v. minor. Pedunculus
cum racemo 3-2½ poll. longus, jam supra medium florifer, bracteae adnatae
pedicelli 1-2 lin longi, floriferi patentes, fructiferi reflexi. Calyx magis
petala paullo minor quam in H. *falcaria*. Ovula circa 12. Legumen 1-1½
poll. longum, vix 3 lin latum.

The above two species with H. *stricta* (Hesl. Coll. Trin. Doeb. Zacatecas, Coahuila)*
agree with H. *falcaria* in their most important characters, the stipules are broad
ovate, membranous, ^{blunt or} scarcely pointed, the petioles long and slender with
usually 3 or 4 but sometimes 5 or 6 pair of pinnae each bearing 6 to 10 pair
of obliquely oval oblong blunt ^{rounded} ~~pointed~~ leaflets without any odd one, the common
p. with however always in my specimens terminated by an odd pinna
usually rather longer than the lateral ones in all the divisions of the
calyx are linear-oblong, rather blunt, equal or the lower one rather shorter
and broader generally persistent but sometimes falling off before the fruit
is ripe. The four inner and outer petals ~~are~~ ^{are} nearly equal and scarcely
oblique, obovate and narrowed into long claws which bear copious stipitate
glands on their inwardly turned edges. The upper pinnae ^{are} ~~are~~ ^{flat or very} ~~flat~~
equal in length but very differently shaped, it is concave or folded
in the middle, and the copious stipitate glands are on the back instead of the
front, covering the ~~inner~~ ^{inner} ~~inner~~ ^{inner} lower part of the lamina. The stamens
straight, nearly equal (the lower ones rather longer) more or less furnished
with rigid hairs and a few stipitate glands (the latter sometimes wanting)

(*). *H. stricta*, stipulis late ovatis, ramis folisque puberulis parce glandulosis
obovatis, pinnis 4-6-jugis cum impari racemo stricto pedicellis divinis
puberulis calycibusque pubescentibus et stipulato-glandulosis, vexillo dense
stipulato-glanduloso vix dilatato, legumine falcato glanduloso. Habitus
of *H. demissa*. but differs in inflorescence and part.

The five inner filaments always left hairy than the five outer, in all ten (in all the flowers I have examined) antheriferous, the ovary glandular, the style smooth, club-shaped at the apex, with a contracted opening, more or less ciliate, but these cilia and the thickening of the apex, disappear or vary according to the age of the flower. The pod is flat the margins slightly thickened and the apex remains blunt after the falling off of the style. These four species with *H. triplatiata* Cav. (Porto Verme, Middleton!) differing in its foliage, and *H. gracilis* Hook. & Arn. (Chili Cuming 300!) and *H. prostrata* Gray (Sima Cuming n. ~~1059~~¹⁰⁵⁹) in both of which the petals are scarcely glandular and the law of the vexillum long and narrow, would form the section of *Hoffmannseggia* proper. The *H. viscosa* Hook. & Arn. (W. Columbia Cuming n. 1175! and Peyta Landichand!) may be also referred to the section same section although the claws of the petals are shorter and the pod less marginal and more readily dehiscent. The *H. glandulosa* Vag. from South America, which I have not seen but must be very near *H. viscosa* but with a very long glandular raceme (*Sycarpa* unless it is already named in Gregg's collection)

119 *Hoffmannseggia* sp. n., stipulis ovato-acutis integris, ~~caulis~~ ~~petiolibus~~ pinnis 3-6. pinnis cum impari petiolis oblongis cuneatis glandularis, calycibus obtusiusculis parvis glandularis, petalis elliptico-oblongis subnatis brevissime stipitatis, legumine falcato acutifido stipitato-glandularis. - Foliage nearly that of *H. paleacea*, flower of *H. Drummondii*, but with rather narrower petals. Pod an inch or more in length and not above 3 lines broad

120 same as 117 *Hoffmannseggia densiflora*.

121 *Hoffmannseggia melanortica* (S. Schauer *denudata* 20 p. 740. vel *Pomaria*) at least as far as the specimens go which occur in part in. They perfectly agree with Schauer's description, but distinct from *H. Janerii* which would be the oldest name.

122 same as 119 *Hoffmannseggia* (*Sycarpa*)

123 *Hoffmannseggia Drummondii* Torr. & G.

124 *Hoffmannseggia conduta*, from your label where described? If we consider the section *Pomaria* as characterized by the nearly sessile petals only differing from each other in the vexillum being rather broader all with few or no stipitate glands, where they exist they are generally dorsal on the vexillum, we may subdivide it into three or four distinct groups. The first (*S. gladiatae*) including *H. gladiata* Herb. Coll. Trin. Dubl. (Rimapan Coult.) and *H. platycarpa* Herb. Coll. Trin. Dubl. (Mexico Coult.) with

(A) *H. gladiata*, stipulis ovato-acutis, pinnis 3-6. pinnis cum impari petiolis oblongis cuneatis glandularis, calycibus acutis ^{lanceolatis} ^{subnatis} glandularisque, petalis oblongis brevissime stipitatis legumine ~~pubescente~~ ^{pubescente} ~~hirsuto~~ ^{hirsuto} et parvis glandularis.

(B) *H. platycarpa*, stipulis ovato-acutis, pinnis 3-6. pinnis cum impari, petiolis oblongis cuneatis glandularis, calycibus acutis ^{lanceolatis} ^{subnatis} glandularisque, petalis ovatis ^{ve} ^{ve} stipitatis, legumine late oblongo pubescente ^{ve} ^{ve} glandularis

better have the boxes of plants
to be looked over at Poulviler
seat direct from Liverpool
addressed ^{to me} Poulviler Box
Hereford

Yours very sincerely

George Donnan

Poulviler May 15
[1850]

My Dear Gray

I wrote last week sending
you descriptions of all Wright's
Mimosa & Hoffman's legume. I
have since composed the other
Leguminosae which is all I have
had time to do. We are to be
from home for near two
months and I have many
things to finish up

79 and 125 (*Dalea pycnanthemum*)
This must be the plant figured by
Morison as specimen n. 2 of his
D. penicillata, whilst *D. latiflora*
is certainly the one he figures n. 1.
and describes more especially as
D. penicillata. I am ^{very} glad to agree
with you that the two are
distinct

93 is without doubt *D. alopecuroides*,
and all those marked by you as

new are new to me also

95 and 96 both appear to me to be *Erynacardium amorphoides*, I have large small and intermediate leaves from various parts of Mexico and Egypt. Tegana Schreb must be precisely the same thing the calyx and teeth vary slightly but the variations do not correspond with the differences in foliage.

97 must be *Indigofera Lindheimeriana* Schreb. deinceps 21. 464 - it comes nearest to *I. acut* but the whiteness of the leaves on both sides the long spikes &c appear to be sufficient characters to prove it a distinct species.

103 *Dermodium* - new to me - near *D. canum* but quite distinct

109 *Tharcolus retusus* Benth.

106 & 107 *Galactia* both new to me

105 *Rhynchosia* sp. new to me different in inflorescence from all I know except an unpublished one from Boscovoy Egypt which appears distinct in foliage & pubescence.

110 *Tharcolus* new to me near *D. parviflorus* Benth. but with a much larger

pod.

111 *Tharcolus (Drepanospermum)* between *D. filiformis* Benth. & *D. fulva* and *D. pedicellatus* Benth. Kunth & Lindl.

116 *Cercidium* different from either of the two I have

I regret I had not a week or ten days more - I could have sent you characters for novelties - but it takes a great deal of time in the first place to ascertain what things are new - before you come to describe them

Pray as soon as you land let me know where you go I suppose you will go through London to the Continent if so send me a line addressed to James Esmond to Dr Probst who will kindly forward it to me if I left London - and as I shall probably be in A. Redford's office I would come for a day to see you in your way - You had

Contribution House
Hereford
Sept 10 1850

My dear Gray

We are quite ready to receive you the earliest day you can make it convenient to come You say the 1st or 2^d let us say the 1st October (next Tuesday week) If you come by the express train which leaves Paddington Station at 5 minutes before ten it lands you at Gloucester before one you will find a Hereford coach (the Mayappa) starting from Gloucester station at one o'clock which will arrive at Pop a little after three and at

Llandinabo between $\frac{1}{2}$ past 3
and 4 - We are 16 miles from
Rosp only 10 from Llandinabo
but there are no horse or
vehicles to be had at the latter
place so if you come on by the
coach to ~~Rosp~~ ^{Llandinabo}, if you will write
to me beforehand, I will send
a fly from an inn close here to
meet you at Llandinabo -
otherwise you must take a fly
from Rosp - or if Mr Gray does
not like the trouble of the coach
by writing beforehand to Mr
Barnett Royal Hotel Rosp he
would send a fly to meet you
at Gloucester Station and by
only changing horses at Rosp
you would come on in the same
fly from Gloucester here. If

you do not take the Express, the
next train starting $\frac{1}{2}$ past ten
does not get in to Gloucester till
near three when another Hereford
coach ^(the Arrow) starts via Rosp & Llandinabo

I hope this fine weather
may not be all gone before
you come

Yours very sincerely
George Deuttham

Do not go on to Hereford as
that is quite out of the way and
12 miles from us through our
post town

46

Portraits House
Aberford

Sept 20 1850

My dear Gray

I will take care the
fly is at Sandinabo on
Tuesday in good time
and waits for the coach which
leaves Gloucester at 3 if you
do not come by the Maypole
which leaves at 1 - If you
come by a still later train
you will only find a coach
to stop at the 3 o'clock one
is the last which goes by
Sandinabo.

The periodicals are I believe

delivered on the evening of the
last day of the month —
Perhaps you would kindly
call at 21 Regent Street on
Monday and desire the
porter then to read you
on Monday night whatever
he may have for me.

Yours very truly

George Bentham

E. E. C., Portraits Dec 26 65

My dear Gray

Your & Mr. Gray's letters received yesterday were the more acceptable as we had begun to be anxious at not hearing from you so long after having been told that you were expected last week at New and on Tuesday I wrote to Harvey to ask whether you were still there or not.

Thanks for the information about "Upper Louisiana Botany"; there is an *Eriogonum pauciflorum* Pursh which I saw in Lambert's herbarium but which I now cannot recognize in any of our collections.

I have finished the *Eriogonum* all but a little copying out - I worked hard at them expecting every day a letter from Dr. Coulter.

to say that the vol. was in the
printer's hands & that my
MS was wanting immediately
The letter has since come but
instead of immediately it will not
be wanted till 1852 - which is
very provoking - The Solanum and
Platagoen are to be commenced
printing immediately and the
14th vol only commenced when
they are done - The Laurineae
for the 14th vol. will not be
begun working till the end of
1851 so that my MS stands a
good chance of not being published
these two years. In the mean
time my names will be taken
or some "Pastor Schenk" will
be publishing my species under
other names unless I can get
a synopsis printed somewhere
and in 1852 I shall be called
upon to go over the name ground

a third time which is far
from agreeable.

Among your Pezize plants
there was a Melastoma to
which you gave the MS name
of *M. vitense* - Haudin has
just published a new Pezize
Melastoma under that name
name a probably that
same species. I see he entirely
ignores the Melastomaceae I
published above a twelvemonth
ago in the Niger Flora.

With heartfelt wishes for
your speedy & complete recovery
and that you and Mr Gray
may enjoy during the coming
and every succeeding year all
those blessings you both so
well deserve believe me

Ever yours most sincerely
George Bentham

8
Pontreves Dec 31

My dear Gray

I am sorry to say your Wrights
Tepian plants are certainly not
here and must have been packed
off by mistake into one of the
Liverpool boxes - as soon as you
were gone I sorted out all my
bundles about and leased my
room & your bundle of young
was among them - I perfectly
recollect the parcel in question
- The last day there were some
of the N. American plants originally
destined for London which you looked
over and put for Liverpool instead
probably you then put the
Wrightian on in question on to
the wrong heap

I shall write from Boulogne
to tell the precise time when we
return through London as I hope
& may come down to New Ferry
an hour to see the Ashers & you
- selves

I send a box with Hooker's
young & Torrey's Encyonema - it
will leave this on Saturday
your own G. Wright



coming to town before Easter
I am exceedingly loth to give
it up because I had looked
forward with so much
pleasure to spending 3 or 4
weeks with you in town but
various considerations interfere
I may come up per a few days
and certainly shall if Mr
Hooker comes home

Ever yours sincerely

George Dontham

1
Contritas 18412

My dear Gray

Since my return I have
been very busy working up enough
of Spreng's plants for a commencement
of my second Report in order to
show I am doing something and
to get published what others
took so much trouble to read
me months ago. I am also
working up Parisian Champion
Hongkong plants as I must
show them also a beginning
so that as my specimens are
now it will be difficult for
me to answer your queries
excepting as I come to the
respective families in working

up others unless you are in
any particular hurry - as
to Leguminosae pray let me
know by what time you want
them as upon that will depend
how much I can do to them

I return your *Pteleia*
character - I cannot reconcile
myself to its affinity with
Euphorbiaceae - No trace of
cocci with a persistent axis -
and erect ovules and seeds - In
those families having habitually
pendulous seeds if there occur
plants with some or all the seeds
erect the radicle retains its
usual position with relation to
the fruit in such instances as
occur to me and here you have
the radicle also pointing to the
base of the fruit. It may not

be Alstroemeriacae but I think
never Alstroemeriacae than
Euphorbiaceae - and we cannot
be certain that there is ^{some} which
till we have seen the male
flowers because I believe in
other disc bearing genera it
disappears in the female
flower. The bifid stigma
(stigma branch of the style)
may occur in any family where
they are usually simple as for
instance *Cleome* among Labiales

Your parcel is come but I
have not had time to open it

We go today - to spend a week
with the Ludanows, but I
shall occasionally come over
here to work

I begin to doubt our

Porto Rico Feb 19

My dear Gray

Your specimen of *Myriocarpus*
is very much like mine but
the leaves are ~~much~~ shorter the
heads smaller ~~the~~ and the ribs
of the general involucre in my
plant have the lower linear
portion longer with a strong
green rib with the apex ^{of the} ~~of the~~
the top like that in yours. ^{The internal, pinnules have little or no lobing} I should
think all belong to the same
species - I have it from Kuhl
and from Drummond's first
unnumbered collection I have
not Drummond's later numbered
sets nor the other species you mention

I see another *India* plant
in I do hope it brings news

F. D. Hooker

Your truly

George Bentham

Porto Rico March 8 1857

My dear Gray

While working up Spruce's
Brazilian and Champion's Hong Kong
plants I have been also looking in
Wright's & other N. American ones
but as I have only got as yet as
far as Malpighiaceae (in my
arrangement which is nearly de Brédon's)
I have not much to say about
the list you kindly sent me - and
for which I have many thanks to
give as it enables me at once to
name all my Wrightian plants.
The *Kraneria parvifolia* appears
quite identical with Hooker's Californian
plant - although my specimen of the
latter may be rather more hairy.
I quite agree with what you say
about *Polygala repens* - why

specimen of *Sida sagittifolia* has
no point any more than Hooker's
I have no clue to *Cochlosoma rotu-*
pilolobus Link but the memorandum
on Shuttleworth's label of the true
C. uliginosus from Florida - It is however
the only species I have which agrees
with Link's character as copied by
Dr Candolle - I have the true *C.*
uliginosus from Jamaica and other
W. Indian Islands and from Great Britain
(sent by Torrey)

Mr Beathan wrote last
week to Mr Gray and is rather
anxious for an answer about
what is the best way to send
very small parcels to Canada
but still rather too big to send
by post - Do you know whether
the steamboats take them for a
moderate charge - and how do they
get on afterwards? - perhaps after
all the post is the best way when
they only weigh two or three

ounces

I am very sorry to hear that
Lady & Miss Hooker are both confined
with cold - this splendid weather
ought to drive them away.

How is Mr Gray's health?
I hope she has gone through
our damp winter better than
she expected - I am very much
disappointed at losing the prospect
of spending a few weeks with
you in London before you go
abroad - but we cannot leave
home before Easter - so I must
work hard - I hope to be at
Lequimiora in a fortnight and
shall then work up Wright's

Yours very sincerely

George Beathan

or pyriform without angles and smooth (*P. pinnata*) or ovate sharp angled or narrow wing almost that of *Utricularia* (*P. barbata*) or with three large wings at the top and back like a *Thouinia* (*P. mesopotamica*) or almost any intermediate form - so that there is plenty of scope for puzzling one's brains.

Yours very sincerely

George B. Silliman

In writing to Hooker in a hurry yesterday I was only thinking of his son's return - I intended to have asked him to take care that I see the proof of my papers on *Yucca's* plants. Will you do so for me?

Contrails March 6³

[135.]

My dear Gray

Gray thank Mr Gray for his note - Hooker himself was kind enough to write me a few lines containing the good news which I received yesterday - otherwise Mr Gray's note would have relieved me from much anxiety as I knew by the paper that the news had come in - so I am not the less obliged to her. I should have written to her but that I wanted to say a few words about *Sesjania* you ask whether a specimen of Wright's is *Sesjania* or *Pavellinia* mine is but a fragment without fruit - and without fruit one cannot distinguish the genera with certainty - Wright's plant is very near to a *Sesjania* which I have always taken for *S. racemosa* Schum.

but about which name I have now
some doubts - and to a *Paullinia* which
from specimens I appear to have
called in Bot. Sulph. *Paullinia foveacea*,
(with acuminate leaves) and *Serjania*
leptocarpa (with rounded blunt leaves),
I have now Guatemalan specimens in
good fruit showing it to be a true
Paullinia - Wright's plant is near
them both but apparently distinct
and as I see that in the *Serjania*
allied to it the inflorescence is by
the lateral branches being developed
and in the *Paullinia* of the group
the flowers are more densely fasci-
culated & almost sessile I suspect
Wright's plant to be a *Serjania*.

Torry sent me from Eaton &
Edward's Mortrey collection under
n. 10 two plants - one in fruit is an
Hovillea apparently new the other
in fl. only with ^{ternate leaves} ~~ternate leaves~~
as the apparently the common *Serjania*
which I take for *S. racemosa* Schum.

Would you kindly look at Hooker's

Serjania and see whether Hooker
has made any corrections to my
Bot. Sulph. names - also if Hooker
has Schumacher's paper on *Serjania*
(from the Copenhagen transactions)
which I have not compare his paper
& description with what I have called
Serjania racemosa.

Miquel's *Paullinia divariciflora* is
P. pinnata L.

Walpers' *Paullinia ellizoneana* is
Serjania curvata.

Hovillea have always leaflets
simply ternate & generally small flowers.

Serjanias have leaflets either
simply ternate or biternate - seldom if
ever pinnate - Racemes generally
loose and large flowers.

Paullinias have leaflets sometimes but
rarely simply ternate - mostly biternate
simply pinnate - pinnate with the
lower pair trifoliate - or supra-
decompound. - Inflorescence variable
but flowers often fasciated & subsessile -
fruit either thick stipitate glabrous-
triquetrous like a *Cuponia* (*P. coropodia*)

Dryocarpa -

I thought I could have worked
up ^{weights} your Leguminosae, whilst naming
the other sets from various sources,
I was obliged to do but have not
had time to finish and must do
it when I return - In a set of about
100 Javanese Leguminosae from whence
I suspect must have been not half
a dozen new ones - not so many
as in Champion's Hong Kong set or
in Gronov's Pantarum collection - the
common E. Indian Leguminosae has
a very wide geographical range - whilst
your New-England ones seem very
local

D. Orsted (or ~~as~~ they write it
Orsted) of Copenhagen has asked me to
determine his *Chenopodium* & *Cestaria*
plants amounting as he says to
about 2000 years & keeping a set
for myself - I have been obliged
to decline excepting certain
families - Do you know anything
of them?

Ever yours sincerely

George Donnell-Smith

16
Bontolles April 17 1851

My dear Gray

It is very provoking that we
should just miss each other again
and that you & Mrs Gray should
be at Paris precisely at the time we
shall be near or in London I am
very angry with Mrs Gray for this
always running away from us and
shall not forgive her without a
promise from you both to spend
another week or two with us here
before you return to America

Thanks for the information
about the letter at the post office
I had written to me and I have
written to the Secretary of the Post
office - whether I shall get it or
not is a matter of doubt - I got
one the other day directed to me
"Professor of Botany London" "Try
University College - Not known there -
Try King's College - Not known there"
and at last try Bontolles House

Many thanks about the *Chenopodium*
plants you speak of they will be

most acceptable - Whatever you know
for me. I should feel much obliged
if you would send by carrier to
as Regent Street the porter there will
pay the carriage - for Hooker's
house is so full any extra packages
are in his way.

I had a letter from Perry last
month & shall write to him before
I leave home.

DeCandolle writes to me that his
family are all well again - he is spending
Christmas.

When at Paris you meet Mr
Weddell pray tell him how much
I regret not having had an opportunity
of making his acquaintance when
he was in London though I was there
at the time and just missed him at
Kendal and at New. I trust when
next he comes to England he will
come and see me here. I am more
and more interested in South American
plants - Spruce's American ones
which I am now distributing are
now more numerous in specimens
and in the present set (about 200)

are many very interesting ones amongst
others a new genus of *Elaeagnus*, quite
distinct from *Corubium* with the
birth of a *Choripia*. If you happen to hear
of a subscriber in New York mention their
I hope the Wiegman & Melville
collectors will pay attention well to
the Mimosa which appear to be
numerous there - N. 179 (130) of
Bright is not among Wiegman's
plants and I cannot make it out
My specimens certainly look as if the
reflowerance had been spicate whilst
the one you have in town looked
capitate - but one cannot always
tell for certain in fruit specimens
The two 180 (129) and 182 (140) which
I called *A. constricta* may be distinct
species but they appear to be two
intermediate forms between two
extremes among Wiegman's - In
Wiegman's collection the fruits are
sometimes loose and twice I found
one half of a pod with one specimen
and the other half of the same pod
in another sheet with another species
The name I have given in my notes
and referred to 183 (144) was *Mimosa*

London May 12 1857

47

My dear Gray

Handwritten in left margin: *Handwritten 12 37*

Above is an order for £ 3.10.6 on the
Gardin des Plantes which you would very much oblige
me by receiving for me - I had intended receiving
it through Pelmorin but missed the opportunity
At the exchange of ~~the~~ 25.00 this will make 95^{fr} 50^c
out of which I shall be obliged to you to give M^{rs}
Gray 50^{fr} which she has paid for M^{rs} Beuthaus and
some other small items she may want for some
little commissions she has kindly undertaken. - I have
also a commission to trouble you with - that is, to
procure for me a copy of Achille Richard's Flore
d'Egypte if it is to be had without the non-botanical
part of the work to which it is attached - I will give
you the remainder of the price of it as soon as you

come back if you will kindly advance it for me.

Since we have been in town I have not had time to look at any plants - even at Hooker's the two days we were there - The Great Exhibition occupies us in town and I have had a great deal of conversation with the Hookers & some others about St Joseph's affairs which I hope are now in excellent train - for giving him a footing at New - temporary at first - but which must lead to his permanent fixture there.

Every one is in admiration of the Great Exhibition which its most violent opponents dare not abuse now as they did before it opened - I only regret you were not here at the opening which truly was a grand sight.

We remain in town till the 20th when we return to Contreras and I shall immediately resume work I

47
hope to be very much fixed there the whole summer
during which we must have another visit
from you and Mr Gray

With kindest remembrances, to be-
lieve me ever most sincerely yours

George Bentham

D^r Anna Gray
9 Rue Richemont
à Paris



48
Pontreilas May 22 1851

My dear Gray

I found your letter here on reaching home last night and have many thanks to return to you for all the trouble you have had about my commission - but I am afraid I must give you still further trouble and cause you to think me very tiresome and unreasonable when I beg you if possible to undo what you have done and return the work to the bookseller - I was quite horrified at the price - so ~~very~~ much beyond what the thing is worth or what I can afford to give whatever be its worth My notion of the Flore d'Abysinie was a couple of volumes of text at about 10f each with some 20 or 30 frames worth of plates making it come to about a couple of pounds - To give

So for a work before it is finished
which when done is not worth a
quarter of that sum seems to me
quite preposterous - but I do hope
Baillie will take it back or indeed
he ought not to consider it as a
concluded bargain till you could
get an answer from me - and I have
no time in sending this.

We have had three very agreeable
but very busy weeks in town since
morning in the Great Exhibition of
three or four hours each and the
last day we could scarcely come away
from it - besides some of the usual
exhibitions etc - two days at Kew
and very little time to see our friends
- none for botany - to which I am
now going to apply myself again
and shall profit of the memoranda
you have kindly sent about Compositae
etc.

I think that the prospects of
Harker's being employed at Kew -

temporarily in the first instance -
are very fair and the matter is
progressing favorably - when once
this it will be more easy to get
him permanently attached to the
garden.

This plan is looking very
beautiful just now - We live in
hopes of you and Mr Gray spending
another week or two with us
here

Yours very sincerely
George DeCandolle

Pontolac June 15 1857

My Dear Gray

We were at Blackbrooke
(Mr Crawford's) when your letter
came and on Friday morning were
kept so late that post was already
gone out when we got home - which
will account for my having taken
no notice of it. I am delighted to
hear you spent your time so agreeably
at Paris and hope that may now
in some measure made up to Mr
Gray for having been obliged to
defer Italy till his next trip to
Europe - On the 1st August the
railroad across Ireland will be
opened and good steamers running
from Galway to New York will
considerably shorten the voyage
across the Atlantic and I hope we

may than see you & take over
here - One thing however now
I cannot let you off from - that
is another visit to Portraits won't
only for a few days - there is much
I want to look over with you among
the Wrightian ac plants, and
unless you come we shall never come
ourselves for having so stupidly missed
Mr Gray both times that we have
visited London since you were here
- so come you must I think you
with us no.

The sum due by Martin is
£ 6-10-0 for Spower's plants
sent in October last. There will
be a further sum due for the
set now in distribution of which
part was sent off in April but
I shall not make up the account
till the whole is sent off which

is done with in early next month
If you do not owe Martin
is much as the £ 6-10-0 I can
add on any remaining balance
to the next account - or if you
owe him anything more than
that you might have the
balance with me.

Yours very truly
George Eastwain

Contraida June 26

50

My dear Gray

We are very much disappointed
at you endeavouring to back out
from your promised visit here
We cannot expect nor wish to
stand in the way of any thing
Mr Gray will see before leaving
Europe but if you can still
manage it without interfering
with your more important
arrangements I do hope you
will give us a day or two on your
way to somewhere or other

With regard to our accounts
the best way of remitting the
balance will be by a Post Office
order on the Hereford Office

Spencer plants will be
ready in about a fortnight the

part you found at New contains

It gives us for Leguminosa
in six - the remainder will
be about 150 quires so that the
set altogether will amount to
near £5 - but I cannot tell
exactly till they are distributed

As soon as I have got rid of
them I set to work at Leguminosa

Yours very sincerely

George Bentham

Acton Cott
Throesbury
July 10 1854

My dear Gray

I duly received your note from Ipswich but have been too hardworked to make any answer having been anxious to finish and dispatch the remainder of Spruce's botanical plants before coming on a visit here for a few days and it is no joke labelling, distributing, counting and packing 22 nets (or 24 of ferns) However I got them all sent off yesterday morning and enclosed your parcel in a box to Hooker. It contains 176 specimens which with 94 sent in May makes 270, amounting to £5.0.0 - This with the balance of our account may

be sent to me either in two
P.O. orders on the Hereford Office
or in a crossed cheque on a London
banker as most convenient.

I am delighted to hear there is
still a chance of our seeing you
at Pontreilas and even Mr Gray
I only wish I could have asked
you to bring Mr Dent and Corina
too but unfortunately the capabilities
of our house and establishment are
limited. We are obliged to receive
rooms for one or two friends who
are coming to us this summer

but your and Mr Gray's room
will be ready to receive you during
the whole of August - excepting
only the 12th 13th and 14th when a
bow meeting at Whitfield on the
15th obliges us to invite for that
day & the night before and after
some members of the archery

Society living in distant parts
of the County - they come however
on the afternoon of the 12th and
leave in the morning of the 16th
and any other days during
the month we shall be quite
at your & Mr Gray's service
- there are many things I want
to see you about

I began looking over the ferns
& take out mine but had not time
to finish - I will do so as soon as I
get home next week - Many
thanks for the trouble you have
taken in this matter

Yours very sincerely
George A. Coulton

Kindest remembrance to Mr Gray

The enclosed is for Mr Gray
Poulticos

My dear Gray

Sept 11

See Mr. Hooker who has just
spent a few days with us brought
me down your paper for which
many thanks

963 Wright is one of the sicilian
Cracoides of Siphonia a group
very distinct from Siphonia and
much nearer Coursetia It must
be considered as a distinct genus
(including *T. caribaea* *T. mollis* *T.*
ochroleuca *T. glandulifera* & etc)
and I think your species different
from all known to me I have
it from Torrey gathered by Dr
Edwards near Monterey and marked
F -- Cracoides is a very bad name
for a genus which has hitherto prevented
me from establishing it as such.
1020 is no Lycopodium that I am acquainted with
I have not *L. Mexicanum* but that is described
with much fewer leaflets and the upper lip
of the calyx bifid - yours is entire - It comes
near *L. Ekhonbergii* & *L. leptocarpus* but is thus
different from either

The other Leguminosae do not seem to

all for any new ones your new *Dumortiera*
are all new to me - I thought at first
your *D. grammifolia* was *D.*
linearifolia DC. perhaps I have from
Central America but the fruit is
different (the artists much more separate)

Sept. 14 - just received your last

Your *Cassia leptoloba* seems to be the
same as my *C. leptocarpa* *Linnaea* 22. 928
The *Eysenhardtia* varies so much that I
do not think it safe without further data
to consider your *orthocarpa* as more than
a var. I have others with exactly the
same leaves but fruit as usual even
a more curved.

952 is surely *Phacelia Wrightii*

I do not possess *P. macrocarpa*

The little *noophylloides* is a puppe - close
to *Conoclea multifida* it has the upper division
of the calyx enlarged but not so much as in
Herpestis & the habit is so different from
Herpestis - It however is externally intermediate
between the two genera - The stamens cells
are more distinct than usual in *Herpestis*
Sphenopogon is at first right equally distinct
but the calyx & fruit are quite different
It must go next to *Conoclea multifida*

The *Mitracarpus* & the *Coccoloba*
are both I think good species

Yours truly

George Donnell

about Sir Warford His address is
Oroville Upper Canada. When we
last heard he was about to start
with two of his brothers-in-law
on a five weeks excursion up Lake
Huron to witness the annual
distribution of presents to the
Indian Chiefs whilst Lady
Brydges was to go with her
mother to Niagara - I
suppose they will be coming
back after the middle of October

With kindest regards to

M^{rs} Gray Ever yours sincerely
George Deussen

52
Portobello House Hereford
Sept 25 1851

My dear Gray

We were very glad to hear
of your safe arrival home - We
were a little anxious about your
voyage which we feared would
be a rough one as we had high
winds just after you sailed. Since
then we have had beautiful weather
- nearly four weeks without rain
a most unusual thing in September
and though with cold alternations
we have had great heats to us at
least who seldom get what I call
comfortably warm

We have been very grieved
since you left. I sent off last
week my Leguminosae *Pinguicula*
and am now at Hong Kong alternating
with Amazon plants

I am much rejoiced that you

Hobbes' prospects are so much improved
No answer came to the memorial
but a private application from
Sir William to Lord John did the
business at once and he is to have
£500 a year for three years to
arrange his collections. That with
what the Admiralty give him
for three years for Flora Australis
and what he gets from his father
& from Mr Hobbes' father will
give him time to look about him.
He is now at New Head at work
He is to rent Acton's house - I shall
be in town in November when I
expect much pleasure in seeing them
comfortable.

I trust you will find Wright's
plants in some bundle or one
marked outside for it cannot
be here - at least I cannot think
of any place where it could have

got hidden - It cannot have slipped
down behind a cupboard or been
carried off with the ashes like a
brooch or a locket.

In looking through your Ann. Euph.
Eyes. Leguminosae we marked a plant
"*Dalbergia microphylla* sp. n." from
Seydel which is no *Dalbergia* but
Homocarpum scandens.

Derris uliginosa from Torngatabor
appears to have the leaflets usually
of (instead of usually 5) the racemes
shorter the pod rather thicker and
less veined than in the more
common *D. uliginosa* but the
number of ovules appears to have
been that of *D. uliginosa* and with these
flowers I cannot consider it as a
distinct species.

In notes to St. Junph. I have given
lists of species of many eastern
genera of *Hedyosarum* *Thauroleum*
Dalbergia and *Bauhinia* genera
Thanks for your kind enquiries

53
Anton Scott Thwaites
Nov 28 1857

My dear Gray

Before I left home a month ago I was exceedingly very firm in my two or three things I had on hand and was not aware you were getting on so rapidly with Wright's plants therefore I did nothing with my Leguminosae I shall not be home now till the 8th or 9th Dec but will immediately send you the Hoffmanneggia MSS As to the Daleas I fear you will have the trouble of characterizing them yourself for you have already studied them and it would take me some time at present to work up the genus as I must do before I publish any

Thank for the Chronium fruit
Mr Bentham will have told Mr Gray of the ~~of~~ we have received

of poor Snowfield - I have just
heard of the death of another
Botanical patron though not much
of a Botanist Mr Fielding of
Lancaster who bought Prescott's
Rufina herbarium and had
accumulated in various ways
a very large herbarium is just
dead.

Yours very sincerely

George Donnan

5
Poutridas House
Hereford
Dec 8 1858

My dear Gray

As far as my own specimens are concerned
I find I have no additional materials to make any
alteration in the enclosed which I have carefully looked
over. I shall, winter work up Seemann's Leguminosae
from the Sierra Madre of N. W. Mexico and shall then
go through several Mexican genera but that will be
too late for Wright's so that instead of the labours of
. I shall have all the benefit of your
labours. I long to see something again from your pen.
As for me Spruce's last Barra plants call upon
me for my whole time till I have got rid of them.

Yours very sincerely

George Dontham

United States
via Liverpool

J. Ma Gray
Cambridge University
Boston

Portico, Dec 20

My dear Gray

I find ^{that} a *Cleome* from Rio Janeiro of the Amer. Egypt. Eged. which we could not find in DC. or Walp. and named *C. parvifolia* as new, is the *C. dendroidea* Roxm. et Schult. - DC's *Cleome* was ^{from} ~~misplaced~~ after DC's which one is apt to forget

Enclosed you list of Hortmanni No 1 made up as well as I can at present

The Manila paper will wait for the present as I have enough to last for many months & perhaps so nearly all the Cambridge herbarium

I hear Mr & Mrs Loring are to beat Hooker's as soon as he has got a little settled in his new home - When I saw it a fortnight ago it did not look anything like ready to receive them and yet they were to be in it by Xmas eve - I am very sorry not to be able

Mr & Mrs Loring
to meet them now and to have
missed them by being in town a
little too soon but I trust that
on their return I may have the
pleasure of making their acquaintance
either in town or here.

Pray thank Mr Gray for the
specimens of beans which I suppose
I am indebted to her for as they are
marked "Mr Gray's beans" I will
report upon them the first time
I work at Leguminosae - The Lima
bean seems to be *C. lunatus* and
some of the other varieties of *C.*
vulgaris

I have compared the longflowered
Mirabilis with our "Sweet Maroon
of Peru" or *M. longiflora* and can
find no other difference than
the smooth corolla without warty
In *M. longiflora* the leaves are exactly
the same as in yours, the stem leaves
always petiolate except the upper

pair or sometimes the two upper
pair as a single leaf.

With every good wish for
the New Year and many others
to follow to yourself and Mr
Gray Believe me
Ever your most sincerely

George Bentham

58
Pontreilas House Hereford
Feb 4 1852

My dear Gray

I received some time back your letter of the 5th Jan'y but was in the midst of Spence's distribution and thought I would wait till I could either give you an account of that or announce to you the arrival of the box you so kindly send I have now at length finished this tedious task and sent off the packages last Saturday I have however kept yours as I find I have no memoranda how to send it to you. Perhaps I had better make up a little box and send it to Brown and Shipley at Liverpool to forward to you I will put in at the same time the notes on Penzance's chagrin plants with the names of such as I have been able to determine

The small parcel Torrey sent me through Hooker reached me just before your last arrival vizt here we looked it through together I will return the few *Eriogonum* also in your box with the two sheets wanting of *laetius Hartwegianus*.

I have advice of the box you send being despatched from Liverpool - Many thanks for the paper ^{of} which with the duty with and carriage will only come to one third of what I pay for paper for covers here - Then two reams will last me a long time but as you do so kindly offer them I shall be most thankful for a further supply by and bye and should be a great loss if I gradged the duty I have not received the box yet but shall probably by Saturday next

Your set of Spence's drawings contains 286 specimens amounting to ~~286~~ 500-14-6

You recollect giving me a commission to get for you from Italy Decatoloni's *Illustration Botanica* in which he

stikes Texas or Alabama plants. I have executed it though I am afraid you will think it almost as bad as the companion I gave you for the Flora Abyssinica - there are ten 4^{to} parts with many of the plates coloured for which I am charged including duty etc. & but as there is so much about American plants in the work if you do not take it yourself you will I have no doubt find some one to take it off your hands - for it is not easy to get books published at Bologna and not the property of a bookseller

Your very truly
George DeMeane

Nicotyledonum Chrysa Rendle in nigris

- 2 *Spargania*
- 5 *Syntherisma dulcis* L.
- 6 *Panicum* sp. n.
- 7 — *mexicana* Ch. Ledeb.
- 8 — *mesophylla* HBK.
- 10 *Sida canescens* Cav.
- 24 *Byrronima verbanaefolia* Reut.
- 26 *Samolus rugosa* Cav.
- 27 *Tetraneura volubilis* L.
- 28 *Mimosa*
- 29 —
- 30 —
- 32 —
- 33 *Cleidonia*
- 34 ?
- 35 ?
- 37 —
- 38 *Opaea*?
- 43 *Pezomachus*
- 44 —
- 45 —
- 47 *Phymaphys*
- 48 *Heteroptera*?
- 49 *Brachypteryx borealis* A. Guen.
- 50 *Dolichopus*

await to
examine them
tell Kaudern
paper on
finished

- 51 *Pupa* sp. n.
- 53 *Hypocissalis aegyptia* HBR.
- 54 *Hedraea*?
- 55 *Polygala paniculata* L.
- 59 *Psychotria*
- 60 —
- 62 —
- 64 ?
- 65 *Calceolaria*
- 66 *Athyrium phaeocolodes* DC.
- 70 *Centrosema Salzmanii* Reut.
- 71 *Narcotum truncellum* HBK. var. *glabratum*
- 72 *Athyrium*
- 75 *Pachystachya angulata* Reut.
- 78 *Dermadrium* aff. *s. incans* ad *distentum*
- 79 *Stenolobium brachycarpum* Reut. var. *brachyglabrum*
- 80 *Canavalia obtusifolia* DC.
- 81 *Euphorbia glauca* Willd. Duchar. *regina* Willd.
- 83 *Droica* sp. n.
- 84 *Dermadrium triflorum* DC.
- 85 *Carica occidentalis* L.
- 86 — *variosa* L. var.?
- 87 *Pithecolobium (Rauvolfia)* sp. n.?
- 88 *Carica puberula* HBK.
- 91 *Mimosa Hilliana* Mart.

- 92 *Carica obtusifolia* L.
- 93 *Guttifera thariba* aff.
- 95 *Carica reticulata* Willd.
- 96 *Mimosa pudica* L.
- 98 — *asperata* Willd.
- 99 *P. hypoxanthae ciliata* Vog.
- 105 *Ulysses* (sect. *Ulysses*)
- 106 *Loelia* sp. n.?
- 107 *Chrysochloa aegyptia* HBK. var.?
- 108 *Gouania corallifolia* Raddi
- 109 *Mucrota debilis* L.
- 110 *Potamogeton*?
- 113 *Pterogaster* sp. n.
- 115 *Jussiaea J. affinis propinqua* ad *distenta*?
- 117 *Paspalum foetida* Cav.
- 118 *Taraxacum saundersii*?
- 121 *Paspalum* sp. n. aff. *P. lupinum*
- 122 *Paspalum (Astragalus)* sp. n.
- 123 *Melothra*?
- 126 *Anguria* on *A. Makoyana* Lamour.?
- 127 *Rourea oblongifolia* Host. Arn.
- 128 *Convolvulus* sp. n.?
- 130 *Cordia peruviana* f. *uruciana* DC?
- 131 *H. Dera arborea* DC.
- 132 *Eryngium foetidum* L.
- 135 *Viburnum (Chorandrum)*
- 136 —
- 138 *Chiococca raxemora* Jacq. var. *ovata*
- 139 *Randia obtusata* DC.
- 141 *Spondias* aff. *P. lectis*
- 144 *Bomarea spinosa* Ch. Mart.
- 145 *Spermaria tenuis* DC.
- 146 *Diodia sandens* DC.
- 148 *Morinda*
- 149 *Sperneria rostellata* Mart.
- 177 *Cephaelis tomentosa* Willd.
- 179 *Conocarpus* aff. *C. repens*
- 180 *Sabicea* sp. n.
- 181 — sp. n.
- 182 *Eugenia*
- 184 *Tabernaemontana*?
- 185 *Caracaria (Piparea)*
- 186 *Caracaria (Crateria) Cyplocaria* aff.
- 187 *Justicia*
- 191 *Campocoma elliptica* Reut.
- 192 *Caracaria (Fraxinea)*
- 193 *Erythroxylon*
- 194 *Flacourtia* sp. n.?
- 195 *Cestrum*

- 196 *Monimia* aff. *Citronia*
- 197 *Polygonum*
- 200 *Blechnum Tweedii* N. & B.
- 207 *Macropogon*
- 209 *Cyrtandra trichomanis* N. & B.
- 211 *Herpotes repiflora* Reut.
- 213 — *chaenodryoides* var. *latifolia*
- 215 *Hemodia parviflora* DC.
- 216 — sp. n.?
- 217 *Herpotes thomsonii* HBR.
- 219 *Stachytarpheta paniculata* (Lamour.)
- 220 *Leppia geminata* HBR.
- 221 *Hypoxis verticillata* Jacq.
- 225 *Blechnum*?
- 226 *Hypoxis squarrosa* (Lamour.) var. *rostrata*
- 228 *Stytilis glabra* A. secunda aff.?
- 230 *Ocimum microanthum* Willd.
- 231 *Hypoxis capitata* Jacq.
- 232 *Tournefortia laevigata* Lamour.
- 234 *Tabernaemontana grandiflora* L.
- 236 *Hydrolea spinosa* L.
- 237 *Riviera*
- 238 *Manettia cuspidata* DC.
- 239 *Ipomoea percapitata* L.
- 240 *Dalmanella acetosifolia* Ch. Mart.
- 241 *Ipomoea umbellata* A. S.
- 242 *Physalis*
- 250 *Hamadryas* sp. n.
- 251 *Polygonum*
- 252 —
- 253 —
- 254 —
- 255 *Morinda M. nandrata* var. *viridis*
- 264 *Polygonum petiolata* Willd.
- 266 *Artocarpus*
- 268 —
- 269 —
- 270 —
- 271 *Cyperus pilosifolius* L.
- 275 — *hypericifolia* L.
- 276 — (*Chamaecypripus*)
- 277 — *hypericifolia* L.
- 278 — (*Chamaecypripus*)
- 279 *Dalmanella heterophylla* DC.
- 280 *Myriocarpus stipitata* DC.
- 281 *Acalypha leptostachya* HBR.?

- 282 *Laetia*
- 285 *Ficus*
- 286 *Ficus*
- 287 *Coccoloba uvifera*
- 289 *Sp. nov. Cestonaria Prondetiusque off.*
- 290 *Littorella*
- 291 *Amygdala*
- 292 *Croton*
- 293 *Porogon*
- 295 *Blasia sp. n?*
- 296 *Opuntia?*
- 297 *Begonia humilis Dry*

- 302 *Peperomia pellucida HBK.*
- 304 *Quercus amara var. grandiflora*
- 305 *Dolichopus*
- 307 *Cochlospermum serratifolium DC.*
- 308 *Anacardium occidentale L.*
- 310 *Pachira*
- 312 —
- 314 *Adina*
- 316 *Chorizanthe globulosa*
- 317 *Ternstroemia chinensis HBK.*
- 318 *Saururus sp. nov?*
- 326 *Epilobium sp. nov. Bretona var*
- 330 *Drepanocarpus?*

via Liverpool

J. A. Gray
Herbarium of Botany
Cambridge University
United States

I have nearly my Monocotyledons list in Boston
 and he is supposed none yet
 The Compositae you have I presume already named - I
 have not you through them yet

Conditas House New York
Feb 10 1852

56

My dear Gray

I received your box on Saturday night - with many thanks for the paper which is admirable - and right as to size - except perhaps that some of the sheets are rather bare in one direction - the breadth of the whole sheet or length of the folded sheet which should be $16\frac{1}{2}$ inches full and some are that rather bare - not enough to be of any importance. In the other direction the size is ample $21\frac{1}{2}$ inches is quite sufficient in that direction for even full covers. I shall be very glad to have more & do not think it would come dearer than I pay here if I were to pay the American price besides the duty etc

Wright 130 is certainly not so near *Clottidium* as I thought but nearer to some *Astragalus* such as *Homalobus*, and to such allied genera as *Calophaca* *Guldenstedtia* and *Caragana*

My *Volgensia* are not numerous they are with ovate ovate cordate ovate oblong or ovate lanceolate leaflets -
C. umbonata? near *Mexico* Graham Cal. 7 lines long with appressed pubescence
C. valifolia? } Cal. 5 lines long with spreading hairs 1 specimen - Feb 17
C. pulchella? } Thonon, Mexico written rusty pubescence probably *C. ovalifolia*
& Mexico Destandier & Hortive garden from Mexico pale pubescence & teeth of calyx narrower than more common especially the lower one
Wright's specimen has still shorter calyx - barely more than $\frac{1}{2}$ lines or $\frac{1}{4}$ and pubescence ^{of the plant} more silky
with narrow late leaves.

C. umbonata angustifolia? Mexico & Valde Talpuyabua Graham Leon Hostung - Cal. 6-7 lines long ^{of} pubescence rather appressed
2. W. Mex Wright Cal. 4-4 $\frac{1}{2}$ lines long ^{of} pubescence very soft

probably all are all varieties of two species *C. pulchella* and *C. angustifolia* The only pair I have are those you now send with Wright's and some unique ones from the garden specimens of *pulchella*.

Chilistudahl describes an *ovalifolia* with much larger flowers than any of mine and a new species *obovata* unknown to me
5 Buxbaum

via Liverpool

J. W. Gray

London Liverpool



London
Liverpool

Recd May 13 1852

My dear Gray

Having received your letter in town I answer it as well as I can from hence from Sir W. Hooker's specimens

435 you may put into *Amnicanthus* or *Dryera* as you please I cannot well distinguish the genera which ought to have been left in *Justicia* Gregg's 507 is *Amnicanthus pumilus* Steud! 435 Wright is a new species but in flower is very near the *Dryera Boliviana* Steud. - The *D. ramosa* is very different.

436 is another of those things that I should have left in *Justicia* I have not means of examining it very exactly here but it appears to me to have the characters of the above the cor. 4-5 parted the 3 lower divisions not so deeply cleft but the upper scarcely broader than one of them 2 stamens inserted low down anther cells parallel not mucronate capsule as in the other - the calyx more deeply cleft - I have no flower here to look

Menandrium barbatum A. Gr. - is quite distinct from any I know - certainly no var. of *P. draca*

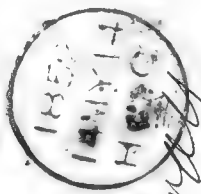
433 & 434 seem to me both to be new species of *Adiantum* (*Tyloglopha*) but I have no flower here to look. They are neither of them in hb. Hook. excepting from Wright and Lindheimer - I will look at *Chorizanthe pilosella* when I get home in about ten days

Sir W. Hooker says he hopes to send you a parcel off tomorrow morning

Yours very sincerely

George Donnan

21



9 CENTS

John G. P. [unclear]

Cambridge University
Proctor's United States

some months has been lying perfectly helpless
and is thought by all around him to be dying.
I hope he is not so bad and may partially recover.
However that may be he has been making
arrangements for his herbarium going at his
death to Cambridge University (I mean our
Cambridge) and I believe I shall see to the arrangement
and gluing it and get certain portions for
myself and I may in that case want a person
a considerable quantity of paper for covers and
I think your will turn out to be best paper
at price freight & duty.

It is I believe now quite settled that Polden
has been sent to Oxford University & the
duke for it at the Botanic garden and lay aside
an annual sum towards keeping it up.

I have been almost entirely occupied with
Indian Leguminosae - I have worked up about
200 species of Astragalus (including those) Oxytropis
and small allied genera. I hope for Foster and
J. Thomson are going to begin immediately their
Flora India and if so I shall do the Leguminosae.
I am also getting on with *Plorula Hongkongica*
as fast as I can get it printed but it is miserable
work only getting in 8 pages at a time and every
now and then "no room" even for that. In the
mean time Hance is making a map in Walpers'
Annals - his new genus allied to *Deltinicum* is the
old *Deltinicum* *var. montana* and he has a new genus of
Lamiaceae of which the essential character is to
have no ovary at all! - One has published
an "Epimelice Botanica" annotated as usual by two
years and replete with blunders.

I sent a paper on *Rostk's* *Chrysanthemum* *Reichenowii*
to Copenhagen in April - and am about to do my
Compositae

With kindest regards to Mr. Gray to
whom Mr. Beatham will write shortly
believe me ever your most sincerely
George Beatham

Among Wrights - Polemonium
490 = *Gilia rigidula* Benth var *pubera*
500 = — *incisa* D.
502 = — *longiflora* Don
496, 497 and 499 appear to be new
Gilia

Before I forget if I must
mention that the Amer. Egypt. Expedition
plant from Sydney which we named
Secoma australis is not the true
plant figured in Bot. Mag. ¹⁸⁴⁵ but
appears to be *Secoma jamaicensis* Lindl.

Wright's 434 is certainly *Monechma*
pilobella Wedd and no *Monechma* as you
suspect. - 436 must be a new genus.

I cannot rightly understand
Miss American genera and do not
think them near so well done as the
Indian portion - and I can now after
looking at the plants again say no
more than I did in town without
reworking up Miss's *Justicoid* genera
which would take up a long time.

Gray do not send the money
for *Sporeana* etc. without hearing
from you for I may very likely
give you the commission to buy it out.

some months has
and is thought by a
I hope he is not so
However that may
arrangement for
death to Cambridge
(Cambridge) and I be
and gluing it and
myself and I may in that case want to purchase
a considerable quantity of paper for cover and
I think your mill turn out to be best paper
cost price freight & duty.

It is I believe now quite settled that Pridmore
has gone to Oxford University & the
build for it at the Botanic garden and lay aside
an annual sum towards keeping it up.

I have been almost entirely occupied with
Indian Leguminosae - I have worked up about
600 species of Astragalus (including those)
and small allied genera I hope J. Foster and
J. Thomson are going to begin immediately their
Flora India and if so I shall do the Leguminosae.
I am also getting on with *Plorula* *Forx* *Forx*
as fast as I can get it printed but it is a miserable
work only getting in 8 pages at a time and every
now and then "no room" even for that. In the
mean time Hance is making a mess in *Walpers*
Annalen - his new genus allied to *Dalmanium* is the
old *Delium* *carmentosa* and he has a new genus of
Aeschynomene of which the essential character is to
have no ovary at all! - Fred has published
an "Epimeloe Botanica" annotated as usual by two
poor and reptile with blunders.

I sent a paper on *Arctostaphylos* *Reiche*
to Copenhagen in April - and am about to do his
Compositae.

With kindest regards to Mr Gray to
whom Mr Bealham will write shortly
believe me ever yours most sincerely
George Bealham

16
Dear Gray

Before I forget if I must
mention that the Amer. Egypt. Expedition
plant from Sydney which we named
Scouma australis is not the true
plant figured in Bot. Mag. ^{F. 1865} but
appears to be *Scouma jussinoide*, Kunt.

Wright's 434 is certainly *Monechma*
pilobella Wess and no *Monechma* as you
suspect. - 436 must be a new genus.

I cannot rightly understand
Miss American's genus and do not
think them near so well done as the
Indian portion - and I can now after
looking at the plants again say no
more than I did in town without
reworking up Miss's Justiceoid genus
which would take up a long time.

Gray do not send the money
for *Sproueana* etc. without hearing
from you for I may very likely
give you the commission to buy it out.

in paper for covers

We returned from town on Tuesday last - I was very busy whilst there but got one week at New for botany whilst Mr Bentham was in Bedfordshire I spent it chiefly at Atrigales and taking notes from Capt^r Meard's determinations of Hooker's tropical *Sporinae*

Brown & Bennett's last part of *Planta Japonica* is I hear out at last I have not seen it but Brown's *Bennetia* is now forestalled by Tulane's *Crematoschys*

D. Candolle's new vol. is out Daniel Solms with 900 folios specimens of the genus *Solanum*! - ten or dozen out of *S. tuberosum* & more than that out of *S. nigrum*

Tulane has just published his detailed memoir on *Podostemum* with beautiful illustrations & is a most accurate worker -

for Hooker's first part of *W. Zealand Flora* is also just out and the 2^d part all ready for

press and printing.

I suppose I shall now soon have to send Dr Candolle the *Evogonum* I will then send some back the few I have of his last parcel with the names.

Ever yours sincerely

George Bennett

I shall probably not stir from home (except for a few days) this summer and hope to get through a little of the work that accumulates.

Eaton & Edwards, Monterey, N. S. G. is the same as Wright's 435 and I think certainly a new *Anisacanthus*

Contreleur Rome here for

June 2^d [1852 - 1853]

Yours of the 18th May just arrived may thank for the paper - Pray let me know what it costs per year - I believe you knew Dr Semmen he had some attacks of paralysis last autumn and now for

5
Pantalla June 19/82

My dear Gray

I see in Hooker's herbarium that you have ascertained that the Indian *Lagenophora* as well as *L. Dillorderii* v. DC. belong to *Spauchenus* - do you maintain the two genera as distinct - and do you consider the one from Malacca Hong Kong etc as distinct from the Sydney one? & what name do you give it? I should be very glad to have an early answer so as to be in time for that part of *Florula Hongkongensis* - If it be distinct from the Sydney one pray give me your char.

I am occasionally puzzled by *Protea*, *Nicotiana* *Compositae*, which I am working up - there is not much new but many that are difficult to make out - *Ichletheutakia* *Dacrydium* *scandens* (not taken up by De Coudolle) and my *Dact. asperifolia* which is allied but have generally from one to 5 or 6 female fertile flowers in

the male head and one two male
in the female head thus making
a map of the generic characters - Most
of Dr. Caudell's herbaceous Mexican *Coryza*
or well as the European *C. ambigua*
have all the outer flowers ligulate
and belong really to *Erigeron* near
canadense *Bononiense* etc. whilst
C. lyrata has all the characters of
Alumina - indeed between *Alumina*
and *Erigeron Coryza* falls to the
ground unless with Sch. Bip we
suppress *Alumina* and consider the
great map of them as true *Coryza* -
then I know not what to do with
Gymnosia without any trace of
pappus and yet no *Bluffia* or
Montanoa

I have put up for you the
sheet you wish for of *M. Westbiana*
I hope to receive the copy you
kindly send me in my next
parcel from town

Very thank Mr Carey for his
memorandum on Hartweg's
California *Porragium* I am
no doubt he is right and shall
feel that it is for any correction
to *Chaetia Hartwegiana* which

I shall dub etc. in an Appendix
Many thanks for the
page which I may now
shortly expect.

I enclose specimens of *Jaggeria*
unioides which you most likely
have not got

With kindest regards to
Mr Gray
Yours very sincerely
George Dontham

I have written to him again to ~~change~~
alter some names in compliance with
you best - also I had published
described as *Galinsoga calva* what
your observations have reminded me
was put into the genus by HBK and
transformed by DC. to *Sabatia* where;
never thought of then for it - I have
altered it to *Galinsoga verticillata* - I
have asked for a spare copy of the
paper for you. - I hope you are
prescribing Keenan's for him.

Definitively I put *Phaea* into *Astragalus*
There are umbellifer *Astragalus* in
all the groups and in many a gradual
passage from the complete dipentem
to none in ~~the~~ all the single flowered
Tragacanthas ~~and~~ without the dipentem

I think I am clearing up a little the
tribes of Papilionaceous genera - at least
I hope so - I must do something for
Flora India for which I am doing the
Leguminosae

M^{rs} Bentham must again defer
writing to M^r Gray - she fell and hurt
her arm a fortnight ago and must keep
it in a sling for weeks to come - as
however her writ is free she will now
begin to write a little and as soon as she can
fill a sheet without fatigue she will
herself write
Ever yours sincerely
July 15/52 George Bentham

July 15 1852 155

My dear Gray

Many thanks for the paper just
received - I have also received the amount
due from you for Bertoloni and for
L'Annee's plants with many thanks -
and the first part of your most valuable
work on Wright's Plants - I regret that
before I received it I had already dispatched
my enumeration of Rostk's Compositae
for I had not thought of examining
what *Eupatorium diffusum* and tuberosum
Mexicans beyond ascertaining their
identity and therefore have not referred
the former to *Prickelia* or the latter to
Geordia as I have no doubt you are right
in doing. I have ~~published~~ ^{described} in it several new
Peruvia, *Eupatoria* and *Senecio* - one
Eupatorium I had half a mind to make
a genus of - the arborescence of *Eupatorium*
but the pappus of 5 setae only - not paleae
as in *Ageratum* but slender as in *Eupatorium*
I was also much puzzled with a long series
of *Eupatoria* allied to *Chedonera* a paniculatum
(both of which I had got wrongly named or in great
confusion when you saw my herb) and I fear
I may have made too many species. *Corypha*
subdecurrens and its allies ought I should think
to go into *Eryson* (C. *nodosus*) - Many new
Heliconthem - *Figueria* *hirsuta* *Perbenia* etc
a fine *Polthonia* very near one of Keenan's but
distinct two lipochloas which had I seen you

book I should have called *Leptocarpus* a new
genus with the habit of a large *Strobilium*
(of the many headed sort) which I have called
Podachocarpum because the achenes are
born on a stem half as long as the achenes
& compressed or winged the achenes are
almost pale. Like you I have reduced
Natypetium to *Egletes*, *vicosa* - DC. *E. dominicensis*
& *lobata* is I think a distinct species and I
have added another - *E. caroliniana* puzzled me
with the ray flowers ^{female} sterile ~~but~~ without
anthers but otherwise like those of the dis-
or rather smaller - not peltiform as in
crinitata nor ligulate as in *tenax* - a
Crinitata *cordifolia* I reduce *E. rubra*
Gardner. I have it from numerous places
in Brazil the W. Indies & Mexico - I think
it distinct from your *E. hercynica* though
very near & I think *E. hercynica* from
Mexico belongs to *cordifolia* - although
Kort's description amount to under 170 species
but many of the new ones from some
of the mountains they call volcanos especially
Frasca and Masaya both I believe in Nicaragua
are very distinct. I have kept one or two
specimens for you but unfortunately there
are very few to spare.

I find that there are some misplaced
labels in my N. Zealand plants from
Cunningham which may have occasioned
wrong determinations in your Am. Expl.
Exp. plants - at least I have found one
Laurus calycaris and *L. Tarsier* had
the labels interchanged - but you will
easily find this out as *L. calycaris* is a
Telouanther and *L. Tarsier* a Perceoid new
genus (Nerodaphne J.D. Hook.) which includes *L. Pawa*

I have just worked up *Thermopsis*
and *Baptisia* - which are perfectly
distinct genera though difficult to
characterize on account of the E. Indian
species, of which the fruit proper
gradually from *T. lanceolata* to the inflated
fruit of *T. inflata* - still *T. inflata* fruit
is very different from any *Baptisia*.
The habit is *Baptisia* like *Thermopsis*.
All *Thermopsis* of which the lower part of
the stem is known to me have a ~~woolly~~
perennial root often ~~in~~ throwing up
annual stems of which the lower stipules
are leafless and reduced to a membranous
sheath - next ~~are~~ one two or more stipular
sheaths with 2, 3 or 4 foliaceous lobes and
then pass into the regular leafy stipules
with a leaf between them - the passage
is much more gradual in the Anat.
than the American species but the
lower leafless stipules may be seen in all
but *T. mollis* of which I have not the
lower part of the stem and *T. fraxinifolia*
which I have not got at all - How is it in
these two - and have you a specimen of the
latter to spare?

I have not the lower part of the stem
of a single *Baptisia* - are these stems annual
or perennial? & their growth like that
of *Thermopsis*? What is *Baptisia* *leucocarpa*
Leavenue?

Since I wrote the above I have heard
from Kort's that he is printing my
enumeration of his Rubiaceae & Compositae

see why they should not follow the
fate of the others - there is every good reason
from no false dep. - as in to be
complete one - and that in the greater
number of the natural groups of
Astragalus - the true *Tragacanthas*
have scarcely ever any disreputable

I hope you have not many
new ones - if you will abolish
the few remaining unoccupied
names

I suppose you have heard of
the promising trip on which
the Gen. Hooker, T. Thoreau and
Harvey have started for Switzerland

Leach & his daughter are
coming down here next week
for a fortnightly country air

Mr Bentham's arm is getting
well though more slowly than
I hoped - He will have yet to
keep it for weeks in a sling

I expect to have to go & work
shortly on *Eriogonum* but do not
touch them again till I receive the
numbers - My MS was ready & I don't
like to send it till it comes near printing
George Bentham

Portico Aug 5 1852

I will send more strings another time
than are what I happen to have about me - &
chiefly in stamped envelopes.

My dear Gray

If your specimen of *Astragalus* be the
same as my *A. latifolia*, the
whole must be reduced to *A.*
americana - The leaves in my
specimen are very much broader
and rounder and all the points
are emarginate like the two beneath
sent. - It is however not impossible
that all may be mere varieties of
A. americana

Your *Wattweira* (*W. lonora* 904)
certainly appears distinct from *W. americana*
All my specimens of this plant (which
are very numerous from Asia Africa
and America) have all the very villous
calyxes etc. and only vary in the form
of the leaves the more or less dense and
repile or pedunculate inflorescence length
of teeth of calyx length of free part of
filaments more or less pubescence of
petals - none have any approach to
the cinereous tomentose indumentum of
Wattweira - I have however precisely *Wattweira*

plant from British Guiana (Rob.
Schomburgk 2^d Coll. n. 297. Arch. Schomb.
n. 761) which I had considered as
probably a new species. The ovary is
tomentose but scarcely villous, such as in young
M. cinerascens 1st Coll. from
Mexico. No var. is very near
but appears a more robust
plant with the inflorescence generally
terminal in large compact more
or less leafy cymes - with however
occasionally a few axillary heads
the flowers are larger & the ovary
very villous.

There is a *M. glomerata* bred
from Panama only known to me
by the diagnosis in Walp. which appears
to have the same whitish indumentation
but the characters do not agree.

I do not possess the *crenatiflora*
^{node} or compare your *M. vestita*
with - It does not answer to the
char. - The Feeie plants of
Dot. Pulp. were mostly in
Hooker's herb.

Lonicium reparium agrees with
South American specimens except
that the pedicels are shorter and
the petals apparently minute but

I suspect this may arise from
the flowers at the crown these
were gathered being semiabortive
though fertile like the axillary
flowers of the odorata set of Nola.

L. parietariifolium DC. is merely
identical with *L. reparium* though
put in a different section ^{by}
evidently by mistake as ^{of} Kunth's
& species are put under labellum
calyce vix depto longiore subrepile
although all have the labellum
"longe unguiculatum" and one
has it "calyce" "quintuplo longius"
DC. had not seen *L. reparium* when he
described *L. parietariifolium*.

Arenaria sagora appears to me
quite distinct from *A. decupata* of
which I have Mexican specimens
of Galtotti's garden (in W. Hooker
and of Halim's n. 13 from D. Torrey

All the European ~~and~~ and
Asiatic *Phacelia* must go into *Astragalus*
except possibly *A. boetica* which I have
not yet examined and somebody makes
a new genus of. - As to American ones
I have not carefully examined the
large inflated peddles but I don't

My dear Gray

I enclose a tracing
of *Chioden ligustrina* from
the pen of Miss Lindley - The
two Miss Lindleys are at
present on a visit here
with their father and
are very nice girls

When you next write
pray tell me whether there
is any place where I can
send for you small parcels
I now want to send you a
copy of my paper on *Javanese
Leguminosae* - an 8^{vo} pamphlet
and know not what to do
with it.

I have been taking advantage
of Lindley's visit to get my
orchids in order - I have
a tolerable collection of them
- thanks to you I have most
of your N. American ones - but
not Wuttalli's *Tepularia* which
I understand is very rare

Lindley is going to publish
a revision of the order but his
plan is not to follow regularly
from the beginning but to take
up in the first instance such
genera as he can but work up
and leave till last those about
which his data are as yet
insufficient. They will all be
printed uniformly so that they
can be bound up in any order

that may appear desirable

Have you got Sloan's *Jamaica*
If not I have a duplicate copy
which I shall be happy to
send you

Ever yours sincerely

George Donnan

Contra Costa Aug 5 -

1852

My dear John

I was just writing to you when I heard that you were that day leaving Reno and I then know not where to direct to you - I have this morning heard from Harvey that you will be with him on Friday - It has been a very great disappointment to us not to receive you & Mr Gray again; however short a time but I know we have no claims for taking up more of your time & making you & Mr Gray come so far out of your way still if you yourself could somehow spend another day here before you cross the Atlantic I should feel very much gratified - I have some *Chenopodium* & *Cortaria Compositae* I want much to show to you - I

want to settle with you what is to
be done with the Eycl. Eyed Leguminosae
-and to talk over various matters
which you will have heard much
about whilst in town. We are
getting much more comfortably
settled here now and could I think
have received Mr Gray better
than we did last year - and shown
him a little more of the beauties
of our country now that we have
a vehicle and horse. I suppose
however we must give her up
till the next time she comes to
Europe - but you must come
if you can

I received this morning
Torrey's parcel and a parcel you
sent for me to Regent Street with
some Doonee plants from Hooker
& some Am. Eycl. Eyed Leguminosae

What shall I do with your
parcel of ferns?

Yours very truly

George Dontham

62

Pontreil, Sept 27

[1858]

My dear Gray

As the enclosed have been some time on its travels I thought you might like to receive it in town and enclose it. If not inconvenient would you kindly ask at 21 Regent Street whether there is anything there for me - probably a small parcel with the new ~~the~~ *Sturtevant Magazine* & *Journal* & -

I do not know whether I mentioned that coming by the Express train you will be here by about half

past five - in very good
time for dinner - we dine
at the parlour - and if we do not
hear to the contrary expect
you on Tuesday - I only hope
Mr Gray will not find this
retired place dull.

Yours very sincerely
George Beathan

Montreal Oct 7 1857

I have just arranged my Solanum
 Dunal's book is abominable as to multi-
 plication of species - every slight garden
 variety is made a species of - every slight
 discrepancy between a description and a
 specimen from the same set is made a
 specific distinction and many species are the
 result of mere caprice - *Saigona barata*
 is a fiction (for one part being *Pantus*
bulbifolia) The 13 *Cypripedium* are but
 two - the 59 *Cholla* ~~are~~ (99 though 1. *californi-*
num?) are but one. *Solana* 180, 170 and 209
 are identical though put so far apart - *Loalia*
 454, 457 and 469 - about 20 species belong
 to *P. elongata* - altogether I would undertake
 to reduce the 900 *Solana* to 500 at the most,
 the 50 *Cypripedium* to two or three. *Lycium*
 3 to 5 all belong to *L. barbarum* - *Datura*
Hyoscyamus & *Nicotiana* require reducing
 in the same way - the unfortunate *Peltandra*
peruviana *peruviana* & *P. peruviana*
P. acridula *Micranthera* *vinidula* *depto-*
phragma *prostrata* & *L. manthvidensis*
Peper *vestita* is repeated under *Cestrum*
Peper *corymbosa* and *Cestrum* *atrovirens* are
 identical etc. etc. It will be very difficult
 to make out a *Cestrum* or a *Solanum* by
 their leaf. Have you looked up *S. Wrightii*? There
 are ~~three~~ ^{two or three} *Micranthera* or *Peltandra* one
 must be *S. Broukettii* but I cannot
 quite make it out nor do I exactly see the
 generic distinction between *Solanum* ^(as well as *Micranthera*)
 others. *Tepan* form of *Micranthera* *avorensis*
 I wish you would clear up the N. American
Solanum - I shall not continue Dunal's
 book publicly because I cannot speak well of it
 and I have too great a personal regard for him to
 risk offending him Yours ever
 George Donnell

My dear Gray

We are exceedingly concerned to hear
 of Mr Gray's accident I trust from what
 you say there was no intentional injury -
 but bruises are bad enough - We know
 what they are from the great length
 of time Mr Bentham was recovering
 from her bruised arm - she was near
 three months before she could raise
 her hand to her mouth and has not even
 yet quite the free use of it though she
 considers herself a quite recovered Gray
 give both our kindest remembrances to
 Mr Gray and do not fail to let us know
 how she gets on when you write.

I was in town for a couple of days
 when your letter came - I had been to
 pack up poor Deamain's herbarium - I
 only returned on the evening of the 30th
 when there was of course no time to
 get a boy to Liverpool by the 1st of the
 month - so if there is no other opportu-
 nity I shall want to send what I have
 for you till your next passage or
 ready - Five good berries are just come
 from him.

Many thanks for the precious *Figularia*
 and for *Stanchbergii* Salt Lake reports

By the bye the stamps you put on I never
of no use - the cover of the book was
not open at both ends and it was I
believe beyond weight - It came to me
in a parcel by coach and I think
carriage paid - by whom I know not.
The stamps were not well used well do
again - I enclose a couple of dozen

of the plants you read

The *Ipomoea* from the garden at Malaga
is as far as I know new - near Acrothia
but much finer cut leaves etc. I weight n.
500 (of dry wt) is the same with the lower
leaves however not quite so fine

Roasted, Costaria 260 I have called
Eryngium (*Croton*) *subpinnatis* - I have not
yet got a copy of my paper from
Copenhagen where I understood it is
nearly finished printing but in my
rough copy I see "Habitu *Eryngium*"

some approximately 10 peppers
single - leaving the specific name blank
to be written in in the fair copy. I
suppose I meant my *Heterochaete strata* but
I forget. The specimens of 260 seem
not all that rigid except some look
like ^{Kennerly's figure}
I enclose some seeds of my *Heterochaete*
I see most as I described them hairy in the
middle & smooth round - some have cilia
also on the edge - and some have the smooth
part very narrow almost disappearing

I do not venture absolutely to name
the three *Coryza* without any figure
at all but short tubular female
flowers and the central flower (tube)
with *Alumina* on account of the tails
which are sometimes however almost
imperceptible - but I have not
examined *Alumina* enough for the
purpose

Kennerly's figure of *Coryza gnaphaloides* is
especially unlike my *Heterochaete strata* but
may be the same for all that

10 Kennerly's figure of *Eryngium gnaphaloides*
is very unlike the specimen you read me
of I weight - and without ascertaining
on Kennerly's specimen that he is wrong
in the outer peppers (which is not likely)
I do not see how you can ignore it by
uniting them. I have nothing like
your plant from elsewhere

Your *Eupatorium* *lunare* is hardly
distinct from my *E. multivium* it
is smaller, more downy, the leaves rather
deeper crenate & the inflorescence rather
more compact but are there sufficient
characters? There is a whole set running
from *E. Scheideanum* to *E. paniculatum*
& again from both to a slender leafy
one I have called *E. capillare* which
it is very difficult to distinguish though
the extremes are so very different

Pontalca Oct 7

1852

9

My dear Gray

All researches are in vain
I have again taken out all the bundles
from my boxes and find nothing of
the kind. When first you wrote about
the missing parcel last year I was
in a fright for fear I had taken
your set for mine and so took it
out into my "Inserenda" bundle
but since then I have laid in the
whole of my Polypetale and have
certainly no Wright's plants
but the single set you sent me
before you came to Europe and
which has only the old not the
new numbers. It occurs to me now
that perhaps the missing parcel
never came here at all - You
looked over with me my sets
of all the collections you had given

me - Wright's Tenders etc and
I think it must be that that you
recollect - and I sincerely trust you
may yet find your net at home
for I cannot conceive how it can
have vanished from here

I am exceedingly busy and write
in a hurry but I thought you would
be expecting to hear the result of
my renewed search

Yours very sincerely

George Peckham

Pontreux Nov 11 ⁴³

My dear Gray

I answer you, of the
29th Oct in a hurry as I am very
busy.

Cracca will be the best
name for *Tephrosia* Peet
Craccoides.

Wright's new *Psophuloria*
is certainly the beauty of the
genus - all the rest being
so very ugly.

A vol. under cover open at
both ends not weighing more
than 1 lb goes by our post
for 8/- it may have
written matter or blank
paper in it but no letter.

A pamphlet however
light - if even under 10/- if

under cover open at the end)
pay 8^d - to pay a letter
postage it must be sent
as a letter.

Any number of pamphlets
under one cover making
together under 18^d pay
6^d

Had you ever any duplicates
from the late Semann?
any of Griffiths, Khasya
and Malacca plants for
instance - if not there
are a few good things
I can send you - Gray
tell me when next you
write.

I shall probably want
half a dozen reams of

the green cover paper
for Semann's Herbs for
Cambridge but will let
you know when next
I write

Yours very sincerely

George A. Smittham

Portraits Dec 4 7

[1852]

My dear Gray

It was with great anxiety that we waited for the post this morning, which fortunately brought us Mr Gray's letter with as favorable accounts as we could have expected although your sufferings appear to have been more than we conjectured from Mr Gray's first letter. I should have come to join you had not I relied upon Dr Harvey; being with you so much sooner than I could now see, in you cannot be in better hands - I long to hear of your being over the water and under his sister's roof where you will be so much better than in an inn. I thought indeed you might have been carried

over before this and therefore
when a letter came for you
yesterday from Messrs McKee
& Co I redirected it to Harvey
at Vienna.

I am really quite ashamed at
accepting the very handsome present
of Weddell's valuable book which
came in my parcel yesterday. I
am already so much in your debt
for the important increase to
my herbarium from Newell's
etc sources - if I had known of
your intention I should have
prevented it but now that it is
done I have only most sincerely
to accept my thanks. This morning
I had a letter from DeCaine in
answer to mine offering to procure
it for me at a considerable discount
~~rather~~ which I should have
accepted had not the parcel come
just in time to save it - so again
many thanks for it.

DeCaine desires me "de vous
remerci cordialement la main de
sa part" "en attendant qu'il puisse
vous le remettre" and to say that
he has plenty of seeds for you if
so disposed in Trécul's collections
from Texas & the Missouri.

We have much missed you and
Mr Gray - and now we have not
the consolation of thinking you
are enjoying yourselves with your
excellent friends at Dublin. I have
not to work at Ericogone which
are some of them rather bothersome
- I find many of Nutt's old names
different from those he published.
There is an old one of Pursh's from
"Upper Louisiana, Bradbury" which
I do not recognize - I saw it formerly
in Lambert's herbarium - which is
likely to be from?

Yours very sincerely
George Dontham
 kindest remembrances to
Harvey

yet I have but little to
show for it.

Ever yours most sincerely

George Dontham

A letter addressed post
retente Ulmum will
find me there till the
end of July

Pontrelix

59
May 10 1857

My dear Gray

Every letter I write before
leaving home is to express regret
and make excuses for having left
undone something I had promised to
do - and you I fear must share the
same fate.

I send a box to there for tomorrow
addressed to you care of Messrs Brown
Thyly & Co Carriers to Liverpool - containing
Sprengel's Dilleniacen to Composite
299 y. £6.0.0

Two fresh vols of Bertoloni
Miscellanea
(These amounts will go toward
paying for genus covers)

A copy of Coarce's Jamaica
Duplicate sheets of St. Wrightianum
returned

Leguminosum Junghubianum a
thin pamphlet which I thought

could go by post but the
Bedford post office was not

Rubiacae Cortesianae

Compositae Cortesianae all
but a sheet which I have not
yet received

I intended to add some duplicate
plants but I have not had
time to look them out they
must wait over return

Leguminosae Cortesianae
are not yet printed - and there
only sent half the MSS - including
the genus *Orana*

Recd yours & Mr Gray to
Mr Beutham I sincerely hope
we may meet at Mr
Loring in town

We start on Saturday
morning & embark for
Holland about the 6th of June
stay a little time perhaps

a fortnight in Holland
then work our way to
Amunich where stay some
time - then to Geneva
& home in Sept. or Oct
through France

This is a marrying
season for botanists daughters
Miss Lindley - Miss A. Wallis
are already married - Miss
Hooker was to have been
married this month but
has had her neuralgia so
bad that she is now in
Jersey or Brighton with her
William Mr De Candolle
is to be married in
fortnight to a great friend
& Mr. Pictet - a young
banker of Geneva
I have been so hard at work
this winter that I want respite

whether I shall end my days here
if I live much longer

As soon as I have leisure
I shall distribute the remainder
of Jones's plants - Not long received
from him for the last 2 or 10
months and no news of him
for so long that his friends are
getting uneasy

Kindest regards to W^m Gray
& believe W^m Deutman is
writing to her

Ever your very sincerely
George Deutman

604
Poutallier Dec 6 1831

My dear Gray

On our return home about
six weeks ago I found your letter
of the 23^d May which had arrived
shortly after our departure and now
yours of the 15th Nov has come to hand
and lay as I feel I cannot defer
thanking you for them - We had
a very pleasant tour through
Holland a Germany spent near three
weeks at Munich and ten days at
Weindollar & returned by Paris where
however I could only remain three
days and had but three hours at
the herbarium

Some of the memoirs you sent
me have gone astray at Hooker's
but I hope they will make their
appearance in a parcel I expect

down in the course of this week.

I have no objection to your name for the Sandwich Island *Bravia heterophylla* if you are quite sure of its being distinct - I had seen the station of a *heterophylla* at the Mauritius and only knew it as a long cultivated species in French botanic gardens - The Sandwich Island specimens appear to me quite to correspond with the old garden ones.

I am working up some description *caerulescens* *oxylobium* - I find one of your Am. *Euph.* *oxylobium* which we called *Oxylobium obtusifolium* but I do not think it can be that plant and at any rate is a *Chorizanthe* rather than an *Oxylobium* though somewhat anomalous in both genera - I am disposed to call it *Chorizanthe* *oxylobium*. It is also among the Midwell Bay plants of which I think you had a set.

Our friend Martins has got much aged in his looks his hair is now white - The whole family were very friendly & we enjoyed our stay much - I made arrangements for the Leguminosae for his Flora

At Geneva I prescribed a good many doubtful species of the *Prodrôme* but had not time to go through the whole

I am now as hard at work as external circumstances will permit but Mr Bentham has had a reaction of the nervous system which he suffered from three years ago which puts me out a little and we are here rather isolated most of our neighbors away and the duller weather we have had for a long time - This place is much spoiled too by the railroad subterranean - which is to be shortly opened for traffic - convenient but ugly - so that I begin to doubt

Portraits Dec 10th 1853 ⁶⁶

My dear Gray

The *Ortea bijuga* DC. is certainly closely allied to the African *Azelia* *Anthronota* *Lutia* and *Besleria* and to the American *Eperua* *Parivoo* *Ortea* and *Nouapa*, but if there are kept distinct the *Ortea* is certainly the one of them all it is farthest from in habit and in the pod.

I am not acquainted with the *Lutia* *madagascariensis* but the *Lutia* *amboinensis* is probably a congener of if not the same as *Ortea bijuga* and I think, as far as we know both *Lutia* and *Ortea bijuga*, cannot well be generically separated from *Azelia*. *Lutia* ^{madagascariensis} is said to have "unequally pinnate leaves" but the allied *Eperua* & *Parivoo* appear to have them both abruptly and unequally pinnate on the same plant.

Are you sure *Ipogon* is right

about the upper petal being
outside the two lateral ones? if
so that would be a solitary exception
among *Caralpinia*.

We were much alarmed about
the report of D Torrey's death and
are all most heartily glad to hear
it had no foundation.

Mr Bentham continues
poorly. Her friend Mr Aiton
has been staying a few days
with her and takes her
tomorrow into Shropshire
where I join her on
Christmas Eve - We have had
a miserably dull cold autumn
we scarcely see the sun once
in three weeks and never
more than one day at a time
Yesterday we had a really fine
day Today it sleets and snows
and does all sorts of nastiness.

I do not know whether I
told you in my last that if I
can make arrangements for
the continued use of my
herbarium for my life or if not
it remained my own I intend
giving it over next summer to
Kew Museum and taking a
house at Kew giving up
Pontreize which is getting too
expensive for me

With kindest regards to
Mr Gray believe me
Ever yours most sincerely
George Bentham

62
July 14 1854

My dear Gray

I was much gratified at receiving yours of the 21st June as it had been long since I had heard from you - but I fear it has been still longer since I wrote to you. The fact is the total change in my position has quite put me out and I have less courage than ever to sit down to write a letter even to a botanical friend and to such a one as yourself. Mr Bentham's health is in a very uncertain state and we are consequently very unsettled. We leave our house at Kew till the middle of next month and where we go after that is quite undecided. I shall hope to be within

much more to be desired. but even
that is doubtful - in the mean
time I devote as much time
to my pursuits as my present interres-
tions allow - and they will at any
rate be my address for some time
to come.

I am naming a fine set of
Gromm's plants from Rio Janeiro
and the rest of the San Gabriel
ones - I cannot make much of
your leguminous blob of Thurber's
Mexican collection. I should have
thought of something in the
Bryonia way but that you
say the radicle is dead and
incurred - at any rate I know
of no Galegous genus to which
I should at once refer it - and
Galegous it must be

So long as I can work at the
Herbarium I shall be most happy

to look at any plants for you
in the morning. the *Acacia? crinita*
has got mislaid, but I suppose I
shall find it in arranging some
otherwise I have to work upon
very shortly.

I look forward with great
pleasure to seeing your first part
of Exploring Expedⁿ plants - I cannot
help still taking an interest in the
herbarium and labor as they
were still my own and am
equally gratified as before by any
contributions towards it

With kindest regards to Mrs
Gray believe me
Ever yours sincerely
George Donnan

forward a plan I have long had
in contemplation for the publication
of a quarterly octavo Journal of
the Linnean Society - the Zoology
and Botany separable as in the
Annales de Sciences Naturelles - If
we succeed in carrying the measure
and if Hooker & myself edit the
Botany (we have promises of good
editors for the Zoology) we shall rely
upon you to procure us some
subscribers in the U.S. for the Botany
the Zoology or both

I have been much occupied with
the Cambridge Herbarium & also as
usual pottering at Leguminosae but I
do not get through work here^{at} Portobello

A Brown has been very unwell
with cough etc but is better again
and I hope is getting quite over it. The
Hooker remarkably well

With kindest remembrances to Mr
Gray Ever yours sincerely
George Donnan

April 27 1859.
I believe I acknowledge ^{with thanks}
for you not valuable notices on the Am. Egg
Egg plants but I have been so put out that
I know not to whom or what I have written
the last twelve months.
My dear Gray

I feel so much ashamed in
taking up the pen to write to you that
I really can scarcely muster courage
to do it now. the fact is that since
I have left our quiet comfortable
home at Portobello I have almost
dropped all correspondence. We are
however going on very well in the
point the most important for me
Mr Beutham's health & spirits nothing
could be better. We have spent the
winter in a very nice lodging in
Belgrave near many of my wife's
friends and I have been every day
(missing perhaps one in two or three
weeks) to Kew where I get about six
hours work in the winter & distribute

a batch of Sprengel's plants, consisting
of San Gabriel, ^{and} Rio Uruguay plants
from Monopetalae to the end. Your
parcel contains 270 sp. It is being
put up with your set of Dr Hooker
& Thomson's first batch of Indian
plants - I have also added two new
sports of *Peritonia micallhaea*
Botanica which you subscribed to
half a dozen copies of my *Plantae*
Hortensianae and a paper devoted
for the Hort^l Journal on the origin
of some cultivated plants being a
commented abstract of an Italian
work of Carzoni together - I owe you
for the paper for years over I
received more than a year ago
but I cannot find out how much
it is. If you will kindly let me
know I will make out on account

~~expense~~ and send it you. The
balance I suppose will be against
you but not much.

I have several more boxes
from Sprengel but have not yet
had time to set about them.

We think of spending the
month of June in Paris then
to visit friends in the country
for two or three months and in
Sept or Oct we hope to settle ourselves
in a flat we have taken in the
new Victoria Street Westminster
In the meantime letters addressed
to Kew will always reach me

The necessity of reform and
renewal of activity in our Literary
Society is now so much felt that
Mr. Hooker has taken up the matter
with his usual energy and has brought

We have taken an apartment at
Cavri for a month or six weeks from
the 1st of next month - we shall
then spend a couple of months more
visiting in the country and in the
beginning of October hope to settle in
Victoria Street and I shall then
resume regular work at Kew

We have had much discussion in
the Linnean Society - it has ended in
a determination on their part to publish
beside the transactions a quarterly
pro journal in which Botany & Zoology
will be separable - to be sold to the
public & given to members - and we
hope to keep the Society up to the mark

Your box containing what I
mentioned in my last and the first
batch of Hooker & Thomson's Indian plants
was sent off to the care of Brown
Shipley of Liverpool last week

With kindest regards to Mr Gray
Ever yours most sincerely
George Bentham

London May 16/55

84

My dear Gray

I thought you knew me
better than to imagine that I
could take offence at nothing
when all the fault between us
is on my side - I would beg you
to remember that I never can
see any man in taking offence
^{even} where there is any apparent ground
and I believe I am not apt to do so
and as to your visit to England I
feel as much obliged to you for the
pleasure and gratification we
received from the time you and
Mr Gray kindly bestowed upon us
as for the numerous contributions
to my herbarium & library I have

received from you. You have, I
expected you to make some mention
of me, in your book - In the first
place I know very well your preface
is not come out yet - and in the
next place I am not one of those
who care in the least for any
prefatory compliments - It was
a great pleasure to me to work
with you and I got many valuable
specimens by it and if I named
a few plants for you you named
at least as many for me - so that
if you make a public acknowledgement
of what you are pleased to call my
assistance you will only put me into
the disagreeable dilemma of not
knowing how to acknowledge publicly
the assistance you have rendered

me - so that I hope you will think
no more of anything of the sort

I wrote about ten days ago
with very lame excuses about
my long silence - but if you
knew what it has been to me
to break up our home in the
country & part with the collections
which have absorbed the last 25
years of my life you would easily
conceive how difficult it is to
resume my correspondence etc.
at least till we get regularly settled
I do not regret what I have done
because the main object of the
change - the restoration of Mr
Bentham's health - has been effected
- but I cannot deny that it has
been at some personal sacrifice.

67
Perrottone, Ross
Herefordshire
Sept 20 1855

My dear Gray.

I cannot hear of
your being within a cress
without making an attempt
to meet you. I shall therefore
come up to town on Saturday
& accepting a bed at Hooker's
spend Sunday at Kew - unless
I hear from him that
you have delayed your
journey. I do not leave
this till after post hour
on Saturday
Ever yours sincerely
George Deane

specimens on some new River
River Myrtaceae - My Lycopodium
will come partly at least into
the second part - The quarto
transactions will soon as usual
for the present at least one
part to appear on the first
Tuesday in Nov every year
for Hooker's Palaeophanerone are
printing for this year's part.

The first part Zoology is chiefly
occupied with descriptions of new
insects from Singapore - one of a series
of papers which Mr Wilson Saunders
is having prepared at a considerable
cost to himself on the insects of the
Moluccas with a view to considerations
on their geographical distribution
We are trying to instill a little life into
the Society and already the meetings
look better and we have an influx
of new members

With kindest regards to Mr
Gray Yours very sincerely
George Dontham

London Feb 25 1856 11
91 Victoria Street
Westminster

My dear Gray

As usual I have I believe
more than one of your letters to
thank you for - and especially for
the last with Forrey's name for
Hortweg's Monocotyledons - I must
try and finish M. Hortwegianum
but I am more than ever overwhelmed
with work - I have just read at
the Senneion Society a paper on
Loganiaceae to which I now
refer besides the genera in the
Prodrromus Buddleia and the little
genera by it - and Desfontainia
I reduce some genera - for instance
Medicia & Leptostichis to Gelsemium
- and suppress Ignatia as a pure
myth - flowers of Porogueria with
seeds of a Styracnor - all this took me
more time than I thought - I am

now at Seguinore - I was
last week for a day at Paris
I went as far as Lyons with
my nephew who is in a very
pneumonic state of health and
is gone to Montpelier to try what
the native air will do.

The new *Linnean Soc Journal*
is coming out at last The first
number will be ready on the 1st
of March Each part will contain
(besides the short reports of the
meetings) three sheets Botany
& three sheets Zoology Four
parts will appear in the year
Later at present only when given
extra by authors but I hope
by and by to have them frequently
Every fellow gets a copy gratis
and the Journal will be sold to
the public at 3/ the part or

10/ the year for the two sections
together if the part or of the
year for each section separately
We are anxious to push the sale
as much as we can as it will
cost the Society a good deal
Will you let me know how
many copies you will take
for the first year ^{Botany alone or both}
and I will get them for you
with the trade discount of 25
per cent which is allowed to
fellows & to booksellers and
it is quite as well you should
have it as the bookseller - besides
that will save the Society the
10 per cent commission bookseller
charge besides - and let me
know how to send them

The first part ^{History} contains chiefly
a paper by Broussonet on the
botany of Madeira and one by

the absurdity of it.

A young Frenchman M. Bureau has just published as a thesis for his degree of doctor - a detailed paper on Loganiaceae with very careful details as to the genera he could examine. He follows you in repeating most of them into Rubiaceae - I have no objection provided you leave none behind and suppress the order altogether.

A half vol of J.C. Prod is to appear very soon with Collyrium Proteaceae and Myricitinae.

I have been very hard at work of late - Spain's plants give me a great deal of trouble & only with I had time to describe some of the very curious things he has sent.

Aptandra others is Racineae of which one species is *Heteria tubicola* Popp. - *Erismus* (among *Rocky*) has a large winged fruit like a *Dipteroxypus*.

The tree Leguminosae of the upper Rio Negro are very numerous and beautiful.

I have had to work up the American *Demodia* I am afraid ^{the world} some of your West Mexican ones are more varieties of common tropical ones.

With kindest remembrance, tell my dear friends most sincerely that I remain in England all the winter & come to work again

91 Victoria Street
Westminster
July 2 1858

My dear Gray

It is a very long while since I have written to you but in addition to the lagging in correspondence which has grown upon me since I left Portofino I have an additional difficulty - this time in writing to you - which is that I must confess my mind the discovery of which has most intensely disquieted me - so I may as well begin at once and make a clean breast of it. If there was one thing I thought myself more certain of than any other botanical investigations it was about the structure of the flowers of *Arachis* and *Hybanthus* and so much so that I have been led into some sharp observations about those who differed from me - and now I find that I am all wrong! On the occasion of doing the Leguminosae for Martini's Flora Brasiliensis I soaked and examined an immense number of styles of *Hybanthus* from their earliest stage of development and although I always found fecundate ovaries very different in the shape of their short styles from the

base of the style in the unopened or
just expanded flowers yet after some time
I succeeded in tracing an *M. Weber* leaf
done in Arachis the change from the
one to the other - the moment the style
breaks off the lower fragment curves
back and forms at the end of it what I
always took for a thickened *colla stigmatis*
superior but which is a mere callus
which expanded under the microscope
shows no stigmatic papillae and both
as I am to be convinced of my own error
I must gulp it down and beg of you to
do an amendment honorable ^{for me} to *M. Weber* in
any way and in any publication you
may think proper - It will be a lesson
for me never to be positive again.

You will have received long ago
this the second part of the *Linnean*
Journal - the third is printing I
have nothing to do with the editing
which is all in Bennett's hands but
now that one the thing is settled
he has taken to it zealously. As it is
as it were a kind of opinion and for Hooker
and myself had much hard work to get
it established I feel very anxious for
its success. I have got a few copies
taken on the Continent and I take several
myself which I give to some who can't
buy but still as they give to all the
Subscribing Fellows of the Society

(which I did not contemplate) the work
is as yet but small and I sincerely hope
you will get a few more taken on
your side of the water. I have
paid for the year for those copies
you ordered and will send you the
account with that for a set of
specimens plants I am now distributing
The Linnean Society has just
made a move in obtaining rooms
in Burlington House Piccadilly from
government. We shall be there in
so much better a situation than that
above independently of the being new
free well I hope be of great assistance
to us.

You may have observed that
I have in various publications
strongly supported *DeCandolle's* views as
to wheat being a cultivated form
of *Triticum ovata* - this has just
had a further confirmation by
Professor Henslow's experiments. He
has been carefully sowing *Triticum*
ovata and now the third year
two stalks have shot up assuming
the *Triticum form* - notwithstanding
the complex (and often contradictory)
arguments by which *Godron* and
others and now *Jordan* demonstrate

300 fewer than in Robinsonton
the good *Diarrhizas* are in my
mind but one or at most two the
Lappas all one - the *Humeros*
(*capitata officinalis minor* etc) all
one - the 30 or 40 *Rubis* *Heracium*
Roses I should reduce to about
half a dozen of each - in short
the more I see of European
plants the more I am persuaded
that the northern ones have
never been better distinguished
and the real species better estimated
(in most cases) than by Linnaeus
whose truly philosophical views
and extraordinary ~~appreciation~~
methodical mind has never
been equalled before or since
his time -

This winter however I must work
at *Leguminosae* for *Martini*'s *Flora*
Brazilensis - I have done *Guaiacum*
Gallego & *Hedysarum* and just begun
at *Phaseolus* - the enormous number
of fragmentary specimens published as
well as my own immense labour in
working out synonymy - a most unsatis-
factory operation

Vauxs Park 13

Sept 8 1856

My dear Gray

I had left town some
time when your letter of
the 20th July reached me and
have since then been writing
about it. This will still
continue till the end of next
month I do not delay long
in answering you although I
cannot in doing so consult *herbaria*
I have no doubt whatever that
the *Acacia* you speak of is *A.*
tortuosa - the fruit you sketch
and describe is exactly the one of
that species. *A. Farnesiana* and *A.*
tortuosa are the two common
ones in the West Indies and
Central America and since
materials have accumulated on

our herbaria we are obliged to
admit that both are extremely
variable in foliage and often
scarcely to be distinguished from
each other without the fruit
I shall look again however at
the points you mention about
the shape of the flower - I
think it will turn out that
several of the species I have
admitted are but varieties of
the one or the other - *A. Cavendishii*
(the original one from Chile
and *O. venosus* Jacq.) has the fruit
of *parviflora*, and is I think merely
a small leaved variety although
it is not impossible I may have
sometimes mistaken for it
small leaved varieties of *tortuosa*
- and if I do not misrecollect
macrocartha & *macrocartha*
differ from *tortuosa* only in
foliage - but I shall go through
the whole subject carefully for

the *Flora Brasiliensis*

When you come to have large
sets of specimens of your
Western *Centrosema*, I think
you will find many of them
very like your common Eastern
ones and that I have admitted
too many species - some of them
run into one another in cultivation
although the number we have
in our gardens is fast diminishing
California plants are not so much
in fashion as they were not
being so easily grown in bed as
the *Robur* & *Belarginum* & *Peltandra*
etc from the Southern hemisphere
- certainly *Centrosema* very much
in the size of the flower and the
breadth of their leaves

At odd times I have been
working up British Plants and if
I ever publish them according to my
own views I should enumerate
in ^{the} British Flora about 200 fewer
species than in Hook and Arn and

A3

In the mean time our town
in the country has done us
a wonderful deal of good. Last
winter I had got into a very
uncomfortable state of digestion
which has now got quite right
again although I feel that
coming new upon 26 I cannot
do what I could at 26 and I
see little prospect of my
vigour lasting till I have
finished the various botanical
jobs I have in hand - I doubt
ever completing my monograph
of Leguminosae towards which
I have done so much

My wife joins me in
kindest remembrances to
yourself & Mr. Gray

Ever yours most & most
affectionately

George Peckham

sent with your three parts.
I paid for you the first year (four
parts) of two complete copies at 9/
and four botany alone at 6/ making
together £2.2.0

I have been waiting to send
your spruce's plants because
I thought Hooker would have
something to read with them.
I will however send them off next week
your parcel contains just 600 yls.
amounting to £4

There is no hurry about remitting
this - I have now a good run of
spruces in hand to meet draughts
I am expecting from him and as to
the *Leucocarpus* journal that will do
at any time I only hope that you
will get some more sale forest.

I believe the Hookers are expecting
some paper from you - when they
pay you can pay me out of it
but there is no hurry

Yours ever sincerely
George Bentham

91 Victoria Street 70
Westminster
Dec 6 1856

My dear Gray

I have long been going to
write to you but have been
awaiting till I had looked into
Hartweg's *Monocotyledons*. I have
now done his plants and am sending
my MS to press having been so much
aided by Torrey's determinations you
kindly sent me. Comparison with
Douglas's original specimens has however
induced me to make a few alterations.

2006 (Walter 739) is the true *Trichomanes*
iliacea Lindl.

2007 is a distinct species which I call
T. recurva because the perigonal leaves
are turned back at the top which is not
the case with any other *Trichomanes* - it
is Fremont's 3400 of 1846

1900 (Walter 740) or *T. nutica* of Lindl
is not I believe at all distinct from *T.*
lanceolata Presl as appears from the
numerous specimens in Hooker's and
my own herbaria

So *T. biflora* which is Walter's 737 & 738
and is among Whipple's plants appears to
me to be identical with *T. kaulotheca*

As you suggested I have called 1990 & 2009

Antithea (not *Amicanthium*) Fremontii Torr.

2000 differs from *Brodiaea congesta* in the stamens all antheriferous, & all it *B. capitata* and for 2001 I prefer the name of *B. multiflora* is that of *parviflora* for the flowers are not smaller than its allies.

B. multiflora *B. congesta* *B. capitata* and *Triteleia grandiflora* Lindl. are so exactly alike in habit and flowers that they cannot be generically separated from the purely artificial character of the stamens any more than the species of *Allium* with dilated & nondilated filaments in *B. multiflora* the outer stamens are petaloid anantherous entire, in *B. congesta* petaloid anantherous bifid; in *B. capitata* petaloid antheriferous bifid; in *Triteleia grandiflora* (or *B. umbellata*) scarcely dilated and antheriferous.

I should be for uniting *Triteleia* *Pentstemon* *Dichelostemma* and *Collyria* with *Brodiaea* and perhaps joining the whole lot to *Milla*, and make a genus with the inflorescence habit and most of the characters of *Allium* but with the stamens inserted at the top of a rather long tube to the corolla giving it so very different a shape.

Metarhynchium *Nothorhynchium* and *Heperorhynchium* would still be intermedial. I have not sufficiently examined them

but I think the two first are better in *Allium* than out of it.

2015 I have called *Damasorhynchium* (not *Allium*) *californicum* Torr. It differs very slightly from *D. stellatum* of Europe in its more numerous carpels with longer fine points - the leaves are also narrower and more pointed. From Australian specimens of *D. australis* Dr. it differs in nothing but the rather longer points of the carpels. The leaves the number of carpels etc are identical.

1975 *Spiranthes parvifolia* Lindl.

1976 *Platanthera elegans* Lindl.

1977 *Iris longipetala* Benth.

1970 *Iris tenax* Dougl. var.

1962 *Quercus chrysolepis* Lehm.

1963 *Q. agrifolia* Nutt.

1964 *Q. lobata* Nutt.

1965 *Q. Douglasii* Hook. et Arn.

1966 *Q. rubra* Linna (see Lehm.)

1967 *Castanea chrysocephala* Dougl.

1960 *Q. densiflora* Hook. Arn.

I received two or three days since your Manual and am very much pleased with it.

You will have received I presume the additional copy of the *Sannean* Journal you wrote for I had it

Many American genera extending
into Asia and Europe diminish gradually
in species as they go Westward. Still
the West European genera and species
are mostly unknown in America.
Two or three aquatic or bog plants are
perhaps the only N. American plants
common to W. Europe and not extending
all across Asia - the Arctic flora
is again another category. May turn
your attention to some of these points
and particularly to the connection
between the United States (comparing
Eastern flora) and the Asiatic, although
more or less (and how far?) interrupted
by your mountain backbone.

In my Arctic flora I have of
course made long use of other works,
Ledebour's flora Rossica is excellent
but one of those of most use to me
has been your Manual not only as
supporting me in many corrections of
often repeated errors in description and
circumscription but in suggesting many
that had not occurred to me. Species
must be judged by a consideration of
the forms they affect not in one
particular spot but throughout their
geographical area.

A synopsis of Clintonia I read the
other day at the Lincoln Society show

91 Victoria Street
Westminster S.W.
April 2 1857

My dear Gray

I received a day or two ago a
small parcel from you containing
the figure and description of *Baptisia*
(*stipulacea* Nelson) and a specimen of
a Japan *Indigofera* with the "what
is it". As far as the specimen goes it is
identical with *Indigofera decorandifolia*
a Chinese plant brought by Fortune.

As you requested in your last I
have sent to Torrey the proof sheets
of the remainder of my Californian
N. Hartweg, not that they will be of
much use to him for I merely quote
his names where I agree with him
which is the case with nearly all. I had
no time to enter into detail or to
reforma Keatth's delirious guesses
only giving a few notes which I trust
to you in my last. I hoped long ere
this to have done with *Platanus Hartwegii*
but the printer has kept me working
so long that I can only tomorrow read

Let me know what sheets are wanting to
complete your copy & those of any of your friends whom
you wish to return. I must have
the index to part 1. ^{quicker}

I have been much interested in
your letters to Mr. Hooker and in
your papers on the distribution of
your plants etc. Since I reviewed
DeCandolle's *Géographie Botanique* for
the Edinburgh Review I have had
my attention a good deal turned to
the distribution of plants and the
cross connections of different floras.
and general facts from one who like
yourself know a little what a species
is are very much wanting before
any conclusions good for anything
can be drawn - and some day or another
I think much light will be thrown
upon the subject. In the mean time
I get very angry at the confusion
into which species names are plunging
the names. European *Salix herbacea*,
Rubus, *Rosa* as every one knows have
long since been undeterminable and
they are now doing their best to
place half our common genera into
the same category. This has induced me
now for some years past to devote

odd times to the preparation of a
Popular British Flora and for the last
two years I have worked a good deal
out from living and dried specimens.
As I shall cut off a couple of hundred
species at least I must be very
cautious how I do it and shall
be obliged to draw up a separate
argumentative paper so that I
do not see my way quite yet to the
end although in the preliminary
operation I ~~shall~~ come as far as
Cypripedium - I mention all this to
you not because the work will
be of any interest to you but because
I find it necessary to state the general
geographical area of each British
species (in order to show the Britishers
how little they know of a species if
they will only study British specimens)
and there are some curious points
connected with the distribution of those
that are common to Europe and the
United States. Most of them appear to
have come to us or gone to you - not
across the Atlantic but round by Asia
(*) I do not of course mean plants of modern
introduction

I hope correctly that the *Alharia*
Clitoria acuminata is identical with
C. Mariana and *Mexicana* and mentions
one or two instances that have lately
turned up to support *Phryma* in its
nomenclature - You mention I think in a
letter to Mr. Hook. that the latter
turned up in Japan.

Another thing - Beauvois is teaching
popular botany ~~and~~ with English
names - and I have agreed to put
English names to my Flora but not
the chaotic English nomenclature
commonly called English but an
attempt at generic and specific
names - which Beauvois Mr. Hooker
and I settle in committee. Where a
popular name such as Oak Willow
Must etc coincide with the genus
we adopt it as generic but when
the trivial name is specific we are
obliged to take the Latin name for
the genus occasionally anglicizing its
termination I wish you would do
something of the kind in your books
and make use of a regular English
nomenclature in your elementary
works instead of the local trivial
names which convey no idea to us
here

I made no mistake in my
charge to you for Spruce's plants
your parcel only cost 200 francs
amounting to \$60.00 which
I shall get from Hoche. - I have
had no time yet to distribute
any more - the arrangement of
Kew's plants for Cambridge
and the laying in my own herbaria
take me up a great deal of time.
I contrive to get 3 hours at Kew
at least 5 days in the week being
a couple of hours work at home
but that is not so much as I had
at Pontreilas

I have just lost my only
nephew he was progressing rapidly
in his profession of Engineer
when he went out to Corica
in 1854 to superintend the laying
down the Electric Telegraph caught
the malarial fever and returned in
1855 pretty well but with frequent
relapses of fever which brought on
Bright's disease & dropsy, he suffered

much. It is now fifteen months
since he went to the South of France
as we feared in a hopeless state and
although he has frequently walked
and even came over here in summer
for short time but we knew he
could not get over it and his sufferings
have now at last been put an end to
at Nervi near Genoa - he was the
only representative of our family
after myself and sister as we have
no relations - but it turned out about
six months ago that he had been
some time married to a respectable
person but very low in life - and
she left two children - what they
will turn out we know not but I
hope they may be some consolation
to my sister who is dreadfully cut up.
We expect her home from Nervi
in a day or two.

With kindest remembrances
to Mr Gray believe me
Every yours most sincerely
George Bentham

he is a wonderful man - His work and
good work - he goes through is astonishing
while at the same time his business as
Assistant Director of the Garden - and
the scientific position and influence he
has in Britain and the scientific world
make large inroads on his time. He
has been very hard at Australian
Restiacea & Cyperaceae for his Flora of
Tasmania

I hope who is going out with
Livingstone to the Zambezi seems a
very good man - and that is a very good
field - if the fever does not lay him
prostrate

Kindest remembrances to Mr
Gray from Mr Bentham & myself
We go on steadily & quietly and have
therefore nothing to say about
ourselves. I wish we had a chance
of seeing you & Mr Gray in our
comfortable home here

Ever yours sincerely

George Bentham

I wrote this the other day but did not send
it because I thought I would just look at
you. Am. Rep. Cyper. when I found your
beautiful plates & descriptions of *Boerhaavia* and
Crotophaga.

79
91 Victoria Street
Westminster
Feb 14/50

My dear Gray

I have long been going to write
to you for one reason or another
have always put it off - In the first
place as you kindly interested yourself
in my British Flora and wished to see it
as printed off I waited till I could say
I had sent you some of the sheets - but
that has misfired. I stipulated for
two clear proofs that I might send
you one - then came delay and one
thing and another - and now that
it is fairly en train I find I only get
one clear proof which I am obliged to
keep for indexing etc. However it is now
going on rapidly and will I hope be out
in May. Now that it is known I am
doing it some of my friends say it is a pity
I should employ myself upon the Flora of a
country so well known that there is nothing
more to be said about it, and others think
I am incompetent as not having made
British Botany my special study, which is
not very encouraging - but I was anxious

to try the experiment of a Flora for beginners
according to my own views and if I fail I
will readily give them up. The title fixed
upon is "Handbook of the British Flora" - You
will see I have adopted some of your suggestions.

You ask how I could have stated that
Morinda had pendulous ovules - I have
been trying to find out how that could
have been got I have no record of having
~~made~~ ~~the~~ examined them and so
many Rubiaceae on occasion of the *Morinda*
flora as well as when doing some *Bradleya*
ones on different occasions. The *Morinda* flora
was got up under great pressure from the
bookseller. Mr. Hooker when he went to
India left the MS not half finished - the
Rubiaceae were untouched and I had none
of *Blanchon's* notes to help me and had to
examine them all with but little time to do
it in. Having ascertained the structure
of most *Guettarda* and having on other
accounts fancied that *Morinda* should go
with them I believe I had put in my
MS *Morinda* with a most "to be examined"
or ex as I generally do and in reading to proof
had inadvertently overlooked the mark - a
very careless thing to do - but - *Brilliant*
threatened Sir W. Hooker with law if he
did not provide MS by a certain time or
reimburse all the outlay already incurred
being in Walliker's Catal. a *Plethoridium*
conyborum Breth" of which I felt

perfectly innocent I have been led to
examine ~~the~~ plant - which is between
Capeponia and *Gynotroche* (*Dryopteris*)
and which *Miquel* has named *Dryopteris*
membranacea - and am just finishing
up a short paper on the Leguminosae tribe
of *Rhizophorae* including *Carabica* (*Portia*
Miq.) *Pellacalyx* ^{*Haplopetalum*} *Austrorhynchia* *Gynotroche*
~~*Dryop.*~~ ^{*Cronquist*} *Alexandriniana* and *Capeponia*
and perhaps one or two new genus. ~~Have~~
~~what part wrote they? I already thought you had not got so far~~
~~you any of the rest in your Amer. Cycl. type?~~
Harvey has brought one from the Pezize
group of islands (near *Austrorhynchia*?) but
scarcely in a state to describe. It is none of
~~your~~

I believe I told you that I had sent
to *Martin* the MS of *Brilliant* *Populionary*
all but *Dalbergia* & *Lophocera* - since
that I have been obliged by press of other
things to leave *Leguminosae* wide for the
present (except a revision of *Mulleb's*
notes on *Australian* *Acacias* just sent to
the *Sim.* (oc.) - and now I must give
all my spare time to make up another
batch of *Sporeon* plants as he will
be wanting money - He is now at
Paños in *Peru* having had a very severe
journey up the *Andes* over the *Andes*
but they say his health, which was
very bad in *England*, is wonderfully good
with all his hardships and fatigues.
Jr. Hooker keeps you no doubt
an overant of all that is going on here.

91 Victoria Street
Westminster
April 4 1850

a thick fleshy albumen in the same family - Leguminosae (including Oleaceae) - Sapotaceae - Rhizophoraceae etc but I did not expect it in Rubiaceae.

Martin is printing my Brazilian Leguminosae - but I am afraid the selection of the plates will not be of the best. There is no one who will make the drawings here on his terms, nor indeed can drawings be got within a reasonable time on any terms - and Martin has not very copious materials and notwithstanding what I may seem disposed to treat the subscribers with copied two or three copied plates - I have however sent him specimens to figure of some genera - but it is awkward printing a work at such a distance from the author that he cannot see the proofs.

We are delighted with the prospect of seeing you again on this side of the water and sincerely hope you will bring Mr Gray with you.

Yours ever sincerely
George Donnan

My dear Gray -

I shall be very much obliged to you for the Hong Kong things of which you mention and shall be happy to name any doubtful ones generally. Dr Harland (recently appointed Colonial surgeon there) has been over here and brought with him a great many interesting species which he and Hance had collected making an addition of at least 80 or 100 species to those enumerated by Seemann from that little bit of an island - including a handsome new Melastomaceae plant - not a Melastoma from the top of Victoria Peak and 4 fine Carex's besides the C. chinensis and C. indica already known from there. I named Dr Harland's plants for him and have kept the novelties with the intention of getting up a paper for the Linnaean on the additions to Seemann's list. Amongst others there is a

shrub which has all the characters of *Reptonia* (you are aware I suppose that *Reptonia* & the adjoining genus DC's Prod. are identical as to species) but the inflorescence different of which I should be very anxious to see more perfect specimens. There is also a very fine *Polygonum*. If you are publishing Wright's I had better perhaps send you the descriptions of *Hotland's* so as to make one paper of both.

Spreng's *Caryocarpus* and *Oreocera* plants which I am now preparing for distribution supply many capital things - One I consider a great catch *Asteranthus Brachianus* in excellent flower - which shows that the strongly doubted origin of the plant was after all correct - and the specimens look as if they had served as the model of DeFontaine's or rather Turpin's figure made up of a mere fragment. I feel more and more convinced that this and *Nepoleon* should be associated with *Ulysses* and are not more anomalous than *Secythes* and *Sarringtonia*. I have already also come across *Ranunculus* HAR

with a second species - a second species of *Leptia* Schomb. which in describing further I referred to *Polycaen* Steud. at *his* 5 stamens - a second species of *Chaptalia* HAR^{but} with only 5 stamens & anomalous *Sida* - sort new *Mitella* several fine *Platanus* etc.

Greene is doing wonders with the West Indian Flora. What is known has been published in so many independent places that when they come to be investigated the ^{same} species prove to have been placed so frequently in different genera that the necessary cutting down is greater perhaps than in any other exotic Flora. I think his book promises to be a very useful one.

I am afraid it will be some time before you get any of Spreng's *Ranunculus* plants for they are not yet despatched from that country - and after that I am now doing there is still the Upper Amazon and Tarapoto collection which I have not even unpacked.

You startle me about the embryo of *Queltandora* which adds another instance to the many we know already of a thick almost exalbuminous embryo, and

intermediate part diik-hyposthium
etc in a few cases can only be justified
if applied to all - and it is as difficult
to say how much of the expansion
beyond the ordinary thickness of the axis
before it divides into separate petals etc
or their lobes, or both is diik-hyposthium
etc. as diik-tinguished from true calycete
on the one side or from a thickened axis on
the other. If no one settles all these points
satisfactorily, I intend trying my hand
at it as proper of some Rosaceae.

I certainly mean Ovary to be the ovule
bearing portion of the pistil - but when
we talk of a compound Ovary we mean
an Ovary of several carpels the same
as when we speak of a compound
fruit - In general works the Ovary
of Ranunculaceae ^{like the pistil} is said to be apocarpous
the one and the other is used in two
senses a general and a partial one. This
perhaps is not right and I should have
said "sometimes ~~apocarpous~~" instead of
"in general the word ovary is used to
designate all the ovaries of a flower" I
do not see how you can well avoid doing
so in families like Apocynaceae where the
carpels are either distinct or more or less
combined.

I am reading a very long paper on the
Siamese which I hope you will criticize
without mercy

With kindest regards to Mr Gray
many thanks for his letter believe me
Ever yours most sincerely
George Dontham

91 Victoria Street 80
Westminster
Nov 20 1850

My dear Gray

I have to thank you for one
or two letters received since I returned
to town - together with determination
of Hong Kong etc Rubiacae & Compositae
I shall be very happy to send you
my paper on Hong Kong plants
as soon as I can finish it. For the
present I am forced to lay it aside
to finish the Brazilian Papilionaceae
for Martius - A first part to
the end of Thavobea is printed and
I believe will be out very shortly
^{the plates are prepared & I think I have no hand in them}
The text has taken me much more
time than any I had any idea of as
I have had to work up at the same
time almost all South American
Leguminosae and most Asiatic and
African ones in order to acquire some
fixed ideas as to the genera and species
I find one gets quite wrong in establishing
genera on the plants of one country
without close comparison with others
I have had to suppress or remove many

of the *Anacardium* genera I made at
Vienna in 1836 - and you will readily
see that Berg's American Myrtaceous
genera clash very unharmoniously
with Plumier's *Might's* Asiatic genera
and subgenera - Berg has enormously
multiplied species but he has worked
better than some - and the forms of
1. American Myrtles are really so
numerous and so difficult to define
that it will be a long while before
any one comes to improve upon Berg
- Grisebakh seems to be working now
upon much better principles.

I am now hard at work at Dalbergiana
and hope to finish them and Lophoran
in the course of January I shall then
take the Hong Kong Flora due finish
that before I commence the
Australian Flora.

For Hooker has shown me your
review of my Handbook and I am
much flattered by the compliments you
pay me. I admit some of your
criticisms but not all. The English
Nomenclature is I know in many
respects very unsatisfactory although
I bestowed more time and thought

about it than the thing is worth -
I could answer some of your why nots
Milford is *Aschellia melleopetala* Cotton
Myrtle will not make one word like
Rocherap - I cannot bring myself to
call *Myrothia verrucosa* a Forget-me-not
which applies to one species only in this
country - Gardeners never call the
substituted *M. sylvatica* etc Forget-
me-nots - but I had better have left
Myrothia. I thought it worth while
to shorten *Ceratium* as being very
common but perhaps not - certainly
not *Holortium* as it is thousand to
one of any persons picking it up in
England. I hardly want to shorten many
more Latin names - others took upon
the whole thing and I do not much like it

My definitions of peregrinary and
epigynous are not good but the whole
nomenclature of inferior and superior
hypogynous peregrinary epigynous etc
requires revision - I was going to say
something on the subject in my paper
now reading at the Lin. Soc. but I have
not yet matured my views and reserve
them for another occasion - the difficulty
is to settle what is peduncle and receptacle
(that is axis) and what is calyx petal stam
etc. that is where does one begin & the
other end - for the reverse of calling the

91 Victoria Street Westminster

July 19 1850

My dear Gray

I was from home when I received your letter but being again for a few days in town I investigated *Heringera* at Kew on Saturday - Planchon had rightly put into the genus all the American *Flacourtioides* - and that is evidently Clor's idea in his monograph of *Flacourtiaceae* in the 4th vol 2nd Ser. Ann. G. Bot. Par. of which only a few generally have yet appeared. He places *Heringera* between *Flacourtia* and *Xyloma* - probably not acquainted with the latter for I think you are quite right in uniting them - and I presume you have ascertained that *Xyloma* is the oldest name - The American species in the Kew Herbaria are

1 *Heringera intermedia* Seem. Bot. Her. p. 249 Veraguas remarkable for its hermaphrodite flowers - or at least female flowers with stamens - possibly other individuals may have more developed stamens and abortive or semiabortive ovaries

2 *H. nitida* Hellen. Jamaica Purdie ♂ and ♀ specimen measured Purdie ♀ only
a slight variety Veraguas Seemann ♀

3 *H. mexicana* Planch. 1855 *H. nitida* Cham. et Schlecht var. Hellen. near *H. nitida* but perhaps truly distinct illegio (Xalapa & Veracruz)
Schiede ♀ Protero 470 ♀ 891 ♂ Galeotti 4517 ♂ 7030 ♀ Linden 950 ♂
Chapm. Rudler 194 ♂ 329 ♀

4 *H. elastica* Planch. *Flacourtia elastica* H. & K. Prockia obovata Presl. Mexico Tabasco Decker ♂ and ♀ Oaxaca Galeotti 4549 ♂ Orizaba Protero 975, 1057 and 1050 all ♀ R. Miller 380. Guatemala Friedrichthal ♀ Yucatan Soliman 65 ♂ 66 ♀

5 *H. flavuora* Blanch. *Placousta flavuora* H.B.K. Mexico Bryonia
Prolesii 1069 and 1070 both ♂ Xalapa Linden ~~of~~ 952 also ♂ (and Galcott's?
without a no perhaps one of Linden's specimens.)

6 *H. epilifera* Placousta epilifera Tul. Ann. G. Bot. Ser. 3. n. 7. p.
294 Columbia Treana 166 ♂ Bogota Holton 833 ♂ 834 ♀

7 *H. pumifolia* Blanch Placousta pumifolia H.B.K. ~~Placousta~~
Tul. Columbia Hartweg 890 ♂ Treana 353 ♂ Holton 897 ♂ Chachapoy
Matthews 3050 ♂ Caracas Drouot ♂ - these specimens are all
little different from each other but seem all to be one species. I have
seen no ♀

8 *H. sp. n?* Placousta nitida Spruce Math in New Journ. n. Cambria
Spruce ♂. *P. digyna* Spruce from Rio Negro ~~1533~~ ♀ ♂ is probably not
specifically distinct.

9 *H. sp. n.* Placousta calophylla Spruce Rio Negro 1600 ♀ ♂ seems
a very distinct species

10 *H. Robinsonii* Blanch. *Pakia calymma* ♂ ♀ Brant Sello ♀

11 *H. Gardnerii* Blanch. Ceara Gardner 1450 ♂ ♀

12 *H. Tweedii* Blanch. *Panda orientalis* and *Unguay Tweedii*
♂ ♀
Species dubia specimen sine fol. *Eucania* ^{not} *Thomsonii* ♂
with 729 Rich Khorub. 1106

Species a me non vixit

T. cordata H. B. K. an ead. ac *T. epilifera* Tulam?

T. elegans Tul.

T. velutina Tul.

T. racemosa Presl.

and another of Presl's which I have not note as being probably
not a congener.

A box is made up for you at New containing among other
things your set of Spruce's *Canguione* Orenoco & Upper Rio Negro
plants and Tarapoto ferns in all 393 sp. = £ 7.17.0 - there will
^{be the new vol. of Linnaean Journal but I cannot send the}
account yet as there is some uncertainty about the arrangements

for the number botanical matter we have - so I will send it
in Oct & then you can pay me all together. This set contains
many good Humboldtian plants - unfortunately some of them
could not reach to your parcel as I was wa. crumpled
for paper on the Orenoco.

In the box I have taken the liberty of putting a copy of
my Handbook of the British Flora for Mr Gray - it is not
identified enough to offer to you - I have prepared a paper
on details with general considerations on terminology (especially
referring to the stoch the bracts ^{and} fruits) - on Genera & species -
and on geographical distribution & was to have read it at the
last dinner meeting - but several others - were anxious to
get a hearing and mine being very long was deferred till
after the next.

I have only had time to go through the Hong Kong
Maloueflora I determine *Utricularia* to be

1 *Clematis parviflora* Gand. & Champ.

2 *C. elegans* ^{Walt.} (also *Loos Chos* !)

3 *Delina sarmentosa* Lem.

4 *Uvoria microcarpa* Champ.

5 *Uvoria discolor* Vahl.

8 *Semioia cuspidata* K. f. et P.

10 *Cocculus macrocarpus* W. & A.

11 *Percampylus incanus* Ellis

12 *Stipomia hexandriifolia* Walt.

13 *Cyrtia deltoidea* Wristed

14 *Chromolaena leucocarpa* DC.

16 *Capparis membranacea* Gand. & Champ.

18 *Cassarea glomerata* Roxb?

19 *Vicia Patrini* DC.

20 *V. diffusa* Ging (*V. tenuis* DC.)

~~(see also *V. ...*)~~

21 *Salomonium Cantonianum* Lour.

22 *Polygala acellata* Ham.

23 *P. glomerata* Lour. ex DC. *P. densiflora* DC.

24 *P. elegans* Walt. *P. Loureirii* Gand. & Champ.

26 *Pittoriporum glabratum* Lindl.

(*P. ...* is not *P. glabrum* but seems
more *P. parviflorum* & Hook. et Arn.
but not exactly)

Is not *Sida rhombifolia* var *concolor*
the *S. fallax* Walt.?

20 *Abelmoschus pumiformis* Wall
probably a var. of *A. moschatus*.

24 *Reversia styroidea* (N. Wallichii
DC. does not appear distinct)

27 *Pteris caucolata* Cav.

25 *Psittacaria aspera* (Vahl
DC. *Wallichii* americana (W. & A.)

27 *Corechoris acutangula* Lam.

20 *Triumfetta angulata* Lam.

29 *T. pilosa* Rott. (*T. cava* Blume)

51 *Grewia parviflora* Brong. var
glabrescens.

22 *Heptaea latifolia* Gand. & Champ. ^{apparently}
true *Heptaea* - nothing to do with
Aspacea or *Onoclea* - and probably no
congeners of *Loureirii*; *Heptaea*.

52 *Utricularia lanceifolia* Roxb? *E.*
versatilis Champ.

54 *Eurya chinensis* DC. (*Eurya* according to
Champ. *Thunbergii* (DC.)

55 *E. macartneyi* Champ. (*Eurya* according
to Blume - either these two Hong Kong
specimens are distinct from each other or
nearly the whole of the *Asiatica* species
are forms of *E. japonica*

56 *Peristromium japonica* Thunberg. *Aegya*
fragrans et *E. dubia* Champ.

- 57 *Isconanthus Chinensis* Champ (Panicum-
anthus Chinensis Hook & Arn)
- 59 *Pentastyles euryoides* Gard & Champ
- 58 *Physora acelloris* Sw.
- 60 *Cornellia spectabilis* Champ.
- 61 *C. aspinellii* Champ.
- 62 *C. rufifolia* Champ.
- 63 *C. intermedia* sp. n.
- 65 *Saurauja trityla* DC? ^{See Loos Choo n. 31}
The *Prochortegma arguta* does not seem specifically distinct from
Actinidia callona Lindl.
- 67 and 1 specimen of 613 *Sarcinia oblongifolia* Champ
- 66 and 2 ♂ of 613 *S. multiflora* Champ.
- 58 *Calophyllum membranaceum* Gard & Champ
- 70 *Hypericum japonicum* Thunb.
- 72 and 610 *Acer oblongum* Wall.
71 *Acer ochroleptum* Champ.
- 90 *Persea Nepalensis* Wall
- 89 *P. aryleta* Seem. *Ochroma* Lindl. - resembles
Eryca Champ. nearly distinguishable from
Lauris from Sumatra
- 73 *Psychidium Litchi* Camb
- 74 *Glycoris citrifolia* Lindl.
- 75 *Sclerostylis bursifolia* Nees
- 70 *Vitis parvifolia* Roxb.
- 77 *V. lanata* Roxb
- 80 *V. - lipes angustifolia* Roxb.
- 79 *V. cantoniensis* Seem.
- 82 *Acerroha carambola* L.
- 83 *Ocotea corniculata* Seem.
- 82 *O. Martiana* Zucc. (an *O. corniculata* DC?)
has several names quoted by Zucc. and is
often met among tropical woods
- 83 *Zanthoxylum solidum* DC
- 82 *Z. cuspidatum* Champ
- 84 *Z. avicennae* DC.
- 85 *Z. triphyllum* Juss. - *Z. pleiofolium* Champ
- 88 *Toddalia floribunda* Wall
- 87 *Gynerium resinosa* et *C. pedunculata* DC
- 88 *Nouea humistrans* Roxb
- 96 *Evonymus nitidus* Oth.
- 95 *E. latifolius* Champ
- 94 *E. longiflorus* Champ.
- 93 *E. hederaceus* Champ.
- Loos Choo 52 seems *E. ciliolatus* Wall
- 91 and 611 *Celastrus Haindii* Oth
- 92 *C. Championi* Oth
Loos Choo 53 which I saw also from Amoy is
very near *C. Wallikiana*.

- 97 *Eleo gratiflora* Champ.
- 98 *P. memecylofolia* Champ.
- 99 *P. virens* Champ
- 100 *P. apiculata* Champ.
- 101 *P. pubescens* Hook & Arn.

100, 109 and 473 seem to me to be all forms
of *Rhus succedaneum* from which
perhaps *R. acuminata* may not be distinct
but I shall examine them more

107 is a puzzle. certainly not *Altera*
Wittii - the leaves look like *Rhus*
succedaneum - Do the two loose fruits
really belong? Yes, I think it is!

110 *Cassipouira* (rather than *C.*
deccanensis which ought to have
pubescent leaves - these are glabrous)

111 *Rourea microphylla* Hook

42 *R. vestaloides* Wright

102 *Psittacium Madagascariense* Gaertn
104 *Brecheonia nemora* Kib Zucc. I think it
formerly confounded with *D. lineata*

103 *D. lineata* DC.

105 *Algeria* (rather than *Algeria*)

106 *Rhamnus verticillata* Roxb

475 a puzzle. leaves and inflorescence of a
Psittacium but fr. of *Rhamnus* - No fl. I have
nothing of the kind from any of these etc.

56 Loos Choo is *Rhamnus crenata* Kib. Zucc. as
you suppose.

Many thanks for your interesting
Dutch colony article which duly
reached me

We leave town for the west
of England the day after tomorrow
to return in October

Your boy is not gone yet. I have
put into it a few of Wilford's Hongkong
plants as far as I have gone through
them - they come to you from the
Hookers

Yours ever sincerely
George Dontham

In case of further delay in your
making up of the Lin. Journal I
have just written to W. H. Kippist
to send you a copy containing
Darwin's paper by post

Yours very sincerely
George Bealman

91 Victoria Street 83
London W
July 14 1859

My dear Gray

Immediately on receiving
your note enclosed to Thomas Fowles
to Kippist the Librarian of the Linnean
Society and ascertained that ~~the~~ you
wanted copies of the Linnean Journal
No 9 (2 complete & 5 botany) were
delivered in the usual manner ~~added~~
to you at Tribner's on the 21st Augt
& then wrote to Tribner and enclosed
his answer upon which you can
make the necessary enquiries at
Munroe & Co; I trust you will find
the parcel safe there

I am afraid you will be much
disappointed when you see my paper
~~illustration~~ explanatory of my Handbook
for our excellent friend Proth has made
some mistake. The part relating to
geographical distribution - which only
contains a few general hints - has
not yet been read - What I have read
has only been some remarks on the
terminology of duration bracts and
fruits and on my ideas of genera
and species - I expect to read the

geographical distribution part (which I have just written out) at our first Feb^y meeting - some of the detailed notes on individual species which conclude the paper are not quite finished yet when it will be printed I do not know I fear it is too long for the journal and will probably make a supplemental part next year.

I have been detained an unreasonable time at two Dalbergian genera *Machocarpus* & *Lombocarpus* - of the latter I have been obliged to examine over and over again specimens after specimens till I am quite sick of it - so difficult to match flowers and fruit - and fruits so different where flowers & leaves to all appearance the same. I have been obliged to suppress *Sphinctolobium* and *Neurocarpa* and it is with great difficulty I can keep *Derris* and *Lombocarpus* distinct & only by putting *D. pterocarpus* & *D. longifolius* (H. B. K.) into *Derris* and some Asiatic & African ones into *Lombocarpus*, but I do not see my way quite clear yet. - It is very difficult also to distinguish *Glincedra* from *Melletia* and I believe *Otorea* cannot stand - and all these

but with more or less delicate pad come very near your *Wisteria*. which however I have not yet studied well - At any rate I think that *Melletia* must be expelled from Dalbergiaceae. A. D. Coudolle has got Muller his grandson if not present herbarium keeper to ~~do the~~ do take in hand the *Euphorbiaceae* for the Prodrôme. He will have much to do to reconcile Klotsch and Paellen who are both to publish their species (in opposition to each other I suppose) this summer. It is a pity if new a family should be so hacked. A. D. is now finishing the *Begoniaceae* and is then going to do the *Cupuliferae* in order to bring them out with *Audernus* Willows - *Meinard* is advancing in the *Lauraceae*.

I trust we shall soon have from Hooker's Introduction to his *Carmanion* flora - with some battling parts in *Geographical Distribution*. He has I believe been working it out with great care. We want something rational for a sedative after Agardh's *Neighflowers* display of imagination.

as for instance *Melothia chinensis* (which has no *M.* attached to it & that I take may be a guide). There was I believe a specimen of this of *Canarium* *Pinela* (1861) which I have somehow mislaid. Have written that that plant is not in Hong Kong. He gathered it in "Davis Island" & "Hampson". Pray let me know whether Wright really found it well in Hong Kong - or otherwise I must strike it out of the flora.

I have made a few corrections in the determinations of *Vitis*, *Persea* etc which I sent you last year but I have unfortunately left the memorandum at New where I do not go today and if I do not send this letter today it may long I know not how long - I shall work Wright's numbers carefully throughout the margin of my paper.

You ask "where is Agardh's paper published" I suppose by this time you have seen and unravelled at the substantial & so beautifully printed in a close small type. He has worked hard at it for years and observed a great deal but I do not think his book will contribute much to that cleanness of method which is essential to enable us to form an ^{accurate} idea of the vegetable kingdom wholesale and retail. You mentioned I believe somewhere

91 Victoria Street
St. Catherine
April 7 1859

My dear Gray

I believe I have several of your letters unanswered but on looking them over I do not find any thing particularly ~~requiring~~ requiring a reply - only so far as general thanks - for although so bad a correspondent myself I am always particularly glad of letters from you and only hope that you are carrying into effect what you said you intended to do in one of your last years letters - finishing off your Amer. Explor. Exped. with a view to paying us a visit when you must bring Mr Gray with you. No long to see you both again and our crossing the Atlantic is now quite out of the question. Do not however come in summer as we shall be away on purpose going abroad about the second week in June and shall scarcely be back before November. I got the *Oranthea* Dalbergiae and *Phorrea* off my hands but about 10 days ago when I sent them off to Morton. They took me up so much more

time than I expected for I had to work
up in detail non-Brasilia as well as
Brasilia species in order to settle the
genera. Besides these days in each week
I have had to work with Molle
to whom I have to refer me these days,
either on the Cambridge Herbarium
or on species plants. I am now getting
on with the determination of the
Parapoti collection which I shall descri-
be before I leave town.

Since I cut off the Brasilia Papilionum
I have reviewed the Hong Kong plants
I am reviewing the whole flora and as
I must re-examine so much and
compare with E. Indian now that
for broader plants are mostly laid in
I give generally short specific characters
and general distribution which rather
lengthens the time it takes as well
as the paper itself. I doubt if I shall
finish it before I go but will send
you as much as is ready - but pray
tell me how to send the MSS - It is
too much for post - the book post
does not take MSS - shall I send it
through Treibner? but then it must
not be perished in Leinean Journal
m. J. Dec. - The Hong Kong Flora is much

less Japanese than I expected. It consists
chiefly of 1. widely spread Asiatic plants,
many of them Indian - 2. North Indian
about a Khairya Sikkim & Himalayan
3. South Indian about in Ceylon Malacca
the Moluccas and Philippines & those
Eastern which we have only from
the Moluccas or Philippines & Chinese
proper which we have as yet
either only from Hong Kong or only
from the adjacent island and continent
of P. China. We have however very
little from China excepting from
the immediate neighbourhood of
Hong Kong or Macao and a few small
dwarf collections where already the
vegetation is different and shows
more of Brunei's North China/Pekin
etc. plants. Some Japanese plants
do certainly extend to Hong Kong but
they seem to bear a less proportion
to the flora than the Khairya
one. However I shall work all this
up more accurately when I have done
the number of Phococyanin species
will be I believe near 1000. As far
as I have finished 160 of Seemann's
enumeration have become 1000. With
Wright's I have no memoranda, and
some of his are evidently garden plants

to Europe. I believe however he
is procuring some other employment
and I doubt whether we shall hear
much more from him. I have
now on hand this Tarapoto collection
which is considerable and a small
Ecuadorian one which by his desire
I wait to distribute till I receive
the next as the sets of many are
only completed in what has still to
come - the feudish war between
Peru and Ecuador although it
appears to have been hitherto bloodless
interferes with the despatch of
specimens collections.

~~Several~~ Fendler's Venezuela (Tovos)
plants contain many very good things
I am particularly anxious about
tropical American plants (especially
of course Leguminosae) the central
American flora is remarkably varied
I have seen a good deal from Hartweg
Bartlett - our surveying expeditions
etc and am surprised at the number
of remarkable plants in one collection
and not in others according to the
mountains ascended - many must
be very local there

I hope to print a synopsis of Dalbergia

in the Ann. Journ. at least of American
ones. Of *Doroboecepus* I have only
20 Brazilian species out of 46 ~~total~~
~~collected~~ ^{altogether} - and I reject a few of the
others into other genera but include
Microcophis & *Sphinctolobium* - In
Dalbergia I include *Wrightia*
Melicobium and *Americanum*. I
also reunite the actions of *Stereocarpus*
except *Ateleia* which is a *Cesalpinia*
(I saw a specimen in Wright's Cuba
plants of one species and have seen
specimens of ~~other~~ another in other
Cuba collections) - *Millettia* must
be decidedly excluded from Dalbergia
the pod always opens when quite
ripe in two valves - I have not
again worked it up ~~found~~ am afraid
it comes very near *Glicyidea* and
other Robinoid' genera - and I believe
my former genera *Mundulea* and
Otorema can scarcely stand - at least
character from the callotia or
from the fold at the base of the
vegetium break down generally
except as species - In all true
Leguminosae the great difficulty is
to match the flower and fruit
In Acutlet they are very much reunited
and since his time many a species
has been made up (by myself as well
as by others) of the flowers of one with the

front of another, owing to loose-
 fruits having been sent by collectors
~~also~~ with the wrong flowering
 specimens. Collectors themselves are
 often deceived by the intricate
 manner in which the branches
 of different trees or leaves are
 interwined - But in most cases
 we get flowers without any fruits
 there are 7 or 8 Central American species
 some of which I have never seen the fruit
 and I hope you will impress upon all
~~collectors~~ your collectors in tropical countries
 the necessity of gathering fruiting
 specimens with the leaves attached.

With kindest regards to Mr's
 Gray Ever yours sincerely

George Donnell

what you had seen in the paper about
 the Government grant for an
 Australian Flora. When it came
 however to putting it in the estimate,
~~the~~ Colonial Office perceived they had
 so many extras that they had to cut
 down, and topped this off in the first
 instance. Since then letters have been
 written to the Colonies themselves to
 take it up. If they do in a satisfactory
 manner that will be my chief
 occupation for some years to come
 but I shall finish up the Hong Kong
 revision first.

You ask about your account
 this I believe is follows.

1850	June	London Journal Botany copy		
		2 first vols (8 for 1)	---	12.0
	July	London Journal vol 3, 2 complete		
		and 5 Botany	---	2.0
		Sprengel's Langueir etc collection		
		398 st.	---	7.18.0
1854	Nov	London Journal Supplement		
		7 copies (at 3/ for 4)	---	1.1.0
				<u>£ 11.18.0</u>

Mittem's shops will be concluded in
 another supplemental part which
 will be changed rather less.


Mr Sprengel appears to be now settled
 in the Ecuador and talks of not returning

"which I unite *Blackwellia*
 for beyond geographical origin
 the also distinctive characters
 are fictitious as hitherto given
 - purely artificial if modified so
 as to give them reality.

I have laid aside for you a
 few of Wilford's Hong Kong plants
 which you appear to have either
 not good or not at all from Wright
 amongst others a 5th genus of *Hamelia*
lidem. - The *Dactyloctenium* which we
 have from Wright is curious and
 very anomalous *Hamelia* *melidea*. We
 have a closely allied sp. from Griffith
 also in fruit only and *Championia* *speciosa*
 (which I could not make out before leafy
 young) have only young male flowers
 I should like much to see the young ladies
 to make them out properly. Wilford's
 new genus is nearer to *Euthyma*

With kindest regards to all
 Gray Ever yours sincerely
 George Donnellan

I hope to be at work again at New
 early in Nov^r - We now go to Paris
 for a fortnight or 3 weeks then to the
 Pyrenees & in Sept. on to Madrid
 provided this arrangement was not
 interfered

- 57 Loo Choo = *Thermopsis Chinensis* Wt. (leaves fortune
 n. 54) differ from *T. fabacea* in the other calyx and
 some other points
- 58 Loo Choo = *Medicago sepulchra* L.
- 59 Loo Choo = *Melilotus indica* All.
- 60 Loo Choo = *Astragalus lotoides*
- 61 " = *Comocarpus reauviesii* (Pepharo
 coriandrinensis DC.)
- 62 " = *Desmodium podocarpum* DC
- 63 " = *Despedeza cuneata* Don
- 64 " = *Higna?* The specimen is insufficient
 to determine
- 65 " = *Dactylos Lablab*
- 66 Bonin = Agree with *Mucuna gigantea* ex-
 cept that it has not the proreced
 hairs on the pod and the foliage
 is less hairy (Have they fallen off?)
- 67 Loo Choo = *Derris uliginosa* Wt. β *Louveiri*
- 68 Bonin = *Derris (Brachypteron)* *Chinensis* Wt.
- 69 Loo Choo = *Porogonia glabra* Aubert.
- 71 Loo Choo = *Prunum macrophyllum* Sieb Zucc!
- 72 Loo Choo = *Rubus reflexus* B. & R.
- 73 Loo Choo = *Rubus parvifolius* Sieb
- 74 Loo Choo = *Rubus noronfolius* Sieb.
- 75 Loo Choo = *Agropyronia Erythrorhizon* L. (quite the
 common European form)
- 76 Zungai = *Rosa multiflora* var.?
- 77 Bonin = *Raphiolepis japonica* Sieb Zucc! several
 apparently distinct varieties - but not
R. suberectum which has a fruit like
 this  or even longer.
- 78 Bonin = *Artemisia cuthyridifolia*
- 79 Loo Choo = *Rubus* - unknown to me and not in
 our herbaria (R. *hirsutus*?)
- 80 Bonin = *Photinia* sp. } Both in fr. only and I
 279 Whampoa = *Photinia* sp. } cannot equally match them
- 82 Bonin = *Terminalia Catappa* L.

- 318 Loo Choo *Balanophora dioica* ♀ (P.D.H.)
 317 " *Balanophora dioica* ♂ (P.D.H.)
 84 Loo Choo *Melastoma neurocarpum* Don
 85 Donin *Syzygium*. Leaves of *S. odoratum* but distinct
 86 Donin *Syzygium* unknown to me
 87 Loo Choo *Zehneria*, apparently *numerosata* St. H.
 same as *Melastoma* Rox.
 88 Donin *Trochocaulis*, not *T. cucumerina*.
 89 Loo Choo *Panicum*, not in our herbaria.
 89 Loo Choo More like *Kalanchoe* *variegata* K. *spathulata*
 but not a new *sp.*
 90 Loo Choo ? *Pedum* which we have also from
 91 Loo Choo *Pedum*, something like *S. uniflorum* Hook
 and Rox but seems quite distinct.
 94 Loo Choo *Hydrocotyle nitida* Rich.
 95 Loo Choo *Hydrocotyle rotundifolia* Hook.
 96 Loo Choo & Donin *Hyd. asiatica* Linn.
 107 Keakkeah: *Paratropis Cantonensis* H. & A.
 104 Loo Choo *Panicum articulatum* Durm. var *P. muricifolium*
 107 Loo Choo *Sibbannium* unknown to me
 260 Loo Choo *Loranthus ferrugineus* Roxb?
 28 Loo Choo *Camellia Parangua* (see Seem)

Jan 6 1859

Just about to
 go to Europe

For Hooker's speculations are
 to divergence of species are rather
 startling but they may be as
 plausible as any other upon a
 subject which must be mere
 speculation. They may carry one
 very far. My friend Arnott
 used in his mycological days
 to call his babies *Gymnostomus*,
 but it seems now that we
 are really to consider that a
 man and a wolf are sprung
 from the same stock which
 has diverged and produced
 their extremes by selection.
 Much as I look up to P.D.H.'s views
 in general I am not in this
 instance convinced - but I am
 now too old and too lazy to
 enter into controversies so
 that I shall confine myself to
 the old systematic routine
 and go on describing species as if
 they were really distinct and
 grouping them into genera
 etc for convenience of study.
 I have left with the skin
 for publication a short
 synopsis of *Homalium* with

+ I should like to have Kuntze's
full set of *Requena Seguiniana*
at £2.2.0 the 100

I read herewith my determinations
of a few *Scolymus* & *Donia* things
as far as I have gone with the
Hong Kong

I have read with great interest
some proofs of your Japanese paper
but have not seen quite all

I have been distributing (with
Oliver's assistance) Greene's *Taraxaco*
collection which has much
that is very interesting - as
far as Compositae is all that I
have had time to do - you set
is left at New to go with other
things. It contains 230 (or amount)
to £4.15.0 -

I have settled with Mr. Hodder
that as soon as he receives the
£11.13.0 which you are sending
him he is to pay it in to my
banker - I have pretty well
made up the £200 I have to
meet a bill ~~expected~~
expected from (you) to that amount.

92
91 Victoria Street
London S W
June 7/89

My dear Gray

I have deferred writing to
you till the last moment and
now I have very little time
We start for the Continent tomorrow
morning

I left with Prooth this morning
to forward to you the MS of my
Revision of the Hong Kong Flora
down to *Lappulaea* - I forgot
where you said you would publish
it - but I have sent a few
preparatory words in the form
of an address to the Editor of -
If it is in a publication which has
no editor ~~send~~ ^{send} this to
a Preface - or Preparatory note
whatever you please

There is a blank in the first
page which I got to fill up yesterday
at New but you will easily fill
it up - I am afraid I must trouble

you to go over the proofs carefully yourself. My hand is not always very correctly read by printers besides that I am myself liable to make mistakes in copying. I have however read it all over with as much attention as I could.

You will see that for the present I have put Actinidia (to which you are quite right in referring *Hetera latifolia* Gardn et Champ.) into Dilleniaceae and left *Lauraiya* in Ternstroemiaceae that is because I feel quite convinced that Actinidia is Dilleniaceous ~~the~~ carpels do not meet in the centre but are in a ring round the axis (a protuberance of the ovary) as in *Nymphaea* - and the calyx articulation though very nearly valvate is not quite so - not like that of the genera of the family of *Alseodaphne*.

As to *Lauraiya* that may be Dilleniaceous too but I am not quite convinced yet - the carpels appear to me to be much more united in the axis - but the Hongkong specimens are very unsatisfactory and do not induce me to work up the genus.

I had intended at first to quote the numbers of ~~the~~ collectors but Hance's would only be for his own satisfaction and I have sent him his list of names - Willford's are not enough for ^{of Willford's} distribution and what are given can just as well be given with names as numbers - As to Wright I know not whether they are distributed or not - As a rate I have put his numbers in pencil in the margin for your guidance.

I have given the *Limn. Poë* a synopsis of Dalbergiaceae 206 species in which I have worked up all the *Arathia* & *Aprion* as well as *Amesio* species to the best of my abilities I include *Lorokocopus* ~~and~~ *Derris* & *Pongamia* - but I exclude *Millettia* and *Gliricidia* which have a deficient pod. I have consequently not worked up the closely allied genera *Wisteria* *Millettia* *Gliricidia* *Mundulia* and *Otorema* and cannot accurately fix their limits but I presume you are right that *W. chinensis* must remain in *Millettia* *Wisteria* and perhaps the above 5 ought to make one genus.

elaborate memoir on *Quercus*
to Strevor which he paid a visit to
Algeria two years ago.

We remain here till the end of this
month then go for ten days to
Luchon and then on to Perpignan
Barcelona Valencia & Madrid After
a very short stay there we shall go
down to the coast again visit Malaga
Granada Gibraltar Cadix & Seville &
cross over to Marseille on our way home
in the end of October - If you have time
to write a line a letter will reach us
till the end of Sept. poste restante
Madrid - till the end of Oct poste
restante Montpellier - probably the
only two places we shall have letters
directed to us till we get home by
the middle of Nov

Mr. Hooker writes me word that
he duly received the £10.00.0 you sent
him for me by your friend. I expect
him (Mr. Hooker) to meet us at Luchon
to join in our Spanish tour

Ever yours very sincerely

Richard Schreb. 1799 should be
substituted for Willd. 1790
if Cler. is right.

George Dontham
I am not quite sure also whether I paid attention
to that part of Cler. monog. of *Flavortia*
in the case of the *Querc. l.* - Now that I no
longer keep up entering up my *Querc.* I must
never forget ~~from Willd.~~

Bağner de Bizone
Aug 2 1859

My dear Gray

The occasion of my writing
to you from hence where I can
have so little of what can be inter-
esting to you to write about is that
I have just discovered that in my
paper on Hong Kong I had quite
overlooked *Tularni's Nutibago*
Ann. l. c. Nat. Ser. IV. v. 2 p. 120 & 121.
and if that part is not printed I
must beg you to correct my names
or add a note - or suspend the whole
till I return home in Nov which
would be perhaps best. As far as
my recollection of my species goes
it seems to me that what I called
V. maderaspata includes *Tularni's*
V. caliculata *Waikiana* & *sulphurea*
and that the *V. bracteata* Willd. (I
forget what name I adopted for it)
includes *Tularni's V. maderaspata*
denticulata & *macrantha* & perhaps
V. cornua - but his characters
are confused and I cannot understand

his distinction without the specimens, I do not believe that there are any more species in India than those I have described - and I know by experience that Telamnei are often individual forms. The question is was I right in referring the common one with the ring round the centre of the fruit to Goetze's original one? If not, then the other must take Goetze's name and my Madagascari must take Telamnei name of *Pitheciurus* ^(which would be best). If you do not wait my return home pray look into it and make such correction as necessary and say in a note that you do so at my request I having perceived that I had overlooked Telamnei paper.

The occasion of this has been that in leisure moments here I have been with the assistance of Weddell's books roughly sketching the outline of portions of a work Mr. Hooper and I have had some times contemplation and have worked at at odd times a *Genus Plantarum* with short characters as much contracted and abbreviated as we can. This will be of course in great part a compilation giving a view of genera as now constituted

without working up in detail which would require monographs for which life is too short - but we intend verifying the characters in one species at least of each genus, and availing ourselves of our own knowledge as either Mr. Hooker or myself have personally examined at some time or another a great majority of the known genera. The work will be chiefly Mr. Hooker's, and he may live to see it finished but in the mean time I shall do what I can to assist.

Mr. Beckett and myself have been here since the 2nd July having spent a fortnight at Paris and a few days at Bordeaux & Toulouse. We enjoy much a quiet holiday and though the days are often intensely hot as elsewhere in Europe this summer yet we have at nights a delightful cool mountain air. Weddell is at present settled here (for the sake of his old father) and is a great resource to us. He & old Weddell (an Augsburg lady a very nice person & excellent musician) are both très-aimables - they have had a good deal of distress from the loss of 2 out of 3 children but seem now very comfortable. He is going on with his *Chloris Andriae* making every year a journey of 10 or 2 months to Paris - and he is finishing for prep an

I fear I cannot afford to purchase *Scindleria Rubra* or any plants but
Lycopodium - let me know the amount of his plants
I shall pay you for it in your account - I have no objection you
and the present vol of him. from a species Turapote plant. I shall distribute same in spring.
91 Victoria Street S.W.
Dec 25 1854 91

My dear Gray

We returned from our Continental trip
the last days of November having much enjoyed a visit
to the Pyrenees where we spent nearly three months of the
hottest weather and as soon as it cooled a little, proceeded
into Spain where we made a seven weeks tour. Entering
from Perpignan we visited Barcelona, Valencia, Madrid
toledo Cordova, Sevilla Cadix Gibraltar, Malaga, Granada
and Alicante returning by Barcelona and Marseilles. Travelling
in ~~the~~ Spain is fatiguing for ladies and the country is in
general bare and treeless but there is much of interest in the
towns and there is great evidence of progress and activity in
the larger towns and in the railroads and high roads which
they are at present rapidly proceeding with. If indeed they do
not experience too severe a check by this Moorish war which
threw the whole of Spain into such a state of excitement the
last weeks that we were in the country, they will in a very
few years have advanced much in the career of civilization.
Botany I found there at a very low ebb - the splendid herbaria
and drawings of South American plants they possess at Madrid
are never looked into from year's end to year's end and
their botanical gardens, with the greatest natural advantages,
are among the poorest in Europe. They have however some
naturalists of considerable ability. D'Orselli who is at the head
of Natural history at Madrid is a very well informed gentleman,
proven, so is Brot Colmeiro. Both have published various
pamphlets on Spanish plants and from Colmeiro we have
a Catologue raisonné of all works and memoirs written by
Spanish or Portuguese botanists or relating to the botany of the
Peninsula followed by biographical sketches of all Spanish
botanists - which is well done and evinces great research altho
much that is manuscript or insignificant is brought in to
swell the list. Brot Cutanda who has the charge of the herbaria
at the botanical garden is about to publish a flora of the district

of Madrid. Prof Costa at Barcelona has published a leaflet with an appendix describing some Catalonian plants and here and there a few notices of Spanish species may occasionally appear - but that appears to be the sum total of the Spanish botanical literature of the present day.

I found a letter from you on my return and thank you for it - I leave you to do what you think best with my revision of the Hong Kong Flora and begin printing whenever it suits your convenience. I have revised the *Scutellaria* in which Tulane has certainly made far too many species from imperfect specimens. He has however fixed on the right one to retain Gortner's name which I had misapplied to *Rogersii*'s plant and I have rewritten my observations on the other side of this sheet begging you to substitute them in their proper place. I am now going on with the Revision but slowly as I have many other things to do - I am in Rubiaceae and thank you for your notes from your "Proceedings" I know not what to say about *Heidyotis* *Quotis* may perhaps very well go with *Horstonia* as a distinct Genus - but I think *Dimeria* & *Macraudia* must follow *Diplazium* into whatever group they are put. They are all essentially septical although some split across at the top as well and run very much one into the other in habit. I think also they are never so true ^{*Heidyotis*} ~~*Horstonia*~~ than to the *Quotis-Horstonia-Oldenlandia* set.

As you say my Revision is only to be published when complete the short Introductory Notice I gave must be replaced by another which I cannot write till I have gone through the whole Flora - Has Col Munro sent you the enumeration of his spot Hong Kong groups & characters for the new ones? if so I should like to have it as soon as printed in order that I may quote it as I like to go over everything myself in order to give unity of plan to the Revision. By the bye I have no complete copy of what I sent you and thank you for the memorandum of the figure at which I left off - will you when you write tell me what was the number of the last species - and when you begin printing let me have a sheet by post? I suppose it would be too expensive and troublesome to send proofs for correction for I believe the bookpost does not allow of my written matter.

Yours very sincerely
George Dontham

Leguminosae

- .1792 *Evolvulus* sp. n.
- .295 *Cytisus canariensis* Linn.
- .301 } *Crotalaria atropurpurea* Desv.
- .2214 } —
- .300 — *pumila* Ait.
- .299 — *meana* Linn.
- .290 — *anagyroides* H. & A.
- .313 *Indigofera anil*
- .1795 — sp.
- .1797 — *mucronata* Spr.
- .314 — *lapedezoides* H. & A.
- .310 } *Delea nigra* Mart. & Gal.
- .311 } —
- .312 — *domingensis* De.
- .1796 — sp. *D. diffusa* proxima
- .2224 *Tephrosia civea* Pers. var.
- .245 — *luteolactuca* De.
- .315 — *torreana* Pers.
- .2220 — sp. n.?
- .2216 *Agati grandiflora* Desv.
- .246 *Cracca* sp. (genus revivendum)
- .2217 *Desmodium senoides* Benth?
- .2222 *Cousetia (Sabina florida)* De.
- .309 *Arachis hypogaea* L.
- .1793 *Ptyloranthus procumbens* Sw.
- .297 — *viciosa* Sw. var. *acutifolia*
- .296 — *guyanensis* var?
- .293 *Zornia diphylla* Pers.
- .290 *Oricketia scandens* Nutt.
- .292 *Chaetochloa hebecarpa* Ait.
- .291 — *puberula* De. var. *fruticosa*
- .194 *Nivolia platycarpa* Ait. *
- .2212 *Archynonon reuteriana* Sw.
- .2300 } — *americana* L. var. *major*
- .1779 } —
- .209 } — var. *minus*
- .1780 } —
- .2213 } — *falcata* De.
- .207 } —
- .1781 } — *brasiliana* De.
- .2210 } —
- .1791 — *paniculata* Willd.

31. 1791
- Pseudocarpus (Venezuela)*
- .294 *Desmodium barbatum* Ait.
 - .279 } —
 - .280 } — *uncinatum* De.
 - .281 } —
 - .282 } —
 - .1783 — *meianum* De.
 - .284 } — var. *vellerion*
 - .285 } —
 - .277 } — *apillone* De.
 - .278 } —
 - .276 — *cajanopodium* De.
 - .283 — *sericophyllum* (Ledeb.)? — Benth. *leg. Ait.*
 - .1790 — *Darleyi* Benth.
 - .2211 — *scorpiurus* Desv.
 - .1788 — *asperum* Desv.
 - .286 — *paedophyllum* Vog.
 - .1782 — (*Chilodermis*) sp.
 - .1789 — *molle* De.
 - .1784 — *tortuosum* De. var.?
 - .1785 } —
 - .1786 } — *spirale* De.
 - .1787 } —
 - .244 *Lathyrus tingitana* L.
 - .2199 — *rotundus* L.
 - .305 *Clitoria, C. arborecenti* proxima
 - .2201 — an eadem?
 - .1794 — *guyanensis* Benth.
 - .252 *Centrosema Plumieri* Ait.
 - .262/3 } — *brasilianum* Ait.
 - .1778 } —
 - .262 — *puberula* Ait.
 - .261 — *virginianum* Ait.
 - .247 — *hastatum* Ait.
 - .260 *Teramnus uncinatus* Sw. *
 - .269 — ?
 - .274 *Galactia* sp.
 - .2206 — *furcoides* H. & A. var. *vulgaris* (L. *velutina* Ait.)
 - .1776 — *teniflora* Willd.
 - .1775 *Stenolobium coeruleum* Ait.
 - .1800 — *brachycarpum* var. *brachypter-*
chysum Ait.
 - .272 — *galactoides* Ait.
 - .273 } *Colloca?* v. *galactia?* off. *f. furcoides*
 - .1774 } * = 138 Might, *Cyba*, 50

- 229 *Dioscorea lanicarpa* Mart.
- 250 — *guianensis* Ait. var. *grandiflora*?
- 271 *Cucurbita vellosa* Ait.
- 260 — *glaberrima* DC.
- 251 — *sp.*
- 266 *Mucuna flagellipes* Vog.
- 1790 } — *purpurea* DC.
- 2200 }
- 2597 *Erythrina corallodendron* L? (v. *E. umbrosa* H.A.R.? Calyx Dent)
- 304 — *umbrosa* H.A.R.
- 306 — *glauca* Willd.
- 307 — *velutina* Willd.
- 300 — *sp.*
- 2203 *Strophanthus tenuis* L. var. *microcarpus*.
- 260 — — var. (*S. Kuarensii* Lam?)
- 253 — *speciosus* H.A.R.
- 255 — — ?
- 258 — *appendiculatus* Ait.
- 254 } — — ? (*S. ampullis* Ait?)
- 1777 }
- 2205 — *sp.*
- 259 — *pedunculatus* H.A.R.
- 257 } — *truxillensis* H.A.R.
- 2202 }
- 265 — *leucis* H.A.R.
- 1799 — *semicretus* Lam. var.
- 264 — *erythroloma* Mart.
- 250 *Vigna luteola* Ait.
- 2209 — *vespillata* Ait.
- 303 *Cajanus indicus* Sp.
- 2207 *Alysicarpus reticulata* DC.
- 2759 — *minima* DC.
- 2200 }
- 267 } — *sp.*
- 270 }
- 302 *Erosium rufum* E. Mey.
- 2215 *Abou precatorius* L.

- 2220 *Macrorium* *sp.*
 - 1060 — *Montezumense* Ait.
 - 1750 — — ?
 - 2226 — *Humboldtianum* Vog.
 - 2225 — *acuminatum* H.A.R.
 - 1913 — — var.
 - 1065 — *Serauanii* Ait.
 - 2310 — *sp. n.*?
 - 2227 — *sp.*
 - 1062 *Platyminium polytachyum* Ait.
 - 2221 *Lonehocarpus guatemalensis* Ait. var.
 - 310 — *violaceus* H.A.R.
 - 1061 — *microcarpus* Ait.
 - 1063 } — *Fendleri* Ait.
 - 2219 }
 - 2223 *Ficus calyx Fendleri* gen. nov.
- I have put in the characters of this new genus to the Linnean Society - The loose fruits I distributed with the specimens, are those of a *Guaiacum*.
- 316 *Chyrospermum frutescens* Jacq.
 - 2210 *Bowditchia virgilioide* H.A.R.
 - 1751 *Armoia fastigiata* Tul.
 - 1064 *Coccolpinia* aff.?

rather a *Desombrosia*

1066

number to the front hand box
which you will receive in due course.

The General Plantation preceding
my undertaking the Australian
Flora - at least alone - but they
perhaps do it in conjunction
with Oliver who is a capital worker
and becoming an excellent botanist.

With kindest regards to
Mrs Gray

Ever yours sincerely

George Bennett

I have done Hong Kong Revision
and have a few corrections to make
to your names. I will send you the
list of plants of 1857 - one unnamed
one sent with the Australian revision
a fine specimen of *Carallia*

If you kindly get me off from printing my Hong
Kong Revision in the Smithsonian Contributions
I shall be most happy to send you a dozen copies
of the complete flora to give to them about you the
most interested work as I write etc.

91 Victoria Street SW
May 28 1860

My dear Gray

Since I last wrote to you
our Colonial Office has liberally
come in to Sir W. H. H. views with
regard to the publication of Colonial
Floras and he has proposed to me
to write that of Hong Kong. There is
a great demand for it here on the
part of young men and others
going out to China but it must
be written in English so that I shall
have to rewrite what I have
hitherto done adding generic
characters & synopsis tables. This
would render yet useless the publi-
cation of the Revision you so kindly
undertook to exist for me in the
Smithsonian Contributions. Would

1004
Therefore think it very respectful in
me if I were to ask you now to cancel
this arrangement and send me back
that portion of the MS I have already
forwarded to you? I suppose you have
not begun printing yet - If you have
pray tell me what expense has been
incurred and also what expense they
may have put you to in any other
way and I will deduct it in your
account from what you owe me for
Siam prunae & Prunus plants. As to
the trouble you have been at for
me in the matter I am so much
in debt to you already in that
respect that I dare not think of
a debtor & creditor account between
us in that respect. If you consent I
shall be very glad to have the MS back
by the next mail steamer as the
Colonial Office are I believe anxious
that a commencement to the Flora
should be made as soon as possible.

Hooker and I have pretty well settled
the plan of our Genera and we are
seriously at work at it alternating with
our other work. I have sketched out
several families and finished Ranuncu-
lulaceae which I shall have set up in
type to settle definitively matters of
form and calculate bulk I think the
work will be half the bulk of Endlicher's
we shall not however begin printing
till all Malacoid flora are done. In the
mean time we shall try and settle
and set up in type our sequence
of families as we see more than
ever a need of more uniformity
we will send you a proof before
we print it off.

By the bye *Cyrtostylis* Nutt
and *Aphanostemma* A. de C. Hib. are
both good species of Ranunculium
the ovule is erect in both. There is
nothing like looking one's self without
taking things on trust.

My Synopsis Dalbergiacearum will
soon be out as a supplement

Weight 211, 235 & 245 appear to be *Randia caudata*,
243 & 244 & *Dysoxpora invidiflora*
217 *Guettonidella chinensis*

You will receive by this post a specimen of *Hoot* & *Dreuth*. General *Naumann* of a which we intend to be jointly responsible. What I do *Hoot* check & what he does I check - He has been hard at *Cruceifera* whilst I with his aid have got up *Stenia* *Naumanniana* & have sketched out several other orders - We should be obliged by suggestions.

I find after all I cannot keep *Actinidia* in *Dellechiaia* of which it has neither the calyx nor the anthers nor the seed. It must go with *Lauracea* into *ternstroemia* but I do not approve of *Choisy's* proposal to put the true *ternstroemia* next *Iberaceae* and retain only the *Camellia* next *Guttifera*.

I think I shall have near 1000 Hong Kong species (*Menogama* a genus) and after all reductions still probably 600 genera - not much above 1/2 species to a genus.

Yours ever sincerely
George Donthman

85
91 Victoria Street NW
London SW 22 1060

My dear Gray

I last week received your note with the proof of the 1st sheet of my intended Revision of Hong Kong Flora which I did not return waiting for your second letter received today & duly agreeing to stop the printer. As soon as I know what the printer's bill amounts to I will set it down in your account against what you owe me for *Griseb's* *Saxago* to and *Siem* *Joan*. - I have only again to repeat thanks and excuses for the needless trouble I have put you to.

I have just done Hong Kong *Compositae* making little alterations in your names - chiefly reductions of DC's genera *Aplopappus caudatus* must go into *Lampyris* - *Quasip* into *Veronica* - I take the *Lagenophora* of Asia to be the true *Billardiera* (*L. pendula* Mill & *Harveyi* Hooker) & *L. parkinsonii* F. Muell) for *Hoot*'s *Naumanniana* one may be distinct - *Asteromon* *hidra* *Heisteria* *Canterburyensis* and *H. serrata* are all one species and as a genus I cannot distinguish

it from Botanicum - and to the Botanicum I should
also describe *Calceolaria indica* (Heteropappus,
Zucc) which has also the very conical
receptacle and the rays, when in usually 3 rows
and the pappus almost paleaceous. The
other *Calceolaria*, including your *calceolaria*
ought I think to be referred to *Aster*
- *Aster Deatthamii* Steud. (*Diplopappus asper-*
reimus, DC. *D. laevis* Deatth) become *Aster*
triacris Persb. but Wright's *aschappan*
distinct. I describe it as *A. brevipes* n. n.

Dubautia must certainly remain in *Dubautia*
(*A. cappa* DC) next to our *A. conyza*
Xanthium indicum is certainly nothing
but *X. strumarium* for *Leptotheca* I follow
Miquel in adopting the specific name *alba*.
The *Wollastonia* is all *W. beflora* DC. - I
should unite *Wollastonia* to *Wedelia*
if it were not that other American genera
must probably go in and that would
require more revision than I am quite
prepared to do - that *Hypochaeris* is not
generically to be distinguished from
Chrysanthemum I have long been persuaded
- *Groenlandia* should surely come in the list
of which it has the style - *Dichrocephala*
on the other hand is a true *Aster* as I think
with a shocking misapprehension one of
his new *Dichrocephala* is *Styriaca*
(*Styriaca*) - *Pleioogyne cardiosperma* DC
and *Maackia hemisphaerica* DC. are nothing
but *Cotula anthemoides*

Gnaphalium confertum Ait is *G. hypoleucum*
DC. - *G. javanicum*, *ramigerum* & *confertum*
DC. & *G. Reinwardtianum* Miq all belong to
G. multiceps Willd - *Gynera ovalis* and
univulvata DC & *G. bulbosa* Hort. & Arn and
Crotophyllum hieracoides DC. are all *G.*
pseudochina which is both wild and
cultivated in China, but cultivated only
in Java India and the Mauritius
Emilia as a genus has not a leg much less
a style to stand upon distinct from *Senecio*
S. campylodes DC & *S. thuidii* Deatth are *S.*
chinensis DC - *Legulorisa Koenigii*
is a *Tarpegium* it has the anthers stalked
and some of the florets bilobed - seed short
I suspect it is the wild state of *Tarpegium*
grande Lindl. - anthers *Tarpegium* run
into *Legulorisa*, bilobed florets are
frequent in that genus even in the
L. sibirica (see Reinhard's figure) and the
anthers are slightly stalked in *L. aronicoides*
DC & in a new Indian sp. - *Gerbera ovalis*
must be reduced to *G. piloselloides* which we
have from P. Watel from Madagascar
and from Abyssinia (*G. Koenigii* Sch. Bip.)
G. sp. varicolor belongs, also *Gerbera*
gracilis DC

Wright 239 in *Corallia*

-- 227 & 247 I have called *Hedyotis longicaulis*
- 216 = *Myrsinopernum depressum*
230 = *Randia dimetorum* except the specimen
in fr. which is *A. Ameriaca*

He describes a *Fagus* as a new genus of
Lepidodermis - a common Mexican
Urtica as a new genus of *ternstroemia*
the *Glycyrrhiza cetrifolia* as a new
Mariquina etc etc etc. He is getting
as bad as Presl and Steudel were.

I am much puzzled with the
characteristics in *Annonaceae*
which the R. Thoms have adopted in
Flora Indica - the 1. American *Guallery*
have mostly ^{always the outer ones} tuberculate petals but
not ~~all~~ - *Boarea Brasilensis* is a
very distinct plant - but ~~wholly~~
various *Boarea* ^(fragrans) seems to come very
near in character to *Armenia* and
Soroclea - unfortunately I have no
good examinable plants either of
Soroclea or of the Mexican plant.
Have you? and can you assist me?

Darwin's book has made a great stir
here - that and Dr. Hooker's Essay on the
Antitropics Flora made me depend greatly
the paper I give at the dinner of proper of
the British Flora - because some of my views
have become partially modified by his
reasoning - the consequence has been
that much that I said in that paper is
now out of date - and it must be rewritten
before it can be printed - and that is now
out of the question.

Ever yours sincerely
George Donham

London April 11 1860

My dear Gray

I have been a long while
answering several of your letters and
thanking you for all the trouble you
have had about my paper on the
Hong Kong Flora - but I have had much
to occupy me besides private affairs that
have worried me and I thought I would
wait till I could say that I had received
the MS - I now know that Prof Cooke
has arrived and has the parcel with him
and I shall no doubt get it in a day or two
or perhaps find it tomorrow at Ken where
I have not been since last Thursday
I am going on with the *Hong Kong Flora*
in English - but it is a great addition having
to give generic characters as I find it will
no more do to copy generic characters
from books without verification than
to write out specific diagnoses - I also
devote part of the week to *Genera Plantarum*
at which Hooker is working and I
hope to get out *Malumiflorae* in
the end of summer

Your account stands thus

1859 May	Linnean Journal & Supplement to vol. 3 7 copies at 1/6	10..6
	Spence's Insecte plants 230 pp.	2..15..0
	Vol. Linnean Journal vol. 4, 2 copies complete + 5 1/2 vol. ---	2..0..0
1860 March	& Supplement to vol. 4, 7 cop. at 3/4	1..6..3
		8..19..9
	On the other-hand	
	Printer's acct ---	2..5..0
	Rendler's Papilionaceae -	3..0..0
	& Monier & Cavanilles 2..5..6	9..10..6

which leaves due from me to
be carried to a fresh account --- 10..9

Rendler's Papilionaceae arrived
about 10 days or a fortnight ago
I have not yet had time to open
the parcel but will look them
through and in laying them out
~~read~~ ^{write} you the names to send to you
- at the same time that I name
another parcel of Leguminosae
that has been sent to me for the
purpose

As to Wright's Cuban Leguminosae
I must forgive them - indeed I was

rather hasty in ordering Rendler's
- I have so many calls on my income
under present circumstances that I
can ill afford to bestow much of it
on the New Establishment - towards
which Sir W. Hooker contributes
so much from his own pocket.

I have been working up some
Stroemiae and rec'd a few notes
at the Linnean the other day, taking
a very different view of them from
Choisy - and including *Maregraviae*
as a tribe - I make a tribe too
of *Laurouja Actinidea* and *Thalysia*
although these genera connect
them on the one hand with *Dellenia*
(which is exceptional in *Delleniaceae*)
on the other with *Ericae* - I fear
your *Draytonia* cannot stand as
distinct from *Laurouja* - I. *Nepalensis*
and several others have the styles
more or less united - and the same
diversity of free or united styles
occurs in 5 or 6 *Pentstemonium* genera.
- Have you seen *Tareyanium*,
last batch of genera and species
in the Brit. Mus. for 1858 & 1859?

April 13th I found yesterday, at
New York, of the ~~and~~ note all
you say of Gen. St. for when we
revise for prep. - We should have
liked to have given references, but
that would have required a degree
of literary research which would
have entirely defeated our object
of getting out within a reasonable
time a considerable enumeration
of all phenogamic genera. Every
one must have St. & Wolf & other
references must be looked for there,
there however there has been a
complete enumeration of species in
any work subsequent to Wolf, & often
where species have been added we
refer to that, although we cannot refer
to all species published since Wolf,
that must be left to future volumes
of that work - where also a complete
enumeration is given in a late vol. of
Wolf, we do not refer back to the
preceding one as to ~~the~~ ~~reference~~

We have lately received specimens
of *Bryozoa* from Wilford - with

ripe fruits which are nearly square



the stigmata being on the lower outer corner - we have also from Wilford a splendid new species from Manchuria with linear petals longer than the sepals

I cannot distinguish *Sphaerostemma* generically from *Schizandra* the Japanese species which is ethnobotanically from Manchuria being medicinal and the *Sphaerostemma* may be, well said to be 5-merous as 3-merous. It is impossible to tell precisely where the sepals end and the petals begin - the anthers are different in every species and either we must have as many genera almost as species or wait them all into one.

Prof. Coke has not yet left the parcel that Fran has of but I suppose I shall have it soon.

- 389 *Acetia repens* L.
- 371 *Festuca aristata* L.
- 372 — *ventricosa* Wall
- 373 — *zeuzanpa* L.
- 370 — *Chauseria* Anders.
- 374 *Dactyloctenium aegyptium* L.
- 233 *Cordia canthium parviflorum* DC.
- 492 *Perilla lanceolata* Bruch
- 307 *Salvia plebeia* DC.
- 300 *Scutellaria indica* L. (112 of Loo Choo is a var.)
- 289 *Anisomelis ovata* DC.
- 390 *Leonurus sibiricus* L.
- 391 *Senecio sibiricus* Wall.
- 392 *Senecium quadrifarium* Kom
- 393 *Amisulabium* dwarf garden specimen of *latifolia* var *laevigata*?
- 220 of Loo Choo *Statis sinensis* fid. probably the same as *S. bicolor* Muell. 227 is different. Are these labels misplaced?
- 394 *Chauseria Dierckxii* Efferen
- 395 H.K. *Cyathula prostrata*
- 396 *Albananthus sibiricus* DC.
- 419 *Polygonum plabecum* DC.
- 416 — *perfoliatum*
- 401 *Cinnamomum dulce* DC.
- 402 *Campylopusia pectinifera* DC.
- 403 *Marchilia velutina* Champ.
- 404 } — *reiviana* DC? — all them.
- 405 } — *versicolor* DC var *laevigata* Zucc.
- 404 *Abrothamnus breviflorus* DC 93 406 & 405 labels misplaced?
- 407 *Tetranthia monogonata* DC.
- 406 — *reticulata* DC. (*T. Boroburshii* DC.)
- 400 } — *polyantha* Wall.
- 409 }
- 410 *Actino daphne sinensis* DC.
- 411 *Actea ceylanica* DC. *Carryta filiformis*
- 459 *Helicia cochinchinensis* (not *H. lanceolata* Thunb.)
- 420 *Campylopusia* *Reedii*

- 413 *Wikstroemia viridiflora* DC.
- 414 — *nutans* Champ.
- 390 *Aquilaria grandiflora* DC.
- 400 *Hemiloma frutescens* DC.
- 444 *Euphorbia hifida* DC.
- 445 — *hypocistis* DC.
- 446 — *thyrsifolia* L.
- 442 *Hillingia japonica* Sieb.
- 441 — *reticulata* DC.
- 443 — *dicolor* Champ.
- 439 *Clappa Tanaria* DC.
- 420 *Hanea Holsboeriana* DC.
- 501 *Chrysomela parviflora* DC.
- 440 *Hypocheris breviflora* DC.
- 436 *Nothola chinensis* DC.
- 437 — *paniculata* DC.
- 500 — *cordifolia* DC.
- 497 *Portia chinensis* DC.
- 434 — *lanceolata* Champ.
- 432 *Phyllanthus amarus* Willd.
- 433 — *spinosa* L.
- 429 — *arvensis* DC.
- 499 — *leptocladus* DC.
- 427 *Melanthera chinensis* DC.
- 260 Loo Choo *Floribunda sibirica* DC.
- 428 H.K. *Floribunda arvensis* DC.
- 424 — *sinensis* DC.
- 495 — *Wrightii* DC.
- 490 — *mollis* DC.
- 496 — *philippensis* DC.
- 426 *Actinostichum*
- 494 *Cicca microcarpa* DC.
- 275 Loo Choo *Daphniphyllum* *Boroburshii* Baill.
- 421 H.K.
- 422 *Dryas senecioides* L.
- 431 *Antidesma japonicum* DC.
- 433 *Apocynum frutescens* DC.
- 467 *Quercus filix* Champ.
- 465 — *Chauseria* DC.
- 460 — *thalassica* Hance
- 464 *Hastula* Hance
- 461 — ?
- 463 — *Hancei* DC. var
- 462 — *salicina* Blume

London Nov 1 1860
 91 Victoria Street SW

My dear Gray

When I returned home more than two months ago I found your letter of the 4th July asking me for female flowers or sketches of them of *H. arvensis* Hance. I have been very busy since then and much worried by private matters which I hope must serve as an excuse for this long delay. However I gave the specimens to Peter to make out dissections of the female flower and only received the enclosed from him two days ago. The flowers are from dried specimens. He seems to have put a partition between the two ovaries which is a mistake (the ovary is difficult of dissection) - otherwise all seems

right. The fruit is from a
rude sketch sent by Madame
taken from it when fresh. We
have it not.

As to the genera - the special fruit
of Cheyandra and the capsule one
of Kadrona divide the whole of the
species into two groups. I have
taken the androecium we must
make a genus almost for every
species - which is a mere useless
splitting - for every new species
discovered instead of confirming
the genera previously made on
those characters - only presents a
new modification.

I have been very hard at work at
Flora Hong Kongensis and today I take to
the printer the whole of Dicotyledons. The
Monocotyledons are also finished except
a few Cyperaceae. It has taken me much
more time than I expected - the adding
the generic characters entailed much
research as I could not copy them from
books but have had to verify them
throughout on the Hong Kong species

and the close connection of the H.K. Flora
with that of Khania on one side and
with that of the Archipelago. The
Malayan Peninsula and even Ceylon
on the other has required a great deal
of research into Indian plants. The work
will be an 8vo of 500 or 600 pages in the
type of Bot. Mon. H. Ind.

When you write pray tell me where
I can find a notice of your collector -
Wright's visit to Hong Kong.

As soon as I have got this matter
off my hands the Genera will be my chief
work - so will it be that of Jon Hooker on
his return. He has been enjoying himself
on a trip by the India Steam & Trade to
Myrna Rhodes. Mr Lehmann Praeger
Dunbarry & was last heard of at Beirut
on his way to Alexandria - where
he takes the steamer either of the 12 or
the 10th to come home.

I believe I last spring sent you the
list of Wright's H.K. Plants up to Chinata - if
not let me know and I will give what is wanting
there in the winter.

- | | | | |
|-----|-------------------------------------|-----|---|
| 375 | <i>Santalum Casuora</i> L. | 219 | <i>Dominia Calliandra arborea</i> Hook? |
| 376 | <i>Onoclea sensibilis</i> L. | 303 | H.K. <i>Cloradendron inaequalis</i> L. |
| 377 | <i>Calligonum tomentosum</i> (H.K.) | 302 | — <i>laevigatum</i> Lindl. |
| 378 | — <i>nummip. by Ho</i> Vahl | 304 | — <i>caerulescens</i> Wall. |
| 379 | — <i>integerrima</i> Champ. | 390 | <i>Quercus chinensis</i> G. & N. |
| 370 | — <i>Reverii</i> Wall. | 306 | <i>Pilea tophiolia</i> W. |
| 381 | — <i>longifolia</i> Lam. | 305 | — <i>Leucocici</i> Hook. & G. |
| 380 | — <i>rubella</i> Lindl. | | |

- 468 *Quercus cornua* Loux.
 487 *Celtis sinensis* Pers. var. on
C. Willdenowiana Retz.
 304 *Donia gnonia variegata* Bl.
 488 H.K. — *velutina* Blaub.
 480 *Ficus Myrticina* Wall. an
F. superiora var.?
 504 — *retusa* L. (Rauleda Th.)
 451 — *nerosa* Roth. (F.
angustifolia Hook.)
 504 — *diffusa* Lam.
 507 — *Wrightii* Ath.
 452 — *pyrifera* Mett. & A.
 453 — *variolora* Lindl.
 454 — *impurea* Champ.
 455 — *Champsonii* Ath.
 315 *Loochoo Andraia* Borata. Ind.
 316 ♂ *Myrica rubra* Sal G.
 207 ♂ *Ficus munitari* Ellig.
 506 H.K. — *Dacrydium* Mett. & A.
 456 — *hista* Hook.
 502 — *Harlandii* Ath.
 447 *Pellionia rubra* Ath.
 449 *Soryolium nudica* Gauss.
 440 *Chromolaena hispida* Ham.
 297 *Loochoo*
 298 *Loochoo Brunellia japonica*
 299 ♂ *Boehmeria densiflora* A.
 300 ♂ *Villabrunnea frutescens*
 469 H.K. *Chloranthus brachy-*
stachyus Bl.
 460 *Houttuynia cordata* Muell.
 472 *Gnaphalium scandens* Roxb.
 471 *Panicum nansenii* Lamour.
 502 *Arundinaria chinensis* Blaub.
 509 *Pithecolobium chinensis* Schott.
 510 *Acorus calamus* L.
 511 *Clavus minor* All.
 541 *Alcyon* Roxb. *longica* Hook.
 512 } *Alpinia chinensis* Rose.
 513 }
 348 *Donia*? 200?
 514 — *munitari*, Rose.
 515 *Dolichopogon radicans* Lindl.
- 516 *Phalidota chinensis* Lindl.
 517 *Arundinaria chinensis* Bl.
 519 *Pharus grandifolius* Loux.
 510 *Spathoglottis fortunei* Lindl.
 521 *Phytoloma chinensis* Reiche.
 522 *Anis angustifolia* Lindl.
 520 *Cyrtopogon flava* Lindl.
 341 *Donia leucis* G.
 524 H.K. *Habenaria laevifera*
(Panicum chlorostachy)
 523 *Glossaspis leucaculata* Lindl.
 525 *Habenaria galbana*
 526 *Sprenanthus australis*
 527 *Habenaria discolor* Lindl.
 520 *Dioscorea oppositifolia* L.
 529 — *retusa* L. (D. bulbifera
 aut recut non
 Linn.)
 530 *Alone pruriens* & *gracilis*
 appor. a G. D. *Patalas*
 530 *Cyperopogon spicatus* Ker.
 532 *Smilax glabra* Roxb.
 533 — *hypoleuca* Ath.
 531 *laucifolia* Roxb.
 535 — *zandichandiana* Ath.
 534 — *ferox* Wall. (*Cyperopogon*
munitari japonicus, Ath?)
 532 *Cyperopogon chinensis* Lindl.
 536 *Antennaria parviflora*
(Phallogium Night)
 537 *Diandella ensifolia* Ait.
 332 *Loochoo* ?
 542 H.K. *Commelina Benghalensis*
 544 }
 — *salicifolia* Roxb.
 543 }
 544 *Loochoo tradescantia*
discolor
 553 ♂ *Antennaria nudiflora*
 546 H.K. ♂ non.
 545 *Pellia sorogonensis* Endl.
 539 *Phytoloma laucigona*
 547 *Xyris pauciflora* Willd.
 540 — *schocnoides* Mart.

554 *Pharus Leschenaultii* J. Gay (Franciscus J. Gay)

550 *Erucosiphon Wallichianum* Mart.

549 ----- *caerulea* Dr.

551 ----- *truncatum* Haen

552 ----- *heteranthum* Nth - quite distinct
from *P. ochiton*

553 ----- *retrosum* Linn

The Gramineae you have from Meuro

the specimens will be sent herewith.

Yours, very sincerely

George Donnell

Brought by mistake on the wrong page
London Feb 11/61

My dear Gray

Your of the 20th Dec came to hand about a fortnight since but I have been very busy I now send you below the list of Mr. Vegt's show petals - the Compositae & Rubiaceae had been named by yourself and I sent you a few attractions & I cannot find the list of the rest - The Flora Hesperica is now all printed except the few last pages of the index and will be out next week I have devised a doz copies to be sent for you to Treveser. Pray give them as you think best not forgetting yourself. I hope you will like it it forms a vol of about ~~500~~ 550 pages and I have done it with all the care I could having examined every species as to generic as well as specific characters then the introduction I have borrowed great pains embodying Harvey's additions and studying yours and other criticisms and rewriting many parts. I hope now soon to be authorized to begin the Australian flora.

Of the Amaranthaceous fragments you sent from S. California 100 Decs appears to me quite like a small side

branch of *A. nasiosa* which is one of the tall large-leaved species as you see by the plate. It or Wright's 502 in part may be a spiculate variety of *A. uccolata* but I should not have thought it from a comparison with the ~~general~~ specimen of the latter from a much more southern country. The very stiff erect lower part of the perianth in the latter with the comparatively small spreading tips give it a very peculiar appearance.

I am more and more against voting a genus a good one merely because it has a few good characters, but to judge of its value really one must take a view of all the allied ones. Where a large group is natural and well defined I do not like lopping off a few species here and there on account of some remarkable exceptional character, for it is this which carried to excess has produced the present lamentable chaos in our botanical system. I have lately been working up Bignoneae, Violaceae, Tiliaceae and a few small Orders for our Genes. I find your *Diclidocarpus* is Blume's *Meibomia* which had been put into a wrong Order - I adopt your *Agatia* and *Prodenium*. I have had a great deal of trouble with Bignoneae. I cannot go so far

as Harvey who brings in even *Hemalium*
which are so near to *Paniflorae* but as
we upon the whole maintain two
great groups of *Malumiflorae* and
Calyciflorae (though not taking *hypogy*
and *perigyn* as strict characters) I am
disposed to maintain two Orders
Briaceae including *Flacourtiaceae* and
Pongieae with the stamens and
petals *hypogynous* or slightly *perigynous*
and *Lamydaceae* with the stamens included
Hemalium with the petals when
present alternating with the calycine
segments and repalved in *Papeflora*
and the stamens always *perigynous*
Banosa including *Hubbia* and *Baiea*
goes to form one tribe of *Lamydaceae*
Deceaseae a 2^d *Hemalium* a 3^d and
perhaps *Turneraceae* a 4th - In *Briaceae*
Flacourtiaceae Clor and most of his *Loetia*
with *Beera* form one tribe *Oncoba*
Mayra, *Carpotroche* and *Dendrostyly*
another *Briaceae* proper would
include *Cochlopernum* and as an
exceptional genus *Amorencia* both of
which have the persistent stamens
and pedicel of *Briaceae* and the soluble endosperm
Amorencia has nearly the seeds of *Briaceae*
and *Cochlopernum* perispermous placentation

Pongieae form a fourth tribe -
We have then in *Briaceae* two exceptional
genera with the ovary nearly or locally
Flacourtiaceae and *Amorencia* - Sprengel
in his *Flora* and in the *Flacourtiaceae*
just published has proposed many good
things and cleared up many errors and
synonymy but he has not the benefit
of method which Linnaeus, Phipps
Bourne & deCandolle had so somewhat
His putting *Prockia* (Craib) with *Banosa*
into one genus under the name of *Bidley*
is to me quite a misg. *Prockia* (Millottia
Scam.) must I think go into *Lamydaceae* as
deff. suggested, and has neither the habit
nor the character of *Banosa* and *Prockia*
is an older and better known name
than *Bidley* - the former being *deim.* the
latter *deim. fil.* - Then again Sprengel
makes a *Lamydaceae* genus *Lamyda*
of *Lamyda* near *Deceaseae* & *procesa* Boep. - they
are certainly not *Lamydaceae* - nor yet
Lamydaceae but only differ from *Loetia*
in their fewer stamens - not regularly 10
nor yet uniserial as in *Lamydaceae* but
varying from 10 to 12 or even 15 or 16 in
both species - one of them is largely *Loetia*
canarioides and I keep them both in *Loetia*
Aphloia in *Briaceae* not *Lamydaceae*
as Clor would have it. On the other hand
besides *Cochlopernum* (*Dalmanopsis*) which
goes near to *Loetia* *Echinocoryx*, *Blumea* may
go in to them differing but slightly from *Loetia*

- 105 H. K. *Ulmus montanus*
 200 — — — *coriacea*
 202 — — *Eubotria villosa*
 203 — — *Panicum strigosum*
 204 — (a leaf) *Ulmus caputellata* Wobst. (ill. *nerifolia* Kuhn. Zinn)
 205 — *Andria pauciflora*
 206 } — — *crispata*
 207 } — — *punctata*
 405 } — — *primulifolia*
 200 — — — *primulifolia*
 311 — *Pedicularis Wrightiana*
 312 — *Roripedia vaccinioides*
 313 — *Desmodium morrieanum*
 64 — — — *crenatum*
 315 — *Styrax odoratissima*
 316 — — — *subrepens*
 321 — *Alnus cathartica*
 324 — *Melodinus navesolus*
 322 } — { labels compared one is *M. monogyne* (Lectis)
 323 } — { Champ) the other *M. fulviformis*
 325 — *Alyxia sinensis*
 326 — *Vicia rosea*
 327 — *Tropaeolum divergens*
 195 *Dodonaea bartramia* *sp. n.*?
 320 H. K. *Agave americana*
 191 *Dodonaea* is the *Dodonaea* plant referred by Zuccarini to his *Malouetia Anatica*, but has much broader leaves than the Japanese and Chinese specimens of *Phytolacca peruviana japonica* Lindl. (*Malouetia Anatica* Kuhn. & Zucc. *Dasycarpus thunbergii* A. Gray!)
- 330 H. K. *Portulaca caudata*
 329 — *Edyocarpus rosea*
 407 } — — *microcarpa* A. D. C. von Lappala.
 331 } — — — The label 331 had got misplaced, with the specimen of *Lyocarpus Wrightianus*

- 332 H. K. — *Lyocarpus Wrightianus* H. & A. (*Schistocodon illegimus* (Blau))
 333 — *Holortemia pictum*
 334 — *Asclepias curassavica*
 335 — *Tylophora stipitata*
 336 — *Stephanotis (Forsmannia) chinensis*
 491 — *Marthalia exilis* *Lochneria* sp. n.
 337 — *Gymnema affinis*
 338 — *Pectocarpus Champsonii*
 339 — *Dischidia chinensis*
 609 — *Gelsemium elegans*
 266 — *Mitrasacme nudicaulis*
 270 — *Buddleia asiatica*
 267 — *Thryaon paniculata*
 268 } — — *angustiflora*
 269 }
 340 — *Epacrum tetragynum* Herb. (*bellum* Hauss.)
 416 — *Isretia longiflora*
 417 — *Bothriocarpum tenellum*
 346 — *Evolvulus obtusoides*
 406 — *Curcuma japonica* Choisy
 347 — *Polanum nigrum*
 (*Dodonaea* *chrysantha*) — — *decumbentatum*
 349 H. K. — — *sanctum*
 409 — — *wrightii* sp. n. I may have overlooked some sp. but I cannot identify this with any of *Dodonaea*
- 340 — *Polanum ferrug*
 350 — *Maris nigrum*
 351 — *Stemodia grandiflora*
 352 — *Herpestis illinoensis*
 355 — *Championia Toronia diffusa*
 353 H. K. *Dopatrium sinense*
 354 — *Torenia rubra*
 356 — *Androsace obtusa*
 359 Whampoa — *pedunculata*

- 360 H. K. *Hybanthus hypoleoides*
 358 - *Persea veronicaefolia* (*P. verbenoefolia*)
 361 - *Coprosia dulcis*
 362 - *Microrhiza mucronata*
 364 - *Rapanea nudica*
 368 - *Atractylodes diaubertii*
 369 - — *coerulea*
 365 - — *lepidota*
 366 - — *racemosa*
 — — *orbiculata*
 342 - *Echynanthus bracteatus* Wall. / *Achimenes* (H. K.)
 343 - *Chirita chinensis* Lead?

I am now very busy distributing
 Griseb's Ecuador Plants (in which I include
 half a hundred very fine specimens of *Persea*)
 a large and fine set including a great
 many of Humboldt's and Weddell's
 and many new ones. They will be
 ready early next month.

You have heard of Harvey's approaching
 marriage. I am told it promises well
 and certainly he has had time to know
 his bride well.

With kindest regards to Mr. Gray
 whom I hope you will ere long bring
 over to visit England again.

Ever your sincere
 George Donnell

Woburn Victoria Street shortly - direct
 to me at Kew.

Wright's *Monopetalae*

(the looker = *Odecalandia* f. *H. deflora* var. *pauciflora*
 flora H. K. Bot. Beech rid ab. *O. pauciflora* *diversa*
videtur)

191 H. K. = *Thyridium uliginosum*

192 } = *Wahlenbergia asperita*

193 H. K. = *Levota lobelia*

194 H. K. = *Passiflora chinensis* Champ.

197 Los Chos = *V. bracteata* var. *bracteata*
 fr. 00 *indica* cum *P. chinensis* et *rubicandens*

H. K. = *Echynanthus quinqueflorus*

197 = *Rhododendron Championii*

195 — *Aralia indica*

196 } — *equinata*

203 } — *Lysimachium albertii*

199 } — *Uloca sinensis*

201 }

93

The characters are mostly artificial
and yet not constant - but
we must take Nature as we find
her and not attempt mathematical
precision where there is
none.

They have persuaded me to
send some observations on
species & genera which I read
in 1850 at the Linnæan Society
to the Natural History Review
they will appear in the April
number. - I expect won't
have the commissioner for the
Illustration Flora - In the mean
time I am working at Geneva.

Species distribution is going
on the plants are named except
the terms which Sir W. Hooker has
in hand and I hope your papers
will be at present by the end
of the month

Yours very sincerely
George Donnell

New March 6/54

My dear Gray

I received yesterday yours
of the 19th Feb - and hasten
to tell you that your
Banara Mexicana seems to be
a good species - but not of
the S. Pineda - I can find
nothing in the flowers to
divide the Banaras into
sections but merely distribute
them into three groups chiefly
by the inflorescence which
is simple in Pineda and in
two new species one from
S. Domingo and one from
Mexico which I was going to
call B. Mexicana in a paper
I am to read tomorrow at the

Linnean Society but you
 better having come just in
 time I adopt your *D. missouri*
 and give another name to mine
 the only difference in the flower
 I can find is that in ~~the~~ my
 group which includes *Kuhlii*,
Kuhlii ulmifolia the sepals
 are left closely valvate being
 usually open in the bud showing
 part of the petals (or inner
 series of sepals) in my group,
 to which your *D. alleycana* belongs
 the sepals are strictly valvate &
 completely enclosing the petals
 My species are

81 *H. paniculata* Sepala ^{in alabaster} non cuneata
 stricto clausa

- 1 *D. parviflora* *Kuhlii* A. Gray } perhaps both one
 2 *D. tomentosa* Ell. } and the same as a
 I have seen no authentic specimens of yours } plant of Woods than
 as Clor's
 3 *D. ulmifolia* *Kuhlii* HBK
 4 *D. laeviflora* Spencee sp. n.
 5 *D. pubescens* Spencee sp. n.

82 *H. paniculata* Sepala in alabaster
 stricto valvata

- 7 *D. glauca* *Kuhlii* HBK - Not seen perhaps
 only *D. guianensis*
 8 *D. guianensis* Aubl.
 9 *D. Nelsonii* Griseb. very near *D. guianensis*
 10 *D. Ibaqueensis* Nutt. I think a good species
 11 *D. brasiliensis* - Acro Schott - certainly
 distinct from *D. Nelsonii*
 12 *D. alleycana* A. Gray - the short petiole
 sessile leaves bore panicle and cuneate
 flowers seem good characters ^{in some respects} they near *D.*
laeviflora
 13 *D. nitida* Spencee
 83 Flower imbricate racemose, v. fasci-
 culata.
 14 *D. grandiflora* Griseb.
 15 *D. incana*, Pineda A. D.
 16 *D. dioica* sp. n. Vera Cruz Mexico
 17 *D. dominicensis* sp. n.

With regard to *Sichospermum*
 it was on Steudger Clor's detailed
 character taken from Plumier's speci-
 men and especially his describing
 the thick valvate sepals that led
 me to identifying it with *Dichlo-*
carpus - for I knew there was
 nothing of the kind in *Dixaceae*
 I am now at Caryophyllaceae
 among which I am much bewildered

- 2254 *Calliandra* sp. I cannot identify
 2259 ———— sp. any of these
 2256 ———— sp.
 1075 *Pithecolobium lanceolatum* Nees
 1373 ———— Dulce illust. var.
 372 ———— *microphyllum* Nees?
 195 ———— *humana* Nees.
 1060 ———— var?
 - 371 } (Chloroleuca) sp.
 - 2251 } ———— sp.
 - 1073 } ———— sp.
 2250 ———— sp.
 12257 *Enterolobium cyclocarpum* Griseb.
 367 *Inga semialata* Mart.
 360 } ———— *punctata* Willd?
 1369 } ———— *vera* L.
 2250 ———— sp.
 366 ———— sp.
 1368 ———— sp.
 365 ———— sp.
 2259 ———— sp.
 - 2260 ———— sp.

Recd May 29/61

My dear Gray

I have to thank you for yours of the 6th and perhaps for a previous short one since I last wrote - I have now been laying in Peudley's *Coralpinium* & *Munroa* and read you my determinations - premising that about typically I made a blunder some fruits of *Guaiacum arboreum* having got mixed - the true fruit is *Guaiacum*-like in look but a real Leguminosa remarkable from the wing being on the valve - not from the nature as in *Pterocarpus*. I am having the plant figured for the next part of Deane's transactions.

Peudley's parcel contained

- 341 *Rhopala complicata* HBK
 2242 *Guaiacum arboreum* HBK
 2243 *Moringa*
 2233 *Tephrosia* (same as 2220)
 2232 *Tephrosia*?
 - 1072 *Tamarindus indica* L.
 2235 *Parkinsonia aculeata* L.

I do not like the way Griseb has treated my genera *Acacia* and *Calliandra* - I do not admit so many *Acacias* and certainly *A. tamarindifolia* has numerous stamens as figured by Jacquin - and as in some of the specimens quoted by Griseb but Griseb has also named in Herb. Kew a species of *Mimosa* near *M. crotolaria* as *A. tamarindifolia* and that I know is *Waunderia* - the *Caulanthus*, too have

- 332 *Passiflora pulcherrima* L.
 340 *Brownea grandiceps* Jacq.
 2237 — *raremoru* Jacq?
 2247 *Libidibia coriaria*
 2626 }
 336 *Bauhinia grandiflora* Jacq.
 1049 — *the same?*
 335 — (*Pauletii*)?
 330 *Schnella (Caulotrichum) macleodii*?
 2230 — *S. splendens* aff.
 337 } — (*Caulotrichum*) sp.
 339 }
 2241 *Cassia fistula* L.
 2233 — *branchiana* Lam.
 2596 — *microphylla* HAR?
 326 — *bacillaris* L.f.?
 1850 } — *C. bacillaris* aff.
 2239 }
 1057 — *viminea* L.
 1327 — *C. viminea* aff.
 331 — *Humboldtiana* DC?
 326 — *occidentalis* L.
 2231 — *C. tomentosa* aff.
 329 } — *emarginata* Liem. (*C. Perab-*
 2234 } *ana* HAR?)
 320 } — *indecora* HAR
 2240 }
 330 — *bicapsularis* L. (*C. indecora* f. Vog.?)
 1850 — *reticulata* Willd.
 337 } — *angustiribisium* Lam.
 1052 } — var?
 2230 }
 2236 — *hirta* L.
 325 — *maritima* Willd.
 1056 — *obtusifolia* L. var.
 1055 — *rotundifolia* Pers.
 2229 — *pilosa* L.
 1054 — *serpens* L. (*prostrata* HAR)
 321 — *metilana* L.
 1053 — *patellaria* DC.
 1051 — var?

- 319 *Cassia glandulosa* L. var. (*C. flavicoma* HAR)
 320 — — var.
 2249 *Eutada polytachya* DC.
 1074 *Petaladenia peregrina* Deuth.
 361 — — sp.
 1071 — — sp.
 2246 *Protopus dulcis* HAR
 1357 *Desmanthus depressus* HAR
 349 *Mimosa alba* Kth.
 1059 — *Hortmanni* Deuth.
 343 — *pubera* L.
 359 — *Xantholoma* Deuth. (*Acacia circosa* Willd.
 360 — — aff. *rad. uncinata* (see Klotzsch.)
 1050 — *fusculata* Deuth.
 342 — *asperata* L.
 1060 — *exlyonensis* Deuth.
 2246 — — sp. } I cannot at present identify
 1067 — — sp. } any of them
 344 — — sp.
 2245 — — sp.
 390 *Schrauchia leptocarpa* DC.
 350 *Leucaena trechodes* Oth.
 340 *Acacia tortuosa* Willd.
 362 } — *flexuosa* HAR
 2240 }
 347 — *farnesiana* Willd.
 317 — *tamarindifolia* Willd.
 334 } — *striata* HAR?
 345 }
 333 — *normantora* Desv. ex Griseb. - A.
 — *Westiana* DC.
 351 — *pauiculata* Willd.
 2253 *Calliandra Seemannii* Deuth.
 356 — *tetragona* Deuth.
 355 — *potoricensis* Deuth. var.
 352 — *falcata* Deuth.
 350 — sp. n. v. *malacophloe* Deuth. var.?
 1069 — *Crucigerii* Deuth.
 353 } — sp. n. *C. xalapensis* Deuth. aff.
 354 }

deal with his father's unwarlike
staff and death - he has however been
doing his part of Genes and we
have now between 800 & 900 genera
finished - and have but few large
Malmeiflorous families yet to do.

The two 1st Helena Methanias
are closely allied (and congeners) to the
Mauritius Trochetias and differ
both in habit and character from
the true African Methanias -

The 3 called authors of Argemone and of
some Ranthemium are puzzled. I should
like to examine them fresh - I have been
looking a good deal into the position of the
stamens in Mercularia altogether - and
to me every thing is against the idea of
any doubling in these genera where
they are numerous with and opposite to
the petals - and this has led me within
the last few days to look closely at several
fresh Cruciferae where to me the supposed
doubling is also chimerical

Ever your most unwavering
George Bentham

Would you don't neglect Botany
for fighting

certainly the fruit of a Pithecolobium
and not the peculiar Callaandra pod
- so also in P. Raman the fruit becomes
quite thick & succulent and does not
open elastically as in Callaandra

I have done the Cragophylloea
group for Genes - I restrict Crago-
phyllaea to opposite leaves & capsular
~~fr~~ 1-celled fruit - though the ovary is
sometimes divided when young by
very thin evanescent deperiments - Of
course I include Polycarpaea etc which
with Drymorin & other forms a
3^d tribe (Sibden & Alaineo being 1st &
second) with the styles united at the base
Paronychia with 1-ovulate ovary and
intraculor fruit form I think a small
family much nearer Amarantaceae
Portulacae with the 2 sepals or at any
rate fewer than petals form a distinct
family as you propose next Cragophylloea
Kolleginae with alternate leaves &
divided capsule must come next to if not
a tribe of Phytolacaeae (and some of
several Kolleginae are true Phytolacaeae)
and Ficoidae including Tetragoniae
& Peruviae are again another Calliflorae
group - at least I think we shall thus
get more natural groups with better characters

I have also finished Malvaceae
and Sterculiaceae - in the former you
have left me little to do - but Bombacaceae
- must form a tribe of them as Reintz
& O'Brien proposed - They have all
unilobular anthers - even I should say
Cheirostemon and Fremontia for I
think the 2 long cells are two distinct
anthers judging by analogy - 10

Guarariba goes in Bombacaceae & Heliotropium
Mypodia is true Sterculiaceae - In
Sterculiaceae by a little rearrangement
& think we get definite tribes and
can easily distinguish the whole from
Malvaceae on the one hand and Urticaceae
on the other - Stercoraria for instance
is much nearer Heliotropium than

Bombacae - I am now taking up
Hypericaceae and Guttiferaceae the latter
of which seem to be well arranged
by Planchon in the Act 1^{er} of the
Bulletin de la Société Botanique

I found some time ago still lying
on my table a specimen from you of a
Rubiaceae from high up on Pichincha
of P. Corthouy 1855 "Chas. of Chonetta"
which you ask me about - It seems to
me to be a true Chonetta of the small flowered
set but a new species

Among Crotonaceae plants Black
brought me up two to examine from
among Malmeiflorae which both
are Euphorbiaceous males one is
273 "Magna?" is Garcia nutans
the other 373 "near Mypodia" appears
to be an Alseodora

Rejoined in your account
1860
June Spence's Parapeto plants conclusion
Compositae to the end 1524. — \$ 3 " 1-0
Receipt Nestloni's Herbarium 18, 19, 20 — 16-6
Nov Senneon Journal v. 5, 2 copies
and 5 of Botany — 2 " 0-0
Dec 2^d Supplement to v. 5 — 15 " 9
1861
April Spence's Ecuador plants 5844. 11-13-6
18 " 14 " 9
Deduct balance of last acct — 10 " 9
\$ 10 " 4 " 0

I do not find Nestloni's n. 17 but
will continue to procure it for you

Another supplement to Senneon
Journal will be out in a day or two
containing Oliver's paper on Aurantiaceae
and my notes on Menispermaceae Urticaceae
Rubiaceae & Lauraceae - Also a
regular part is I believe just ready
for Hooker has been away a good

New July 10/61

My dear Gray

I write a few lines to acknowledge the receipt of your bill for \$10.90 in settlement of the account I sent you on May 29. with many thanks.

Having found a tolerable nesting place for *Sporoxanthus* I looked to see where I had put it in Her. Honeycreeper, and to my great disgust I find I forgot it altogether. I had reexamined and described it - took it out from *Peritrocinus* in copying out - and omitted putting it elsewhere. I think *Stauker's* suggestion is best - at the tail of *Amis* which give several good groups:
1. *Parula*, *Linna*, *Acinewandla* & *Caradecia*
2. *Hyeron* and *Noncheria* (limited to *Stauker's* genus species, one of which is the *hook's* of *Hyeron*)

3 *Erythronycton* and *Hebeptalum* (gen. nov.)
Roucheia humerifolia Blauh and R.
latifolia (p. 11)

4 *Durandea* *Ochthocornus* and *Phyllocornis*
and with exactly the same habit etc but
more perigynous, stamens, *Spionanthus*.

I think also I find a very good
collective character for *Geraniaceae* to
include

- 1 *Morsonia* *Sarcocaulon* *Geranium*
irradiatum and *Nebersteinia*
- 2 *Selaspinium* and *Tropaeolum*
- 3 *Linnanthus* and *Floerkea*
- 4 *Hieracium* including *locosera* etc)
- 5 *Chrysanthemum* *Wendtia* and *Lidocarpum*
- 6 *Hypocarpus* *Oxalis* *Avesthoa* and
another more name I forget
- 7 *Impatiens* and *Hydrocera*.

All have a lobed ovary and a perispermic
ovule which retains the placental
except in the very few cases where
the thick hard ornamented cocci are
absolutely indehiscent (*Berberis* *Linna* *Tropaeolum*
Linnanthus and *Floerkea*) - The dehiscence
of the whole of the Rutaceae group
is different.

I have now been at Blacrae
which are very troublesome, the
ovaries being often so minute - Meis
is very correct in his observations
and drawing but unfortunately
has mislabeled many fruits and
made a map of the genera and
cannot agree as to his *Geraniaceae*
under the *Priginia* *Gerania* very
different from the two species of
Apodytes Meis has joined with it
it nearer to some *Phytolacca*
(which must come in to Blacrae)
than to *Apodytes*.

Hooker has done the very
difficult compound leaf group,
Rutaceae - *Terebinthaceae* *Melastomaceae*
Leguminosae etc - and now we have
but very little remaining among
Calamiflorae - I believe however
few going to *Clavicornia* for a
couple of months
Ever yours
George Don

New Oct 24/64

My dear Gray

I have looked again at Actinidia in consequence of what you said. I see I have very badly expressed my meaning in H. Hook. I generally find in the centre of the ovary a cavity ~~that~~ where the carpels do not meet. That is to say that if you make a cross section in the centre when the flower first opens you see the carpels consolidated in a ring round a central cavity; if you make the section above or below the axis is solid - and the styles instead of all proceeding from a central point or in perfectly consolidated terms, proceed from distinct wooden bars which are

The distinct tips of the carpels and
which I found slightly divergent
in the flower. though they were
off with the style as the ovary
swells and the fruit is perfectly
constricted - It was however
this tendency to apocarpism
in the flowering ovary which
made Lindley put it into
Dilleniaceae

Hoober tells me that Miconia,
Zucc. part 3 is sent you.

Yours truly

George Donnell

after the plan of Flora Honepoujium
for the Australian colonies, and have
to send the first vol. to the printer's
soon after Xmas Besides the splendid
collection at Kew I have access to
Brown's own through Bennett, those
Poirin's from Hamburg and above
all F. Mueller send me gradually
on loan the very rich collection he
has gathered together at Melbourne
so that there are few very few published
species I do not see authentic specimens
of Hooker is finishing up a most
important paper on *W. chloritica*
and is working hard at Geneva

My very kindest remembrances
to Mr Gray I do so wish something
could occasion you to come over
the Atlantic one more before
Sir William and myself are gone
from this world and of course
bring Mr Gray with you I think
our establishment at Kew is now well
worth botanists coming some distance
to see

Ever your most sincerely
George Bentham

London Oct 15/62
-62

My dear Gray

It is long since I have been
intending to write to you but have
always put it off not for want
of taking the greatest interest in your
going on - but merely from ever increasing
laziness as to correspondence I feel as
I grow old so great an anxiety to
get on with the two great works I
have in hand - the Australian Flora
and my part of our Geneva - which
give me so much writing that I am
very unwilling to sit down to letter
writing - I must however thank
you for all your kind notices of what
we botanists do in this country - and
for your papers from "Proceeding"
which you so kindly ^{read me} - "What fine work
you make of Prickley's Geneva and
Leprieux! - I do hope you will be able

to stick to Botany. I want you not
only to complete in some way a
N. American Flora but there are
so many things you would do so
much better than any one else. One
is to give us a general review of
all that is now known of the fertilization
and reproduction of Cryptogams.
Hopkinson's work just published by
the Ray Society is evidently a most
important one - but it wants a
general sketch for those who have
not time to study all the details
and you are too much up to the
whole thing not to be able to give a
clear idea of all that is essential in
forty or fifty pages - I do most
sincerely hope that your Government
will soon make peace with the
Southern and be able again to do
something for the encouragement of
science.

Many thanks for your offer of
disposing of a couple of dozen of our

Genera which we will send you at
trade price in a box & books
properly making up for you shortly.

I am shocked at the number of
mistakes - more of copying than of the
press though some of the latter - which
have crept into our Genera notwithstanding
all the pains we took - some owing
to having begun in different places
and thus having written some forwards
over and over again - such as *Althoea*
for instance - amongst others the
practice 6-9 and 3-6 of *Althoea* and
Lavatera got transposed both in p. 197 and
200 I had found it out just as the copies
were going to the binder, and corrected
with a pen in every copy except the
one which you had had in loose
sheets in which I beg you to correct it
Also in your own copy pray make the
corrections mentioned in the Addenda et
Corrigenda. There is also a bad one p. vi
line 30 for adest read abest and even
the comma after *Menispermaceis*.

I am doing *Flora Australiensis*

12
116
My dear Gray

I see amongst the "Members reported deceased" in the transactions of the American Philological Society vol XII. Part III. 1883 the name of Major John Le Conte U.S.A. Philadelphia. Is he the Entomologist who was a fellow of the Linnean Society? and if so could you tell us where we can see anything about him to put into our usual obituary notices?

I have sent to Tribner for you a copy of the 1st vol of my Flora Australiensis and hope to have the 2^d ready this time twelvemonth if I live so long.

I shall have in a day or two some copies of my Anniversary address of which I will send you a copy by post - Many thanks for your own paper of which I have received several lately and which

are all valuable - Foster is very
busy at the 2^d part of the season
I am working at the Segments
but as I do them for Mrs. Australia
at the same time it is slow work
there are such an enormous number
of I. W. Australian species and they
run into one another in a most
provoking manner, - and next
month I leave town for about
2 months holiday

Yours ever most sincerely
George Bentham

In the account I sent you I am ashamed
to say there was a mistake in casting up of
£1. The amount you owe me was £14.5.0
Foster has paid me £11.5.0 and I have
received the remaining £3 from Mr
Tookent under your order and
sent him the account corrected with
a stamped receipt.

25. WILTON PLACE,
S.W.

Dec 30/67

My dear Gray

I should be delighted to hear that you really are at a Prod. H. M. Amer which is so very much wanted and which you will do so well and might do so quick and I trust you will remember that although perfection is desirable yet it would be better to sacrifice a little of it to avoid delay.

I quite agree with you that *Oxytropis* must be kept up as a genus although purely artificial - almost as much diversity in fruit occurs in the Australian *Rovinsonia*, as in the northern *Astragalus* - *coriaceus* and separating into a completely closed hemicarpel, or inflated without any trace of sutural intrusion.

As to *Horackia*, in going through all the Lotoid genera I still think that *Microlotus* goes best as a section of *Lotus* otherwise I know not how to divide the latter genus. All my *Eulotus* (*Anthyllis* *helminthocarpum*, *Hyemenocarpus* *Securigena* *Quipia* *Dorsarium* *Lotus* and *Horackia*) pass

almost gradually into each other and are
scarcely separable from the *Coronilloea*

We should have been very glad to have
presented you with a paper in the
Linnean Journal - and hope you will send
us something else. I wish above all you would
get us up some description of geographical
distribution or subjects of that kind.

Astragalus vaginatus of Richardson is determined
in the herbarium by Planchon to be *Placa australis*
and I think correctly it is certainly not *Placa*
N° 1 of Bourgeon. The latter is not in fruit
and appears to be the same as *Syali*;
"*Astragalus* N° 1 alpinus var *fedea* A. Gr."
in Planch's handwriting - It is scarcely
however *A. alpinus* but without the
fruit I cannot precisely match it.

Very glad to hear Mr Gray is better
remembers me most kindly to her

Hooker will have given you particulars
of the end of poor Drott.

Yours ever

George Donkhan

957
Church Wretton
Sept 7/04

My dear Gray,

I have to thank you for various pamphlets and extracts from journals which are very gratifying as showing that you keep to work although I see no sign at present of what we all wait to much from you - a complete North American Flora which we all want so much from you. Amongst other your note of the 20th May - received in August - with Dr Carro's paper on *Mycopernum* requiring special mention. We are lamentably deficient in specimens of that genus and when I described the Brazilian one for the *Flora* I did not feel at all confident in my identification but Mr Hauberg has been collecting materials for some time and has been investigating the different species and varieties with great care and therefore referred the pamphlet to him and he tells me that he had already seen it and had written to Dr Carro on the subject departing from his conclusions

and certainly am not in a position to
question Mr. Hauberg's conclusion that
"the plant described by Pereira and since
his death named by Klotzsch Myopogon
Pereira is in my opinion quite distinct
from *M. peruvianum* Sims & C. The latter is
a somewhat polymorphous plant with an
extensive range."

We left town in the middle of July
and spent a month in the Channel Islands
which I had never seen and which we much
enjoyed. I continued however whilst there
the correction of the prospect of my *Flora
Australiana* and returned to town for a
fortnight in August to finish up a few
genera still wanted for the 2^o vol. I have
now just corrected the last sheet and
sent the index to the printer but suppose
it will still be a few weeks before it is
a really out when I will take care to
send you an early copy.

Reprint told me the other day that
you had concluded it was a mistake sending
nothing only at the last part of the *Leicester
Botany Journal*. The fact is that botanical
matter for the journal accumulates so
much that we are obliged now and then
to publish it without Zoology. Our Zoological

papers are chiefly such as require illustration
more suited for the 2^o transactions of
which we shall publish two parts this
next winter. Zoologists send their purely
scientific matter to their own country.
A part of the journal is now just out with
both Zoology and Botany.

We are now visiting friends in
Aberdeen had never here & am shall
return to town at the end of the month.
My first business will be to finish
up my portion of the 2^o part of *Flora
Australiana* for which Hooker has done a good deal
and we hope to print this winter. I
had wished to have completed a double part
before printing so as to finish a volume
with one index but I fear that will be
too long and that we shall be compelled to
issue a part as soon as we come to the
end of *Polypetala*. I shall have at the same
time to do my share for *Flora Australiana*
which will be almost a long and expensive

With kindest remembrance to Mr
Gore believe me Ever your most sincerely
George DeCaulon

25. WILTON PLACE.
S.W.

Nov 20 1884

My dear Gray

modify my previous sketch of the tribes of Coelalpiniae. The true Swastjeev must leave it they have always (which was known but I had overlooked) the reflexed radicle of Sapporinon and the polypetalous genera *Sollernia* *Epistyle*, and *Aldina* the upper petal always or sometimes outside, although in the two first it appears to be versatile. *Martia* is a *Copicea*, the upper petal always inside and a straight embryo - *Erythrophaea* must after all go back to *Coelalpiniae* next to *Demorphantra* - whilst *Pattea* & *Dentalacton* are true *Chimoneae*.

Episbach has I think made a notable transportation of his memoranda has made him say that *Acacia tamna* *randipolen* has 10 stamens only in the specimens we have from all the collections he quotes there are as frequent by frequent above 50 His decaandrous *Callandroy* may have sometimes only 10 stamens but not regularly so and always united in a tube not regularly alternating with and opposite the petals as in the true decaandrous genera.

The Japanese collection of 1854 Oldham which Olive has just been determining are very interesting - some of *Zuccarini*'s genera and many species we had not before - a new *Eukhrota* amongst others - and a *pinacite* *leaved Desmodium* (we have none from New Zealand)

Ever your sincerely George Donnan
Kindest remembrances to Mr Gray who I trust is quite well again.

I am much interested in some investigations into the morphology of the perigynium of *Argemone* and the help of our excellent friend Dr Boott has carried a source of facts which was always available. I have no place - when the genus has been more studied than in North America I apply to you in the hope that you may provide me the means of investigating the following circumstances

1 Dr Boott told me that hermaphrodite flowers have been seen in the genus I am exceedingly anxious to examine any such could you procure me a specimen or tell me where a detailed description is to be seen.

2 He also said, what to me is most important, that a perigynium had been observed in a male flower. This I am particularly anxious to see if possible. Any observations on the ^{homology} ~~homology~~ morphology of the perigynium, or the indication of any work

where the subject is discussed would be
received with great thankfulness.

Can you also give me a complete list
of North American Academies or
Societies who publish Zoological or
Botanical papers, and of N. American
periodicals existing or dependent devoted
to Zoology or Botany or both?

I trust you received safe the 2^d
vol of my Flora Australiensis which
I sent for you to Wülfers early in
October. I am now just finishing
up Leguminosae for Genera Austral.
and in a few days shall commence
upon Myrtaceae for Genera and
for N. Austral. Dr Hooker has
now finished most of his orders
~~and~~ that come before Umbelliferae
so that I think we shall soon
begin printing before we attack that
formidable Order.
We are remarkably badly off for

specimens of some things that ought
to be common. Of *Fleditionia* for
instance our flowering specimens are
few and bad - although sufficient for
my purpose. Of *Gymnocladus* we have
no female flowers - beautiful male
specimens and fruits - but no female
in flower or bud.

I am much alarmed at having to
publish about a dozen new Leguminosae
genera chiefly *Coccolpiniæ* from
tropical Africa. I think I shall have
most of them figured in *Ann. Bot.* from
some splendid ones - one of *Phytolobos*
with flowers & seeds very large, a tall
woody climber with 3 digitate leaflets
- and a second species from Mann
with the same habit & foliage and
handsome flowers although not
half the size - I have been obliged
to recruit all the Bauhinioideæ genera
and reduce *Guilandina* *Erythronium*
Cladostichium *Pemorica* *Balsamocarpon*
Coalteria *Lebidia* and *Cinchidocarpus*
to sections of *Coccolpiniæ* keeping up
Pelltophorum and *Myzomelum* with some
hesitation I have been obliged also much to

I hope we get above 800 guinea
ready and I am at my place --
I hope the post will be out
in May or June

Ever your sincere

George Nuttall

Two remaining relations
two notes - I have lately lost
one and the other I fear is dying
this makes one feel very lonely
in this world

The cultivated Rubiaceae you
sent fragments of is *Hamiltoria*

25. Milton Place, S.W.

Jan^r 20/65

My dear Gray

Many thanks for the prompt
manner in which you answered
my queries which is precisely
what I wanted about publishing
societies and journals and also
for the *Gymnocladia* ^{& *Gleditsia*} flowers
which were quite satisfactory
I which has a *Gleditsia* from
the mountains of tropical Africa
so that it is now known in the
tropics of Africa and the Asiatic
mountain-region from the Caspian
to the eastern extremity

With regard to caring any
further information would be most
acceptable - In examining numerous
Grommia & *Cyperus* last summer

with reference to homology of organs
I came upon an *Ulex* with
flowers intermediate between the
male and female, which convinced
me in that case that the *acta* inside
the perigynium is an abortive stamen
and appears to me that in the
manner in which it is always a knob
the perigynium of the *Ulex* and
from the two teeth of the perigynium
having in many cases the knob of the
acta and the *acta* itself dilated so as
in one or two flowers to have a
nearly equally 5-lobed perigynium with
a knob to each, the perigynium itself
might represent an abortive androecium
& stamens of the outer series and one of
the inner series as is the case I believe
in most if not all the androecious *Ulex*
& *gracilis* - the inner one
disappearing in the deandroecious ones.

In those *Carex*s which have the inner
acta it is always adnate to the perigynium
at the base as in *Ulex*.

This view of the perigynium might
in some measure be confirmed by its
total absence in the male flower.

I am therefore most anxious to
see a male flower with a perigynium
which would quite refute the hypothesis
and a hermaphrodite *Carex* which
ought to throw light on the subject.
One is your friend.

I yesterday took *Leguminosae*
to the printer for General *Stalder*
I have 397 Genera

I have adopted your views in
reducing *Bomalobus* to *Actinagalys*
I have made great reductions and
secured numerous synonyms
but have been obliged to establish
about a dozen new genera - especially from
our rich *Ulex* collector - one a
tall woody climber with digitate leaflets
a one species with a flower 6 in. long

25, WILTON PLACE.
S.W.
Sept 26/85

My dear Gray

Your of the 22nd has this moment reached me and reminds me how sorry I had been in not writing to you after the loss of our patron & friend Sir W. Hooper - I had understood that some of the Hoopers had written to you and I have no doubt that you have long ere this had full details. I had just left town having seen Sir William in full vigour of body of and mind on the 5th Sept and on the Tuesday 8th I understood he was all day on his legs. viz. the Battersea Park and after his return home making his usual tour of the garden. Early Wednesday morning he was seized with an affection of the throat then prevalent at New accompanied by great prostration and died on the Saturday afternoon - owing to no post on Sunday

I only heard of it on Tuesday and came
to town on the Wednesday ^{for the funeral on the following} finding Joseph
Hooker prostrate with an acute attack
of acute rheumatism with fever caught
in a draft in his father's room - he had
attempted to rise to go to his father at his
last moments and fainted with pain - and
on the Thursday the day of the funeral all
he could do was to struggle to the window
to see it go off and after that lay in great
pain again, he was confined to his bed
for a fortnight and a week later was
able to move to his friend's I Campbell
at Wotting Hill and last week went down
to Drayton - he is improving but it will
be some time before he is himself again
When Sir William was taken ill none of
the family except Joseph were at home
Lady Hooker came up from Ipswich the
next day and went through it all reason-
ably well - Mr Hooker came up the
day of the funeral - Oliver was in Dauphine
but returned as soon as he heard of it
I went back to the country after the
funeral - but came to town last week
in time to see I Hooker before he left
for Drayton and am going again for a

short time but next week here to be
settled in town

The Directorship has been officially
offered to I Hooker - so that I hope that
in the course of next month all will
go on again

In the meantime as Gen. St. are
pointed to the end of Petty's town and
it will be sometime before I
Hooker will be able to revive the
Melanostomum (which only requires
a week's work) we publish ~~what~~ so
far as is done making a part of
about 300 pages - I am very busy
finishing up the index before I go this
afternoon so must close this - Although
I perceived from the first that I Hooker's
illness was not dangerous - but yet
for some time I could not but be very
uneasy lest it should bring on disease
of the heart and it was most distressing
to see him suffer so much - Fortunately
it seems now to be quite convalescent

Yours very sincerely

George Scutcheon

Hobbes is now quite himself again
suffering a little stiffness in the joints
and he looks better than he did before
his illness - he is very busy in his new
office and am afraid it will be some
time before he can resume genera
which are now waiting for him.

Dr Candolle is printing Muller's
apparitiones for the Prodrôme
which I believe will be well done.

Our new part of the Leucuron
transaction has been delayed a
few days by one of the engravers
but it will be out this week.
I have figured in it a dozen of the
most remarkable of the new
Leucuron.

The journal of the Leucuron society
is now published in quite separate
parts, Zoology & Botany of which
I wish of course to form a volume
so as to bind the two separately.
Do you wish to go on with the copies
you take?

Ever yours

J. Gray

kindest regards to Mrs Gray. I ought
to know how she is. We are both well
but I feel lonely in the world having

lost in one London walk my last winter
and I am now looking for a new
walk for my London walk.

25. WILTON PLACE,
LONDON S.W.

Nov 15/65

My dear Gray

You will I hope have safely
received the remaining sheets of our
second part of our genera which I sent
through Fisher & Co. I had now
had put into a box sending to you from
New six copies for you to dispose of
which we will charge you at trade
price of each = £3.3.0 the selling
price being 1/6. You had 12 copies
in the same way of the first part
but as many things may have changed
since then we did not like to send you
any more without instructions. We
shall be much obliged to you for disposing
of any for us for we are very much
out of pocket by the first part.

Thank you for your notes on the first
sheet - I had quite forgotten to record

Peritonia Composite genus out of
Rehmitera - as to the difference between
Lepotea and *Lotea* it is not great
but no more it is between any two
tribes of Papilionaceae which run
one into another so much - The
Tropaeum are mainly triplicate and
racemose or spicate the *Lotea* pinnate
and umbellate or capitate - but there
are exceptions - the striate-denticulate
leaflets of *Tropaeum* are rather peculiar
- the *Lotea* run into *Cronulinea* where
the *Tropaeum* do not - but I hesitated
much about the two tribes and only
adopted them because I could better
distinguish them from others separately
than as a whole. I am not satisfied
with the arrangement of Papilionaceae but
could not devise a better one.

I worked a great deal at *Myrtaceae*
and should have adopted your *Luma* to
include *Anomomid* *Gratia* & some of *Ormyr*
could I find anything constant in the embryo
but certainly both as to the testa and
the embryo there are papaya and crop
papaya from those of *Myrtus* & those of

Myrtus not only in *Conocarpus* but still
more in *Australia* and therefore I relied
for *Myrtus* chiefly on the revolved cells.
The most distinct section of *Myrtus* is *Myrtus*
Myrtus but with too little structural character
to be adopted as a genus. I have followed you
and went into the Asiatic *Eugenia* including
Amomum etc although that destroys
Griebock's character taken from inflorescence
- for there is no other - I have a
considerable number of new *Eugenia*
for the *Australian* Flora for which I have
done all the Order except *Eucalyptus*
I have been at work at them now for
six weeks and have but just got
through the eastern and tropical ones
- about 20 genera - and shall have to
revise them when I have done the
western ones. I never did anything so
tedious - they are worse than *Acacias*
and the *Australian* attach so much impor-
tance to them that I must mind what I
am about. I find the authors not near
as uniform as I thought they were when
I wrote out the generic characters and
I believe I must take them for my
first divisions although sometimes there
are intermediates between the different
forms.

going on well writing to you
yourself and Mr Gray with
every good wish for enjoyment
at this Christmas and New Year
between us

Ever yours most sincerely
George Sellowham

I am very much under a suspicion of
Eucalyptus I have been three months
at it and have scarcely got rid of it
yet the colonies are so near
about this country, viz. Honbork,
Mabourajira and other junctures,
that I am obliged to be as careful as
can and they expect me to guess at them
from specimens in young bud when
the leaves of two branches of the same
tree are generally more different from
each other than they are in specimens
of the most distinct species.

25, WILTON PLACE,
S.W.

Dec 21/65

My dear Gray

On receipt of your letter I
sent to Trubner & Co a copy of the
first part of Gen. St. as you desired
also a copy of my paper on
leguminous from the heads of
transactions and of my last leaf off
I had previously sent the six
copies of Part II of Gen. St. to
complete the dozen

I have sent your note and
the account as you desired to Mr
Lod Hunter and received yesterday
the £12.2.9 I enclose a copy of
the account.

Oliver will have sent you
about the two specimens
you asked about - the Labiate one
Orthostemon called to the Myrtles
ones already published but quite
distinct - the Scrophulariaceae
a Hemisphaera and to me new

I do not know what to say about
the exchange of Lin. Journ. with
Pellman's Journal but will mention
it in Council We are anxious to
include in our Lincoln Library (now
a very rich one) all Medications and
Journals in which there is any fair
proportion of Botany or Zoology At
the same time in long sets in which
as in Pellman there is little or nothing
and which are taken in by the Royal
Society in the rooms adjoining ours
there must be some hesitation as
to filling our shelves with it

About Myrtles I think with you that
the embryo is one of the most constant
characters - when you can get it - In some
genera however the cotyledons are
variable - sometimes in the very narrow
genus Melaleuca they pass from
narrow and flat to very broad and
folded over the radicle as in Eucalyptus
and I fear the passage is also gradual
from Myrtles to Myrtles which
makes it better to rely chiefly on the
2. ovalate ~~ovary~~ cells of the ^{to separate} ovary for
Myrtles from Myrtles - the embryo however
and (into the American species) the suffragan
separately Myrtles and Myrtles, from
Eugenia species, reverse however -
when all the species are sufficiently
known no absolute character will
be found for any of the fleshy fruited
Myrtles and that we must content
ourselves with general ones susceptible
to a few variations or intermediate
species and many others in the
book I am happy to say is

In *Loranthaceae* I have been much
 aided by Oliver's previous careful studies of
 the Order - Your *L. magnipolius* is I think
 a very distinct species which I have not
 seen for in any other collection - the
 specimen of ^(supposed) *tracoi* which on a hasty
 inspection you marked as the same in
 Herb. Kool is certainly different and I
 believe not Australian - Amongst others
 on the st. Coast is one which Dr. Decaspede found
 junior at *L. indicus* Desm. which it is not - as
 Dr. would have seen if he had looked at
 Lamarck's figure overlooked by him although
 quoted by R. S. The true *L. indicus* is nothing
 but the common *L. longiflorus*.

Two different species are not known
 have the in Australia have the two forms
 of leaves referred to by the title in *L.*
longiflorus - one with sepals deeply cordate
 leaves, the other with petiolate leaves
 narrowed at the base.

You would oblige me very much by
 sending me as soon as convenient any
 notes connected with Australian forms
 of these two orders *Scaberrimum* & *Compositum*
 in which you have done so much and so
 well.

What are you and other botanists
 generally doing in America now that
 the *Slippery* & *Peace* are restored to you?
 I have an 'chance' of your great works.

being gone on with?

Our poor friend Harvey I much fear
is in a very precarious state. I understand
he sits up again a little but the attack
has been so very severe that I believe
there about him only anticipate a fatal
result. He would be a great loss to
you & me since the death of my early
friend, Hooker and surely I feel that
I belong to a part generation of
botanists whom in the natural
course of events I must soon follow
with little prospect of being either
at Australia or Gen. etc. - But I will leave
to hope to see your kind attention.

Yours ever sincerely

George Dontham

(Extracted from an explanatory paper on the principles of the Regular British Flora).
To render the present Flora more useful to a large number of botanical amateurs who may not be familiar with the Latin language, I have felt the necessity of making use of English names, at least for the species, and as far as practicable, for the genera also adding only the Latin ones as a guide to their concordance with more scientific works.

My first intention was merely to have taken the English names from Hooker and Arnott's British Flora as our standard work; and upon conference with Professor Beauvois I found that such had also been his intention in those works for elementary instruction in Botany, in which he also found it necessary to adopt an English nomenclature.

But here the same difficulty occurred to both of us. The English substantive names in the British Flora are not strictly generic, but, in most cases, trivial names given in popular language to one or more species or varieties of plants without reference to their botanical genera. And although in many instances, an attempt has there been made, by extending or restricting the popular sense of these names or by the addition of one or more adjectives to produce a vague systematic nomenclature; yet, as it is not relied on for use, it is not attempted to reduce it to the Linnæan rule.

Thus we find:

One name applied to two or more very distant genera as Coralroot to *Dentaria* and *Corallorhiza*, Loosestrife to *Lythrum* and *Syrinchia*, Nightshade to *Atropa* and *Solanum*, Wintergreen to *Pyrola* and *Trientalis*, Chickweed to *Malachium*, *Holostium* & *Cerastium* but not (as a generic name) to *Stellaria* which contains the common Chickweed.

Two three or more names given to one genus as Crowfoot and Spearwort *Spiraea*, Dropwort and Meadowweet, *Perricaria*, Bistort, Knotgrass and Bracken.

Substantive or adjective names or both consisting of two or more words giving such long winded names as Horn-leaved purple loosestrife, Hedge-bastard stone Parsley, Wormseed treacle mustard, Sulphurwort water dropwort, Bulbiferous great roundheaded Garlic, European chickweed Wintergreen, Six-leaved bastard badflay, and creeping pale blue badflay, one being a *thesium* the other a *linaria* - to the great confusion of substantives and adjectives, of names and of epithets, of trivial and scientific names as well as of botanical affinities.

Names particularly indicative of one natural order or group made use of in the formation of the generic names of very different families thus Grass is applied to *Cochlearia*, *Draba*, *Juncus*, *Gonium*, *Fragaria*, *Trifolium*, *Eriophorum* and a number of others, Nettle to *Hesperis*, Nettle to *Silene*, most of the *Agrostaceae* are called Rushes, whilst the *Acorus* is termed a Sedge etc.

The generic name or names given at the head of the genus not always applied to all the species ~~included~~ included in it as in the case of *Abies*, *Platanus*, *Silene acaulis* & *inflata*, *Hypericum androsaemum* etc.

As instances similar to the above might be very much multiplied I have felt myself justified in concluding that there was no intention in the above work of framing a regular English nomenclature for practical use, an operation which yet remains to be performed. In making the attempt I have endeavoured to keep in view the following rules

For generic names;

1. To adopt established popular names wherever they can be readily applied to all the species included in the botanical genus and are not otherwise objectionable as Oak, Willow, Gattin, Mint, Laburnum etc.

2. Where the popular names are inapplicable or objectionable to take the Latin generic name as English. Many of these Latin names are already familiar to all who have gardens as Clematis, Ranunculus, Anemone, Geranium &c etc, and the remainder are as easily learnt as any other ones we could devise, besides that for those who would go a step further in botany they are names which must be learned to refer to almost any botanical work. Where these Latin names are long I have sometimes endeavoured to render them more easy by cutting off a syllable in the termination as Corydal, ^{Adonis} Potentilla, Myrica etc. It has been suggested to me that ^{the} might be carried much farther in imitation of the French, but it is not so much in the genius of our language and might lead to a disagreeable affectation.

The ^{English} generic names rejected as objectionable for genera

1. All those exclusively designating some species only of the genus, for it is not English to call an Apple a Pear or a Cherry a Plum. The Cloudberry is neither a Bramble nor a Raspberry, Bedstraw (properly Ladies' Bedstraw) a name suggested probably by the appearance of downy covered with the golden flowers of Galium verum, is as inapplicable to Galium aparine, as is the name of Cleavers to G. verum. In some cases such as Crowfoot I have had some hesitation but as it is not very applicable either to our wild R. lingua & flammula or to the garden R. acutifolia I have preferred using in English as well as Latin the name of Ranunculus already in familiar use among gardeners.

2. All names consisting of two words, not only from the inconvenience of their length but as leading to the greatest ambiguity whether one of the words is specific or part of the generic name, more especially as in these cases the substantive part of the double name is that of some very different genus such as Dog Anemone, Water Plantain, Spurge Laurel, Black Bryony etc.

Exceptions to this rule are where the two words are so completely connected or not even to require the intervention of a hyphen such as the compound of weed, wort, berry, nut etc. Even where the principal word in the compound would by itself be indicative of a distinct genus, ~~it may~~ ^{the name} not be objectionable if indicative of the order or tribe to which the genus ~~belongs~~ named by the compound word belongs such as Rock-rose and whiterose in Cruciferae Woodruff in Juncaceae Speakegrass in Gramineae etc. A farther exception might be made in favor of a few words so fully engrafted in the language that the sense of the integral parts is in some measure lost right of as in Water-lily, Butter-bell etc.

3. A few so-called English names to be found perhaps in some old herbals but unknown in common language - applied indeed to plants too rare or too insignificant to have acquired a trivial name. For where an unknown name must be learned, it is as well at once to learn the scientific one. Names rejected on this account are Cyphel, Madwort, Mudwort, Blinck etc.

4. A small number of dirty or disgusting names. For although I do not see the necessity of calling attention to the indecent derivations of some of the ^{generally adopted} Latin names of older botanists, ~~generally adopted in respect to our own~~ ^{generally adopted} by changing their names on that account; it is a very different thing in settling a botanical language for common use to introduce the coarse terms of the middle ages into the more refined vernacular of the present day. Pedicularis suggests no idea but that of the plant so called, Sewewort can scarcely be used without recalling disagreeable associations.

As to specific names the rule is that they should be English one-worded adjectives with however the following exceptions:

1. Where the species has a well-known popular name not too long nor too absurd ^{to take that name as specific} for it gives the facility of speaking of the species in common language - by the single specific denomination when no reference to its botanical affinities is needed. Thus I would adopt in our scientific nomenclature the name of tutan Hypericum, apple Pyrus, service Pyrus, rowan Pyrus etc. which we would commonly call the tutan the apple the service the rowan (not mountain ash which it would be very desirable to abolish if possible altogether) but I should not propose to take up the G-to-bed-at-noon Salify the Guckly the hedge Alluvia or the Fairmaid of February Snowdrop.

2. Where a simple English adjective is not sufficiently explicit a compound one must be retained in English as in Latin, large-flowered - large-leaved which cannot be rendered by large alone. In some cases indeed the adjunct-leaved may be omitted Willow Spirea and ivy Prunella may do as well as willow-leaved or ivy-leaved for the resemblance is derived from something

more than the leaves, but generally speaking I have found it necessary to retain the -leaved.

Where specific names already proposed are unobjectionable the rule of priority of course requires their adoption, but then the question arises, if the English name specific names in the British Flora are at variance with the established Latin ones to which does the rule of priority apply? Had the English nomenclature been regularly established the preference should certainly have been given to it in all cases, but loose and conventional as it is, perhaps a little more latitude may be allowed where a closer approximation to the meaning of the Latin one seems desirable.

Names adopted for Ranunculaceae

<i>Clematis vitalba</i>	Common Clematis	<i>Adonis vernalis</i>	March Adonis
<i>Thalictrum alpinum</i>	Alpine Thalictrum	<i>Frodoia Europaea</i>	Globe Frodoia
<i>minus</i>	lesser	<i>Helleborus viridis</i>	Green Hellebore
<i>flavum</i>	yellow	<i>foetidus</i>	Stinking
<i>Anemone pulsatilla</i>	Pasque Anemone	<i>Agrostemma vulgare</i>	Common Columbine
<i>nemorosa</i>	Wood	<i>Delphinium consolida</i>	Field Larkspur
<i>Adonis autumnalis</i>	Corn Adonis	<i>Aconitum napellus</i>	Common Aconite
<i>Myorinum minimum</i>	Common Myorine	<i>Actaea spicata</i>	Common Ranunculus
<i>Ranunculus aquatilis</i>	Water Ranunculus	<i>Paeonia corallina</i>	Coral Paeony
<i>lucigenus</i>	Great		
<i>ophioglossifolius</i>	Snake-tongue		
<i>flammula</i>	Spear		
<i>scissus</i>	Dropwort		
<i>acris</i>	Wood		
<i>repens</i>	Creeping		
<i>bulbosus</i>	Bulbous		
<i>hiduntus</i>	Hairy		
<i>acris</i>	Corn		

As to Natural Orders I had at first intended to call them the Ranunculaceae family - the Barberry family etc as you do but as I have scolded everything in conjunction with J.D. Hooker & Bealson & Bealson stick, much by his words and Hooker rather like them, I have given in and adopted them. I think

however of not sticking so much to purism as he does, and would say for instance *Barberranthus* instead of *Delberidanthus* 91 Victoria Street, S.W. May 20/57

My dear Grey The above extract and illustration and the enclosed specimens page of my Popular British Flora are the best answer I can give to the main query of your letter. I shall be glad to send you next winter the whole names of the Brit. Fl. if you will adopt them where species are identical - It goes to Paris on the 15th June stay there 3 or 4 weeks then make a tour in the west of France and return here in October soon after which I shall begin printing.

In a parcel Hooker is sending you I have put the 7 copies of the last sheet of B. Brit. & a pair of *Delphinium elatum*.

I forgot to tell you yesterday of *Ranunculus acris* & *Delphinium* it is described & believed in the Brit. Soc. Journal (p. 10) and mentioned I think in *Plantae Belgicae* - as to its being a good species I do not know - I hope not.

I shall be glad of any criticisms on the specimen page as to type arrangement etc as well as matter. My idea in giving the general station of a species as well as the British distribution was to show how small a portion of the area of the species the British localities form and consequently how little important it is that a plant found one year in Sussex should appear the next in Levesay, and rather to enlarge than contract the door of local botanists. I admit about 1200 specimens of ferns have been above 1800. Ranunculus above 1000 but then many are not reductions of species but examples of growths which never were really distinct. Yours very sincerely George Don

both appear to have the ~~degenerate~~ endocarp
forming a distinct pycnium as in *Vanox*, and
the habit is quite Crataegous.

I think I must reduce your *Phylloides*
Nitens (which is in Australia) to *Charles*
the apparently chambered nutlets are only
so in outward appearance as you say in
your description and there is a trace of
the transverse construction in *St. Be. in*
folia - the old variety in the other
(*folia* and *Nitens*)
begoniifolia and *Nitens*)

We have all I think been mistaken about
Phloeocarpa Cav. I think his *C. racemosa* if
not identical with your *C. coffeoides* at any
rate is close to it - and with *Cupia densiflora*
Dr. Zieglerii Gardnerii Haw. and your *S.*
Harveyi forms a little group that must go
into *Cupia* as I proposed for *C. densiflora* in
the Hongk. Thwaites; Ceylon plant is perhaps
specifically identical with *C. densiflora* - *C.*
racemosa Cav. and *S. Harveyi* differ slightly
but perhaps constantly and may be maintained
as species. - My name is mentioned
by W. & Arn. by Thwaites and by myself for
S. Webera *L. sambucina* (which is in Australia)
and other *Pavetta*-like plants with terminal
cymes may be kept as a genus but cannot
retain *Savaniellus* name. I propose to take
up the older one of *Webera* (which originally
applied to *S. Webera* and which is not wanted
even by the most multiplying of names)

25, WILTON PLACE,
S.W.

March 8/66

My dear Gray

I trust you the two additional
copies you asked for of Part II of *Genera*
with the last part of *Linnaea purpur*
in consequence of your last letter to Hooker
I think we shall venture in the next day
sent from New, to put in a few extra
copies which we will only charge you
when you have disposed of them.

I now write chiefly to ask you if
you have any thing to say about Australian
Compositae. I am anxious to examine some
of them in the *Flora Australiensis*
It has been very hard work. *Eucalyptus*
alone took me full three months six
good hours a day uninterrupted work
and all the taxes required so much
boiling to get at their insides that they
deluged me much - since then I have
got on quicker. I have finished down to
Compositae excepting *Subsericea* in the

midst of which I am now - and shall have
only about 900 species altogether for the whole
which I have promised should be an equal
think one and so I shall have to include
the whole of Compositae, provided they
do not exceed 200000 species. The great
question I want to know is whether
between Eurybia and Aster. and I trust
you will not mind my applying to you
when after all though I find generally I
have to follow you yet I like always to
judge for myself. F. Mueller in his last
fragmenta acknowledges the identity of
Eurybia and Acaea in which I believe he
is right. Acaea being the oldest name, but
also says there is no difference between
them and Aster and therefore renames all
the Eurybias as Aster, and for fear of
losing the "F. Mueller" if the name
adopted also publishes them all as Acaea.
I always thought there had been a
constant difference in the texts and
Hattenua achieves - How soon they shall
Have you any other suggestions to make about
Australian Compositae. I hope very much to
be able to consolidate some of the monotypic or

about monotypic *Fraxinifolia* genera.

I have nearly 100 *Junonia* *Arabiaceae* and
B. CS *Arabiaceae*. Beermann has mentioned
much more of the outside
than the inside of flowers - and yet Beermann
conceive the principle of pulling *Arabis* in
- *Strobilifera* and *Crithmum* and *Hydrocotyle*
in *Hederaceae*. In his new post of *Fibra* *Hilaeia*
he enters at length into the reasons he had already
given for considering *Hydrocotyle* as *Hederaceae*
with the essential character of *valvate* petals and
the only species in his *Fibra* is *H. Anatica* with
very imbricate petals. The fact is he took his
character from *H. vulgaris* without seeing the
other. There are two groups in *Hydrocotyle*
Euhydrocotyle with *valvate* petals and *Cratella*
to which *H. Anatica* belongs with *imbricate* petals.
The annuals which Beermann proposes to remove
to *Drimolopia*! have nearly all *valvate* petals.
The fact is *Hydrocotyle* is a very good genus but
with scarcely any character - but the stigma, and
must remain in *Simulium*.

I am glad you followed Stuebel & DeCane in
putting the *Junonia* into *Arabis* - leaving the
name of *Dracopis* Lin. for his *H. imbricata* and
others. *Nottoptanay*.

Beermann's distinction between *Heder-*
Australiana & *Hedera* proper is all lost except
the pinnate foliage which cannot be a
general distinction - the genus *ramulosa* Sm.
is the same as *H. Australiana* and there is no difference in the ovary.

I agree however with Beermann in transferring
Astrotriche and *Borfieldia* to *Arabiaceae* as

5 Crapedia with the pertinent receptacles,
palaeovora, including Pycnonorus Deutch.

Apalochlamys must I think go back to Copenhagen
where Brown had put it - I do not yet see my
way very clearly through Helicopora, but
have not nearly done them - I shall soon shortly
be leaving town my proof of H. Austr. is in type
up to Composita but as I cannot finish them
at present for want of a portion not yet
received from F. Mueller I must suspend the
printing till my return in September. We
are not going abroad - these disgusting wars
are enough to deter anyone and I am printing
a new edition of my British Handbook - we
shall therefore pay our usual visits in
Shropshire & Herefordshire.

I sometimes mislaid your last account
before entering it into my book - I know you
have paid me for the Lib. down up to the
end of vol 9 - and that the last 2 copies of
Gen. Pl. (part 1a?) are since the account but
I am not sure whether the 2 previous
additional parts 2 read in consequence of your
letter of Jan 22 were or not included in the
previous account - I rather think not - Can
you tell me?

I hope to read you my address this week I have
not had time to review the Chinese and
English transactions &c but hope to do so next
year - so that you will not find anything
worth noticing in that of the present year but
I like to send you all I print.

Kindest regards to W. Gray ever yours
George Deutch

25 WILTON PLACE,
London S.W.
June 25 1868

My dear Gray

I received this morning yours
of the 12th inst enclosing the letter
informing me of my election as Foreign
Honorary Member of the American
Academy of Arts and Sciences. Would you
be so good as to convey my best thanks to
the Academy for the honor they have
done me and which I assure you I
most fully appreciate.

Since I wrote I have been hard
at work at Australian Compositae - which
it is quite a relief to do after the pains
which required always so much
bodily to get at the ovaries. I have
quite made up my mind to keep up
Hearia (including Eurybia) as distinct from
Actea on a variety of characters (chiefly the calyx)

none of them abolish but where one character
is weak the other can strong. For Pittadium I
have followed your view - although certainly
some of them come very near indeed. In
Mimium I include *Merogon*, *Elachostemma* and
Reppistia (Nuttall) forming altogether a tolerably
distinct group of 5 species. *Brachypogon* was very
troublesome. Including *Brachyotephium*, *Sagueria*,
Stenoglopha and *Siphidopermum* (Steud.) it makes a
readily distinguishable group but the species (about
38) are often puzzling particularly as specimens
have rarely ripe achenes. *Sagropogon* includes
Soleogyne. *Plicata* includes *Spiriopodium* Nuttall
and *Egrea* Nuttall. *Ethulopsis* Nuttall goes into
Epactis and *Spheromorphoa* D. go into *Epactis*
Streptoglossa Steud. is *Oterigeron*, *Deutatepis* Nuttall
and *Wollastonia procumbens* De belong to *Moonia*
the other *Wollastonia*s must I think go back
to *Wedelia*. *Prodonium* Nuttall & *Glophogon*
Otula must I think include *Strongylopermum*
Lep. and *Pleioogyne* A. Koch. *Gymnogyne* Steud. and
Leptichella Steud. J. D. Hook. - *Sclerolemium* and
Trineuron go into *Abrotanella* - *Elmyrogyne* must
I think be kept up - the achenes are not compressed
as in *Otula*, so the *Aggasthus* I have devoted
a good deal of time and attention. We have
about 60 species which have been referred
to 32 genera which I should propose to reduce
to five which I think form well characterized
groups but upon which I should be glad to have
your opinion. 1. *Elmyrocephalus* remarkable for

the general involucre, the flat receptacle and
reduced partial involucre - including *Aggasthus* D.
Stenoglopha Nuttall, *Elachostemma* Nuttall,
Anthedonorus A. Gray and *Polycalymma* Nuttall.

2. *Aggasthus*, in this and the following ones the
general involucre if any consists of a few outer
leafy bracts passing into leaves and a few inner
scarious ones passing into the bracts or paleae
underlying the partial head - but not forming
a distinct inv. of many rows as in *Elmyrocephalus*,
In *Aggasthus* the receptacle is undivided the
partial involucre compressed with 2 sealed
bracts and 2 to 6 flat ones inside. the pappus
scaly or none - I would include in it *Silveryn*
Sabell, *Cylindrororus* Nees, *Pleuropappus* Nuttall
Chrysocoryne Endl. *Skirrhophom* D. *Dipterispermum*
Nees. (*Cephalorus phyllocephalus* A. Gray) *Phylloca-*
lypnia Nees, *Hyalochlamys* A. Gray, *Pogonolepis* Steud.
Epitriche Nees, and *Orthopogon* A. Gray (*Ranogyne*
Nees.)

3. *Gnaphalis*, Receptacle lobed or at any rate the
partial head having a raised axis with several
outer bracts usually (though not always) persistent
and several more deciduous and more scarious
inner ones, Pappus as in *Aggasthus* paleaceous
or none. to this I would refer *Aphelorus*
Gymnocephalus A. Gray, *Trochanthodum* Bond.
Gnathopappus Nuttall, *Neurotopus* A. Gray, *Crotopolis*
A. Gray *Leptotriche* Nees

4. *Calocephalus*, Receptacle and inv. as in *Gnaphalis*
Pappus of plume setae including *Plumosa* A. Gray
Leucophyta A. Gray, *Dactylopus* Steud. and *Achrasium*
A. Gray

never come - I should be exceedingly glad
to have them soon.

I send you no more of *Genera* or sale
at present for I hope to have the third
part out in the spring - and then we
shall have this first *Polypetalous* volume
with general Addenda and Index put
in board and I shall send you a few
copies in hopes of your desiring of
them.

I was going to send to Mr Gray our
best wishes for this festive season but
I recollect all the festivities will be
over before this arrives however we
both wish you ^{both} every happiness and
success during the ensuing year - Could
not you come over to the Paris Exhibition
with Mr Gray? - we hope to see
you in June. - We are now quietly at home
since the loss of my own sister and of Mrs
Beuthe's sister we have no family gatherings
except our summer visits to her brother.

Ever yours most sincerely

George Beuthe

25, WILTON PLACE,

S.W.

Dec 30/66.

My dear Gray

I have desired a copy of the 2^d vol of my
Flora Australiensis to be sent to Tribner for
you - I hope it went there yesterday I am very
anxious to see any critical remarks of yours
upon it this volume has taken me two
years hard work it includes the whole of the
Ulystaceae which were exceedingly tedious from
having to build the ovaries of such a number of
specimens of every species - and also the whole
of the composition in which I have ventured inno-
vations which I know not what you will say to.
It seems to have become of late a leading principle
that wherever the organs of fructification - including
often a root and floral leaves - present the slightest
differences there are always generic not specific only
leaving for species only the differences in the organs
of vegetation a principle I cannot agree to. I have
become more and more convinced that in order to
distribute organized beings into the best groups and
subgroups for studying their resemblances and differences
properties and characters one must never from the
highest to the lowest lose sight of the principles of the

so called natural as opposed to the artificial method, based always upon a combination of characters, not upon single ones. Another great rule is that the more the grades of subdivision are multiplied the better, each group of each grade to include several but not too many of the grade next below, till you come to individual species. Owing, ^{however} to our imperfect knowledge or appreciation of Nature, or owing to Nature's refusal to submit to rules, we cannot always subdivide large groups naturally and are then obliged to have recourse to single (or artificial) characters (i.e. artificial subgroups) - but single characters ought not to oblige us to make subgroups when not wanted. Then as to which of the grades should in our system of binomial nomenclature be fixed upon as genera seems to me a matter of convenience - convenience being that which mostly facilitates the arrangement of natural objects in our minds and memories for the sake of study. The genus above all, in my opinion, ought to be natural and where there are several grades of natural groups we ought to take the most natural of the grades, not necessarily not generally the lowest natural one. Again experience shows us more and more that no one character has an a priori constant value - that which in one group may constantly form natural divisions may, in an adjoining group be of none but specific value. Upon these principles I have been

endeavouring to consolidate into real genera (i.e. groups of several species) the numerous monotypic or almost monotypic genera formed upon minute differences in the pappus etc. which to me are in many cases species only and which have so excessively complicated the study of mygenia. In many cases I know well we cannot avoid monotypic genera but I wage war upon them wherever I can, and I am very anxious for any of your criticisms on what I have done.

Koeler's *multicaulis* has passed into *polyptera* being this weed to the prairie; the succeeding *truncata* are mostly done and I am I believe part the *multicaulis* of *Umbellifera*. I shall have many changes to propose in your American ones. *Simulacrum* must go into *Epium*. *Thapsium coronatum* seems to me to have all the generic characters of *Sisya aurea*. *Diintegerrima* is much nearer to *Ringinella* (Nuttall) than *Thapsium*. *Thapsium* *montanum* is scarcely congener to *T. barbinode* and *T. Walteri*. *Daucosma* seems to me a third species of *Diap. nora* (which is nearly *Resoluciosa* not *luminescens*) and *Chamaecephalum* Horn. in Wall. Cat. (just opposite them) is I think a fourth. *Edonia* will I think go into one of the numerous sections of *Lavium*. I shall be very much obliged by any thing to assist in which may occur to you.

You mentioned in August that you had some documents and observations on the *Crustacean* *Entellus* to send me - they have

Jan. 11/67

My dear Gray

I had just posted a letter to you when I received yours of the 10th Dec. - the documents from the Smithsonian are just come to hand. Many thanks for them in reply to your question - If your *Chomelia sandwicensis* is more than 2-celled I should certainly put it into *Guettardella* - the three genera *Chomelia*, *Antirhoea* and *Guettardella* are very closely allied but the American *Chomelias* at least have 4 believe never more than 2 cells.

You will see in my flora that I have quite adopted your view of *Guettardella* whose characters I think are even more constant than you did - for the corolla of *pinonius* is certainly 4-celled say not valvate.

Yours very sincerely
George Dontham

and *Limn. lineosa* seems to me to go quite
as well with the *Mauchastius* (formerly *Limn.*
then Helosciadium and now *Opimus*) as
with *Limn. latipolium*

I am glad to see that you have cut up
the *Muell. str.*, in Dr. Prod. Immediately on
receiving the book I wrote to Dr. in remembrance
and got what I thought but a very lame defense
for it.

Some time ago I communicated to the
Secy of the Royal Society your observation on the refusal
to receive papers for their fellows and got a
long answer on behalf of the Council explaining
how the excessive abuse of the liberty they
gave to foreign correspondents obliged them
to decline to act any more as such agents but
to put all disquisitions into the hands of
the Secy - they are very ready to pay all charges
on books etc sent for the Society.

The clean sheet of *publ. ac. str.* which off
will be sent you as before - there are now 8
sheets in type but only one gone to press - you shall
have it as soon as we get the clean proofs.

I quite agree with you that *Remouan*
Newpouandland Callard is as bad a species as
his brick bay, & he comes to conclusions in a
desperate hurry with very little examination.

Ever yours sincerely

George Reuthaus

I put into a box going from New & copies¹⁰⁵
of *Gen. Pl. parts 1 and 2* for you to inspect if
if you have an opportunity.

25, WILTON PLACE,
S.W.

Feb 21 1889

My dear Gray

Many thanks for your of the
21 and the notes etc. it contains. In
reply to your Avaleisous question you
will have seen by the Avaleisous
more that I have followed Remouan
in substituting *Heptapleurum* for
Paratropia for *setneri* character
is good and ought to be
recognized. - I think - however
that *Stauktion* & *Decoines* views
of *Abaleis* and *Panay* which you
have followed much more correct
than *Miqueli* - and as to the order
now that I have gone through *Mubelli-*
ferre, although the endocarp is often

detached from the epocarp yet ~~it~~ I have never found it thick and hardened so as to form pyrene as in *Araliaceae*. Seemann's distinction putting *Aralia* into *Muhlebergia* and *Hydrocotyle* into *Hederaceae* seems to me even more unadvisable than it did at first sight.

As to *Muhlebergia* I have just gone through the whole except two or three small American genera of which our specimens are not very good and shall settle them to my best on the revision when I shall reexamine several genera now. I have got all roughly into their places. I find myself quite obliged to give up the *Orthospermum*, *Campylopermum*

and *Colospermum* seeds as primary divisions, the seed excavated in front may serve to separate the *Chlorophyllum* set or the *Conium* and *Cochlos* set for instance as subtribes, and in other cases it may be a good generic character; but scarcely more and in *Pepleorum* it is specific only. The vittae supposed to be on the seed in *Crithmum*, *Cochlos*, etc. and in the pericarp in others is all bosh - I have always found the vallicular and communal vittae within the pericarp - when the endocarp is especially thin and closely adnate to the seed ^{and the epocarp thick} the vittae remain attached to it and detached from the epocarp. When the epocarp is so thin that the vittae show through it they are only in appearance but not really superficial.

As to *Pium* and *Spium* they are closely allied - so are many other genera which yet must be artificially kept off and between them two the difference in the vittae is accompanied by a few others

however I have since been obliged to break off for we found that several of Bourgeois and other plants which we relied upon for making up something toward the cost - had been already disposed of separately. - From Paris we went to Berlin for a week which we enjoyed much - The botanical Garden there is not in very good order and the herbarium is transferred to rooms too small for it at the University - it is under the immediate charge of Greville and Acherson - We then spent five weeks at a beautiful little quiet watering place called Liebenstein at the foot of the Thuringerwald - then going south we staid a week with my old friend Martins at Schleedorf at the foot of the Bavarian Alps and returned slowly home via Magdeburg Frankfurt and Bruchsal. The Boissier are very flourishing We are all much pleased that he has accepted the Presidency of the British Association next year - We want something to give Botany and Natural Science a better social standing

I trust Mr Gray is going on well Remember us most kindly to her. I wish you would come more before we are too old bring her over on a visit to this country

Ever yours sincerely
George Bentham

Very much pleased with the new edition of your Manual - Hope you are working the general Synopsis or Enumeration of the British Flora
- London
25, WILTON PLACE.
Sept 26 1867 S.W.

My dear Gray


On my return from a very pleasant three months tour in Germany with Mr Bentham - I found the 3^d part of your Genera out - and I caused to be sent to you through Tribner & Co 18 copies of the number I believe you have had of parts 1 and 2) and I also added 2 copies of the complete volume in hopes you may be able to dispose of them - the selling price is

Part 1	- £ 1..1..0	15/6
Part 2	- " 1..0	10/6
Part 3	- " 15..0	14/6
Vol. 1 in cloth boards	- £ 2..10..0	3/6

but we allow you the trade discount of 25 p^{cts} - there will also be soon the subscription for the new volume of the Linnæan Society's Journal. - When I hear from you how many of the copies sent you are able to dispose of I will send you the account accordingly

Whilst I was away I had received some notes on *Mullepora* etc you kindly sent - unfortunately too late as the whole

1839. JUN 17 39

except the index was printed off before I left. I dare to say you were right in saying I have laid too much stress on the villa but really I did not know what to do. Every character broke down completely - it is *Thapsium*, ^{condatum} I may also have been wrong but I had no idea it ever had winged fruits the only fruits I had  were this shape - the only instances I know of a species varying with ribs expanded into wings or remaining little prominent as in *Selinum* - If I have time I shall write out a few notes on Umbellifera for the Linnean Society and then I can avail myself of your observation. I have also verified two or three doubtful genera in the Berlin Herbarium - I am very sorry that *Uliges* has gone on publishing new (papaver) genera of Umbellifera without having seen ripe fruit without which it is impossible to say whether the genera's new or not as in the case of the *Umalia* has come out before our part my name of *Uliges* must of course give way in favor of which you mention also and which I should have adopted if I had been aware of it.

It is true you have received the loose sheets forming your own copy complete - I Herker always took charge of it.

Did you receive my address which I sent you by post before leaving in June? I am rather anxious to know whether I have committed any atrocity in speaking of *Guethronia* &c these addresses are no joke It is all very well to write one every now and then but for one so little used to general writing like myself an address every year is rather too much. I am now at the 1st vol. of *Australian Flora* I Herker has begun *Rubiceae* for genera. If I get my 2nd vol. out by the receipt of next summer I hope if I keep up my power of working to get to *Compositae* for Geneva in the autumn. I have heard nothing of your criticism on my *Australian Compositae* which you very desirous of to aid me in my general work. Early last year I read at the Lun. Soc. a long paper on *Uliges* but I have never had time to finish it which I now hope to do against Herker's wish to print it this winter.

M^r Bentham & myself spent a fortnight at Paris to see the Exhibition etc. From which we heard there I with Herker entered into negotiations for the purchase of *Spiz* Herbarium - which

regenerated into wings

The common *Ligusticum* have the carpels (without the wings) with a ~~more~~ semi-circular transverse section a little flatter or a little less so but not far from the semi-circle - they look flat because the lateral wings or ribs are more prominent than the others - and the vittae when ^{visible} present are indefinite generally about 10 to 14 besides the conspicuous ones. (*L. acuticum* is in some respects exceptional & is not enough thick to make a gain, of any kind, does)

Selinum is like *Ligusticum*, but in most species looks flatter because the lateral ribs are very arching and is often shorter and the ribs always separate the vittae - there are often 2 vittae in the lateral valleculae but almost always only one large one in the dorsal valleculae. *Onocarpium* ^{seems} to have just such a fruit as *Selinum* ^{Canadian} & the Arctic *Sichem*, but the European and *S. nigricum* etc seem to me to have a longer fruit and indefinite vittae - the vittae are however I admit very unequal but I can find nothing ^{more positive} to separate *Careum* from *Ompicella*, *Selinum* (Canadian species) from *Ligusticum*, *Cercedanum* from *Sarala* and if you wait for positive characters every genus of the whole set will break down.

When you get quite ripe fruit of all your American species and work them all up I trust you may find better distinctions and ascertain really how far the fruits of a species vary - If you have means it would be very important to grow them in your garden when you would be sure of ripe fruit - it is only from you that we can expect a really good arrangement of American Umbelliferae - I have worked hard at them and paid and am not much disposed to begin de novo - I am now thoroughly taken up with the 2nd vol of *Flora Australensis* I am in the midst of correcting the next inconceivable gachis De Vries has made in *Soodenovium* - when this vol is done I must take to composition for years.

Yours ever sincerely

If the species are so George Brantham usually cannot help them out of their difficulties.

25 Wotton Row
Nov 9 1867


My dear Gray

I ought to have written to you some days since but have had too much at one on my hand - We grieved much for Mrs Gray's loss for which time alone can give consolation and trust that she has not overdone her strength - You ask about old Martin he looks aged - looks older than he is (73) but is very active and busy - he and his were very kind and friendly and we enjoyed ourselves much the week we spent with him - I am very much pleased at my address having met with your approbation but think you have made too much of it - it was intended more for you than for you for I cannot know enough about you not to fall into some mistake - I find I quite overlooked one of your letters the Essex incident of *Calam* which (from what we have since received) appears to be active - My settlement of the corollary I mean our common acceptance of *Prattley* into order after war and tumult.

Now as to Umbelliferae I agree to all your criticisms - I admit that among the

compound ones - that is the Haploxygise there
is not a single good tribe and I can see a good
genus - all I can say is that after studying and
twisting them about in every way I could I
could not find any better ones. Then as to your
N. American ones I was in peculiar difficulties
they would not combine with the Mediterranean
& Levant ones besides that there were so many of
which I had not the fruit quite ripe, and
though in many cases you can judge of the
fruit especially of the vittae before it is ripe
in many others you cannot tell the shape till the
last moment. Almost all Umbelliferae have the
ovary nearly terete at the time of flowering - in
some it begins to take its shape very soon after
fecundation in others not till very late. In
some of the flattened of the eastern Peucedana it
is almost terete or even laterally compressed till
long after the albumen has begun to consolidate
(as in Lindley's Opoidia). Some Sceliniae appear to
be Annineae till they are quite ripe, the thickness
of the pipe next to the commissure seems to be the
last operation - and if a fruit is dried before it is
ripe it is apt to shrink more there than in other
parts. Still in most cases the shape of the trans-
verse section of the fruit seems to be a more
constant and more natural character than the
vittae - a much more certain one than the
petals which vary in shape according to station
and vigor. One of the best genera is *Dupleuraea*
but its character and indeed the only constant one is
the foliage - which we can't take for other genera.

But as to particulars you say that is distinctive good
for between *Amplexica* and *Leandriana* with *Muscium*
in the former and *Onopodium* in the latter - I say very
little - yet take the typical *Onopodia* with the fruit
opening at the top smooth with a
pervious and scarcely prominent ribs and you have a
very different fruit from *Muscium* with its promi-
nent ribs giving an angular shape to the ~~rest~~ transverse
section of the carpel and rounded at the top - much
more evidently contracted at the commissure than even
in *Muscium*. I think if you put the species of *Onopodium*
together including *Calceola* you will say they must be
connected and if they are united with any other it must
be with the *Panicum* set of things - but to go
into all the details of argument would be too much too
far. *Onopodium* is *Umbellifera* but runs into *Umbelliferae*
rather than into *Amplexica*.

Next as to *Opopodium* I enclosed one or 2 carpels from
Nuttall's specimen which I think have the true
Opopodium fruit  There is a specimen
a slip in the pen of *Opopodium* in the *Umbelliferae*
of *Opopodium* in the word near it ought to
name *Umbelliferae* - for though they are *Umbelliferae*
always more slender than in *Umbelliferae* they are rarely
absolutely dead in all species.

The European and Asiatic *Umbelliferae* are numerous and
although they have the aspect of *Opopodium* I think they
are always to be distinguished by the few vittae - sitting at
least in the 2 dorsal valleys and the more decided, winged
ribs - and all I have seen of *Umbelliferae* Fischer's belong
to that category - at the same time here, elsewhere there
is no absolute line.

I kept up *Opopodium* because in Nuttall's specimen
the fruit has a much more prominent margin than
in any species formerly - almost like that of *Umbelliferae*
and the vittae are very obscure. *Umbelliferae* California one
is evidently a good *Umbelliferae* - so are some of your western
Umbelliferae which Hooker formerly put with *Umbelliferae*.

Umbelliferae *Umbelliferae* must remain in *Umbelliferae*
where there is a general tendency to be *Umbelliferae* in the fruit
though I thought that even in that species the habit was

I have received the sheet of *Urtica* species
with my address

I have examined the seeds you sent of
Chorophyllum californicum Torr. and I do not
see why they should not go with *C. willowii*
Well. and *C. procumbens*, Lam in both of which
the ribs are slender

Conoclinium or *Ligusticum scopulorum* is
nearer *Ligusticum* than anything else but different
from all I am acquainted with in the much
greater development of the dorsal rib than the
lateral or intermediate ones. Whether this is constant or
not remains to be seen. The fruits I looked had no
good seed. The vittae were much more external than
usually in *Ligusticum*

My abstract notion of *Arum* is as in the
first three of the above the section of each carpel
a circle pentagon or hexagon - of *Sesuvium* as in the
last three a semicircle or if a pentagon the lateral
cavity made up by the immensely thick lateral
ribs as in most *Penstemon* and I believe their
distinctions hold good in the majority of species
though in all large genera there are more or less
abnormal species which intervene to break down the
limits

As to campyloperous seeds there are all sorts of
intermediates between all the above form ∇ passing
gradually into the flat face - in many species

The transverse section will vary according as the seed has had time fully to ripen on the plant in favorable weather or whether it has been gathered (or suddenly dried by a ~~rain~~ hot sun) before it has quite puffed out but yet ripened enough to have perfected the embryo and in many cases. The transverse section varies according to whether it is taken in the middle of the seed or towards the top or bottom. In others e.g. our *Stemum atlanticum* it varies in different specimens (all with perfectly good seed) at least from n. 1 to n. 3 of the above diagrams. *Dupleurum* has some species with very complex flowers in other they are ~~perfectly~~ or ~~thorpe~~ more in the same genus there are species with numerous vittae solitary vittae and none at all. Their inflorescence and involucre still more various, they are from good sized trees to small annuals - but the staminate shaped fruit and the foliage and perhaps also the petals and disk (cotyledons) appear to be constant.

I have ascertained from typical specimens, which I saw at Berlin and have since examined here that *Obtundanthus* Ehrenb. (Zur. p. 903) = *Quaestio prolifera*, the name is there, but not ~~is present~~ *Fronepa* C. Koch = *Carum* (*Petroelinum vegetum* Koch). *Cherthopernum* C. Koch. Fruit unripe seems to be a *Leguminum*

Kuonochia C. Koch = *Puccinia* Vii. which as observed p. 1000 I should refer to *Pimpinella*

I have not looked into Mezger's new Japanese genera - some are founded on unripe fruit! which is barbarous

a couple of years ago when he got
over it as I hope he may do now.
Mr. Booth has had also an attack of
influenza. Sir W. Hooker as well
and both in view.

Yours ever sincerely
George Dontham

Podolobus horaeioides turns out to
be an *Astragalus* with the umbellate
flowers ~~and~~ but not the stamens of
Horaeioides and *Lotus* - another species
with the same inflorescence is *Astragalus*
(*sinensis* I believe) from China which I have
often seen in flower but not in fruit.

Pray let me have your *Astragalus*
paper as soon as printed

Could not you send us some of your
good paper for the Kennerly Society
Hooker gave us an excellent one the other day
on the vegetation of the Cameroon mountains
which will appear in the next part of
our journal.

25. WILTON PLACE,
S.W.

Nov 15/67

My dear Gray

As the best answer to your
query I have got Hooker to make
the enclosed sketch of the specimen I
kept of *Thaca crotalariae* - You will
see it has nothing to do with
Astr. crotalariae of Torrey - we
have no Californian specimen at
all like it. The leaves are quite
glossy the pod has no inflation
is much inflated but not membra-
nous and the fine transverse
veins are rather strongly marked.

We are very sorry to hear that
Mr. Gray is again laid up but I
sincerely trust your next will
give better accounts. We are

going on very well I am hard at work but get on slowly - I have about 500 species done forming next vol. of Flora Australiæ and am working out Leguminosæ for Gen. Pl. at the same time - I have had much bother with European Genitalia and am now at Galezæ - I shall soon be at Astragalus and am sincerely glad you are working up the American ones - I hope you will find a good generic characters - I should hope *Oxytropis* might be kept up - although I am well aware the point of the keel is nothing in *Indigofera* and many others.

Cannot you be persuaded to give

some review - some synopsis or even only a catalogue raisonné of N. American Flora - No one can do it but you and there is no country that wants it done more


I wish you could as you seem come over and work up *Compositæ* for Gen. Pl. - no one would do it so well as you and a visit to England would fortify Mr Gray - The genera of *Compositæ* are now far too numerous for us - quite bewildering - and must be a little consolidated and you might do a great deal towards it.

I saw Booth a few days ago - thin as he has been of late he is thinner than ever and has a bad cough but does not seem worse than he was

25, WILTON PLACE,
S.W.

Nov 19/87

My dear Gray

I have examined the three Umbelliferae you have sent - *Utracacia Hartwegii* & *Rellozii* & a 3^d from Bolivia, *Relloz* - the difficulty about putting them into *Utracacia* is the entire Carophore which transfers them to *Conium*. Indeed as far as the specimen goes the 3^d plant from Bolivia looks mightily like (smells like too) our own *Conium maculatum* - which as the  seed usually like this - It is not an introduced specimen of the European plant which is very likely to get out there as a weed.

As to putting *Eulophus* into *Utracacia* there is certainly little

sends foliage to separate them
 but if we do join them we cannot
 help reducing both to *Smyrniensis*
 the latter has usually the seed Q but
 it comes pretty nearly to that in some
Abraacarias

do you wish the reply soon I send
 this off at once without waiting
 to add copies which I have just
 now no time to write

Very yours

George Donnell

After it had they say postage
 is to be reduced by half which will
 make one hesitate less about writing
 short letters

25, WILTON PLACE,
S.W.

Jan 31/60

201

for a few months - if it were only to
 see to what an establishment New hay
 grown into under the Hooker's path
 and to J. Gay's herbarium which
 Hooker has brought to present to the
 herbarium and which is arrived
 in London will I expect be a great
 catch for the Flora of Continental
 Europeⁱⁿ which the Hooker's was
 perhaps comparatively deficient

Enclosed are fruits of *Coniolum*
Fischeri Hooker

Yours ever

George Donnan

My dear Gray

I have two letters of yours
 Dec 5 & Jan 11 lying before me
 unanswered but in the first place I
 cannot say anything more about your
 Umbelliferae without going into the
 question much more than I can have
 time to do just at present and in the
 next place as I grow old I feel more
 and more lazy at letter writing at all.

I am just now rather wearied out with
 the never ending species of the Australian
 genera - of all of which I have to dissect
 the ovaries of several specimens of each
 species - and in Epacridae often under
 at least a 1/2 in lens - for the 4th or 5th I have
 already gone through *Thyridium* 83 species
Goodenium 69 *Levole* 50 *Dampiera* 34

Leucopogon (almost finished) written on
 2 of 100 besides several off from 10 to 20
 and until I see the end of this volume
 I fear I cannot go back to Umbelliferae
 I am therefore heartily glad that you
 have bestowed time on your American
 ones of which I had more insufficient
 specimens than yet say, of any other
 I had intended writing a detailed
 commentary on the genera but I
 fear I shall not have time - My
 commentary on Myrtaceae on which
 I bestowed so much time and which
 I partly read and hoped to finish
 immediately nearly two years ago I have
 only within the last month been
 able to read to prep and when I can do
 the Umbelliferae I do not know - When
 I see your notes will enable me to correct
 several things. I can only now say that

I fear the carpophore characters are
 no better than they should be the
 carpophore itself being but the detached
 marginal nerve of the carpellum leaf
 is of very little intrinsic importance
 that one ought not to expect ^{its modification} it to have
 any value at all - yet it certainly
 appears to have some - like the
 so-called replum in the fruit of
 Ullinora - and to a certain degree helps
 to distinguish for instance Copium from
 Carum - but even there I see it is not
 absolute

You talk of our coming over to see
 you - you forget that we are very
 upon our go - and all idea of even
 crossing the Atlantic must be abandoned
 but it would be a pleasure to see you
 and Mr Gray again and I do not see
 why you should not both come over

91
Acton Cott
Church Stratton
July 23 / 68
= 68

My dear Gray

Yours of the 29th June which
reached Kew after I had left town
was forwarded to me here where
we have been on a visit to an old
friend. It was a long time since I
had heard from you direct but I
did see from time to time your
letters to Hooker and was much
pleased with the prospect of having
you and W^m Gray at Kew in the
autumn - I only regret that you will
not be here in time for the Norwich
meeting - We shall shortly return to
town for a few days on our way to
Norwich where we shall stay the
time of the meeting with W^m Lindley
(Lindley's widow) who is very comfortable

settled there -

With regard to Genera Plantarum I am afraid I sent you over too many copies - If you conveniently can it might perhaps be better to bring with you any unsold ones and we would of course take them back.

I have given direction of the Linnean Society to retain till you come your copies of any number of the Journal that may be published - but we got through so many in the spring that I think there will probably be no more before your arrival.

You received I suppose a copy of my address I sent you - I doubted whether I should send it as scarcely worth the perusal - but as I had sent the previous one I thought this might as well go also. I get more and more puzzled every year how to make up these addresses.

Hooker will have given you all the

botanical news stirring - I have been all the winter absorbed in the 4th vol of my contribution Flora which I am sorry is not finished yet - these papers are however in type and a few weeks work on my return home in September will finish I hope the MSS. I purpose then if I retain my health to send Compositae for Genera Plantarum

Ever yours most sincerely

George Bentham

25. WILTON PLACE.
S.W.Feb^r 27/70

I am a little impeded also by a return of sciatica brought on by the bitter cold of the early part and middle of this month - and even now I find my daily visits to Row almost too much for me. Mr Bentham I am happy to say has had a better winter than usual. The Hookers are very thriving and active Mr Hooker very busy with the translation of Decaen's Le Moquet's *Traité Générale* - and Dr Hooker's *Spécies Chimiques* British Flora is far advanced it will I think be a most useful work and most probably supersede all other British Floras from Withering's to Drabington's and my own all of which have still a certain sale.

Ever my dear Gray

Your most sincerely

George Bentham

My dear Gray

I'm writing to you I have two objects in view - in the first place I do not like interrupting our friendly intercourse which has now gone on for so many years and we want to know a little about yourself and Mr Gray - how the return to a North winter in winter has agreed with her - at any rate I trust it has not been so trying a season as we have experienced here. How is it also with reports I hear of your wishing to give up your position at Cambridge. I sincerely hope that such is not the case - unless it be that you are making arrangements by which you can devote yourself more exclusively to science.

Another object I have - of less consequence but which has been the more immediate spur to my taking up

the pen is to be the favor of a few
memoranda to assist me in my annual
task of an Anniversary Address which by
constant repetition becomes more and
more difficult instead of easier. Reviewing
a few of the principal points which have
made progress within the last two years,
there are two which appear of special
importance as connecting the present
with the past the deep-sea dredgings
showing the actual survival of representatives
of organisms elsewhere long since extinct -
and the investigation of the Arctic
Arctic flora showing extant species there
extinct but now represented in more
temperate regions. In both these researches
and especially in the former your
countrymen have done much and you
would much oblige me if you would
give me some hints as to which are the
most important papers published on the

subject by Americans and how you would
estimate their labours or compare to
those of our own naturalists and of the
Scandinavians - and any notes on anything
of importance in Zoology or Botany
published within these two years by
Americans would be most thankfully
received.

In the meantime I have been plodding
on at *Flora Australiensis*. Phanerogamae
Suarautaceae Laurinae and especially
Alloximiacae were slow and tedious
work. I am now getting on quicker at
Proteaceae which have already been so
well worked up. Have you ever observed
in this order the very curious variations
in what is generally called the stigma but
which appears to be more frequently an
apparatus for impeding the access of the
pollen to the real stigma of the same
flower? - I have begun printing but
I believe & Co (W. Loxe) have quarrelled with
the excellent printer they had and in new
hands the printing seems to stick fast.

25. WILTON PLACE.

May 24/70 S.W.

My dear Mrs

I have been so very much occupied of late that I find I have omitted to thank you for the promptness with which you responded - to my queries - and to beg you also to thank Brod Ferris and Mr. Desquerra for their communications. I fear you will find I have profited very little from all this and not made the receipt I ought to have done but the fact is I am not strong enough to work as I used to do and have been so much pressed to finish up the 5th vol. of my Australian Flora that I have been obliged to give up the greater part of the Address I had planned and have only put together a few notes in order to say something but as it is I will read you the

Address which I shall send to you
this afternoon as soon as it is
printed. The Flora Australiensis vol 1
is about two thirds printed and I hope
to get it finished by the time I leave
town in July and will take care to
send you your copy. It brings me
down to the end of Proteaceae vol.
the remaining Monocotyledons
must stand over to the next - but
before I undertake that I hope to
do the Pomponotia for Geneva if
health and strength allowed. Hooker
has finished his British Flora and
is now at Repentilly for Broderick
after which I hope he too will
stick to Geneva & Mantarum.

After a very trying winter
- not from severe frost but from
the sudden alternations from mild
or hot days to bitter cold winds of
long duration - we are getting better

weather at last but very dry
the flowering of the fruit trees has
been finer than I ever remember
it but cattle food and in some
places wheat has suffered per-
want of rain. Mr Deutman has
been better than usual this winter.
I have been plagued by eruptions
of scintilla brought on one better
cold February day but am now getting
over it again. I trust Mr Gray
is improving & am not sure that
she would have been benefitted
by spending the winter in England
so it has not been a generally
healthy one.

I am glad to hear you are
printing your Oryzopsis. I am
looking anxiously forward however
to some pendula N. American
Flora from you.

Yours ever sincerely
George Deutman

Since my return I have been working
hard at Compositae for genera I have
got through *Peroniaceae* and now
nearly done *Eupatoriaceae* the two earliest
tribes in *Peroniaceae* I was much disposed
to place in the first order the character
you made such good use of in *Eupatoriaceae*
the angled or 10-ribbed achenes - the
difficulty is in the first place as to a
few cases where the secondary ribs are
faint so as to make it uncertain to which
set the plant would belong and in the
next place as to *Peronia* itself which
though in the great mass of species - all
the American and the larger old world
ones - has 10-ribbed achenes yet the verticillate
tepals, has them angled and generally
speaking in some species comes as near to
Cyanopsis (which has them angled) as to *Peronia*
I should therefore have been inclined to
separate *Tephrodes* generically (including
in it *V. Wrightiana* and one or two near it
it with rather large heads) but that in the
first place it has a very decided *Peronia*
pappus and again amidst all the numerous

25, WILTON PLACE.

S.W.

Oct 20/70

My dear Gray

I have been long intending to write
to you but find myself always very
staidy in fulfilling epistolary intentions
I have now to say that I have sent to
Wrightson for you the 5th vol. of my
Flora Australiensis - It was published
in August but I was then out of town
and the horrible state of the Continent
having interfered with the despatch
of two or three copies I sent there I
somehow or other sent none out and
it was only on despatching Dr. Caudell's
that I discovered I had forgotten you
Mr. Bentham and myself had a very
pleasant summer chiefly wintering friends
but we also spent ten days at Benyone

with beautiful weather which we very much enjoyed and we returned to town this daye last month in great vigour. I have as yet felt next to nothing of the rheumatism I suffered so much from last autumn and winter. When we left town early in July all was peace and prosperity and it seems imperible to realize the dreadful change that France has experienced. Although she has brought it on herself it is imperible with so much that I have seen in that country to love and to admire not to feel deeply for her and not to have her constantly in ones anxious thoughts and to look out eagerly for any gleam of hope that she may soon be extricated from her calamitous position but I much fear that nothing will ever cure her - rulers as well as the governed - of that unprincipled vanity with which she would meddle with and regulate her neighbours concerns without conceiving

it possible that they should in return interfere with her - and in her present state of complete disorganization with the total absence of principle moral social or political in the dominant party it is very difficult to conceive any satisfactory settlement for you to come even after they may have got fed of the Germans. Protomy has of course collapsed like every thing else. Triana and his family came over here with what things they could carry away - articles of furniture etc they were obliged to leave to their fate at ~~Orsay~~ la Reine. Corron sent over his wife and daughter and her baby and they are here reduced to hearing of him only by rare balloon posts. Bronquevort and Decaine ~~who~~ were dwelling when Triana left we have not heard since. (Kemper happened to be absent from Strasbourg when the roof broke out and Fee got away with the Lewis party - but the whole thing is too distressing to dwell upon.

I know not what to make of *Trichocoronis*,
the style is not to my eye Eupatoriaceous and
our specimens are only just in flower: -
that I cannot see the form of the anther,
nor the developed pappus.

I suppose we must adopt *Fleucma*,
Ch. Dip. It is my *Eupatorium*? *quinquevittatum*
and *Flora Am.* *Phasia arnifolia* is a second
species.

It seems to me that *Peroniaceae* have the
anthers sagittate at the base with the
auricles of adjoining
to the end and although
acuminate usually
to the end except in *Adenon* *Neurocarpa*
and *Centropogon* where they project into
short tails - whilst in *Carpophobus* each
anther has a separate point or tail at the
base the whole cylinder of anthers being
5-pointed instead of 5-pointed at the base
in *Eupatoriaceae* the anthers are often
truncate at the base without auricles
below the attachment of the filament.

I find it rather difficult to hunt up
all you have read in your scattered
pages - but hope I shall miss nothing
for your observations are capital guides.

Work is hard at work at *Putnam*
and I hope we shall print in the spring.

genera dismembered from *Peronia* no one
has ever separated *Tephrosia* and it might be
acting too much against the unanimous opinion
of botanists to do so now. With two exceptions
I keep *Peronia* in the comprehensive sense
adopted by Desf. and DC. with the addition
of *Gymnanthemum* (*Decanemum* var. DC.) *Webbia*
Dipterocarpus *Prochium* *Monardella* *Liberaria*
and a number of *Ch. Dip.* and *Ch. Dip.* African
genera. I separate *Carpophobus* (*Vanillorhiza*
DC. *Moxanthemum* *Spices* which is *Eup. triflorum*
Aubl. and has generally if not always 3 flowers
capitula) which has a peculiar habit and
tactile anthers and *Psittolysis* *Ch. Dip.* which
has a peculiar habit and the very peculiar
pappus of *Centropogon* - In the latter genus
I would include the old world *Stylocephala*
with *Ch. Dip.* I would restrict *Albertinia* to
enough original species and distribute DC's
other species into *Vanillorhiza* and *Eremanthus*.
I include *Urophopappus* and *Xyphochloa* in
Milnepappus and with *Ch. Dip.* comprise
Adenocorylus *Adontoloma* *Dialista* and *Volalista*
and *Oliganthus*. *Eremanthus* would
take in *Chresta* *Pycnocephalum* *Schinus*
and *Sphocera* *horm.* *Psittocoma* and *Lychno-*
sphalum go. to *Lychnophora* and I would
repeal altogether from *Romuleaceae* *Trichopira*
Lagaceae *Lychnocadron* (*Fernandii*?) *Doylea*
and the *Legum.* and *Pestidea* stems are still there
ordered in *Doylea* *Doylea* *Doylea*.

The Eupatoriaceae as far as I have gone
(I have not yet done the European genera.)
besides the good subtribe/delimitation
you pointed out in the acnes, I would
make a third subtribe *Piqueriae* with
5 unguis echinoid and exappendiculate
authors. This would include 1. *Piqueria* to
which I would refer the true *Thalassaea*
(not the Brazilian ones which are already
^{part of *Notostictis* which is an *Ageratum*})
& *Mania* & *Decacheta* (2 sp. both Mexican
the Brazilian ones belong to *Ageratum*)
& *Notostictis* as to *Ch. baccharoides* ^{and *latifolia*} including the
Pyropogon *porus* *Eupatorium* *piqueroides* & all
Mitonia *Mandoni* *Ch. Dig. etc.* excluding ^{all}
of *Copini* ^{the genus must therefore take Meyer's name} which are *Stroch* & *Hyemocoronis*
and *Adenostemma*.

Coelostima cannot I think be separated
from *Ageratum* the two are closely connected
by Griseb's *A. matium* and some others.

Should *Caryophorus* be really kept up
distinct from *Leptocarpus*? - there is certainly ^{some}
as well as the paleo of the receptacle - but this
Leptocarpus (*Prillia*) is perhaps more distinct in
habit and the paleo are of no avail in *Ageratum*
(*Coelostima*) or in *Eupatorium* (*Chromolaena*)
where they are voracious and always deciduous,
not like the paleo of *Helianthemum*.

Have you done anything with *Sariphaea*
leptocarpa *trichotoma*? It is near *Eupatorium*
but with very deciduous pappus, occasionally

1 or 2 secondary ribs to the achene and a
rather remarkable style.

I cannot keep up the small genera
separated by DC from *Eupatorium*
(*Chromolaena* *Campuloclinium* *Conoclinium*
Hebeclinium *Doelium* *Crotonia*) ~~except~~ any
more than *Triphasia* and the Brazilian
Helianthemis which you have already united
nor yet adopt what Tr. & C. propose
in some herbaria *Ornia* for the *Embryonata*
Heterostema for some of the *subumbriata*
Elytis for the *P. Brasilian* species with
strongly barbellate pappus and *receptaculi*
for a very *Ageratum* - looking Brazilian
species with the pappus of *Eupatorium*
different as the extreme intermediates are
they are too much connected by numerous
intermediates to be available for more
than series of species - and the more or
less convex receptacle and minute hairs
on some of them are but very vague
characters of degree.

I should be most obliged to you for
your opinion on any of these points
and for any suggestions you may make.

With kindest regards to all
yours, believe me
Ever your sincerely
Wm. & A. DeCandolle
rest. over

characters of the latter and must I suppose
remain a section of it.

Hectorea DC. is evidently a *Chrysoopsis* have you
seen it?

I limit the tribe of *Asteroides* to these
two series *Heterochromae* and *Homochromae*
and to the subtribe *Rachaeae* with the
anthers obtuse and entire at the base (except
a very few sp. of *Plcaria* and *Limnia*) and the
style branches of the ♀ flower topped with an
appendage (except in *Rachaeae* and a few other
cases where the ♀ fl. are sterile), and I transfer
all other *Asteroides* of DC. to a large tribe of
Muldoideae (to include *Gnaphalium*) with the
anthers sagittate at the base with pointed or
beiled auricles (except in a very few sp. of
Limnia and *Thaumatococcus*) and the style branches
often without appendage, or only a mere
papillon edge beyond the stigmatic lines and
I divide these *Muldoideae* into the following
subtribes with few exceptions to the following characters

Tarckonantheae. *Capitata* Dioica. Fl. ♂ filiformes
Loricaria Wedd. *Gymenopholis* Gardn. *Synchocladron*
Doy. *Brachyloea* Cass. *Tarckonanthes* Linn

Muehlenbergiae. *Capitata* heterostam. Fl. ♂ filiformes
fl. wh. bract. scissile as herb stem. Recept. epaleaceum.
♂ fl. fl. ♂ ovary subulate.

Silaginiae. *Capitata* heterostam. Fl. ♂ filiformes
fl. wh. bract. pinnatifid. Recept. pinnatifid.
subteric v. in. v. utt. (*Cylindrocline*, *Polypharxipermis*
Uthersonia, *Zoap*, *Ptilocrophia* (B. Smith), *Uthersonia*
(*Stylocline*) *Drosera* (*Calymnandra*, *Silaginopsis*).

25, WILTON PLACE.

S.W.

Dec 26/70

My dear Gray

Since I wrote last I have received
your kind reply with many thanks. I have
not yet examined *Polanora* having left it
with a few other apparently exceptional plants
till I get the *Helianthemum* and *Senecionid* into
my head. I have been so immersed in
Asteroides that I have not had time to go
back upon other genera. I had left behind
I now proceed numerically to report progress
hoping to suggest some remarks on your part.
These *Asteroides* are quite bewildering. There
are no definite lead words after runs into
Plcaria etc on the one hand, into *Erigeron* on
the other and then again into *Corypha* and all
other genera. In nearly all of the *Heterochromae*
series are in the same plight or are monotypic
and it is nearly as bad with the *Homochromae*
series; every character breaks down in one
species or another - and it would do no good to
unite all into one genus for then there would
be the same difficulty about subgenera and
sections. I have been obliged to draw arbitrary
lines. I have kept up the Australasian *Plcaria*

the present P. American. *Chilodactylon* and
Diplostegium the P. America. *Tram. tendron* and
Melanodendron and gone a little further than
you have in reuniting small genera with others
I have retained *Pericocarpus* with its botanical
aspect though with some hesitation - *Diplopappus*
appears to me to be quite untenable and the
sterility of the rayflowers in *Galatella* is not
I think of sufficient constant or important to
make a generic character. I hesitate much
about *Noticastrum* which Weddell includes in
Abies without doubt. It differs from most
Abies in the P-50. ribbed achenes but then
occurs also in such of your *Calliastrea* as belong
to *Helicostemum* DC. and then *Abies marginata*
H.B.K. (a true *Noticastrum* but not I think the same
as the more southern *A. ascendens* with which
Weddell unites it) resembles too closely *A. Publii*
with the single (h-d) ribbed achenes to be generically
removed from it. I should have liked in order
better to separate *Abies* from *Erigeron* to have
kept up the P. African *Helicis* with their
Erigeron like pappus but then the *Agathes*
show every gradation from *Helicis* to *Agathes*
Metalenis which is rarely to be distinguished even
as a variety from some forms of *Abies* or *Spinus*
(I have adopted pretty nearly your and Weddell's
views of *Erigeron* and *Corypha*, as to *Pittadunia*
so nearly allied to *Erigeron* (*Acrotis*) and *Corypha*
I think it may well be distinguished by the

(long)
large beak and obsteroid pappus but then it
must include the P. American *Microglossis* and
the Asiatic *Erigeron* or *Corypha amorphoglossis*
and *pericarpus* Boiss, a new Himalayan species and
the *Arachyactis* Ledeb. (*Erigeron* or *Corypha altissima*
to which you properly refer your most angustifolia)
but *Tetramolopium* must (as you define it
as a result of *Pittadunia*) must I think be retained
as a distinct genus close to *Corypha*. I have
followed you as to smaller genera except that
I think *Dichotopora* must go into *Prothionia*
In the *epappus leptocoma* is identical with
Abieschlozium DC. In the homochromous
series I perfectly agree with you in the
restoration of a number of small genera to
Diplopappus except that I think that *Chamae-*
nema belongs rather to *Chrysopsis* and I
think that *Ericameria* must be kept up as
much nearer to *Leucopsis* than to *Diplopappus*
(or rather *Haplopappus*) unless the three be
united which would be going too far. *Leuc-*
opsis (which I think must include *Diglossia*)
would indeed in a very natural group were
it not for the *L. cornosa* habit, *L. scoparia* Karstii
and *L. divaricata* (Krasch which have a dry
a habit and the latter sometimes 2 or 3 ligular
two or three Andine shrubs (*Haplopappus hypo-*
bunus Kunz *Dracopis fuliginea* H.B.K. and
another) with the habit of *Diplostegium* but
referred by Ledeb. to *Leucopsis* have the

Menopsis and Filago).

Erpogonion

Helichrysum

Auziantha

Atriplex

} Not yet fully worked over

Mulleo Receptaculum spaleaceum. H. ♀
Regulator. v. O. Vgti rami apice rotundati

Bruchthalmeae Recept. paleaceum Coetera
Mulleorum.

The mulleo contain Codonocephalum Kunth
(Pronunera Lch. Dep.) Mulla (to include Lepis-
gyne DC. Mulloides Lch. Dep. etc.) Bojeria DC. (in
epidym. Regolletia lanceolata Haber)
Lanthea Desf. (Nerallera Lam.) Jacquia Cass.
(Nerallera nederia from DC) Ixkiona Cass. (Nar-
themia DC. and there Regolletia forming
Lch. Dep.'s Carphopappus) oblongopappus Lch.
Dep. L. roica Webb Regolletia Cass. (reduced
to DC. senegalensis) Anurocrata and perhaps
A. oxydonia) Sicoa Cass. (including Pentalium)
Pulicaria Goertt. (including Stratonie Poloa
Tranococrea Jacquia sicula Platyphota Boiss
etc.) Bojaria portenima Ga. var. Apr. trop.
Amblyocarpum and Carya

The Bruchthalmeae include the usual
genera include Phanterium and
oblongopappus of which I have the Chinese
species and another from trop. Afr.
oblongopappus Thunbergii and Gnanza
must I think be removed to Atriplex
Hochstetteria to Murreria next Decoma

Now I should very much like to have
your opinion as to these things and
especially as to the bringing of the Guayabanes
into the same general tribe with
Muckinean and Mucko

It is a sad thing to see matters only
getting worse and worse in France
and the end must be dreadful with
the French succumb or succeed the two
nations are now so thoroughly exasperated
against each other means had a little
the other day from Decaine dated the
9th Dec when they had just heard of
the recapture of Orleans by the Germans
but breathing the most determined spirit
the Institut had set the example and the
Garden had followed it in exchange the
pen for the shears not submitted cheaply
to the "regime de cheval" in full confidence
that the tide would turn that they
should expel the enemy and better
rejoice upon them - No one means
of peace and goodwill. What a horrible
comment on the declamations and prophecies
of the Peace Societies.

Ever yours, sincerely

George Peckham

25, WILTON PLACE.

Jan 4 1877. S.W.

name of *Lucilia* form a subgenus
of *Gnaphalium* or a distinct genus I
am rather inclined for seeing them all
under *Gnaphalium* although generally
the more glabrous brownish moothens
and inflorescence tend to a white rather
than a corrupt white the *reporalux*

but
G. (Eugnaphalium) uliginosum palustre
indicum etc come very near in respect
to *G. (Gnaphalium) purpureum*

G. (Onalotheca) impium which
cannot be kept as a genus has the
wooliness and habit of some *Gnaphalium*
with the pappus of *Eugnaphalium*
and I find the same in some specimens
glabrous in others almost as hairy as
in *Lucilia*

Pray give me your opinion as
to these matters.

Yours ever sincerely
George Donnan

My dear Gray

I wrote a few words supplement-
ing to my last to ask your opinion
about *Gnaphalium* You are aware
of Weddell's character of the pappus
which I find a better and more constant
one than I did when I worked at H.
Austral. - where I made a great mistake
in attributing the pappus with serrate
setae to *G. indicum* - a mistake owing
to *G. purpureum* & *G. indicum* being
so much mixed in Herb. Hooker.
Antennaria restricted to the sect *Cotyles*
becomes thus well distinguished from
A. margaritana which I think must
go into *Gnaphalium* - but I think *Leontopodium*
must be kept up as being rather
so regular in decision as *Antennaria*
and with a very different habit - now
there are two forms that as far as I can

see are only distinguished from
Catananaria by their habit one if you
see or you consider the other is

Olyandrae def (with which Hymenopholis
Spada which I had put in a wrong place
in my last letter is identical) ~~the~~ of
which appears to be strictly distinct in
our specimens one of them is theoretically
named by Defroy. Do you think we
can make genera of them by habit
or should not they rather be sections
and should we include *Leptopodium*
or not.

Then as to *Graphalium* Weddell's
character neatly divides it into two

1. *Eugraphalium* with the free separate
deciduous pappus setae has various
natural groups of which the three
principal ones may be represented
1 by your *G. polycephalum* with nearly
allied ones from N. America Africa &
Asia 2 by *G. laevandulifolium* ^{BAR} and
others from N. America 3 by *G. fuliginosum*
calabro-indicum etc. *G. luteoalbum*
connecting 1 and 3

and *G. lamochata* Wedd. from
Euchiton Can. with the pappus connects
at the base in a ring and falling off
either entire or with several of the
setae more or less retaining their connection
but here we have all the following
without scarcely even sections characters
to distinguish them

G. lamochata with small capitula
and glabrous or papillous achenes

Euchiton with the same capitula
and achenes but more glomerate with
involucrate ~~setae~~

Dictya with long capitula and glabrous
or papillous achenes

Lucilia ^(Cay) with long capitula and
with villous achenes

The small Weddellian *Luciliae* with
almost sessile with broader solitary
capitula and with villous achenes

Merops with ~~broader~~ ^{the same habit as} capitula but
more spreading involucres and glabrous
or papillous achenes.

You have examined many of these
do you find any good characters to
separate *Lucilia* from *Gamochaeta*?
and if not should the whole under the

As to *Haplopappus denovyrus* and *Ericameria* there are no positive char. so far as I can find to separate them from each other or from *Pteronia*, *Nardophyllum* and *Lepidopappus*. - *Haplopappus* has generally broad more solitary capitula whilst in *denovyrus* and *Ericameria* they are narrow and corymbos or shortly paniculate ~~the one~~ ^{the other} homogamous in the one radiate ^{the other}. The radiate *denovyrus* is only an accidental aberration not common in the species and like the rayless varieties of other anemones does not invalidate the genus.

I have now been for weeks at *Helianthemum* in which a precious mess has been made by various writers and by me - more than by Ch. Dip. Although I cannot go with him in entirely neglecting the presence or absence of a style in the ray flowers I cannot make that a subtributal character but sometimes generic sometimes perhaps only sectional. *Helopsis*, *Cavendishia* and *Junonia* make up a little group of them selves remarkable for the persistent sepals or subsepals lanceolate of the ray flowers. *Leptocarpus* are nearly allied but ^{to each other} ~~the other~~ *Zabrynia*, *Zabrynia* (including *Ferdinandia* and *Chilophyllum*) and *Gymnadenia* (including *Helionema*) are very near to one another but I cannot follow Ch. Dip. whose paper on *Zabrynia* in *Flora of Jamaica* out would unite them all under *Zabrynia*. ~~Albana~~ ^{Albana} must I think go into *Sclerocarpus* - indeed *Gymnadenia* *univerticillata* Hook can only be distinguished from *Sclerocarpus* *apricinus* by slight specific

difference

Leptocarpus includes *Junonia*

25 Wilton Place
London S.W.
Feb 19/77

My dear Gray

To answer in the first place your two *Salvia* queries. The *Salvia angustifolia* Cav. varies much as to hairiness Cavanilles' and Lindley's figures represent it as very hairy Jacquin's as glabrous. Our wild specimens which are numerous are most of them glabrous or the stems sparsely with a few hairs besides those at the nodes but some are nearly and others quite as hairy as represented by Cavanilles and Lindley so that I conclude them all to be one species common in the Mexican-Spanish region varying as to hairiness and also as to the leaves usually very narrow and entire but sometimes especially under cultivation a few becoming broader and toothed. We have no specimen of my *S. leptophylla* which I suspect is a variety of *S. lanceolata* - Wright's is certainly *S. angustifolia* or *S. reptans* Jacq.

The garden plant of which fragments just received seems to be notwithstanding its shorter corolla a form of *S. tubifera* Cav. which it agrees with in every other respect. We have certainly no nearer match to it.

As to Compositae I am very much obliged
 for your notes and should be very thankful
 for more - the worst is I have very little
 time to write any details for you to remark
 upon. I shall go over several Asteroids again
 and think that notwithstanding Harvey I
 must keep out the small shrubby & other species
 & Agathoceras from either as their pappus very
 much interferes with the generic character
 - the worst is there are intervening species but
 those we have every where. I am better satisfied
 with Mulwidia of which I make ten subtribes

- * H. & dum adriaticae filiformes variegatae v. rareis irregularibus
1. Tarhonanthus. Capitula dioica. Inv. bractea nuda v. bracteata (All. P. Apocina or Ullanaria)
 2. Pluchea. Capitula androgyna. Inv. bractea nuda v. bracteata
 3. Felagium. Capitula androgyna fl. ♀ prevalentibus paleis receptaculo subtrati v. involuti. Inv.
 4. Gnaphalium. Capitula androgyna fl. ♀ prevalentibus receptaculo ^{v. dioica} nudis. Inv. bractea scarvina
 5. Helichrysum. Capitula androgyna fl. ♀ prevalentibus v. homogama, non glomerata
 6. Conyza. Capitula homogama in glomerulo capituliformi aggregata
 7. Helianthus. Capitula aggregata v. distincta. folia parva v. torta supra nec subtus concava v. incava (All. P. Apocina)
 8. Achillea. Capitula distincta folia normalia. Recept. nudum. Hyli rami truncati
 9. Erigeron. Capitula distincta. folia normalia. Recept. nudum. Hyli rami apice rotundati.
 10. Gnaphalium. Capitula distincta folia normalia Recept. paleaceum. Hyli rami apice rotundati v. truncati.

There are of course necessary characters by
 contrast and always as every where else some exception
 to the supposed constant characters but upon the whole
 the genera do better than the Asteroidae

The following are the short characters for the Helagiae

- * Pyrisia Achillea louis latior & l. angulata v. l. costata
 annua Gerontologia
 Genera Cylindrodium Orlybarinpernum et Achrocinum
- ** Gnaphalium Achillea parva costata Herbar Gnaphalium
- Evag fl. ♀ receptaculo receptaculi paleis imbricatis subtrati
 ♀ nudi v. sericea unicia palearum circumdati. Pappus 0
- Pitocropha. fl. ♀ multisecati in receptaculo depresso glo-
boni paleis cympiformibus arcte inclusi, ♀ nudi Pappus 0.
- Micropus. fl. ♀ uni v. pauci secati in receptaculo cylind-
roidi v. elongati paleis cympiformibus arcte inclusi, ♀ nudi v. paleis
planis subtrati. Pappus 0 v. hinc id. & setis perparvis
fragilibus
- subgenera plurima monotypica 1. Bombaculocera fl. ♀ receptaculo
receptaculo receptaculo paleis non echinatis inclusi, ♀ nudi; 2.
- Crantholoma. fl. ♀ receptaculo receptaculo paleis echinatis lunatis inclusi
 ♀ cum paleis paucis receptaculo intermixtis 3. Diplo cympium gnaphalium
 (Notes IV. 260. f. 460) fl. ♀ receptaculo paleis non echinatis inclusi ♀ paleis
angustis subtrati. 4. Phyllochia. fl. ♀ receptaculo paleis non echinatis
inclusi ♀ cum paleis paucis intermixtis 5. Chrysanthemum carphum Agay.
Char. Diplo cympium sed paleis inter emarginatis curvatis.
- Diaperia fl. ♀ receptaculo paleis concavis subtrati.
 ♀ paleis involuti v. subtrati. Pappus 0
- Micropus fl. ♀ receptaculo paleis concavis subtrati ♀ paleis
involuti. Pappus coroniformis.
- hloga fl. ♀ receptaculo exterioris v. omnes paleis subtrati v. subin-
voluti. Pappus retortae ♀ nudi. Pappus fl. ♀ v. omnium retortae
- hloga (Trichogyne) fl. ♀ receptaculo paleis hyleis subtrati ♀ nudi.
 Pappus fl. ♀ setis plurimis, fl. ♀ 0.

but then there are Madia and others
which I have not yet begun upon - In all
the above genera except a few such as
Helianthus Pedem & Galanthus I have had
to root up almost every species and to examine
^{often} a great many specimens of one - particularly
cold water does to soften the flowers

Specimens I have taken two sheets of
paper for one and must now conclude
I have not patience to read over what I
have said so you must allow for slip of
the pen

Ever yours sincerely
George Dontham

Dr. Adams

I do not like the breaking up of Rudbeckia
some species left in Rudbeckia seem to be nearer
to Dracopis and others to Echinacea and Pheliponia
than they are to each other. Echinacea heterophylla
Don has not the receptacle pale of Echinacea
and is very near Rudbeckia californica. I think
the whole together make one very good natural
genus dividing into 5 if not 6 sections.

Dalmanopsis, Willdenow, ~~and~~ Miranolia (Ch.
Dip.) [Titonia scaberrima Deutz and Lealea (Ch. Dip.)
and Dorrickia must I think remain unattached

In Delainvillea I should include Nigropne
the true D. Gayana & D. Mexicana are perhaps not different
from the typical D. thomboides. The plants I thought
were D.'s species of these names when I did the Flora
Niger are very different and true Coronocarpus

Of Wedelia (including with some hesitation ~~Wolstenholmeia~~)
I have examined nearly 40 species besides several of
Hook. and Arn. & others which belong to other genera

Coronocarpus (which is Wedelia with neutral
ray. flowers) comprises about 50 species African
and American including Anomorphium D. (except
cf. Daphnalmoides which is a Wedelia) and a considerable
number of Gardner's Nigivora. The scale at the base
of the achene which Ch. Dip. makes such a fuss
about occurs in several sp. of Wedelia ^{Leptocarpus} ~~Leptocarpus~~
and others

Ogiera (Keylia (Ch. Dip.) only differs from
Coronocarpus in the habit small head with
the rays wanting or very minute. Gymnocoris
microcephala Gardn. is nothing but the common
Ogiera.

I leave *Lipochaeta* as you have settled it

Zeugmenia with near 30 species differing from *Wedelia* & *Blainvillia* in the more or less winged cymes should I think include as a section *Sarcantha* DC. under which I should enumerate amongst others your *Perbeina monocephala*, *V. aurea* DC. *Tithonia ovata* Benth. etc.

Oxydoea with about 22 species in *Zeugmenia* with neutral ray fl. It includes a few of Gardner's and my *Nigieray* and one of Gardner's *Perbeas* - the other is a *Nigiera*)

Wyethia and *Tithonia* remain unbroken except that the latter must be limited to *T. latiflora* and *T. tubiformis* - unless Deslandrea's 1865 be a third sp. & possibly *Thurberi* n. sp. a fourth. (including *lykia* and none *Harpalia*)

Nigiera with between 50 & 60 sp. is but very little different in char. from *Tithonia* - from the Cuban specimens supposed to be H.A.R.'s original species (determined by Giesbach) the common *Perbea* one must be the same

To *Helianthus* besides your N. American herbaceous species I think we cannot help referring some half dozen Andine shrubby species

Of *Dorymenium* we have I believe 10 sp. Mexican and Peruvian

To *Helianthera* I am much disposed to add the African *Lipotrache* with ♀ rays and the Brazilian *Echinocephalus* and Abyssinian *Micromischnites* with neuter rays the whole make a little genus of

about 8 species very natural and fairly characterized.

Encelia as I think you have pretty well shown makes a very good genus if it includes as sections *Dorattia* *Grœva* and *Linna*.

Salvia Helianthella and *Actinomeris* must though all remain, as near to but distinct from *Psidium*. I should divide the latter into four distinct sections *Euberberia* *Hamulium* *Stalypteria* and *Ximenesia*

Podachoenum *Breva* (*Normophyllum* Lk. Desf.) must stand good as well as *Epilanthus*

All the above will I think go into a subtribe *Perberina* - the following into *Coreopidea*

Guizotia (including *Helinza*) *Cynodrella* and *Microlaena* all little distinct genera have the invol. of *Perberina* with the akene dorsally flattened of *Coreopidea*

Coreopsis besides the genera you have referred to it must comprise *Destinaria* which is not even sectionally distinct from *Agaveata*

Dakia which Lk. Dix. unites with *Coreopsis* though allied to it is as good a genus as most others

I find but little to add in *Helespermum* *Comos* *Dides* *Glonogyne* (all old world for? *bractea*; *Gardn* is an *Frontesia*) *Frulligma* *Chrysanthemum* *Heterospermum* *Glonocardia*

This is as far as I have gone except some genera about which I have not yet made up my mind and I have not formed yet any general scheme for the division of *Helianthera* in which I now see at least five groups *Chalampodium* *Perberina* *Coreopidea* *Tagetium* and *Helencium*

species of *Perityle*), *Perityle* (only the original sp.) *Oxyglossis*,
Burrielia (only the 1 sp. with acute style narrow involucre, etc.)
Boeria (*Dichota* Nutt. *Burrielia* DC. ex parte) *Helianopsis*
Ptilomeris Nutt. *Hymenocys* var. *styl.*, *Whitneya*, *Lasthenia*
 (*Hologlyme* Benth.), *Monolopia*, - *Piddellia* (*Ptilostrophe*)
Hulnea, *Chocactis* (*Chocactis*), *Hymenopappus*, *Pycnostro-*
pappus, *Nokia* (*inulidius*, *Monolopia* *bohaiensis* Benth. and
U. lanceolata Nutt. = *N. arachnoides* Fitch & Gray), *Schkuhria*
 (*Chelytopappus*) *Ab. Anaura*, *Villanova* (*Uncia* K. & R.
Chlamypermia Less.), *Floriclona*, *Calafocia*, *Rigiopappus*
Percione (*Galinsogopsis* Sch. Bip.), *Cratyltopappus*, *Thymopsis*
 Less. nov. (*Petraanthus* *thymoides* Gray), *Uliorpermium*

3. *Floriclona* *involucris*, *bracteis* ~~ob~~ ^{eglandulosis} *seriatis* *aequalis*
additis *rarius* 1-2 *exterioribus* *parvis* *Achoenia* *angusta*
aequaliter *o.* *10.* *costata*. *Sutwedelia*, *Floriclona* (*Protera*)
Ladimus.

4. *Tagetes*. *Involucris* *oleo-glandulosis* *bracteis* *seriatis*
aequalis *additis* *saepe* *nonnullis* *exterioribus* *parvis* *Achoenia*
angusta *v.* *cuscutata* *o.* *seriata*. - *Coryophyllum*, *Adeno-*
phyllum, *Nicotella*, *Dryodiu* (*Clonocoma*, *Comacelinium*)
Syncephalanthus, *Hymenanthus* (*Chelyphylla*), *Thymophylla*
 (*Levellia*), *Adenopappus*, *Tagetes*, *Chrysotheca*, *Clappia*?
Pectis (*Eupatridae* DC.)

5. *Euhelenia*. *Involucris* *saepius* *tatis* *bracteis*
v. *pauciseriatis* *parvis* *inequalis* *Achoenia* *herbacea*
v. *suboblonga* *sericeo-villosa*. - *Cephalophora* (*Proemia* Hook.)
Helenium (*Leptopoda* Nutt. *Oxyplepis* Benth. *betonica* K. & R.
amblyplepis DC. *hecubaea* DC.), *Guillardia* (*Aganiza*, *Cercostyle*)
betinella Nutt. (*Picradenia* Hook.) *Hymenocys* Less. *Arto-*
Treichanthium?

Hosinia (*Phenacoma*) must go into *Antthemideae*
Callitropis DC. and *Sablonium* have long fine taste to the
 anther and must go into *Brythmalina*.

Antthemideae as far as I have gone should never
 have opposite entire leaves but there are two African
 species *Eumorphia* DC. and *Mecomischus* Ledeb. & Coss. that
 have small opposite entire leaves that I know not what
 to do with - They are unlike anything else - I shall wait
 and see.

29 Wotton Place April 9
 1870

My dear Gray

Many thanks for yours of 21 March -

We have not your *Bahamothiza* *Cureyana* in all
 those that we have the ligula has a slender tube
 and are articulate on the achene. I think the little
 group of *Helianthae* a natural one and can find no
 better than that of the lamina of the ray flower being
 sepals or with a tube no longer than broad and persistent
 on the ripe achene. In many others where the ligula
 are barren the achene does not separate but that is only
 because it is abortive and does not ripen.

As you wish me to go on reporting progress
 and as I have now got into the midst of *Antthemideae*
 I send you a sketch of the groups I have attempted for
 any critical remarks you may have to give.

In the first place the three great groups
 of *Helianthae*, *Heleniae* and *Antthemideae* certainly
 do run woefully into each other, and no character that
 I can detect divides them as you please is absolute -
 Generally speaking *Helianthae* have a paleaceous receptacle
Heleniae a naked receptacle and *Antthemideae* a different
 involucre - with subordinate accessory more or less
 general characters too long to detail here. *Antthemideae*
 have perhaps never the opposite leaves so prevalent in
 the others and the pappus when present is usually different
 etc. etc. I propose ranging the *Helianthae* and *Heleniae*
 as follows (subject to rectification on revision after
 having gone through the remaining tribes) the characters
 here given are abbreviated except the neglected.

1. *Laganea*. *Capitula* *1.* *flora* *glomerata* *involucris*
proprio *gamophyllo* *cylindraceo*. - *Lagasca*
2. *Millecia*. *Capitula* *pauciflora* *floribus* *sterilibus*
style *indiviso*, *receptaculo* *prodeis* *ambitum* *nudo*. - *Heptanthes*
Onillonia, *Petraanthus* (excl. sp. *nomoth.* *griseobaccensis*), *Eloira*
(Meroocaria), *Dermocapulus*, *Lautanopsis*, *Millecia*, *Adenocaulon*
Rienocortea, *Chladium*.

3. *Chelampodinae*. Capitula ∞ -flora floribus $\frac{1}{2}$ sterilibus stylis indiviso, receptaculo nudique paleaceo. — *Lithothamnium* (Lathraea), *Polyunia* (*Trogonospermum*), *Epilobium* (*Kibanostamnium* Engelm.), *Phyllophora*, *Alunoserma*, *Dicranocarpus*, *Guardiola*, *Battimora*, *Secocarpus*, *Melanopodium* (*Pharsia* Kun. non alcorini?), *Acanthospermum*, *Scheuchzeria*, *Tuxis*, *Selaphium*, *Chryzogonum* (*Chooxia*), *Nelauderia*, *Leidkammeria*, *Engelmannia*, *Catthenium*, *Diolothia* DC., *Catthenium*.

4. *Combroideae*. Capitula heterozama v. unisexuala floribus $\frac{1}{2}$ sterilibus stylis indiviso antheris multilobis, inflor. appendiculatis, floribus $\frac{1}{2}$ apertis. — *Cyathocoma* (including your *Euphorbia*), *Euphorbia* DC. *Hymenoclea*, *Strobilium*, *Fraxinea*, *Xanthium*.

5. *Petrobeae*. Capitula unisexuala dioica floribus $\frac{1}{2}$ stylis sterili $\frac{1}{2}$ antheris canis donatis. — *Petrobeium*, *Podanthus*, *Artemisia*?

6. *Diuniceae*. Capitula radiata ligulis in achocis perfectis repilibus v. subrepilibus peritentibus. — *Tragoceros*, *Diunia*, *Lanvitalia*, *Helopsis*, *Agaveppia*.

7. *Perberineae*. Capitula heterozama v. homozama floribus $\frac{1}{2}$ fertilibus. Achocia disci angulata subtristia s. a latere compressa aristis 2-3 rariis paleaceis coronata v. calva. —

Monastis, *Nunfordia*, *Segerbeckia*, *Fragaria* (*Stellacella* Koch), *Stigmatella* Wedd., *Eubryda* (*Cryptospermum*), *Colepta*, *Leptocarpa*, — *Asymphyllum* gen. nov. *Zaluzenia* (*Mercurialis*, *Chryzophanum*, *Chilophyllum*), *Pabazia*, *Eumorphia*?? *Gymnolomia* (*Belonaria* - the so-called *goppus* is often so minute that I cannot find it though sometimes rather prominent) *Sclerocarpus* (*Aldama*, *Coleospermum*, *Dichotoma* Sch. Bip.) *Montana*, — *Livocarpa* (*Dracontia*), *Rudbeckia* (sum spec. separata) — *Chromolaena*, *Balanosthiza*, *Tetrazonotheca* (*Kalca*), *Wulffia* (*Talaria*), *Microrelia* Sch. Bip., *Paleria* — *Borreria*, *Pascalia*, *Epallage*, *Blainvillia* (*Oligosyne* *Eicummannia* Sch. Bip.) *Wedelia* (*Wolstenholmea*), *Oxyera* (*Keckia* Sch. Bip.), *Aspilium* Nov. (*Coronocarpus*, *Dipterotheca* *Witzgia*, *Anomontaphium*), *Lipochate*, *Zeyheria*, *Oxydoea* (*Serpica* Guss.) — *Wytzia*, *Lithonia*, *Nigivra* (*Leipha*) *Helianthus* (*Harpalium*, *Flourensia*) — *Berymenium*,

Melanthera (*Lipotrache* Dr. *Trigonotheca* Sch. Bip. *Prothura* Sch. Bip.) *Echinocarpus* Guss. *Murischmittia* (Sch. Bip.), — *Eucelia*, *Gersea*, *Dracanthus*, (*Linna*) *Helianthella*, *Actinomeris*, *Perberina*, *Podackonium* (*Cormophyllum* P. Koch, *Dicalypuma* Lem.) *Epilanthus*, *Chanocephalus* Griseb. *Garcilaria* Poepp.

8. *Coreopsideae*. Capitula Achocia plus minus a dorso compressa, coetera Perberinearum. *Spizoptia* (*Medicago* Vis) *Pynedrella*, *Trichospira*, *Heterospermum*, *Glorocardia*, *Mesolecane* Sch. Bip. *Coreocarpus* (*ibidema*), *Coreopsis* (*ibidema*, *Prickaria*, *Epilepis*, *Electra*, *Bugiosappus*, *Leptogyne*, *Tuckermannia*, *Campylotricha*?), *Dahlia*, *Cormos*, *Nidus* (*Belusia*), *Narvalina*?, *Glonogyne*, *Protisma*, *Chrysanthemum* (*Kentsthabera* Sch. Bip. *Adnospermum*, *Hork* & Arn.)

9. *Zalinozoeae*. Achocia paleis rariis aristiformibus v. coronata. Coetera Perberinearum v. *Coreopsidearum*. — *Zalinozoe* (*Margaria*), *Calca* (*Amphicalca*, *Osteia*, *Stocina*, *Allocarpus*, *Meyera* DC., *Tetrachypa* (Schlecht.), *Palduinus* (*Actinospermum*. *Alaceloc* receptaculi praevis *graventata* *exaristata*, evidenter *pilaeae* *publudentae*, *floris* *involucris* *chordatae*, *olepharogonys*, *fridayi* (*logalena* *filosiphium*), *Drebaenia*).

10. *Oldereae*. Capitula heterozama in glomerulium capituli formam radiatum involucreatum aggregata. — *Oldera*

11. *Madriacae*. Receptaculum propter rariam palearum circa flores $\frac{1}{2}$ involucreum interius constitutum nudum. — *Witberia*, *Argyropiphium*, *Madia* (*Madorella* *Madaria* *Anisocarpus* *Madariopsis* *Amida* *Harpocarpus*), *Hemizonia* (*Hastmannia*, *Colyadenia*), *Lagophylla*, *Layia* (*Madaroglossa* *Callipsoa*, *Calligonum*, *Calliichypis*, *Oxyura*), *Actinopachosa*.

Helenieae

1. *Faumeae*. Involucris bractea lata v. serratae exterioribus gradatim brevioribus. Achocia angusta s. angulata. — *Caornia*, *Eisropappus* (*Chomocyphea* DC.), *Faumea* (*Coisogyne*, *Epojoa*, *Chaetymenium* Hook & Arn.) *Nenezgia*, *Hymenostemum*?

2. *Doericeae*. Involucris bractea sub. v. serratae aequalis additis rariis perigoneis exterioribus parvis. Achocia angusta s. angulata v. a latere compressa. — *Lophania* (including yours and *Torrey*

April 20 [1870]

I had intended sending you more notes and one or two queries but have had no time. My Lania paper was wanting for prep & having been read two years ago and I had a few old synonyms to hunt up which I thought would take me a morning and has occupied ten days

Many thanks for your letter just received with the enclosure from Prof. Verrill for which I beg to return my warm acknowledgments - I feel bewildered about my address which I have worked upon for some time but have done next to nothing as yet and now the time is drawing near

Hosler has been heard of on his way but not yet of his arrival. He has two friends with him and I believe he has obtained the leave (which was doubtful) to go into the mountains

Ever your sincerely
George Deakman

for - I long to begin printing but I
fear we shall be delayed by the
Rubiacae - Hooker had worked hard
at them of late and got them far
advanced - but this Atlas Expedition
will have thrown them into the
background

With kindest regards to Mr
Gray Ever yours sincerely
George Deakman

25, WILTON PLACE.

London S.W.

June 11/71

My dear Gray -

Since I last wrote to you I have
got through the remainder of Artemisia
and the Senecioniden - also the Calceolales
which needs a small tribe much more
closely allied to Senecioniden than the
Asteroiden - then also I have done
and have begun upon Muticaceae
skipping for the present the true
Inveres which I believe after all
will be better placed between Arctoiden
& Muticaceae than before Parnossaceae
as I have of late years thoughts of
doing - but I cannot make up my
mind till I have done them all. In
the mean time I have been much
delayed by my Address which I am sorry
to say has proved a failure. I should

out too comprehensible plan and
found I had not time to get up all
the necessary information - and then
I can no longer put my ideas into
shape so readily as I used to do. The
day drew near and I had not half
finished and what I had done had to
be remodelled - and still it was very
unsatisfactory but there was no
remedy - such as it was I read it
and sent it to prep. The printers
have been very slow but I hope to
have the copies in a few days when
I will send you one with a duplicate
which I should be much obliged to you
to give in my name to Prof Merrick.

You will have seen Hooker's
letter in the Gardener's Chronicle
his Atlas exploration is a glorious feat
but I long to see him safe back. Last
ten days ago
week we were expecting him for

a telegram came from Mr Shaw (journalist)
with Hooker & Balfour to his wife to say
that he was at Gibraltar on the 10th
having been up the Atlas - now it
turns out that Mr Shaw came along
leaving Hooker & Balfour encamped in
the lower regions of the Atlas & he has
come the letter inserted in last
Saturday's Gardener's Chronicle.

We were thinking of leaving town
for a couple of months early in July
but now I think it doubtful - my
inflammation came on again about
six weeks back and both Mr
Merriman and myself have had
bronchitis for some time kept up
by the extraordinary continuance
of cold N. E. wind - and though I
believe we are now going on well
I doubt whether we shall get away
comfortably - probably therefore I
shall be able to go on steadily with my
componium which I shall not be sorry

return to Cavini - who also very correct,
expounded the penations of the collecting
now being known as he terms them of the
style of the authentic flower, Cavini's
account of himself is also interesting his
early desire to act up to his name - the
rebuffs which from political causes he
met with and which prevented his following
the astronomical and engineering career of
his spec. predecessors and his final adoption
of the judicial line in which he rose to be
chief judge of one of the Metropolitan Courts
and in which capacity he found leisure for
his zeynanthological pursuits.

Why is it that we see nothing yet of
any continuation of Flora of N. America.
It is more than ever wanted now that
your notices of N. American plants are
scattered over such a number of
Transactions, Proceedings, Reports of
Circulating Expeditions, etc etc that it is
quite a Herculean labour to hunt them
out - and you must only attribute to this
cause any omission you may find of
references to them.

Ever your sincerely

George Donnell

I sent you by post a
corrupt copy of my
Cavini paper.

25, WILTON PLACE.
S.W.

Dec 25/71

My dear Gray

It is a long while since I have
written to you - but I have been steadily
at work entering so much writing that
I get very lazy at correspondence. I have
finished the Compositae and written
them out for press all but a few plants
and references that I have to fill up
here and there - this I do at odd times
as I am now at work again with the
Asteraceae - there are few N. American
Genera that I have had to take upon
trust having no specimens, there are
Querephellum A. Gr.

Monoptilon Torr. et Gr.

The little genus published in the same paper

Decoria Torr. et Gr.

Have you specimens to spare of either of
them?

I am puzzled where to put *Clappia* over

specimen is very imperfect

I was much puzzled by the

account of *Parastrephia* with the ♀
 in the center and the ♂ in the circumference,
 contrary to the absolutely universal rule
 in Compositae - on looking at the fragments
 in his herbarium I am convinced that
 was mistaken - the heads appear to be
 nearly and perhaps sometimes quite
 unisexual but I can see no ♀ fr. surround
 by ♂ ones - the plant is a *Racemaria* of
 Allgeyer's transferred by Walpers to *Panicum*
 on account of the pappus we have very
 good specimens of a variety which show
 a good genus nearly allied to *Racemaria*,
 Nuttall's *Helogyne* may be an *Ophryosporum*
 but I cannot be certain as I cannot
 examine the umbels - in the fragmentary
 specimen his *Poleostemma* is a *Tagetes* and
 his *Heterodonta* a *Conocarpus* and his
Chierodonta a *Heterospora* - and this
 besides his Curonian *Araguaya* name
 the following is the statistical result
 of my compilation

	<i>Lausa</i>	<i>Asplenium</i>	<i>speculum</i>	<i>platanifolium</i>	<i>substituta</i>	<i>macrotypha</i>	<i>sericea</i>	<i>Alba</i>	<i>sericea</i>	Total	Estimated of species	Generic Synonymy
<i>Monocleium</i>	35	3	3					41	465	62		
<i>Eupatoriaceae</i>		33	2					35	785	20		
<i>Asteroides</i>		80	7	1				88	1420	155		
<i>Inuloides</i>		124	6	2				132	2150	209		
<i>Helianthoides</i>		127	0	5				132	1055	211		
<i>Helenioides</i>		56	2	2				60	290	29		
<i>Anthemideae</i>		40	1					41	650	99		
<i>Senecionideae</i>		39	1	2				42	1330	24		
<i>Calceulaceae</i>		2						2	215	15		
<i>Atractoides</i>		16						16	250	33		
<i>Cymaroides</i>		35	1					36	820	120		
<i>Mimulaceae</i>		46	1	2				49	450	94		
<i>Achroaceae</i>		55	1					56	720	159		
Total	694	33	23					750	9570	1345		

After having gone through the order
 I turned to Copini's general paper in his
Opusculi - I had a great prejudice against
 him on account of the confusion produced
 by his enormous multiplication of generic
 names and his difficult terminology - I
 was therefore surprised to find how good
 his views generally seemed to be on natural
 affinity his system was I think much
 spoiled by Copini's & de Rodolphi's deviations
 from it and most of the changes I had
 proposed in the latter are little more than a

next on classification and value of
character the other day and that on
geographical distribution I shall send
next month.

Have you seen Greibek's new
book? full of details which he has
been very long collecting - but I
should have liked more of summaries
and an index as there is a great
deal to read to get at his views
He treats only (as the title expresses)
of geographical distribution as
outlined by climatological
considerations not at all with
reference to origin.

Yours ever sincerely
George Dontham

25, WILTON PLACE.
S.W.

Feb 14/79

My dear Gray

Many thanks for your of the
20th Jan and its enclosure I was
particularly glad to see the *Receptiflora*
for it interfered with all my notions
putting it into *Eupatoriaceae* with
its yellow flowers etc. - I refer it with
the *Tapetajineae* to *Senecionidae* - I find
the style branches flattened with 4-5 stigmatic
series running very nearly to the end
which is a very short rounded or
obtusely triangular appendage - I admit
no heterogamous capitula or yellow
flowers in *Veronicaeae* or *Eupatoriaceae*

I made a mistake about *obusiconae*
we had it already

We had also lately received
Glyptopteris but I was at a loss
to find out where it was published
I was very glad to see *Decoria*

though it is very well described and figured

I find our specimen of *Clappia* though rather rotten & good enough to figure - I find the large leaves on the main stem at least 3 lobed

if not pinnately 5 lobed and I see in Galotti's single specimens a second species which I cannot refer to *Clappia* though with a very different foliage



the leaves pinnate with 5 or 6 reticulate segments. the pappus of ~~several~~ paleaceous the palea flattened and split to the middle into about 9 fine setae. - but the same setiform sinusilla on the receptacle etc I think I must put the genus with the *laglennii* not withstanding the want of glands I am having both species prepared for the *Botany* *taulorum*

I find I have forgotten *Cassia* *Coverii* as I have also overlooked *Galotti* *Cassia* *goensis* which must go into *C. tinorensis*

as soon as Hooker has got his *Subacium* all copied out they are for advance - we begin printing I am in the meantime filling up blanks working up unknown and forgotten genera etc which takes up a great deal of time - and I am also at *Flora Australiensis* - I have received on loan from Copon some genera from *Chuluy* *Argentinum* herbarium which are very useful - I have cleared up a great many doubtful genera but still there are too many remaining uncertain I make out about 750 genera of *Compositae* (*Senecio* & *Calcearea* have each above half a hundred species) and I think the good species must be very near 10,000. - at least 900 *Senecio* I have a long tedious paper about them for the *Linnean* I read shortly the

I have just finished the *Chalepedes*
with pendulous *potinia* and am
just now much interrupted by the
printing of my *Chimborazo* paper and
have had to finish up a paper for the
Belfast meeting and as I wish to go down
west to the country to see old Pandemon
who is seriously ill I believe I shall be
away till the end of the month

Yours very sincerely
George Donthans

Tell me what you decide about
Mellichampia if you mind I will keep
it up.

25, WILTON PLACE.
S.W.

Aug 10/72

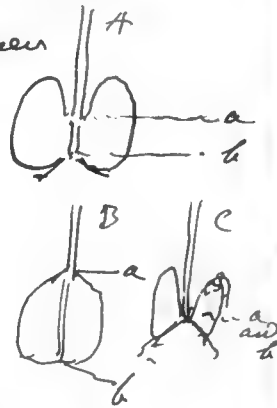
My dear Gray

The little *Chaleped* you read
(*Mellichampia*) is only separable from
Chalepedus (in which I include *Chalepedus*
as *Brownii*) by the very concave
almost cucullate lobes of the corolla
I should not like to make that a
sufficient generic distinction when
only observed in a single species and
unaccompanied by other differences
The inflorescence and small flowers as
well as the shape of the corolla in other
respects are those of the Cuban *C.*
ovalifolia. Engelm. says the lobes
are valvate. The flowers sent are already
open but it appears to me that the
membranous ends of the lobes overlap as
in *Chalepedus* where the lobes are

sometimes nearly valvate but never
 strictly so as in *Metastelium* - Hemisph
 to my mind differs no more from
Chaptalia than *Perisperm* aphylla from
D. Zucca or *Pinetorum* fruticulorum
 and *V. (Lycopodium) elegans* from their twinning
 leafy congeners.
 If you and *Engelm.* think *Mellicampina*
 ought to be kept up, I have no objection
 but it goes rather against me unless
 other species with the same characters
 are detected.

Seutera (Elliott's *depressa*) must go
 into *Pinetorum* (*Orthoia*)
 it is indeed identical with *Spizbarkii* ~~*Spizbarkii*~~
calycarum *Pinetorum* *ampullatum* *Orthoia* and
epiclyptum run too much into each other to be generally
 separated.
 As to the so-called base of the style
 in *Erithraea* you are quite right -
 in objecting to the term, I cannot now

examine it but it appears to me that in
Boraginaceae *Labiatae* *Perbenaceae*
 etc. the carpels in this
 fashion each one is
 divided into two cells
 (spurious) cells arise in the
 two former orders (except
Chrotaceae) also two lobed
 but still the two lobes form
 but one carpel the style ceases at a and
 the receptacle or gynobasis at b. the
 intermediate portion being the septum on
 axis m (where the ovary is attached
 by a broad base and lobed to the base
 I suppose the conical base must be called
 receptacle (or gynobasis) and there may be
 intermediates between A and i where
 it may be very difficult to say what is
 receptacle and what is axis. The same
 difficulty occurs in some *Malvaceae*
Rutaceae *Euphorbiaceae* etc.



on the N. American Flora - a mere
enumeration with references to
the works where the species
published would be most useful
even though unaccompanied by any
characters - but a compilation such
as Walpers copying diagnoses without
attempt at modifying or improving
would be still better - a critical
flora such as that you and Wilm.
begin seems now hopeless during
my life

Ever your sincerely
George Donnell

25, WILTON PLACE.
S.W.

Oct. 22 1872

My dear Gray

I received this morning your
Pequoa Address which interested me much
as given in the Gardener's Chronicle and
which I was therefore very glad were to
have complete. I also received your
letter enclosing *Senecampy Pycnania*
and your new genus of *Cichoraceae* (of which
I forget the name it being at New). The
Senecampy is interesting as being an
American representative of the typical
Cathartideae and indeed being so near to
Cathartideae itself that if it had been
European one would be tempted to put
it into that genus. I must beg you
however not to send me any more
new genera of Compositae just now
for the ill of the whole is at the
present and the insertion of a genus

occasional great confusion in numbers,
~~and some~~ much deferred for Abbenda
The Cichoreous genus does not matter
for Lygodemia is one of the very last
in the order but Deccampy will
oblige me to change some two or three
hundred numbers - and after this week
deciding which I shall save the proof
of all the *Compositae Generum* it will be
too late to do that - I sent off to you
this morning the sixth sheet. Ten
are in type completely Rubiacinae
Valerianae and Dipsacae the first
as well as Caprifoliaceae by Hooker
the Valerianae Dipsacae Calyceraceae and
Compositae by myself

I should like in my next year
add^{ing} to say something about the
progress of physiological and
anatomical botany which is so
little attended to here in comparison

to what it is on the Continent. Can
you give me any hints about the
most important papers recently
published in Germany or elsewhere
which I ought to read up I find
the task of a discourse to recur
annually getting very heavy and
the more so as after having made
one or two which appeared to me to
have been approved of I perceive
that they have since fallen off and I
feel that as I am growing older they
must necessarily deteriorate besides
inevitable repetitions and yet the
prejudice of the Society is in many
respects agreeable as well as flattering
so that I hesitate about giving it up
We shall I hope get into our new rooms
next summer.

Is nothing doing towards bringing
together what has been published in so
very long a list of separate Reports etc

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Oct 20/72

My dear Gray

Since I wrote on Friday
I have examined your *Montadolphus*
and cannot make up my mind to
keep it up as a genus distinct from
Lygodermis In *Scoropora* and
others of the group to which *Lygodermis*
belongs there are frequently 5 or 10 of
the setae of the pappus longer and
thicker than the others and in one
species of *Lygodermis* (*the spinosus*
one) I find some of the setae thicker than
others and often 2 united together some
way up - similar unions of pappus
setae have been observed in various
tribes and have several times made

use of the found genera which to my
mind have proved always much
artificial and only serving to separate
single species from natural genera
- except perhaps in the case of
Stechelia although there the character
is somewhat variable. *Chortadelphus*
is also so very much like *degodennus*
in all other respects that it would
require more than a slight paper
difference to reconcile me to its
admission. *Leucampyx* came out
just in time to insert it in the
Conspicua Generum which is its
type.

Yours ever sincerely
George Deakman

If *Oryctes* we had a very good
specimen given by Nuttall to Dr. Willson

The nature of a dicit is very probable, but
that the ordinary integument consists
of two capillary leaves, is not I think
proven. My own opinion is that it is
not precisely homologous either to the
capillary leaves or to the ovular inte-
guments of *Aspidosperma*, that *Gymno-*
sperma and *Aspidosperma* are not modifications
one of the other but - if we view into
the derivative hypothesis to that extent
separate descendents from a common
type in which the various organs ^{including}
including ^{or surrounding} the nucleus were as yet
very little differentiated and that this
differentiation has been so various in
the different branches that the parts
produced cannot always be strictly
compared with each other either as to
number or relative arrangement.
Haberger is an ardent disciple of
Hooker, and like DePino gives full vent
to imagination in the sketching out of
genealogical trees. Do not believe that
there is a tittle of evidence to show that
Aspidosperma is a dicit, or descended
from *Compositae* any more than that
Compositae are descended from *Lobelia*.

25, WILTON PLACE.
S.W.

Dec 9 1872

My dear Gray,

In consequence of your note to
Hooker I have sent you by post 4 St. 11
part 4 of Hooker's leaves and will send
the future parts regularly at 7/6
postage included since the 2^d part of
the proof sheets. I have taken upon
myself the whole charge of the work
and am sorry to say it is a very heavy
one which prevents our going on as
regularly as it could wish. The plates
of another part - chiefly *Compositae*
and *Rubiaceae* are all ready but
the descriptions are waiting till I get
the corresponding portion of our genera
Plantarum out of the printer's hands
I cannot induce them to proceed more
rapidly than one sheet per week

as was the printing well still like a couple of months at least I have sent to you all that have been as yet definitively struck off but there are always more sheets in type I hope to send you two this week.

I regret Hodge's oversight about the fruit of *Gymnocarpus* I am afraid your acuteness with details may not withstanding the time we have bestowed on the work, in Compositae especially where the characters are so vague and slight - I fear I may not always have been careful enough in verifying appearances - I have never forgot what Antoine Laurent Lavoisier once said to me that one cannot expect to give good generic characters without working up all the species - and working up all the 10,000 species of Compositae would have been a hopeless undertaking.

at least at 72 - fortunately Compositae are generally so easily softened in cold water and the internal structure of the ovary and fruit is so uniform that I have been able to examine many more species of the larger genera within a given time than I could do almost any other order.

I have all but finished *Dietyledon* for *Flora Australiensis*. I am now only working up the figs which I had delayed in hopes of receiving that part of the *Woodroffia* but I now find that it will be many months before Bureau has got through them and I want to begin printing. In doing *Coniferae* I have necessarily had to look at Strasburger's book which seems to be the result of very careful observation and is beautifully illustrated. I cannot go quite with him as to the homology of the integuments of the nucleus, that the cup of *Lagium* is of

and if the simile of a genealogical tree
is to be made use of it must be very
differently understood. a question which
I may perhaps take up in my next
address

I read your note on *Cynophoriceps*
of the Linnean last Thursday & may
send me the rest of the
synopsis of species as soon as convenient

Ever yours

George Donisthorpe

25, WILTON PLACE.
S.W.

Jan 21 1873

My dear Gray

Many thanks for your last
notes. Vol. 80 of Lincoln Journal
Letters & American notes has been
sent as you desired by post as it would
be too long to wait for General Sherman.
I can very seldom get the printers to
do more than a sheet a week and
there are still six or seven sheets to
print, and with the Index it will
be full six weeks before the part
is ready - Pray send me word by
what channel the parcel is to be
sent to you - You say I think that I
may send you 12 copies - and I will

put up with them as you desire the
Icones Plantarum for S. Torrey beginning
with this new series (vol XI)

I yesterday posted for you two sheets
of Gen. Pl. - to p. 304 - I propose corrected
to p. 300 the post will extend to beyond
300 and there will be the bother
of additions. We have received 2 new
genera. Remia of the island from
the Sandwich Islands a very distinct
one which on account of some development
of the upper lobe in the legitate flower
which he refers to Labialiflora. But
it is certainly not Mutisia even, but
allied to Grindelia though quite
distinct. The other is an opposite leaved
P. African plant near Peruvia. M. Owen
and Bolus are continually sending you

curiosities from C. Africa.

I will attend to your directions
about the address & bill for Torrey's
parcel

Yours very sincerely
George Dontham

I am working up Australian Orchids
of which I think I shall have near 2000

I have sent you clean sheets as far
as p. 352 - Proofs are corrected to p.
400 (in the middle of *Centauria*) & 2 or 3
sheets more will finish. The correcting
the proofs and checking the references
is a great labour - I am also printing
Flora Australiensis, vol. VI and a long
paper on *Compositae* read at the
Linnean.

25, WILTON PLACE.

Feb 7 12 S.W.

1843

My dear Gray

Your of the 20th Jan^r reaches me
just as I am sending *Abdeuda* et *Corrigida*
to the printers. I have inserted the
substitution of *Bigelovia* for *Chryso-*
thamnus. The fact is then established
gives me more trouble than any
other and I have had to go over them
several times twisting and turning
them about without yet arranging
them to my satisfaction. I had at first
characterised *Chrysothamnus* under
Linnaea, but was puzzled with a
Siberian species with a ~~white~~ the rays
(when occasionally present) white and
then studying what Schultze and other
Germanys have said about the European
one I felt persuaded they were right

in referring it to a neglected author
(Galatella) so I struck out the Oldworld
group and substituted *Chrysanthemum*
for *Senecio*, leaving the rest as I had
already written it - and overlooked the
priority of DeCandolle's name.

2. Our specimens of *Senecio* *Bigelowii*
A. Gr. have not the cuspidate centre of
the receptacle figured in Bot. Whipple.
We have two good specimens, one from
Berry the other gathered by Bigelow
both sent by you. They are conspecific but
perhaps not conspecific for one has
the achenes twice as long as the others
with the same thickness. In both the
apex of the peduncle bearing the
involucral bracts is very long and
when the bracts are off they leave scars
which might be taken for those of the
achenes and the whole looks like a long
or somewhat club-shaped receptacle -
but (as in *Eupatorium*, *Posidonium*, &c.)
the flowers are only upon the extreme
acuminate which is scarcely convex but

in this *S. Bigelowii* seems slightly poverlate
with the margin of the poverlate slightly
prominent here and there outside the
flowers not in the centre so that
either the receptacle figured in Bot.
Whipple or those I examined must have
been abnormal.

3 *Xanthoxima* I ~~kept~~ kept up this genus
as much on account of the receptacle as
of the pappus though afterwards in
drawing up the *Compositae* I forgot this
character. I reduced *Acampylopappus*
chiefly because you or Torrey have done
as in *Peckia*, *Egged* and we have no
specimens.

4 *Lepuscia* looks more like the
Monochromous than the *heterochromous*
Leucoid; but seems out of place in
either group - I have not hit upon
any better affinity.

5 *Heuboea*. The only specimens I have
seen of this plant are Bourcigan's in
which I found no pappus. *Spinebrechts*
is I believe a different plant - I forget
but now what I did with it
Go on very true, Georg Brantingham

25, WILTON PLACE.

S.W.

March 14/73

My Dear Gray

I have several letters to thank you for - the last came just as I was sending Addenda et Corrigenda proof for prep and I put in two or three of the most important of your corrections that did not require much explanation - as to our having quoted Sawalle instead of C. Wright there is nothing in our copy (without a tittle page) to show that C. Wright had any thing to do with the names.

I am now only waiting for the proof of the Index which has been in the printer's hands this fortnight - but all printers

seem to be just now particularly
dilatatory I have a long explanatory
paper on Compositae pretty in the
Sinnear Journal which ought to
have been out before this but it
lags at the printers

I have received for you from Klen
(Belheim for Cuban Hepaticae)

£ 3.15.0 - against it you owe me
7/6 for G. O. XI. part 4 7/6 for XII part
1 and 16/ for Linn. Journ. v. XII.

total £ 1.11.0 - leaving £ 2.4.0 on
account of the Genera & Plantae
which I shall read as soon as ready
We are printing also another part of
Lecan. of which the plates have
been all printed off this 6 months

In these Lecan. and others, where
I have been figuring Compositae
the great difficulty has been with
minute details - not drawing myself
I cannot get Hilt to be correct enough
in outlines, tails and style-branches

He has even made a map of some
diagrams I have had made for
my paper in Linn. Journ. - He draws
for general effect beautifully but
his analyses are never to be depended
upon - we miss some of the German
& French scientific draughtsmen
A good artist in England can get
better paid than botanists can
afford

I sent you the day before yesterday
a sheet of G. O. to p. 460 There
are 5/2 more sheets the whole of
which are corrected but I have not
yet the clean copies

I am now very busy with Flora
Australiensis vol. III which I am
printing the ^{remains} dicotyledons forming
half the volume are in the printers
hands and the Orchideae - another
quarter are nearly finished

Yours very sincerely

George Dontham

25, WILTON PLACE.
S.W.

April 5/73

My dear Gray

I am really much grieved to hear of the death of your distinguished friend Dr Torrey. Although I have never had much correspondence with him I well recollect his visit here nearly 40 years ago when he spent a day with us in Queen Square Place and I have always fully appreciated his services to Botany and Natural Science in general both from his work and his patronage, and I know how you valued him as a friend.

I received ~~the~~ yesterday at the same time as your letter one from Messrs Baekhouse and Toms enclosing £11 on your account. I hope to send you off the Genera Plantarum early

next week It is a fortnight since ~~we~~
~~the~~ returned the Indre etc papers
and yesterday the printer promised
independently that we should have the
copies on Monday - that means I
suppose Wednesday

The sheet you have not received
is certainly posted in due course
and I do not know how to replace
it - I have a duplicate revision but
not very clean.

I hoped to have sent you with
the General my paper on Compositors
printed in the Seamers Society's
Journal but we have had great
difficulties in getting printing work
done with reasonable despatch
and the printers have not yet got
half through the paper of mine
which will make a double double

number - half full of lead etc
you will say but I am getting old
and old men will get prory

I will write again as soon
as I have sent off the General

Yours very sincerely

George Deutham

25, WILTON PLACE.
S.W.

April 10/73

My dear Gray

I sent off yesterday to Liverpool to be shipped by a Boston steamer a small box addressed to you containing our new part of Genera Mantarum which we have at last got from the printers. There was nothing from New to add as the progress of consolidation of the herbaria has been delayed of late by other matters which have taken up Oliver's time. In consequence also of Dr Torr's death I did not of course send the copy of Mantarum he had ordered. waiting for further directions from you, the 2^d part of vol XII (a new one) was to have been out. But owing to a blunder of the lithographer

printed it will be still some days before
it is ready and I will send your copy
by post. You will kindly tell me
whether Columbia college takes the
copy of the new series I have ordered

I have ventured to send 10 copies
of the Genera. You say at least 12
I find you took 10 of Part III birds
& complete which makes 20 but I will
only charge you with them in your
account as I hear that you have
disposed of them. The publishing price
is 24/ we sell them at less for
ready money with the ordinary discounts
that is at 20/- but as you take more
than a dozen for disposal we charge
you the trade price at 18/ in selling
them you will of course have to add
to the 20/ the expenses of printing etc.

I was very glad to hear you had
received the missing sheet. The
remainder of your copy was sent
by post last week.

I am now very busy at Flora
Antarctica about half the volume
is in the printers hands and another
quarter just ready for him. I then
hope to give Drachman & Munro

Yours ever sincerely
George Deuthaus

By Mr. Chapman's opinion that I could not venture upon any observations without a more searching investigation than I had time for - I cannot write these things offhand and each address has taken up a great deal more of my time than I had intended to give up to it. I am now seriously contemplating giving up the Chair of the University and hope that some good Zoologist may take to it - We are about to move into our new rooms in Burlington House which will in some respects be more commodious and at any rate larger and handier. I am much put out also by Mr. Bretham's state of health which quite debars me from my usual avocations.

Ever yours sincerely

George D. Sutherland

25, WILTON PLACE.

July 23/75 S.W.

My dear Gray

Many thanks for your letter of the 9th inst which I received this morning with the enclosed *Calandrinia Pederisii* which I return herewith and hope it will arrive safe - I overlooked it in doing the Flora - relying perhaps too much for the American *Eggs* Australian plants on the set you gave me at Portraits - I endeavour to look up all described Australian plants but none more than find I have forgotten one. This *Calandrinia* is very near *Calceoliflora* but remarkable for its thick perennial root whilst *Calceoliflora* is annual. I have duly described it in my annotated copy.

I shall be very glad to supply

the publishers of the American Naturalist
with copies of Gen. St. which they may
negotiate on your recommendation
charging them the trade price and
whatever I have to pay here for
freight - they would not take the
box I sent you with the 10 copies
without my paying the freight which
was 1.50 - I am always puzzled now
to send small parcels to you - I have
now written the bones of the larvae
for Columbia College and two copies
of my paper on Compositae which I
would wish you to give to Mr. Eaton
and to any one else you think ought to
have it - I have written also the
6th vol of Flora Australiana. It is all
in the printer's hands and all within
the next three sheets in type - besides
the index which always takes some
time printing - It includes all the
Monocotyledons with superior ovary.

I should be very sorry you should
leave your present abode - though you
might be going into yet you are now the
great centre of American botanists
and you are not old enough to give it up.

I received last night yours of the
6th inst I am flattered by your compliments
about my *Reins* - the more so as it
has not taken here - It will however
very probably be my last - I am now
just 73 and I feel I can no longer do
what I did - and have now so many
out the subjects I am able to deal with
that I feel that if I went on I should
degenerate into the twaddle of age.

I had intended to have said more
about Van Tieghem - but on looking
a little into some of his papers I did
not like his absolute conclusion about
axes and appendages and finding that
some of his observations as well as his
conclusions were disputed by Trecul and

and let rip
me out

25, WILTON PLACE.
S.W.

Aug 20/77

My dear Gray

Recd yesterday yours of the
I quite agree with you that I was wrong
in leaving Coulter's 270 in Rottlerin
where I found it in the herbarium
the specimens were very imperfect
no lower opposite leaves to suggest
its not being *Chlorocarya* etc. -- and I have
no doubt you will find many other
improperly placed imperfectly known
specimens - I got sometimes a little
bewildered in the complexity of forms
with such very unstatic factory characters
as those of *Composita* - and I never
forgot what old Antoine Laurent Lavoisier
observed to me when he was old and I
was young - that you can never settle
general static factory without working

up all the species - which of course I could not do for 10000 Compositae.

I have sent a small parcel to Mr Wiley the Methuonian Agent addressed as you desire to the Herbarium of Harvard University containing the boxes addressed to the Columbia College New York and two copies of my paper on Compositae for Mr Eaton and whoever you think will care for it.

I send your account on the other side and enclose the Columbia College account.

There will be deducted the amount of those part of Genera which you said you should return but which you have not yet done.

Yours very sincerely
George Engelke

Dr A Gray in account with G. Engelke

1871	Dr Honey Plantation 1.4	7.6	1873	Feb 7 Rec from the Herbarium	3.15.0
1872	Dr	11.1	7.6	April from Buckhouse & Co	11
1873	Linnean Journal 8 11.	16.0			
1873	April Grass Plantation 11.1 @	16.4.0			
	copies				
	Honey Plantation 11.2	7.6			
	May Columbia College ad	2.17.0			
				Balance	8.4.6
					\$ 20.19.8

Paid Oct. 6. by order of
Lucie Runk

L. Runk
A.S.

25, WILTON PLACE.

S.W.
Sept 24/77

My dear you

Just received yours of the 9th
and send a few lines in haste to
explain the item of Kennebec Journal
XII. 1873 16/ It was in consequence
of your letter dated Dec 30 1872 in
which you say

"I find that I want another copy of
Journal Kennebec Society vol 12 (papers
of Mrs. Amos) either let Kippist
send it by post or retain it to read
with" You Pl. vol. 7

that the volume was sent by
post in January last or soon as I
received your letter - and with the
mortgage it amounted to the 16/ which
I paid to Kippist
I have had nothing to do with any

subsequent parts which if not to you
have been under arrangements made
by you with Kippist - I found
myself obliged to give up taking any
part in the disposal of the Journal

Yours very sincerely
George Bentham -

25, WILTON PLACE.
S.W.

Oct 2/79

My dear Gray

I sent for you to Wesley last week (addressed Herbarium Harvard University) a copy of the new volume of my Flora Australasica

When I received yours of the 14th Sept I answered immediately about the 16th for vol. XII of the *Australasian Journal*. but now find there are other points I do not answer. I shall be very glad to receive what is due to you from Reeve & Co and pay any matters out of it besides what you owe me or remit the balance to you in any way you may direct

I think I understood Rippey that

My *Lysionna* (*Acacia* group) *balanensis* is the true
Minora *callicarpa* *duin* to which *the* *correctly*
specimen *specimens* *from* *Red* *West* *Florida* *and*
comes *from* *the* *callicarpa*

you paid for the four copies of vol
 XIII which is now complete - The first
 of vol XIV is printing Do you stop
 the copy that Torrey had or only
 Sullivan's - and if Torrey's is still
 to be sent I suppose it must be
 to "Columbia College New York"
 but it will not be sent unless you
 give instructions

In reply to the enclosure from W
 Wright I must say that the authority
 of the names of new species ought to
 have been more clearly expressed in
 the title page of to each name - As it is
 most people will take them as if
 Hooker did to be Parvelli's, he being
 given as the author of the catalogue
 and there being no intimation of
 the origin or descriptive names
 being Wright's. Some of the
 names are Parvelli's

Many thanks for the sheets you
 sent - the latter ones we had already
 the supplementary ones came just in
 time Our copy still wants

No. 21-40
 177-200
 209-216

Are complete copies on sale anywhere?

The following are corrections to some
 of the mistakes in the names

- *Minora* *dilatata* *Wright* = *M. in vivo*
 Host (*Schrankia* *brachycarpa* *Death.* *Sting*)
- *Acacia* *tamarindifolia* *Griseb.* from *W. Lang*
 from: *Minora* *polycaentra*, *Death.*
- *Spadixia* *sta. acacia* *Griseb.* = *Desfontainia*
mutans *Death.*
- *Leucaena* *formosa* *Griseb.* = *Lysionna* *labricei* *Death.*
- *Calliandra* *kydrip*
- *Pithecolobium* *calliandraefolium* } = *Pithecolobium*
kydrip *Death.*
- *Calliandra* *revoluta* *Griseb.* = *Pithecolobium*
obovale *C. Th.* (*Fuga* *obovale* *A. Rich!*)
- *Lysionna* *Marchiana* *Griseb.* *H. Prod.* *W. Th.*
 is nothing but *Calliandra* *perfloricans*
 Yours very sincerely
 J. W. R.

25, WILTON PLACE.
S.W.

Nov 10/73

My dear Gray

I have to thank you for
various letters - for the completion
of Sawallis Catalogue - for your
cheque on Beeve & Co which I believe
I acknowledge immediately but -
cannot recollect I have been very
busy of late. The Luncheon Society have
just moved into their new rooms in
Burlington House and the Royal
Academy began pulling out old rooms
to pieces before we could get the work done
out of the new ones all was confusion
the Secretary out of town the Librarian
an excellent accountant etc but very
slow and a great deal of the direction fell
upon me -
The three copies of the Luncheon

Journal Botany will be duly sent by
post according to your direction

Now that our library has expanded
into the new shelves we have better
means of seeing the deficiencies, but
there are any means of procuring for
the Society the Zoological and Botanical
portions of the several Reports of
the Boscawen and other Liverpool
Expeditions and especially such as
were Walton, Botany of the 20 parallel
Your and Torrey's Botany of the Emory
& Whipple expeditions etc - any of them
that are not in the Smithsonian
publications we have

I was much pleased with what
you said of Princeps Dawson in
an article in the Nation - He was
made much of here and I went to

hear him at the Royal Society but was
much disappointed

I am very busy with Minora
which I have nearly finished and
shall then go to Gen. St. - I have
found great aptitude in the
Genera of Minora in a character
which I had overlooked as it was
said to be variable in the same genus
and I had then few means of testing
it - the presence & absence of albumen
which appears to be constant in genus
if limited as I proposed - The sup-
racias with albumen prove to be
Minora, or Leucocera, which have
whilst I do not find it in any true
Leucocera I have examined

Yours very sincerely
George Ventham

and we are now rejoicing in the
"transference" of his Chief Commission
We do not know yet who succeeds
Agerton but believe it will be one who
has shown himself a warm approver
of Kew

Yours very sincerely
George Bentham

25, WILTON PLACE.
S.W.

Aug 10/75

My dear Gray

I have been for some time
engaged in the *Minorea* for the Flora
Braziliensis which I have pretty well
worked through up to *Viburnum* and I find
I have such an accumulation of notes
and corrections to my *Genera* now
over 15 years old that I am disposed to
give a general revision in the style
of my India paper and for fear of
forgetting some of your species could
you get me a list made out of all
your species as far as its origin
with references to where they are
published? you would do me a
service. I have reduced several
of my species of *Minorea* itself and yet
I have now 275 of what I believe to

be good species - Now that more points
are known the distinction between
Habronia and Oberea quite breaks
down and I have a different sequence
of series - *M. fragrans* and *M. borealis*
for instance cannot be separated into
distinct sections the valves are not always
articulate in the one nor always undivided
in the other and the malacophyllo is
sometimes a rim, sometimes in the middle
and sometimes is sometimes a general
but not an absolute one - All my
South American *Microgaster* except
S. leptocorpa (which is *P. hamata* H. & R.)
I owe to the true *Microgaster* - *P. brachygastra*
becomes *M. invidia* Hart and includes
what we have as *M. diplostrecha* of
Wright's Cuban Plants - By the bye is
that name published - The only copy
we have of of Savalle's list is in
loose sheets and imperfect the sheet
in which the *Microgaster* is wanted
where can the book or paper be

procured? If you could procure it for
us I should feel very much obliged
Wright's W. Indian and Cuban
Microgaster are very badly - or rather
very carelessly done in his desire to
knock up my *Microgaster* he says
that Jaeger is wrong in regarding
numerous stamens in *Acacia tamorendifolia*
Several specimens so named by
him: he have more than 50 stamens
and the only decandrous one so named by
him is a true *Microgaster* from the Cuban collecting
district is in Mr. Lami's Garden. His *Microgaster*
charceoides is nothing but a *Callandra*
Callandra portoricensis in which the
margin of the pod has been torn
away accidentally from the thin side
and there are several other faults concerning
which we to be regretted as they take
much from the high value I had originally
been desirous to attach to his labour.

As soon as I can get these *Microgaster*
off my hands I hope to get to Gen. M. again
Hosler has just returned from a trip
to New York with renewed vigour

25, WILTON PLACE.
S.W.

Dec 14/73

My dear Gray

I owe you answers to two or three notes - but I have little heart for letter-writing where not necessary.

Thanks for all comparative notes - they will go with other criticisms I receive for consideration when I come to Addenda and Correjoada for the 2^d volume - if I live so long.

At the next Seneca Council (15th Jan) I have set down for consideration a proposal to send to the Herbarium Libray Botanic Garden Harvard University copies of the Botanical papers of ~~Old~~ Transactions since we make a few up separately as we send the Zoological to the Museum of Comparative Zoology.

I am far advanced in my Revision
of Mimoseae having just about got
through Acacia (all before it done) I
find I was mistaken in reference combining
the Mexican and Texas A. Coulteri in
one species - I had the Mexican one in
flower and Wrights in fruit only and
the foliage being nearly the same I
thought they were both one species
I have now from various source fresh
and fruiting specimens of both and find
the two very different in both respects. I
call the Texas one *A. Emoryana*.

Saunders' Refugium is unfortunately
at a stand still owing to his failure
in business which we all so deeply
deplore. Probably however some
arrangements will be made to complete
the work in 5 volumes. I do not think

that any ^{part} have appeared since what
you have.

I have received the returned copy
of Gen. Pl. part 1 and will credit you
for it in the next account. I must
however observe that it has come
back so stained on the edges as to be
quite unsaleable as new.

A new part of Icones will be sent
you in a few days

Yours very sincerely
George Bentham

Kind remembrances to Mr Gray
and a happy Xmas to you &c.

25, WILTON PLACE.
S.W.

Jan 22/74

My dear Gray

I have been this
morning to Van Noort and have
got for you laundries *Repugium*
No. 14 part 3 and No 15 parts 1 & 2 all
that has been published since
what you have - and they
promised to send them by
today's post - at 6¹/₂ each post
a 2¹/₆ postage on the three nearly
£1.2.9 - which goes to you out

Yours very sincerely

George Dontham

They are addressed

Herbarium Gray

Botanic Garden

Cambridge Mass.

25, WILTON PLACE.
S.W.

Feb 20/74

My dear Gray

The Linnean Council at their meeting on Thursday last resolved that the Botanical papers of their transactions since they have been separately obtainable and the Botanical portion of the Journal should be presented to the Herbarium Library Botanic Garden Cambridge U.S. I am now particularly glad that this was ordered as at the evening meeting of the Society event occurred which obliged me immediately to read in my resignation as President

Pray let me know the sum in pounds shillings and pence I shall

to pay for the 4 vols surveys reports
you have procured for the society
that I may credit your account with it
and remit to you the balance due to you

I have just finished my revision
of Illinoensia - whether I can now give
it in to the Linnean Society or not I
do not know. I have sent the Braconian
Illinoensia (20 genera 485 sp) to Eickler
for prep. The total number of
Illinoensia I reckon at 29 genera and
about 1270 species so that deducting the
290 Au. Illinoensia Deaen's Bracon includes
a most fine known species of the suborder
I am now at Genera of the suborder

Yours very sincerely
George Orentlicher

Dr Asa Gray, F. M. L. S.
to the Linnean Society.

1874.

Feb 7 13th Journal of the Linnean Society

Botany, Vol. 14 (incl^d nos. 73-80)

3 copies @ 9/- each ----- 1 7 -

Postage of the above (24 nos. @ 3/-) ----- 6 -

Less, bal. of stamps rem^d on hand ----- 3:3
----- 2 9

1 9 9

Received for The Linnean Society
Feb 7 13th 1874 James West.

and probably *Delipsea fetigera* is now
 a *Delipsea* - this bears the precisely the
 relation to the long calyx form that the
 old 2-flowered *Delipsea clermontioides*
 found. See to *Clermontia grandiflora*
 figured in the same work - both the
 latter differ from *C. parviflora* in the
 ovary 1-celled with ovule
 parietal placentation and ovule,
 all over the inner face as
 figured by Gouderkhan by Bronte and as
 I have verified in specimens, I have found
 no such placentation in any other of the
 group and have not means of ascertaining
 it in Hillebrand's 1-flowered species.



Perhaps this might give a better character
 for *Clermontia* than the calyx and style
parviflora must be said to be but I
 cannot venture to do so with the insufficient
 data our specimens give Can you help me?
 I don't mean with specimens but with
 your own observation.

Yours very sincerely
 George Reuthen

25, WILTON PLACE.
 London S.W.

Feb 14 1874

My dear Gray

I received yours of the 16th & 24th Jan
 your account now stands thus

Vol. 1 part 1 Jan. Pt. returned	—	15.9
Books for Linnæan Society		5. 0. 0
		<hr/>
		£ 5. 15. 9
<i>Scorpaenatorus</i> x 11. 3	—	2. 6
<i>Sander</i> <i>repesum</i> 14. 3		
and 4, 1, 2		4. 2. 9
extra. Linn. Soc	—	1. 9. 9
		<hr/>
		3. 0. 0
Remains due to you	—	£ 2. 15. 9

which I will remit to you in any
 way you may wish

It happens to be an unfortunate
 circumstance in delaying the copy of
 2 parts vol XIV Linnæan Journal
 intended for Columbia College.

J Sullivan - If this cannot be set
right on your side of the water I
will have another copy sent to
Columbia College - Pray let me know.
Kippist seems to have got a little
bewildered in the battle of moving.
I have however no longer any thing
to do with Linnean looking affairs.

The misprints you mention in
your paper are or of the
consequences of the deficiency in our
editing staff, which it was my object
to remedy in the proposals that
I have given an opportunity of
creating the disturbance which has
driven me from the Chair. I must
observe however that your MS

sometimes requires a little more
distinctness in technical names. In
your present corrections for instance
you have written Gordonia and
Goodenia so much alike that I can
scarcely tell which is which.

I hope you will publish your
Composite notes as I may not live
to the end of the present volume of
Genera.

I have been looking through the
Andwich Island Lobelia and
adopted the genera as you last limited
them but they are very shady in
some respects - especially as Delopea
Delopea and Clermontia. Hillebrand
has a Clermontia with 1-flowered peduncles,
and calyx a little more than half as long
as the corolla and according to him a
variety with the calyx short calyx teeth of

I write all this in case you may
have any observations to send

The Linnean storm has I hope
blown off and as they have an
excellent precedent to succeed me
Allman who has consented to
write forward in essay - all will
go on as before the only result of my
reigning in this I intend of it
has seen that I shall be spared
the time and trouble I should have
had to bestow on a the tenth
anniversary address - I find that
invitations have been quite enough
both for myself & the love;

Yours very sincerely

George Ormerod



25, WILTON PLACE.
S.W.

March 11/74

My dear Gray

I have just finished the
Campanulaceae group for the
genera - three tribes Lobeliae
Cyphieae and Campanuleae the
Cyphieae consisting of Cyphocarpus, Pema-
sladeri and Cyphia - I cannot see
the homology of the ring of hairs on
the style of Lobelia and the rudiment
of podocarpium - the latter a peculiar
development of the tissue corresponding
if anything to the thickened article of
the stigmas of Campanuleae - the
hair of the style in Lobelia appears to
me to be precisely the same as the
"collecting hairs" of Campanuleae and
shown to be in a row they are in
many species of Cyphocarpus and
often spread over the whole outside of

the stymata lobes as in *Campanulaceae*
 I would maintain *Goodenocera* as a
 distinct order - *Sphenoclea* is not
 as good a *Campanula* as any with the
 dehiscence of *Githopsis* and the inflorescence
 of *Thytenum* *incanum*.

I cannot go with you quite as to the
 core opening of *Downingia* and *Gramm.*
tottera - I already pointed out in
 Flora Austral. that the call. is always
 lobed in *Downingia* is a very distinct
 genus allied in some respects to
Hippisia and *Rhynchophalum* in the
 capsule to *Cyphocarpus*. The Chilean
Downingia has the ovarium certainly
 2 locular and so has sometimes the
 biflorous as figured - *Downingia*
 root is slender but the dissepiment is
 so very thin & slender that it soon
 disappears - the 3 valves are owing
 to the 5 sepals - the upper would split into
 5 were it not that the proventr. hold two
 held together and  therefore there is
 necessarily one  narrow valve without
 a placenta and two broader with the

Chilium species appear to split only very
 rarely and only on one side

I cannot distinguish *Dymicodon*
 really from *Specularia* nor
Leucocodon from *Campanula* several
 other *Campanula* have dimorphic
 perianth *Campylocera* is I think nothing
 but *Specularia* *falcata* introduced
 in the United States as it is in the Canary
 islands etc.

Porterella of which K. Hooker has
 a capital specimen besides the one just
 received from you, must I think go
 to *Laurentia* or also *Lobelia* *namuriana*
 Mont. Gal from Mexico which is a
Laurentia with the free ovary of *Lobelia*
delavayi

Widdow *Pratesis* are *Hippisia* *dis-*
secta *repens*, *Hippisia* *neuphorae*, *Dry-*
monia *repens*, *Hippisia* *repens* (K. Hooker) is not *Gaudichaudii*
 the latter has the split corolla of *Lobelia*
 whilst in *Hippisia* the tube is closed

I have at present

<i>Lobelia</i>	-	22	specimens
<i>Cyphera</i>	-	3	
<i>Campanula</i>	-	20	
	total	53	<i>Campanulaceae</i>

Pray let me have your opinion
on the above points

I am now at Apocynon

Yours very sincerely

George Dontham

25, WILTON PLACE.
S.W.

April 3/74

My dear Gray

I have now done the
Juncineae including *Oleaceae* ~~part~~
of. but there are two or three
points I should like to have your
opinion upon

I have four lists

1 Juncineae *Juncinum Menodora* and
Hystanthus

2 Cyperaceae *Schrebera Porripta* and *Lycopiza*

3 Trapaeeae *Trapizus* and *Poulaneria*

4 Oleaceae

or *corolla unilobata*

Corstera Phyllaea *Crucanthus* and *Chio*
nanthus

or *reticulate lobes*

Leucidaria (including *Freycanthus* ^{and} *Leucidaria*)
and *Stilix* and *Choroxea*

*** *Corolla* under *linaria* *valvata*
Olea *sequetrum* and *Myoporum*

The true *Olea*, are constantly *valvata*
and therefore *Ormauthus* must & thin
be kept up for *O. americana* *O. fragrans*
O. equifolium *O. marginata* *O. sandwicensis*,
and two New Caledonian species

Chionanthus must be limited I think
to *C. virginica* *C. retusa* from China
and I believe an unpublished species
from China

For *Simarouba* and *Torreya* I
adopt your views

Sinociera is the great difficulty
S. ligustrina, *S. latifolia* and *S. malabarica*
(*Olea sinocieroides* Wight) have a woody
endosperm and fleshy albumen.

S. compacta, *S. glabra* Pohl and *S.*
mundroocana Mill. as well as all the
old world species (perhaps the fruit is
known except *S. malabarica* has a
crustaceous endosperm, no albumen and
fleshy cotyledons)

yet I cannot well make two genera
first because *S. latifolia* and *S. compacta*

for instance are so much alike as to be
difficult to distinguish in flower -
indeed Grisebachi's Cuban *S. compacta* is
S. latifolia although we have also the
S. compacta from Cuba

2) *S. sinociera* are at least a dozen species
of which the fruit is unknown

Chionanthus *grisebachii* appears to me to be
a true *Sinociera* - we have no fruit

I am not quite certain of the
retention of *Chionanthus* *virginica*
the lobes are so narrow and so close
open - but I see no sign of the tubercles
on the margins as in *Sinociera*. And
the Chinese *P. reineri* which has the
lobes like those of *C. virginica* has them
entirely imbricate as in *Torreya*
or *mauthneri* etc.

Peonia goes into *Urticaceae*

Torreya into *Olea*

Vicia into *Leguminosae*

Salvadoraceae are certainly very
close upon *Jurmenaceae* and might
be made a fifth tribe but we think
it best to keep it as a small Order

to Nîmes through a most picturesque
country with Casalt's rocks visited
Montpellier and only staid a few
days near Montpellier & near Menton
visiting the ruins of Thuret and of
Hanbury - staid a week at Florence
where was a large congregation of
botanists with very indifferent local
organization - three days at Genoa
and home by the Avenue Médicis
& Paris direct -

Yours truly

George Donk

25, WILTON PLACE.
S.W.

May 20/74

My dear Gray

On my return with the
Hooker from our excursion to
Florence I find yours of April 17 for
which many thanks

I am disposed to agree with you
that the joint ordinal name should
be *Claseae* instead of *Jasmineae* -

I do not say that *Forestiera* has
"corolla imbricata" - at least I have not
said so in my *Compositae generum*
but put it into a subdivision of
"corolla imbricata" v. 0" - the general
affinity is with that subdivision and
I see that if petals were developed
they would be imbricate - the petals being
wanting it is only general affinity that
explains *Forestiera* in the imbricate

division and the apetalous *Olea* in the
valvate division

As between *Ornithocarpus* and *Olea* I
think you will always find the distinction
strongly pronounced

As between *Sinouiera* and *Cheonanthus*,
it is less so but in *Sinouiera* I believe
with *S. walteri* albescens & the
petals very concave or unduplicate or
where ^{in valve} ~~in valve~~
lower & narrow whilst in *Cheonanthus*
(*C. viridius* a D. & Chinese ones) they
are flat with thin margins but
whether they really overlap or not I
cannot tell our specimens though
numerous here, no young seeds and
leaves to guide us, we know

Sinouiera *compuncta* & *compuncta* and
S. latifolia which are much alike in
flowers (though distinguishable) one with
the other as *S. albescens*. I forget now
which is which

I am now thick in Apogon - Have
you among the Fiji plants the
Carrotharia Peam. which I have little
doubt is made up of flowering specimens
which we have very good) of a plant of
the *Echiteae* ~~readily known~~ ^{of the authors}
with the fruit (which we have as figured
but detached) of *Orchepeda* - if you have
Carrotharia with its proper fruit pray
let me know what that is

Ureola Robt. is certainly made up
of the flowers of a very distinct genus
with *Echiteae* ovary and fruit
(which we have from *Maiagay*) and of
the fruit of *Orchepeda*

Orchepeda includes three or four
supposed African & Asiatic genera and
its remarkable fruit - like some large
globular *Labernomontana* has often
attracted the notice of collectors

I have had a very pleasant month
trip with Ed. & W. Hooker from Paris
now by the new railroad from Clermont

I think the authors give an excellent
primary character in Apocynum in which
I propose 3 tribes

Cavies. Antherae a stigmati liberae loculis
basi ultra partem polliniferam non productas
Ovarium integrum

Plumeriae. Antherae a stigmati liberae loculis
basi ultra partem polliniferam non productas
Ovarium carpella distincta v. rarius subcon-
nata et solubilia

Echitidae. Antherae medio stigmati adhaerentes
loculis basi ultra partem polliniferam
productis. Ovarium carpella distincta v. rarius
subconnata saltem in fructu maturo solubilia.

In the first two the corolla lobes are usually
but not always sinistorspirous & tetragynous in
Echitidae usually but not always dextrorspirous
& tetragynous. In both the lobes are usually but
not always twisted in the direction opposed
to that in which they overlap.

In the first two the seeds are almost always
without coma in Echitidae almost always
with a coma. The exceptions are *Holanthea*
with the authors of *Plumeriae* and *Malouetia*
with the authors of Echitidae.

The passage from Echitidae to *Acletoideae*
is but little more marked than that from
Echitidae to *Plumeriae*.

In a day or two I go out to *Acletoideae*
were ever seen of
George Ventham

Leurocaere belong to a group that Hobson
writing up. (Hobson's) views seem to me
plausible

25, WILTON PLACE.
S.W.

June 30/74

My dear Gray

I have two letters of yours to
acknowledge

First about *Probranchia* and *Melipona*.
I cannot give any opinion of any sort till
I come to work them up. What you say
looks very plausible - such a character as a
def. vein in the relative position of stamens
is often coinciding with geography is
of no, usually greater weight than any
thing relating to bracts which I believe
are seldom if ever of importance unless
as in *Compositae*. They are called to higher
functions such as replacing floral
envelopes - and we now begin to find that
geography in aid of generic character
when cautiously used, is often of value and
has been too much neglected.

Many thanks about *Stenanthus* that
set me right in a matter I much doubt

I shall be obliged to suppress *Linociera*, but
still the thin strap-shaped petals of *C.*
virginica and the two Mexican species will
make a section.

I have finished *Apocynaceae* except
a few doubtful specimens I have still
to work up you have of course but little
to do with them in North America. The
Echites difformis Walt. referred by A. DC. to
Konstera has none of the characters of that
genus except the slenderness of the follicle
which is next to nothing, but seems to me to
go very faintly into *Secundaria*. *Haplophyton*
and *Cycladenia* stand as well marked monotypic
genera. The Mexican *Tepaa chucurionica*
are three members of that genus (or subgenus)
I am inclined to adopt but not one of
Muell. Arg.'s S. American genera which are
well worked up. My new genera and species
in *H. Henryi* genus *N. chlorae* are many
of them bad.
Apocynum appears to me to have the

character of the ovary half-immersed in the
fleshy disk lining the short broad tube at
the edge and the ovary is thick partially
inferior and still more so in *Leuocarpus*
(including *obovatum* DC. and *Peruvia* Muell.
Arg. which is *Leuocarpus* species) and in *Epigynum*
Wrightii, *Leuocarpus* Muell. Arg. Pray look at *apocynum*
apocynum with this view
apocynum has an other name *Trachelospermum* *DeMaire*.

Among Wright's Cuban plants *Echites*
virginica is a well marked genus of which I know
much like to see ripe fruits a few or a varied
follicle in our specimen shows the seed
winged at each end as it ought to be and not
corner as described on tradition.

Echites cinerea A. Rich. from Cuba is
Haplophyton cinicifolium

Echites ciliolata Griseb. H. Bot. W. Ind. as
to the St. Vincent plant is *Kolortera antioquiensis*
from the Botanical Garden

nanuolpis strempelioides Griseb. has
follicles and forms a new genus (*Strempeliopsis*)
allied in some respects to *Amorpha*

There is no observation to make on *Amorpha*.

I am thinking of attending the
Belfast meeting next month but
that will not keep me long from
my work

Yours ever sincerely
George Beutham

25, WILTON PLACE.
S.W.

July 29/74

My dear Gray

Received yours of the 16th - I shall
feel much obliged by any generic
observations on Boraginaceae and on any
other gamopetalous order I hope to go on
readily till I get this 2^d part of vol. 2 in
the printers hand

I have just had an opportunity of
myself also examining a living specimen
of *Asporium* This resembles very
occur in a few genera of *Asporium*
and as far as I have gone in one
genus of *Ardepiadeae* (*Atherandra*)

Tracheloperium was Lemaire's
name for *Asporium*; *Rhynchoperium*
Asporium is distinguished from
A. Delandollei - I mentioned the
matter in conversation to Wats., and

he blundered it into the Gardner's Chronica
without advertizing to the R. jaiminoides not
being DC's Phytopogonum and Leaemon

I have now done Perizoma and
got far ahead in Abulexaden very
with pendulous poliummum. Decaine
is generally so exact that it is a pleasure
to work after him but he sticks too
much to the Corona and makes unnatural
groups. The corona is remarkably constant
in species but in many genera varies
very much from species to species
Abulex and its allies are very
unnaturally grouped - and I cannot
make them much better. Abulex
itself is the best marked but it must
include two African species (besides the
ubiquitously introduced id. veranensis)
Abcrates has nothing whatever so far
as I can see to distinguish it from
Gomphocarpus. I keep up Gomphocarpus

Schizoglossum (including Lageranthus
and Uridoglossum) and Xysmalobium
but there are several species in each
much more like corresponding species in
the two than than the other species of
its own genus. The corona in Gomphocarpus
shows wonderful diversities in different
species but indicates no natural groups.
Decaine is I think quite ~~wrong~~ in uniting
inibesia with the American
Carostemma but I think there are
quite characters enough to separate
them from the Old world leafless
tree Carostemma for which I retain
the name uniting the American ones
under Philibertia - the typical Philibertia
is nearer the Old world Oryzopsis than
to Carostemma. I have nothing to
change in Euclea or Podostigma. The
Indian Phytopogonum is very closely allied
to the former.

meeting in the centre near the lower

placenta
to the end of
chicory



and this
remains attached
the valves in

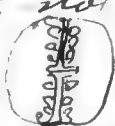
(*Quercus laevis* Holmian etc.)

In the third tribe Swietenia the placenta
precedes them in stem scarcely discernible

line the walls of the
back side of the ovule
single row on each
surface which is usually
even in those Halimium
ovary is 2 parovules 2 cells
attached to the sides of the



cavity of
the ovule
prominent and
where the
the ovules are
union, not at



the middle end - all this passes into the
placentation of *Obolonia* and *Dactyloctenium*
where the four placentae are somewhat
and cover almost the whole inner
surface

The fourth tribe *Chenopodium* etc.
have nearly the placentation of *Swietenia*
but the pairs of placenta are more condensed
and in the dehiscence the capsule
usually bursts irregularly and the short
valves are not at all.

Now *Hyperochiron* will do for
some of these the placentation is neither
extra-marginal nor intra-marginal
(nor capsular valves) but the capsule
is locubridally 2-valved with the placenta

25, WILTON PLACE.
S.W.

Nov 1/74

My dear Gray


I return you your *Acerates* &
cannot unite the genus with *Asclepias* unless
you draw in the whole of *Gomphocarpus* if you
make the genus purely geographic without a
character you must do the same with *Asclepias*
Mardenia *reticulata* etc which have species
in the old and the New World and if you do so
what would you do with *Asclepias curassavica*
for instance there is a tropical African *Asclepias*
which has been hitherto recorded as a *Gomphocarpus*
(and unfortunately so named in *Lydia* *gracilis*
state though corrected in the text) but also has
been named *Asclepias*, with a very prominent
horn in the acute corolla lobes and indeed
closely allied to *A. curassavica* in habit colour
etc only specifically different in the few large
flowers & minor points there is also a true
Asclepias amongst *Eschscheri* *dazarianthi* the
presence or absence of an inner horn rather
appendage to the corolla lobes, which separates
Asclepias from *Gomphocarpus* *Schippifera* from
Xyrisolobium *Asclepias* from *Paniclopium*
(namely *Asclepias*) is a bad character and
forms unnatural combinations but I at least

cannot find a better one to divide the very large series of species and when two large genera are separated by a character constant in the great majority of species I am not for uniting them on account of one or two ambiguous species without very good collateral reasons.

As far as our present knowledge goes the American species of *Aculepis* and *Gomphocarpus* (Acerates) would form a natural genus - natural as compared to American *Aculepidium* - but in Africa it is very different some have the character and habit of the American *Aculepis* some have the habit ^{but not the form} of the species of *fruticosus* or *more* (the latter *Aculepis* in habit than *more* it does, ^{resemble} *Aculepis* *conspicua*) and many have a distinct habit.

The whole series of *Aculepis*, *Aculepidium*, *Gomphocarpus* run into each other and the differences in the corona form very unnatural groups, but better ones certainly cannot be found without a long and careful study of every species and perhaps not even then. I should therefore under present circumstances keep *Gomphocarpus* and when there is a need, naturally a species within the *Aculepis* series would put the species into that genus - here it is most at home in other respects.

I observe in the enclosed an inner or upper series of small coronal scales between the serrate and the anthers and alternating with them as I have occasionally found in a few species of *Metastelma* and some other genera. I had not observed them in the *Aculepis* group but may have overlooked them as I have found them elsewhere of no generic consequence and after examining two or three of American *Aculepis* and *Acerates* I thought it unsafe to go through them all.

I have now done *Loganiaceae*, *Gulonicae*, *Polemoniaceae* and almost finished *Hydrophyllaceae* and want your advice about *Hesperochiron*. I have carefully examined flower & fruit of both species of *californica* and *illorica pumila* and cannot make up my mind to bring them into *Gentianae*. I divide that order into 4 tribes chiefly according to the placentation discarding the connective and persistence of the style as absolutely impracticable in the *Exacoe*, which are all old world the ovary is completely encased with fleshy structure left free (the two united or separate) by the dehiscence of the capsule 

In the great mass of *Chironia* the margins of the corolla lobes more or less intruding on the cell and sometimes

in the centre of the valves, a state of things
unknown in *Gentiana* - Greenback
says that the alveoles are along the
edges of the corolla in the Andean as I
think all back - I find nothing of the kind

But ought not *Hyperochiron* to go
into *Hydrophyllum*? - besides, the capsule
the corolla & habit is totally unlike any
Gentiana. Over look into it and give
me your opinion

The three genera of *Menyanthes*
are scarcely distinct but may be main-
tained if *M. cristata* is kept in *Menyanthes*,
and *Villosia* restricted to the I. African
and Australian species

In *Polemoniaceae* you have saved
me a world of trouble. In *Hydrophyllum*
I follow you in reducing *Eutoca* to
Thaulia - of course *Whittavia* & *Micro-*
gynis must go too - as well as *Cornwallia*.
though I cannot help thinking that
two genera might have been kept up.
you however know best having
examined more species than I have
& *Helliptica* of course goes into *Junonia*.

Indeed your *L. parviflora* is I believe
identical with the original *M. lutea*

I see you keep up *Conanthis*, which
may be done chiefly on the remarkable
habits.

Migandria is another genus which
connects *Hydrocharaceae* with *Hydrophyllae*
the placentas in several of the flowers
I have examined do not quite meet
in the centre.

I believe in a former letter I told
you of my three tribes of *Leguminosae*
Sclerimiae, *Eulogonimiae* & *Goethimiae*
the *Eulogonimiae* divides into 5 subtribes
Spizellimiae, *Radcliffimiae*, *Fagraceae*, *Staloniimiae*
and *Stricklandimiae*

I am now going into *Poragimiae*

Ever yours

John Nuttall

25, WILTON PLACE.
S.W.

Nov 10/74

My dear Gray

What do you say to the following
arrangement of Hydrophyllaceae

1 Hydrophyllae characterized by the
peculiar placentation - style 2 fid

1 Hydrophyllum & Nemophila and several
as you have characterized them

2 Thalictrae Capsulae valvae medio
placentiferae (v. semireptiferae placentas
anperentibus), Stylus 2. pedis v. indivisus

3 Thaccina (including Eutrocha Comaanthus
Whittovian and Microgenety)

4 Comaanthus

5 Heperochiron

6 Toxicaria

7 Romanovia

8 Anemoneanthus (including Millitza)

9 Propevia

10 Codon

3. Pameae Capsulae of Thalictrae Stylus 2
11. iniaudica 13 Erodolium and Wama

original & 1. lectus
to be cited with Gray
Anemoneanthus Thalictrae

4 Hydrolea Capsula ^{inversimilis} valva, placenta
repto adnatas liberantes. (Plat.)

15. Hydrolea ...

I am not quite sure about *Drapacua*
for we have no ripe capsules but they
quite I called it appeared to me that
the placentae were ready to part so as
to remain attached with the semisepals
to the valves as in *Nama*

In *Wigandia* & *Eriodactylon* I have
several times found them not quite
meeting in the center

Cordia *Elvetea* etc which I have just
done do not much concern you
present flora which has much multiplied
genera and still more species and I
cannot agree with him in acceding
orthotropous ovules to *Patagonalis* and
Aureuma in both I find the
ovules attached near the base
at center but laterally in *Cordia*
Aureuma indeed very well figured

by *Altema* as a *Cordia* only differs
from the *illegosa* *laeviflora* in the
enormous enlargement of the calyx.

I am now going to Colchagua etc.

I cannot answer you just yet about
Laracha & *Witheringia* but will look
into it in a day or two as I have all
Notogonia & *Convolvulaceae* to do
before I come to Colchagua which may be
too late for you

Send me your opinion about the
above arrangements of *Hydrophyllum*

Yours very sincerely,

George Deakman

25, WILTON PLACE.
S.W.

Nov. 14/54

My dear Gray

I don't know whether you will receive by this post from other sources the sad news of Hooker's bereavement - Mr Hooker died suddenly yesterday afternoon. I was over there in the morning and went up to the drawing room to consult Mr Hooker about some of my family matters - when she was in her usual health and spirits and as usual most kind and friendly and this morning coming out to New I was met on the bridge by the sad intelligence I found poor Hooker sadly cut up he was in town on business at the time - Harriet was with his mother and she poor girl is exquisitely affected

I feel the less very much I had been
a great deal with M^{rs} Hooper this
year - at Florence and at Belfast
and I believe she never had a
happier twelvemonth than this
last one - Gratified with her
husband's position pleased with her
family and friends - ever at work
and with fewer anxieties and better
health than usual - she had but a
few moments uneasiness at the last
before she became senseless - it is
supposed a heart attack so that she
has been spared the long lingering
illness she dreaded for her old age
but she is a terrible loss to her husband
and family. I will write again soon.

Ever yours sincerely

George Deaneham

ractly lithospermean with the flat or
small areola on a flat receptacle.

Chenopod composed by
Dorago Trachypleuron Aeschera Lycopodium
Crocus

Lithospermean have first Pulmonaria
and Calluna which are almost Aeschera
then Mentzelia endogonia Myrica
Menckia (Mercurialis) with abradate racemes
Antiphrasa Macrocarpa Onocrotidium
Mithra Lithospermum Arnebia
Chenopodium Lobostemon Echinium
Sperma and Crucifera with bracteate
racemes

Before I go further a word about
gynobasis I am much puzzled about
what to call it - It is the same when
quite flat as in Echeum or style like in
Echeum Erechtium (Ragwort) as you well
observe but it is not strictly a gynobasis.


I take it that the prolongation of the
summit of the pedicel or floral receptacle
above the floral whorls so as to raise the
carpel is called gynobasis when it is
flat and vertically so as to become a

25, WILTON PLACE.
S.W.

Dec 7, 74

My dear Gray

Your of 26th inst with
proofs notes on Dorogaicum recd
this morning was very welcome I
have now so far advanced in the
order as to have made up my mind
as to the general arrangement except
Cynoglossum & a few more at the
genera which I have not

I have 4 tribes Cordia Erechtium
Belotropia & Dorago - the three former
with terminal style the latter with
the style basal or between prominent
lobes of the ovary - Cordia characterised
as usual Belotropia by the stigma
although it is not quite constant
In Tournefortia corniculata and a few
others the style is like this without
any rays and at the end - in  apparently stigmatic
a nearly allied

species, there is a very small ring
which is more conspicuous in another
passing into the normal one of *T.*
& *g. aro*

Keep *Colobium* and *Heliotropium*
large and comprehensive as you
have done but I think *Orthostemon*
or *Chalcidaria* makes a good section
distinct from *Echeliotropium*, but
as I have not worked up all the species
I am not particular about sections
- I cannot keep up *Reptocladia* as a
genus - *Th. repens* & *Th. Europaeum*
can never be put into separate
genera - my section *Platytype* for
Th. curavavicum is not a good one
several other species have nearly or
quite that stigma - annular as in the
whole genus but the central apiculus
very little pronounced so as to give the
whole stigma a peltiform or almost
umbrella shape - I do not keep up
Heliopteryx but think I must
retain *Cochrania* for the nutlets

are perfectly consolidated in pairs
into two so-called gymes or carpels

An approach to the *Heliotropoid*
stigma is in several *Aethoperma*
the two globular stigmas separated
by the beak end of the style sometimes
involving as long as the stigmas some times
very short or quite disappearing

Now as to *Dorogea* - the genera
run into each other woefully so
that we may have ^{three or} four without
first *Echiperma* and its allies
with a conical or columnar receptacle
which perhaps may associate with
Cynoglossum etc which I have not
sufficiently looked at

Then I hope genera like *Orthostemon*
g. aro etc - perhaps diverges with the
conical or protruding receptacle with
ventrally attached nutlets as in *Echiperma*
m. m. etc but the areole concave and
bordered as in *Stuebelia*

Then *Stuebelia* with the nutlets
with a concave and bordered areole but
borne on a flat receptacle



prominent border ed
 return the border
 outgrowth in the
 of ripening inside
 ring 2 which has separated circumscissile,
 from a corresponding ~~row~~ row on
 the receptacle and within this ring
 when the nut is fully ripe and falls off
 there is a concavity both in the nut
 and in the part that has remained
 persistent on the receptacle. Moreover
 attached to the concavity usually of the nut
 sometimes of the receptacle there is a
 shagreened white substance usually called
 a strophocela or corkenule, but which
 is nothing of the kind ^{whether} a strophocela merely
 a dilatation of the funicle or a production
 of the testa & the ~~cell~~ round the funicle.
 Looking at the nuts before they are ripe
 the cavity between the nut and the
 receptacle does not exist it is only at
 the ~~edge~~ ~~edge~~ ~~having~~ ~~the~~ outer ring
 in which one the ~~axels~~ border that the
 inner substance gradually dries up and
 forms this unmeaning appendage which
 I do not well know what to call.

The real funicle in most *Styracis*



is this
 in
 source
 is a hard


is filiform and passes through a very small
 hole in the ^{bottom of the} hardened shell of the nutlet
 on the side next the style. I have sometimes
 traced it almost to the base of the style
 In many *Styracis* the little hole is
 very conspicuous you mention it in
Eritrichium floribundum

Eritrichium is I think properly excluded
 in your sketch to include *Myrsine*. I
 must exclude however *St.* sections
Brecharia and *Endogonia* - ~~Decaspermum~~
Brecharia are true *Mertensia* *St.*
 small flowered species & the *Endogonia*
 make a genus between *Mertensia* and
Moraea the nutlets are either  or
 or something of the kind attached
 by almost a point and usually stippled
 on a flat or nearly flat receptacle and
 smooth and shining or pubescent
 usually angular. The species are I
 believe all either east Asiatic or Japanese.
 I must take Surinamensis name *Endogonia*
 unless I recognize it in some other
 published genus, not yet identified.
 You ask if *torreyi* (not Wilkes) *St.*
ambucata is *Myrsine* *St.*

the answer is certainly not but it appears
to be the same as Coulter's n. 500 and one
of Nuttall's just coming out flowers raised
by him - Ilyopetalus ^{g. vagab.} ~~Scouleri~~ ^{platan.}
all mucronate Hook et al. is quite different
It is larger, the terminal ovary on a
long pedicel, rather dense, with several
bracteoles (leaves) starting from the same
point, the flower larger with a broad
limb and the nuts considerably mucronate.

Are you aware that the original
~~Amnicia~~ *Amnicia* *lycopioides* is not the
Lithospermum lycopioides Schum in Hook et al.
amer from Scouler - the latter differs from
the rest of the genus in the flowers being
all axillary or accompanied by leaf
bracts and the corolla lobes are narrow
and almost induplicate. It has however
the true *Amnicia* *scalzgei*.

I cannot identify the Mexican
abutilifolium - it *linifolium*. I have
already examined and (I believe with
1 redd) put it into *Extrichem* *thurmanianum*
ones are quite distinct. *Sapporata* all
the leaves opposite, bracteate mucronate
flowers and nuts (petiole on a flat receptacle)
near by *Cheritja* (*illerata*).

stipes to the pedicel or pedicels, did when it
is dilated horizontally beyond the carpel or
more or less enclosing them. Now the part
in question in *Boragin* is neither but is
composed of the receptacle above connected
with the persistent base of the pedicel in the
flower we have usually  the
two lobes of each pair belonging to
one carpel must of course be connected
with each other and with the style and
therefore ~~it is~~ all homogenous
mass must consist partly of the base
of the carpels, but we cannot say how
much is carpel how much is receptacle
for there is no line of separation. On
consulting with Hooker we think it best
when speaking of the ovary to call the
support disk which it chiefly consists of
(we cannot adopt a theorem *termin*
ology) - and when in fruit as the whole
persistent part becomes clearly distinct
from the nutlets (or woody portions only
of the fruit) we call it receptacle.

There is another difficulty in termin-
ology in the so-called periovate nuts
that is those in which the areole of attach-
ment is concave and surrounded by

Wagon in as soon as you can the
proofs of what you present on the
gamopetalae and any observations,
you make as I am preparing as
hard as I can work.

If you can manage to keep
certain distinct from *Thaebia* and
not separate naturally, other species
to associate them with it again. I
should be ready to adopt the
distinction but *Cosmanthera*
Stellaria etc cannot be natura;
kept up.

I have been today, 8th / at Groggum
etc. - The *Rindera* must include *Stattia*
I must keep up *Sarcocorys* except one
or two species I think *Boerhaavia* is wrong
in taking from *Stattia* *Gynoglossum*
remains large and includes several
that have been wrongfully put into
Echinopernum - I think I shall keep up
Omphalodes as limited by *Boerhaavia* but
have not yet examined it

Yours very truly
G. B. Silliman

25, WILTON PLACE.
S.W.

July 29

Wm. Scott Gray

Just received your note the
enclosed is the best I can do about
the Californian Bottoxid (*Dichrotophona*)

I do not object to reducing
Oxyphanta to *Pentastoma* I was
half tempted to do it myself

I have had misgivings about the
Pentastoma gracilis but unfortunately
could not reexamine it at the
last revision the specimen had
been sent back to Drapel

Yours very sincerely
George Bentham

Bentham's letter in reply to Dr. Gray's
suggestion that *Pentastoma gracilis* Benth. (1872)
was identical with *Oxyphanta scabra* Benth. (1844)



Prof A. Gray to G. Bentham

Genera Plantarum vol 1 - 1.17.6

Hook. Icones Plantarum XI part 4 7

2.4.6



Recd. George Bentham

Ph. arborescens Linn. out of which Miller
 made two species of *Brachistis* (without
 having seen the specimen or the plant) &
 a true *Phycalis* *leucocarpa* ~~described~~
 Miller took it up from Miller and
 Miller's very good figure shows genuine
 leaves solitary pedicels the true coronula
 and vericulus angular pruinose calyx
Phycalis - and nothing to do with *Brachistis*
 Miller describing a tall thick almost
 woody stem 10-12 feet gave rise to
 the name *arborescens* & has been
 given to many herbs which imitate
 trees - It must be a very superior
 perhaps distinct species of *Phycalis*
 but a certain congener

Capicum *Barrovia* and *Brachistis*
 are three genera with the pruinose calyx
 unchanged very near each other but
 indistinguishable

Many thanks for your excellent copy
 of my ram which was well deserved

Yours very sincerely

George Donnan

I put *Stilaceae* as a tribe of *Convolvulaceae*
 Linn. - *Stilax* is a very common plant
 and several species of each cell or tuberous
 the fruit is drupeous with usually 1 but sometimes 2

25, WILTON PLACE.
 S.W.

Jan 15/75

My dear Gray

I have several notes to thank
 you for and especially for the proofs
 from *Proceedings* which I make full
 use of

I cannot identify your two
Antiphyta with any of our specimens
 I should scarcely think them congeners
 with the *Brachistis* one which have
 strictly opposite leaves and the nubs
 are attached by a small almost stipitate
 areola at the inner basal angle to a flat
 receptacle

The small perforation through which
 pass the filiform peniculus is common to
 a great many of the hard matted *Stilax*

I have done *Arnebovolaceae*, *Stilixia*
 and *Ledderia* go into *Breweria* I think
 without doubt and are indeed nearer
 to some of Brown's *Justicia* species

very dear George Donnan

than are the great tropical ones - Some
of the African ones certainly approach
Bonania in habit but I think they all
have the true *Convolvulus* corolla
the broad short lobes or angles connect
a deeply plicated interval whilst in
Bonania (which I have in bud only)
the corolla lobes are quite distinct
- idyllic but having outlets to the
margin without any folded connection
- having then the corolla of *Convolvulus*
in *Lycostyle* & *Decra* only (although
largely not that of *Convolvulus*

Evolvulus, *Stemodia* etc. so that
I think Bonania must remain a
monotypic Chadogean genus
(said to be an erect tall shrub) and
Stemodia peddera and *Prostera* very
in India

I have begun upon *Solanum*
I think that your *Chamaecaraka* must
have a distinct genus nearest

Physalis than to *Saracha* - the latter has
always an enlarged very spreading
pretty calyx leaving the whole fruit
very exposed and a deeply lobed corolla
Athea (which includes *Saracha viscosa*
which figured by Don and probably
~~which~~ ^{which} *Carap*) has a deeply lobed
corolla and the pretty calyx enclosing
the berry - membranous and much
enlarged, often vesicular but not
angular - *Sarachas* are all West
& American extending from Bolivia
to Mexico - *Atheas* are tropical
Brazil & Bolivia to Mexico or at least
Central America - Your *Chamaecaraka*
is limited to your species. *S. acutifolia*
which is founded on a poor fragment
with a few buds and one open flower
the pedicel all simple rotation not
"inward" & "forward" and to my mind
it is a genuine *Solanum* the specimen
too imperfect to match with certain
and passage in undeposited narrow leaf
specimens with a rather large corolla

25, WILTON PLACE.
S.W.

Jan 7 16/75

My dear Gray

Since I wrote I have seen a tracing of the H. Mex drawing of *Antiphytum Mexicanum* which looked so *Heliotropium* like that I went over carefully a number of unnamed *Heliotropia* and there I found Oerlander's 2217 type of *Antiphytum Heliotropoides* which I have examined and see nothing to separate it from *Leptopernum* see *Rhytidopernum* Greene, under identical with *Leptopernum simplicifolium* Mart. et Gal. Our specimens or rather specimens have only one pair of opposite leaves, under a separation

all the rest are alternats. The side
drawing of *A. Meyraanum* is different
the bifurcate cyme is pedunculata
and the leaves are rather broader

~~of *A. Meyraanum* v. *A. Meyraanum*~~

some opposite or
others alternat. } nearly so
I cannot
identify it with any specimen we
have. I may keep up *Antiphytum*
for the two Brazilian species and
add the Mexican one as a doubtful
one. - but *A. heliotropoides* must
go into *Antiphytum*

Yours sincerely
George Dontham

to the Society and always at a word from
me gave up any peculiar ideas he
may have had - now he is a good deal
his own master

Uroskinnera *Oreocelia* *Hemichroma*
and *Leucocarpus* form a little group
in *Chelonium* with lobuloid or basally
lobed - *Uroskinnera* coming near
Chelone *Tetranema* is also lobuloid
but comes nearer *Psidium*

I do not know what to do with
Grisbach's *Synapis* from Cuba we
have not a flower to spare per
examination on our specimen.

Yours very sincerely
George Dontham

25, WILTON PLACE.
S.W.

11/1/95

My dear Gray

Since I last wrote I have seen
the original specimens of *Thysalis*
arborescens - Horston's from Cayenne
and Miller's specimen. It is a true
Thysalis though differing from the
rest of the genus in the apparently
woody stem and the pedicel, flattened
instead of solitary. Miller's specimen shows
the common *Thysalis* ^{flowers} calyx and corolla
and the pointed calyx he figures is normal

I do not agree with you in keeping
up *Tonella* as distinct from *Collenia* I
have opened several ovaries and always
found 2 or 3 ovules in each all except one
when there were only 3 in the ovary
altogether - Geeser's specimens ^{and}
some of Gualdini's referred in both books to
Collenia tonella (*Tonella*) have rather
large flowers otherwise like *Tonella* and

the habit and foliage of *Collinsia parviflora* - the latter often bears only one or two seeds in each cell and the middle lobe of the lower lip of the corolla is not near so complicated as in the typical *Collinsia*.

Your *Gniedbrechia* is a fine genus but cannot go into *Chelone* - with *Demoxybium* and *Heteranthera* (two very different genera you will see in novit) it has all the leaves alternate - with the *Crotophalarium*, corolla and stamens - the two latter cannot go with *Salpiglossidion* into *Colacium* - they do not fit well into any tribes of *Crotophalarium* so I think I must make a little group of the three genera connecting *Crotoph.* with *Colac.*

I do not know where to put *Chiono- phala* the original specimen is very small and in bud only and the only flower I could examine was imperfect and did not show the bearded palate - The good specimen you have supplied fully characterise the flower but we have no fruit - You say you have seeds and

can therefore say what it is - Can it belong to the *Antistheneum* which in other respects it comes nearest to than any others.

Is not *Saccularia Kelloggii* a true *Silene* - the *S. linearis* has a wide range along the coast and the small floral leaves are sometimes almost ternate - and if *Kelloggii* is at all right about the delineation this must be a second species not very far from the typical one - It cannot well be a *Antistheneum*.

Very sorry to hear by your last that you have been unwell. We can not afford to have you laid up even a time - Pray let us know that you are better.

I forwarded your note to Kippist who writes to me that he has complied with your wishes - I go but little now to the Lincoln Society and seldom see Kippist - He is a great student of botany and always regarded Kippist in order but thoroughly well-meaning and devoted heart and very

fruit is rather a dry berry than a capsule for it does not open in water, and the embryo ^{perhaps} must be taken from an unripe seed when the embryo is still short as in many *Wanone* which is cyclical or spiraled when full grown - What have you done with *Streptis* ^{our specimen} ^{in fruit only}

Solanum luteiflorum Desf. is a *Chamaecarum* very near *coronopus* but perhaps distinct.

Penumbesia vesora Torr. Bot Emory Exped 1845 and *Procrallia Texana* Torr. ibid. 1846 are surely both the same and far as our very bad corolla shows that *Penumbesia* - not at all a *Procrallia* of which I have 3 sp. all southern.

I think *Leucophyllum* must come into the *Loganiaceae*.

I wait your critique - and express about *Oryctes*.

I embark now upon *Leucophyllum*.

Yours very sincerely

George Engelmann

25. WILTON PLACE.
S.W.

Feb 1846

My dear Geary

I have now done *Solanaceae* & find they must include *Salpiglossideae* as I strongly incline to from the first I make 5 tribes partly natural partly I own artificial but I cannot do better.

1 *Solanaceae* Corolla *retrofractis* plicata v. *valvata*. Bacca. Embryo *subperispermicus* valde *curvus* & *spiralis*.

2 *Atropis* Corolla lobi *imbriati* non *plicati*. Bacca et Embryo *eurolasearum*.

3 *Hyocyameae* Corolla *retrofractis* plicata v. *imbriata*. Capsula *circumscissa* (excepta *Dalson*). Embryo *eurolasearum*.

4 *Cestreeae* Corolla (*tubo* *impressis* *strobilatis*) lobi *induplicati* *valvati* v. *nervi* *imbriati* non *plicati*. Bacca v. *capsula*. Embryo *rectus* v. *curvus* *stylodiscibus* *capitis* *radicula* *longior* *latioribus*.

of *Calpigloridae* *corolla* *limbae*,
sepala *plectus* *imulga* *subulabacum*
plus *minis* *implicatus*. *Hamina* &
didynama *cum* *quinto* *minore* *to* *pe*
effocto *n.* *deficiente*

The link between the 4th and 5th
is *Nicotiana* on the one side and
Petunia on the other

I think I wrote in my last that
must keep up your *Chamaecarpha*
as a genus intermediate as I never believe
Nyctalis and *Saracha* and the *hauteipolea*
Mier is probably a true *Nyctalis*

Your *Notocleis* is I think a good
genus connecting *Withania* with *Reveria*

Saracha viscosa is an *Athenaea*

Withania is restricted to the Old world
Hypnoticum *Punicea* and *Withania* proper

Your distinction of *Tabernaem* and
Nicotia is very good but I think the
genus *Nicotiana* must include
besides the *polydella*, the *laevissima*
which is not so different as I thought at

first and *Lehmannia* all if you like it
as sections but making together a very
good genus

Petunia and *Nierembergia* go of
course into *Calpigloridae* keep up *Don*
chart for the *B. erecta* which is your
plant and appears identical with
Nierembergia anomala Mier and *N.*
italica *peru* *Scudt.* *Doncheta* *procumbens*
is in every respect a true *Nierembergia*
the name of Salween in 1475 and Brumbyan in 163
but *B. erecta* has the corolla and stamens
of *Petunia* with the stigma of *Nierem-*
bergia. *N. limfolia* Mier is a genuine
Leptoglossis - striking this out *Nierembergia*
is a very readily distinguished and natural
genus. *N. anomala* Don is compounded
of Mier's plant with the *Petunia* parvi-
flora.

What is *Oryctes* L. Wats. which we
have not. It seems to me cl. G. allied
to *Whickia* *Desm.* 1502 (p. 10) not
quoted in *Ant. monog.* *Egypt.* and if so
it must be nearly allied to *Capparia*
and *Panicum* (the true *Whickia*) the

each with reverse of Pallas' label
all Maalaska or islands between
Kauaiakaha and America - not
from Kauaiakaha itself - and though
Pallas I believe never was there still
I have no doubt the locality is right
and the plant really Willdenowia
vestita under another name was
probably different. It is a low Pentstemon
with the calyx near & flowers of
P. Menziesii but the anthers glabrous
it has a woody rhizome or caudex
and is not frutescent. The leaves are
something like those of Chelone nemorosa
there is an empty cupula but no seed,
you must admit it in your flora.

Brodiaea *Perovskia* *Hemiteles*
& *Leucocarpus* form a small group of
Cheloneae with *loculoides* or *areoloides*
points *tetranema* is also *weberii* &
but with a different habit.

I shall have I believe still two
more odd and odd of *Leopoldia* &
to write to you about

ever yours
George Donkian

25, WILTON PLACE.
S.W.

March 25 / 1872

My dear Gray

Many thanks for all the
trouble you have taken to read me
so much information by your
of the 11th just received - glad to hear
you are getting all right again - the
writer has cut up our friend very
severely we much regret it (I'll tell
as we were on intimate terms with
the family and though almost blind
we had recovered a great deal from
the loss of Lady Agnes and his conversation
was most agreeable - we were ^{also} very
intimate with Mr. Dyell sister of Lady
Dyell & wife of Sir Charles's brother who
died a few days before him - we are
now very anxious about Daniel Hanbury
treasurer of the Linnean Society whose

excellent work on pharmaceutical plants
was lately published and whom we are
like and esteem very much and whom
you very sincerely

I have just done Scrophulariaceae
and cannot arrange them quite to
my satisfaction I think I must
have first a series of Pseudolanca
with Scrophulariaceae, estimation
in upper lip outside and leaves
always alternate - with 3 or 4
small tribes & Heteranthera

a Guedrechia & Leucophyllum 3
Coptosimex and 4 Verbaceae

in Croc. proper

Calceolaria

Hesainimida

Antiochia or

Cheloneae

Ulancheae

Grotiaenae amongst the Limorellae

form a subtribe consisting of Hydrangeae
Miconiaea Bryodes Eucopa Paphidium
Glossostigma Acaphemittus & Limorella

then Miconiaea those tribes

1 Digitalis with subtribes Pithorpien
Digitalis proper and Veroniceae

2 ~~Grotiaenae~~ Gerardiaceae with
subtribes Esc. hedeae Hypobancheae
Miconiaea and Gerardiaceae proper

3 Euphrasiae

I follow you in ^{Gerardiaceae} Castilleja etc

Schwalbea is interesting from its
close connection with Liphonostegia &
Ligustrum which must go into
Liphonostegia looks so exactly like
Schwalbea americana that you must
look closely at the rays, lobes and corolla
to distinguish it

I have seen the original specimens
of *Autobanion frutescens* Lamour. There
are two sheets with 2 specimens on

for his trip - but death has played sad
hoax with our scientific friends - We
much regret Gustave Thuret who has just
died suddenly - poor Hanbury is a very
great loss.

Now as to *Probanche* with a
former letter of your before me
the genera are all very closely connected
but such as they are I admit it.

Reuter's putting *Probanche* *Wormeyi*
with *Cistanche* into *Stelipsea* "*Wormeyi*"
without *Wormeyi* species was most
unfortunate but I think that the
Armenian *coccinea* and Caucasian
Diebersteini must stand alone and that
for your American one you must
keep Mitchell's name *Sphellon*.

Pudichan made a blunder about
Wormeyi plant calling it *Sublatum*
instead of *Stelipsea* - *Wormeyi*
Sublatum is *Lastraea squamaria*
with the curious corruption (as he
explains) of *Ohublatum* (without leaves)
into *Sublatum* which he says ought to
be *Ohublatum*!

25, WILTON PLACE.
S.W.

May 22/11

My dear Gray

Just as I am sitting down to write
to you about *Probanche* which I have just
finished your of the 7th & 11th comes to hand
which I shall in the first place answer

Calliandra hirsuta this was in the
first place a specimen I received from
you as from the Cambridge Botanic Garden
from New Mexican seed and which
I thought was *C. Wacarii* ^{var.} with perhaps some
uncertainty as to the origin - till on having
up from Oxford some of Pavy's specimens
I found it was identical with Don's
hiza hirsuta from "New Spain" which seemed
to confirm their being such a species in
that country so I adopted it - subject to
further enquiry. In Pavy's plants I do
not in general find any confusion
between those marked "N. Mex." or "Mexico"

"España" which I believe are mostly Mexican plants - those "del Peru" of his own gathering and *Geogaguis* or *Thraogaguis* chiefly Tafalla's besides *L. Tweedii* does not grow in his part of South America.

Lesqueremnia is a genus of *Doronicus* from the Levant - Armenia I believe and goes into *Liphonostegia* though at first sight exactly like *Choroloba* and really all but congeners.

We have begun printing four sheets are in type - you shall have a copy as they are definitively printed off.

The following is the sequence as far as done to type or at the printer

LXXXIX	<i>Phylidaceae</i>	4 genera
XC	<i>Goodeniacae</i>	12
XC I	<i>Campanulaceae</i>	59
XC II	<i>Narciniaceae</i>	26
XC III	<i>Eriaceae</i>	59
XC IV	<i>Monotropaceae</i>	9
XC V	<i>Lennoaceae</i>	3
XC VI	<i>Epacridaceae</i>	26

XC VII	<i>Scapulariaceae</i>	6 genera
XC VIII	<i>Plumbagiaceae</i>	8
XC IX	<i>Drenulaceae</i>	21
C	<i>Myrsinaceae</i>	23
C I	<i>Sapotaceae</i>	24
C II	<i>Ebenaceae</i>	6
C III	<i>Phytolaccaceae</i>	7
C IV	<i>Oleaceae</i>	18
C V	<i>Salvadoraceae</i>	3

copied for press but not yet sent so that the number of genera is not yet absolute

C VI	<i>Apocynaceae</i>	102	
C VII	<i>Ericaceae</i>	140	
C VIII	<i>Loganiaceae</i>	30	
C IX	<i>Gentianaceae</i>	40	
C X	<i>Polemoniaceae</i>	8	
C XI	<i>Hydrophyllaceae</i>	15	
65	C XII	<i>Porraginaceae</i>	63
66	C XIII	<i>Convolvulaceae</i>	27
67	C XIV	<i>Solanaceae</i>	67
68	C XV	<i>Scrophulariaceae</i>	123
	C XVI	<i>Orobanchaceae</i>	11

and I am now at *Seneciacae*

Hooker has just returned all the better

Scrophulariaceae or some part
 come rather later

July 22 1845

My genera are

Spinetia Linn.

Placanthus Ledeb. I do not find the calyx quite as described but have not sufficient material.
Thelyrea Desf. in Journ. Chem. Soc. (not H. Ait.)
Proplanthus sect. *tabulatum* Endl.

Chrotonium Benth.

Myopoli Wright Two of Wright's *Chrotonium* & I think into *Campbellia* belonging to *Scrophularium* (*Hybanthum*)

Cistanche Link & Hoffm.

Thelyrea Desf. H. Ait.

Aphyllon Hitch

Proplanthus *Euanoplon* Endl. and your sect. *Aphyllon*, - as you have rightly put them

Orobancha

Oroulardia K. Schult. (*Ceratocalyx* Con.)

Orproleon and *Troncyhon*.

Saltrocin Linn.

Claudesteinia Desf.




Conopholi Walp.

Dorchniadica L. C. Olley

Euphegus Vahl

The characters are very shady - the calyx & corolla give perhaps the best the 4 equidistant placenta - or approximated or connate in pairs run into one another

Opopoleon and *Tronychia* are very distinct
as to European species but in some of
the Asiatic species those of the two
genera are so nearly alike that the
one is sent for the other by Karsenia &
Kivilev and others

The lobes of the stigma is often
very obscure and gives a very shad-
y character. Still in *Probranchia* the
lobes are generally lateral and in most
other genera anterior and posterior that
is the stigma is generally  with a tendency
to a depressed transverse line  which
gives the anterior & posterior lobes and
to an anterior and posterior
constriction which gives the 
lateral lobes but often both are very
obscure or irregular. I find it sometimes
very convex sometimes quite hollow
and infundibuliform - varying a little
according to age.

Many thanks for your paper on
Hydrophyllae just come and for the abstract
of my Belfast report

Yours very sincerely
George Beuthean

25, WILTON PLACE.
S.W.

July 9/75

My dear Gray

I write a few lines to thank you for your last letter - I shall examine your new *Doraginea* (perhaps like an *Eretrochium*) & your notes on *Scrophulariinae* when I come to work in some other memoranda before sending my MS to the printer which will not be for some weeks yet as they only get through about a sheet a week & the copyists & correctors when they have now in hand will fill five or six sheets - You will therefore have time for - and I will be much obliged to you to send me the characters you offer for the united genus *Alnus*

It refers *Nitella* Miteb to
Galay with which it can have nothing
to do - May it not be *Hydrophyllum*
appendiculatum?

I have just done *Generaceae*
including *Cyrtandraeae* and am
now just attacking *Begoniaceae*

I have had a melancholy interruption
going down into the reproduction of
the funeral of my wife's brother
in law at Pseudamoy - our
reproduction connected areas
quite broken up

Yours very sincerely

George W. Heatham

Did I tell you that *Strothymenia* *grisea*
is *Sclerophylax* *ellii*? - Poor *ellii* has
I am afraid made rather a mess of

but I see that even one new genus is made
out of a single accidentally injured
~~corolla~~ *stamen* flower which was
loose in the panicle of the specimen
to which it really belonged

25, WILTON PLACE.
London S.W.

July 11/75

My dear Gray

In hunting up doubtful
Cypripedium, came upon some
Cypripedium (Piper?) which appears
to me precisely to agree with your
Cypripedium *leucum* and must I suppose
take precedence - If you object pray
let me know immediately

But began *Dignoniaceae*
In the ~~outline~~ I find that Bureau and
Muir between them entirely snuff
out *Dignonia* etc, & what I can't
stand *B. carinata* *unipin* and *cequino-*
trata are put into three different
genera upon characters which appear
to me partly - partly - partly imaginary

and at most specific - in part I have
gone I think that *Argonia* after
many deduction - must remain a
very genus - but I perceive much
work

I have sent you 5 sheets of genera
I hope to have a more to send next week
the printers are now in progress


Yours very truly
George Bentham

Oliver is away on his holiday and
will be back in a fortnight or three weeks

25, WILTON PLACE.
S.W.

July 26/75

My dear Gray

Just received yours of the 15th.
The Composite from Guadelupe
island is to my mind unmistakably
Obterioidea homodroma the style is
peculiar, that of several Bisulovic
and Solidago the plant is indeed
very near the latter genus - I find
generally 1 or 2 ♀ ligulate flowers in
each head  - It looks at first sight
wonderfully like some European
Inula but the anthers & style are
quite different.

I shall look at the Boraginaceae
genus when I finally revise the order
- not perhaps come two or three weeks hence

I am now at *Dignoniaceae* and have met with another good job of *Nees* who describes the inflated calyx as enclosing a woody fruit is identical with his *Cordia leucopetala*. We have not his ~~*Cordia leucopetala*~~ ^{*Catalpa peruviana*} - our n. 3037 of Wright is evidently his ^{*peruviana*} *hirsutoloba* but there may be a clerical mistake or very distinct species as may have come to the conclusion that his *hirsutoloba* is the same as *hirsutoloba* - Dr. Landis has he may be right and imperfectly illustrated them in the alt.

I cannot agree with Miss Bureau in the excessive division of *Dignonia* into genera founded mostly on the examination of one species with a queer result - but see *Dignonia* large divisible probably into a few good

sections when the fruits become better known - I think *Secoma* and *Tabebuia* too distinct in habit to be united but I cannot break up *Secoma* (*Euterocoma* Griseb.) into a number of monotypic genera - but I have still some work before I am done with it

Yours ever truly

George Engelmann

not that of the tribe *Boragin* &
therefore suppress *Mocino's* *Stalypytus*
and keep the name up for the *Brautonia*
species which have a very peculiar
habit. The leaves are not all opposite in
Morinos figures

This is much better than *Scribn.*
in the species he thoroughly has examined
but he has to my mind very little notion
of what a genus should be - He has made a
bad map of his *Asplenium* about being
subjoined in *Wandian* loc. His *Asplenium*
is a good genus though only technically
distinct from *Cordia* (in which it has first
been well figured at Rio Janeiro) but the
other genera are pure *Cordias* allied
to *C. Sebasteia* - and as to the character
of the order *Asplenium* distinguished by
erect atropous (his name for orthotropous)
ovules that is all fudge. In *Cordia*
the attachment is lateral with a superior
micropyle varying from D to D and we
to J but never really basal and atropous
is a bad word meaning fixed and immu-
table *tropous* it is true is derived from
τροπος the term but it is botanically
used in the sense of direction *orthotropous*
in a straight direction *anotropous* is a

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Sept 21/95

My Dear Gray

Just received your of the 4th & 11th
Manuscripts for the *Mimulus* note
which are in good time. As to your other
notes - We both determined on keeping up
Vacciniaceae after much recitation but
thought it most acceptable to botanists
in general

As to *convoluta* versus *contorta* I
had thought with you the former the
better term and had adopted it a very long
- long time where the petals usually
overlap in one direction and twist in the
opposite direction (sometimes however
overlap and twisting in the same
direction) but Hooker strongly objected
and upon looking into *A. Jussea* & other
French botanists finding that they give
convoluta a special and different sense
I got in and altered *convoluta* to *contorta*
so that we have *lobi depressocontorti*
depressocontorti, *obtegnati*, *incurvati*, *contorti*
etc. I have sent you sheets to the credit of

Keasee I expected to have sent you
 two more this week but the clean sheets
 are not come I hope to send three next
 week the print-regularly one sheet a
 week I cannot get the printers to do
 more it's expense and it's tedious
 are all in type - the proof just received
 goes into Loganiaceae Gentianeae
 & the nine & hydrophyllae are at
 the printer's and this morning I send
 them Boraginaceae & Convolvulaceae
 your *Harpagonella* and *Echidocayon*
 are two curious genera

I have got through *Gynecomis*, *Siphon*
 and *Pedalinia* and have begun upon
Scanthocera - *Pedalinia* have three
 marked groups which I am surprised
 Decasme did not make out - what is very
 unusual in him he looked at the outside
 not the inside of the fruits

Mastixia f. *Stylica* and *Transectum* for
notocida is not really a genus

has the ovary

2 locules and

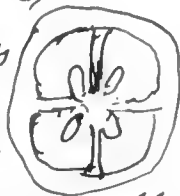


another or, the ovary only

Jurium *Strodicus*
 and *Harpagophytum*
 have it 2 locules



Nagria *Cramothamnus*
Ceratium *Botrea*
 and *Josephina* have
 the cells spheroidal
 divided into two locelli



Peranema

I find *Gynecomis* *Reynoussien*
 and *Pedalinia* separated by position
 characters without ambiguous genera
 which *Lotaroc* & *Prophularia*
 and *Crobachium* run into one
 another with a purely arbitrary line
 of ovulation.

I had not at first recognized *Crotalaria*
 as a *Stylytium* *Helictropoides* but
 on comparing, comparing it with *Helictaria*
 bad specimens find it is as right - but
 I think it an undoubted *Ertrichium*
 and on comparing ^{the fruit of} *Helictaria*
ex. mexicanum with various specimens
 I can only match it with a Mexican
Helictropium the inflorescence is certainly

reversed direction amphitropous in
an ambiguous or betwixt and between
direction campitropous in a curved
direction so that atropous would mean
in no direction at all. I believe
the invention of this term rests
with Linsley who was no Greek
scholar.

If you have any str. or Acanthaceae
or Verbenaee I shall be glad to
have them as soon as possible

Yours very sincerely
George Donnell

of Petalidites - with a peculiar capsule
(Petalidites including Pseudopetalia, Phyllops,
Podalacaanthus and P. Beckham)

4. Trichantheras (Lamprochezia or Anemone,
type, Pterocarpus Trichanthera and
Mavania or Onychocanthus)

5. Strobilanthes - well distinguished from
E. muticum by the insertion of the stamens
(Hemigraphis including most of them, Quillia,
Pterocarpium Strobilanthes and Richmondia
there)

I am now making seven or eight
genera which Rostk made out of *Barleria*
having done *Genera novae Mexicanae*
I shall when I have got through *Acanthaceae*
have got through the difficulties of
my task - for *Scrobilaceae* & *Labiatae*
will be very easy.

I sent you a few days since *Platydictya*
down to *Ilfordenia* p. 772 *Platydictya* more or
in type including *Solanum* *Scutellaria*
Solanum & *Andropogon* & *Portulaca*
are begun upon.

Yours very sincerely
George Donnell

campanulor with demio, rows
cheilanthoid) flowers are two or three small
lowered E. Indian species - and perhaps 1,
erinus - but of this I am not sure.

25, WILTON PLACE.

London S.W.

Sept 12/75

My dear Gray

I am now sending *Pterocarpus*
to the printer. I have had to make up
my mind as to *Orchis* of which I
return your specimen enclosed. It
appears to me to be nearly allied both
to *Chamaecereus* and to *Chamaecereus*
but if the printing calyx does not
enlarge any more than in this specimen
it cannot be united with the latter
whilst the corolla appears to be very
different from that of the former
so I leave it for the present as a
distinct genus with the characters
briefly stated from L. & A. in
I am now in the thick of

beauties, the arrangement of which is much facilitated by Anderson's labour - He seems to have had very good ideas of genera and species though his characters are too superficial to be of much use and not rarely erroneous. That is taken from one or two species and not checked on the introduction of others into the same genus. I should go even beyond him in the amalgamation of Nees' genera supposed to be founded on differences in the form of the corolla etc - I include in *Ruellia* (*Dipteracanthus* of Nees) not only *Nevea* and *Aphragma* which Nees himself united (though more different than some that he separated) but also

Cryphaea, *Cyrtanthus*, *Stephanophyllum*, *Lipocanthus*, *Hemiacanthus*, *Corodoglossum*, *Arctostaphyllum* some of which Anderson was half disposed to keep up - but they are mainly founded on the form of the corolla which varies from species to species, it yet however I have only gone through the *Stenandrium*, the *Meliconia* and the *Ruellia* amongst which the North American genera are very plain sailing, I subdivide them rather differently from Anderson. *Meliconia* (*Elytraria*, *Meliconia* & *Spermaium*) have not the contorted estivation of *Ruellia* and very different seeds - *Cardanthera* (*Adenoma* Nees and Gr.) goes into *Hypophila* notwithstanding the almost want of resemblance. *Ruellia* here include
Hypophila (*Cardanthera*, *Hypophila*, *Monacantha* and doubtfully *Brillantaria*)
2 *Ruellia* (*Calophanes*, *Ruellia*, *Emmenacanthus* and *Chonacanthus* - *Ditrichocalyx* and *Wilfordia*)

of Alleana in the Tabajon in the
association *centipha* *repens*

Part of *Convolvulaceae* are in type
Colanaceae in the pointed head
and *Scrophulariaceae* go to him
tomorrow or next day

If you have anything to say about
Gymnanandra pray let me know as
soon. It connects *Colanaceae* with
Myrsinaceae if I am not mistaken but I
must examine it again

This part of Genera 67. will have
to comprise about 1650 genera
above 700 are already in type

Ever yours
J. Deutham

25, WILTON PLACE.
S.W.

Sept 27/75

My dear Gray

In reply to your recd this
morning

Immediately after Probanckae
I must put *Leutbuckeria* and
Columellaria - not that they have
any bearing there but that they
interrupt the series less there than
any where else. I feel more convinced
than ever that *Leutbuckeria* belong
to the *Didymium* ~~not~~ *Leucopellon*
series and are not *Leucopellon* as
I did then believe, nor allied to
Orimulium - though not very close
to *Scrophulariaceae* and as to
Columellaria it is certainly a labiate
and *Leucopellon* and is I think
more to *Geraniaceae* than to
Scrophulariaceae but it is very anomalous

We have therefore

- CXVII Leptobalanium
CXVIII Columelleaceae
CXIX Zederaeaceae
CXX Begoniaceae
CXXI Pedalium
CXXII Acanthaceae

Between Acanthaceae and Potamoaceae
must come Myoporineae, Selaginiae
and Globulariaceae. But as I have gone
through them I cannot say whether
I would make two or three Orders of
them. They are out of place on account
of their pendulous roots and reversed
radicle - yet they are undoubtedly near
Potamoaceae.

Then there come Stilbaceae which I
have not explained yet but from
what is said of them I conjecture they
must go into Verbenaceae next
Newcaillea.

If so the most probable sequence
will be

- CXXIII Myoporineae
CXXIV Selaginiae (Globalaceae)
CXXV Verbenaceae
CXXVI Labiales
CXXVII Plantagineae which
will be the rest

I have just corrected proofs of
Borragineae and have been obliged
to say something of Miers' Aucepsium
which I much regret he has published
he is getting too old for such work
and I have a great regard for him
and only lament the more that he
should now commit himself by
making two genera out of Cordias so
near allied to C. Sebertena and by
giving, as a copy of Bonpland's picture
of Laccellium so you see a true
representation. The Aucepsium itself
has so remarkable a fruiting calyx
that I had characterized it as a genus
myself and have adopted Miers' name
but it is in other respects a true Cordia
and exceedingly well figured as such

♂ Euphorbia Corolla 2-labiate labio
postico interiore integro & breviter a pedo
bractea in quoque loculo & Capsula saepe
brevi in stipitem contracta

* Stamina 4

Epidogathis Iphelandra Guianensis

** Stamina & antheris 1-bulvatis

Urothecium Putea Bractylophaneus Glockiana

Thracanthus Harnsteinia

*** Stamina & antherarum loculo altero
altero aequo

Loctothylax Swernia Justicia Schwabea
Nhiacanthus (Ebolium?) Ruizia Groglova
Dianthera Beloperona

**** Stamina & antheris ^{bulbis} aequalibus
parallelis

Himantochilus Graptophyllum Cyathura
Thracanthus Fittonia

♂ Dichipreas Bractea 2 flores 1.3 valvatis
involucratas

Dichites Tetramerium Peritrophe
Chitay and probably Periblema.

I have pulled characters on these
are a few monotypic genera not yet
worked out but I send you the above

Leptostachya 2001 into Dianthera
putting Justicia where appropriate

25, WILTON PLACE.
S.W.

Oct 17/75

My dear Gray

I have just got through
Acauthaceae having a great pile
of undetermined specimens to be
examined including some new
Aprocarpa genera

I follow in most respects
Chadwick's arrangement his
genera are generally well classed
and consolidated but his characters
are worthless for they do not agree
with all the genera he puts under
his groups Myrtines are

1. Thunbergia (Thunbergia v. Mendoziana)
& Nelsonia. Corollae labium posticum
exterior. Stamina 10 sublobata ventra puncta
sunt abique retinaculis affixa. Flores in
genere alteri & sparsi. (Perophularis affinis)
Chitayia Nelsonia Ebermaira & Ophiordizipheum

3. Quellioneae Corollae lobis contortis unisporis
obtusatis. Semina plano-compressa fuscata
in retinacula accretis v. (in Cardanthera) non
utroque breviter conici v. evanidi

4. Hydrophilae Corolla 2-labellata. Cardanthera (Abc.
norma. Acc non An) Hydrophila Nomapheta ad
perhaps Diostantania

2. Euroellia Corollae lobis 5 planis. Filamenta
basi per paria lateralia connata. Capsula
vix compressa

Calopharyx Quella Echinacanthus Chona-
canthus Distichocalyx

3. Stolidieae. Corolla 5-lobata Euroelliearum

Capsula recto parallela plano compressa
Petularium Maylopiis Pedalacanthus
Lanthea Aleckum

4. Trichantherae (ab Euroellia imprens
alge et inflorescentia distinctae)

Sclerocalyx Trichanthera Bravaeria
Sarcheria

5. Probilantherae Corolla ^{oblonga} Euroelliearum
filamenta omnia basi partim approximata
sepiusque basi transversa v. membrana
brevis connata

Gen 6.7 Apociana utriusque

4. Acantheae. Corolla 2-labellata
Polypary, Acanthoxia, Acanthus, Chlorophyton

5. Festiceae Corollae lobis varie imbricati
non contortis vixis v.

1. Barleriae Corollae lobis 5 planis patentibus
varie imbricati antice saepe interiore Stamina

2. Barleria, Croton, Neuraeanthus Ptylonthus
Microstachys Crossandra

3. Microstachys Corollae lobis 5 planis patentibus
2 partibus interioribus antice exsertis Stamina 4
Microstachys Chamaecanthus Microstachys
Microstachys

4. Cranthemum Corollae lobis 5 planis
patentibus 2 partibus interioribus antice exsertis
Stamina 2

Cranthemum Codonacanthus Cyclacanthus
Cranthemum

5. Andrographidea Corolla 2-labellata
lobis posterioribus v. breviter 2. pedo interioribus
Orbula in quoque loculo 3-4 Capsula a basi
5-meris Orbula in ceteris Festicis in quoque
loculo 2

6. Semina non compressa - Andrographis
Andrographis

7. Semina normalia. Symptachyum
Ulogacanthus Diotaeanthus

for any observations. I was much
bothered with the American Justicia
genera which run very much into one
another and are not very natural
though not quite so bad as some of
Nees' he has often the same species
under different names in two genera
(His *Chadenia* from South America
is a common *Strobilanthes* from Ceylon
the label to the specimen he described from
and on which he wrote the name is
marked Ceylon in *Chadenia*) and many
other similar facts could be picked out.

X *Cyrtanthes* must include *Sarcographis*
all the original *Chamaecrista* the typical
Jacobinia *Drepana* & many others.

The three lines of hairs attributed
to *Sarcographis* are of the value
lines of hairs longitudinal or transverse
about the insertion of the hairs sometimes
an reflexed protuberance (concave outside)
occur in a great many species of various
genera varying much in shape and
extent and not present in all Nees'

Sarcographis the propephy membranes
or cortex inside the upper lip are more or less
prominent in several *Cyrtanthes* but not

in all and I can make nothing of the
character until every species shall have
been carefully examined

The species with the lower anthers
calcarate go in my opinion either
into *Festuca* or into *Poleperone*
the two distinguished chiefly by the
form of the corolla

Dianthera has the cells usually
short no calcarate and the upper
one at least usually oblique the connective
usually broad. In *Cyrtanthera* the
cells are longer and more parallel and
equal.

I should put the small flowered
from *Chauveas* into *Festuca*^{*graniflora*}

the Texas *Dryon* into *obovata* anthers
the *probinia californica* certainly
into *Poleperone*

I have not yet placed *Lophoxylon*
not having yet examined the stamens
It must surely include *Festuca* *lobiflora*
from the Cape and probably goes with
Dianthera

I believe that most if not all
the other N. American *Acrostachyae*
will remain undisturbed - *Diptera*
anthers being of course included in
the latter - indeed the N. American
species must be considered as the
typical *Ruellia* of *Senecus*.

Polygonum are all in type and
Knaphalocnem begun upon. Have
you any thing to say about *Zymnantha*
I visit in *Belagim* but it is not
comfortable there

Yours very sincerely
George Donkham

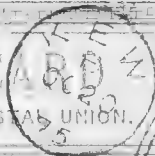
The small leaved Texan *Chamaecyparis*
go into *Draughtera* not into *Justicia* as
I believe I wrote by mistake the other
day

JA

Oct 19/75

FOREIGN POST CARD

FOR COUNTRIES INCLUDED IN THE POSTAL UNION.



THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

*J. W. Gray
Botanic Garden
Cambridge Mass.
United States*



25, WILTON PLACE.

S.W.

Nov 2, '75

My dear Gray

I fear I cannot help you
at present with your *Acanthomintha*
I do not find that we received it from
you in your last parcel and from
the flower you send I should say
it makes a very bad *Calamintha* and
a still worse *Sardouquia* & it
cannot go into *Glechom* (or what it
is, not the calyx) I suppose you
must raise it to a genus - I have
however the *St. benaceae* to go
through before I attack *Lubetan* -
- *Scrophulariaceae* are half
printed - two sheets I send you

today come down to tobacco -
Fimbricaria went to the printers
and will and Dignoneum go in
a few days - the printer will
be ready on my desk - fortunately
I can still keep steadily to hard work.

All difficulties are now ~~hardly~~
removed which stood in the way of
the new herbarium building &
besides of which the working plans
are now being prepared and a
rain commencement of the work
is expected before the end of the
financial year next spring - We
have quite outgrown the King
of Hannover's house convenient
as it has been

There is a fine Acanthaceae plant

of Gheibrecht's apparently a new
genus with an involucre like
Saurhesia but very different corolla
of which you sent us a specimen
but which I am obliged to leave
unpublished for want of occasionally
material - I cannot direct the flower
without utterly spoiling the specimen

Ever yours

George Donkhan

we shall however content ourselves with
genera of Zamopetaloe nine published
and the correction of important errors
not having time or space for minor
details. We shall want however to refer
to your Californian labours and I hope
that you will as we have what you
have printed early in January that we
may quote page etc. for all Zamopetaloe.
we shall not meddle with vol 1.

I will examine the catalogue you
read and report - it does not look
at all formidable.

Yours very truly

George Deakman

25, WILTON PLACE.

S.W.

Nov 27/75

My dear Gray

Just received yours of the 15th
and I have also one or two previous
ones of yours unanswered but I have
been overwhelmed with beauties
and am in danger of the printer
treading on my heels so that I have
written some forewritings.

As to *Acidica* I have ^{pointed out} admitted
its close alliance to *Orthocera* but I scarcely
think it necessary to unite it with that
genus as Engelman proposes - but that
is matter of taste and in a work like
Gen. St. I am unwilling to go against
special monographs unless I see strong
reasons for disagreeing with them. I
return you Engelman's notes as per desire.

In revising *Convolvulaceae* I found
it necessary to keep up *Calystegia* not so much
for the bracts which occur in a few species,

and others but on account of the flattened
stigmata at least as different from those of
Convolvulus as they are in *Jaegermuntia* - the
two genera closely connecting *Convolvulus*
with *Epomaea* and passing into both - but
it will never do nowadays to unite large
genera on account of a few intermediate
species forms would oblige us to reunite
the whole series from *Riven* to *Polymeria*.

As to *Leanthaceum* they were almost
enough to drive me distracted - I cut them
however at last to the pointers this morn'g before
yesterday - 120 genera including of course
several which I have had to take up & send
though I have examined over a large
proportion of them - I have been obliged to
omit some evidently used for want of
satisfactory specimens - amongst others
Shearbrechia n. 722 (of which I return you the
flower & herb only seal). We have a good
specimen from you but which cannot be
cut up without spoiling it - It has evidently
the flower & stamens of *Jaegermuntia* (*Leanthaceum*)
with the involucre of some (but not all) species
of *Mancheum* (*Amysia*) - I do not like therefore
to make a genus up without without seeing
specimens in bed and in further advanced

stages - more especially as the involucre is
very variable in *Leanthaceum* and in one species
at least is reduced to ordinary bracts.

Toreyi *Menandrium* with which you
associate *Berynia* is a true *Menandrium*
in habit and character - *Berynia* I must
keep up as distinct.

The genus which includes *Cyrtanthus*
Leucographis etc must take the name of
Jaegermuntia as being a year older than the
other.

Lobelia prostrata is identical with
Leucographis pauciflora.

I sent you off this morning three
sheets down to N. 94 in the middle of *Peroph-*
larium.

I have just done *Myoposmia* and
Palazium which are not comfortably
associated with *Metbenaea*. The superior
micrograph and radicle is an essential distinction
which approximates them to *Perophularium*.
Selys differs scarcely more from *Mancheum*
than *Toreyi* from *Leucographis*.

I now go to *Metbenaea* where the way
is already much cleared before me and
Lobelia will be little more than a revision
and I must move up *Addenda et Corrigenda*

25. WILTON PLACE.
S.W.

Jan 2 1876

My dear you,

We have a plant from you
Cheapor Gneibrecht n. 157 marked
Teucrorhiza Cheapor A. G. It
is a third species of my Orthorhiza
det. Catopercia which I am disposed
to refer to the rank of a genus. I
cannot find out whether you have
ever published your Teucrorhiza
If you have I must adopt that
name ~~of yours~~ - if never
published I should have taken up mine
of Catopercia but I cannot recollect how
I composed it - I think there was some
misprint about it for as it is it is
non sense - You will observe that
the names are delineate on the
interior - would like as in Benincasa

not ascending between the two
posterior lobes as in *Agropyrum*.

I write now in a hurry as there
will be just time to get your answer
where if at all you have published
it before the present is at Labate's
and now in Beauthorn and
Providence are in his hands.
I have two sheets to send you
tomorrow

With every good wish for happy
new year to yourself and Mr Gray

Yours
Jerry Beauthorn

of the American Journal in which you
refer to Baillon's Chinese Gymno-
cladus (misprinted Gymnocladus) - it is a
well known Gleditschia as we
ascertained at Newburg when
Baillon's paper came out - Not writing
from New I cannot tell the species
name

Yours ever sincerely,
George DeCather

25, WILTON PLACE.

S.W.

March 15/76

My dear Gray

It is some time since I have
written to you but I have been entirely
absorbed in *Genera Plantarum* and it has
been too late to ask you usefully any
questions. I now expect the last proof
today or tomorrow so that I shall be able
this week to send the Index to prep. As
that comprises nearly 6000 names it
will I suppose take a full fortnight to
print still I hope to have the part out
before the middle of April. It will be a
thick and expensive part - rather above
27 sheets (part 1 had 35 sheets) so that we
shall be obliged to put rather a high
price upon it and I should like to

know what I am to do about the copies
for America. Hitherto you have taken
10 copies at trade price but you
intimated to me that it would be no
longer convenient to you to do so yourself
but you asked me to let an American
publisher have them on the same
conditions - I do not care to open a
credit account with any more publishers
than the two (Reeve & Co and Williams &
Worthington) in whose hands it now is and
especially it does not well suit me to
open an account with any one in the
trade out of England. I do not of course
ask you to take again the trouble you
have had on former occasions and the
only way I see is for the Americans to
order their copies in the ordinary way
through one of the two publishing firms
here or if any one chooses to take the

10 copies from me here paying ready
money I should be happy to give them
at the trade discount - the selling
price of the part will probably be
30/- but for ready money I give single
copies according to the now usual
custom at 2/- in the shilling discount
which would be 25/- or to any one
taking at once twelve or more copies
at the trade discount of 25/- (usually
22 1/2) the sale hitherto has nearly
but not quite covered our original
outlay without any return for interest.

I am now fairly in the new
volume of Flora Australiensis - Mr
Baker's labours are a great assistance
to the Editor but I shall have to
wrestle a bit with *Rectiacus hypericæ*,
& *panicæ*

Tuesday morning 2 new numbers

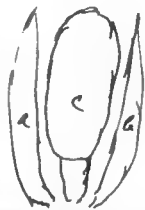
25, WILTON PLACE.

London S.W.

May 5/76

My dear Gray

Have you ever examined
Lycopis if so tell me what you think
of the floral envelope they
are generally described as
6 three outer ones
of which 2 lateral radi-
cular and persistent a and b quite glumaceous
the third (c) ~~was~~ very broad thinner
scarious or almost petalike convolute
so as completely to enclose the 3 inner
petaloid ones and very deciduous. Now
it appears to me that a and b inserted
at the base of the perianth tube and
persistent are proactely and that
c alone attached with the inner



more reticulate ones at the apex of
the tube is the sole representative
of the outer perianth of Monocots

I had great difficulty in finding
the embryo of *Xeris* which nobody
has figured except Goetner who is
quite wrong. I found it at last
with Oliver's help. A. indeed it has
been described in the generic characters
as lenticular under the small point
at the apex of the seed - applied to not
enclosed in the albumen.

I hoped to have seen the
copies of Genera by this time as I
understand it has been some days
in the binder's hands but no doubt
shall be able to send you box off
in a very few days

Yours very truly
George Bentham

I have been much puzzled with
the orderⁱⁿ tribes of *Silicium* - *Juncaceae*
and have been obliged to arrange
them with special reference to the
Australian Genera - Baker has been
a great help to me - but he has
not done the so-called *Xerolidae*
and the Australian *Melastomaceae*
and not much like your *American*
way

25, WILTON PLACE.

LONDON S.W.

May 23/76

My dear Gray

Enclosed is the bill of lading
for the box of Genera Plantarum
I give on the other side the account
you need be in no hurry about
paying before you have realized
the box contains the 10 copies vol. 11
part 2 2 copies 2 vols complete and
in compliance with the last part
of your letter 2 extra copies of the
2 vols to be paid for only when
you may have disposed of them

I sent the other day its part
of books competing the volume
and also sent it to the Columbia

colleg. New York - both copies are
paid for

Yours in a hurry & may
not post time
George Deakins

20 Copies Geneva *tantarum* vol 11 part 2 at 24" - 21.12.0
(Reprinting price 32' = \$20.16.0)

2 Copies vol 12 ii complete at \$3.19.6
(Reprinting price \$5.6.0 & \$10.0.0)
freight insurance etc

1. 13.6

~~31~~ 4.6

\$ 7.19.0

2 copies on approval

25, WILTON PLACE.
S.W.

July 19, 1976

My dear you,

I have to thank you for your of the 7th inst with the enclosed bill for £2.00. I have just taken to the post the copy you ordered of NOT 11-parts addressed to W. Thurber. The postage was only 1⁵/₁₀ (not 2⁵/₁₀) so that I am in your debt 1⁵/₁₀.

Enclosed are two or three specimens of *Statice brasiliensis* which is a plant exceedingly like our *St. Leonium* to look at.

I have now almost got through

The 70 odd Plantae of H. Deiters.
which have given me no small
trouble and shall in a few days go
to pay a few visits in the country
before taking my Cyperaceae

I regret not having stood to
consulte instead of contere but
I gave away to Foster and Oliver

Yours very sincerely
George Dontham

25, WILTON PLACE.
London S.W.

July 27/76

My dear Gray

I have just received your
note with the second bill of Exchange
and desiring me to send by post a
copy of Gen Pitt. v. 11. post 2 Napier's travels
I cannot comply with the latter request
for with the lighted wrapper I can
put on it it outweighs the 2 lbs so
which the post is limited - I am
leaving town for two or three weeks
but I leave the post with the Kees
people to forward to you if they
should be sending anything else
if not I wait your further instructions
I received yesterday the Californian

volume and wrote immediately to
Mr Whitney to acknowledge it &
I have been looking over it and am
very much pleased with it. It is
a comfort to see a systematic work
upon which one can place so thoroughly
a reliance as to the scientific matter
so very well got up as well as to
method and form as to typography
execution and I only hope it will be
generally taken as a model flora
I could say with the paper were
not quite so thick and heavy - but
that is the case with most of our
American scientific books

Yours very sincerely

George Bentham

Sept 10

Oliver tells me you wrote during
my absence for vol 2 complete for
Bolander and he put it up with the
vol 2 part 2 you asked for before - I
have now therefore submitted for
it part 2 only so that now two copies
of vol 2 part 2 are awaiting J Goodwin
who has not yet presented himself
or any other opportunity

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Sept 17/76

My dear Gray

On my return to town I
find a letter from Mr Bolander of San
Francisco which I do not quite understand
he says "By a misunderstanding our friend
J Gray ordered for me the whole of vol. 2.
I desire to state that I received by express
part 1 of vol 2 send me therefore only
part 2 of vol 2" You have never
before asked for a copy of the whole of
vol 2 without vol 1 - so perhaps it was
for Mr Bolander you asked for me
additional copy of vol 1 part 2 now
waiting the opportunity of sending to you
if so it will be all right - at any rate I
cannot act upon Mr Bolander's letter

without hearing from you.

I attended Dr Hooker's wedding at Hereford from Whitfield where I was on a visit to Mr. W. and I afterwards spent the Association week at Glasgow with Dr & Mr Hooker at his niece Mr Campbell's so as to make acquaintance with the new Mr Hooker - I cannot forget the former one but the present one seems very amiable and anxious to pay attention to her husband's friends and Hooker looks quite happy so that I trust all will go well - I have now resumed work at New with Australian Cyperaceae - and as soon as I have got through them I shall commence printing as with the Gramineae I shall be much obliged by Mr. W. - I spent

ten days with him in Bonnet's house where he is very comfortably settled near Tavanton - and went through all his Australian Gramineae - He has now undertaken and commenced working up a general monographic Enumeration of Gramineae for Dr Candolle's new work & Candolle himself has got the Melacrae just ready for press and his son Carrière has almost finished Melacrae sketches in drying Melacrae for the same work and some other monographs are I believe in progress.

Many thanks for your nice Darwinian volume - it is very convenient for reference without having to hunt up so many different publications to get hold of your views
your very sincerely
George Bentham

(over)

25, WILTON PLACE.
S.W.

Oct 19/26

My dear Gray

Recd your letter yesterday evening - you are right about *Haplophyllum* birds Wright's specimen, we have good ones of the typical broadleaved form elliptic leafiness n. 250 a rather more pubescent form from Cuba (*Echites caerulea* la Boga) and one quite like Wright's Guatemala Bernoville n. 977 but I could only examine a single rather old flower and mistook the polleniferous part of the anthers for the empty appendage which they ought to have had if the plant had been correctly placed with *Echitedea* - It certainly goes to *Numerosa* near *Holostachya* with much of the *Amsonia* habit

As to *Echites difformis* we have plenty of good specimens, both in flower and fruit and it is certainly very near both to *Securidaria* and *Wachterspedium* without quite the characters of either - the shape of the seed

and the cones are different from those
of *Trachelopermium* ^{and more than of *Secodontia*} the shape of the
corolla nearer to *Secodontia* than
to *Trachelopermium*. The two genera
are evidently allied to each other but if
distinct I cannot but think that *P. defflorius*
comes nearer to *Secodontia* than to
Trachelopermium.

As to Gen. Pl. the Part II will weigh
exactly 2 lbs without a wrapper so that
to send it by post rather than divide it
in two one might take off the lining
board of the sides and then it would
admit of a wrapper which I think would
be better - but is not there some other
way of sending it cheaper by post?

Yours very sincerely
George Peckham

25, WILTON PLACE.
S.W.

Nov 6/76

My dear Gray,

Your Florida *Acauthera* is
to me an undoubted *Dianthera*
the ^{diverging cells} sutures with their broad
connective are characteristic altho'
the cells are more nearly equal than
usually in that genus. In *Jacobinia*
(*Leucopyxis*) the cells are parallel
with a narrow connective and in
Acauthera with scarcely any
connective at all. Hence that the
shape of the corolla is quite different
from that of *Acauthera*. I cannot
match your plant especially with
any of your specimens at hand but it
comes nearest to (Hort.) *Chelidonium* which
I refer to *Dianthera*.
Yours sincerely
George Donnell

on Thurston, went off very well & is
in excellent health and spirits
your very sincerely
George Deuthan

25, WILTON PLACE.

S.W.

Dec^r 3/76

My dear Gray

In consequence of your direction
in the postcard addressed to J. Hooker I
sent off yesterday by post the two copies
of Gea. N. v. 2 part 2 which had been
so long waiting for an opportunity -
taking off the cover from one side to
bring them within the 2 lbs allowed by
the Post Office regulations. Pray let me
know whether they reach you safely.

You say that you will owe me
for one of these copies - from whom am
I to ask for payment of the other? When
you sent me the £40.0.0 in Feb it was
for the contents of the box I sent you
and for an additional copy of vol II, which I
to be sent by post which I duly sent you

but I have never had payment for either
of the two copies of vol 11. part 2 which I
now send - I have only in hand $1\frac{1}{4}$ which
you overpaid for the ^{former} purpose. You know
I give you the Genera at the trade price
because you take more than 12 copies
I therefore charge you for 11 part 2 by
post £1.4.0 and 1st postage. If I have to
see payment from some one else I must
charge full price £1.12.0 besides the $\frac{1}{4}$
postage - If paid ready money I make the
usual deduction of 2^d in the shilling making
£1.6.8 but if I have to apply for payment
after a month I always exact as all
booksellers do full price.

I very gladly continue to you the
trade discount and at the same time feel
very much obliged to you for the trouble
you take - We are still very much out of
pocket. The expenses on the last part
amounted to all but £300.

I am now over head and ears in
Cyperaceae for H. Australia. Of Cyperus
alone there are above 50 Australian
species and the greater number of them
widely spread tropical species which
require a great deal of comparison and
critical enquiry Boeckl's work is a help
but is unfortunately limited to the Berlin
herbarium and too technical - long descriptions
of specimens without contrasted characters
his synonymy is however generally fair
his generic distinction, not always natural
Anisoporum for instance a conglomeration
of Cyperus ^{of different sections} and *Cyperus*.

I see you reunite *sv. utinostis*
Eleocharis and *fimbriatylis* as well as
triceps with *Cyperus*. I do not think
that *Cyperus* can be retained but what
do you now think of *Eleocharis* and
fimbriatylis?
Boeckl's Ology! County Anniversary

25, WILTON PLACE.

London S.W.

Dear 7/1/17

My dear May

I have to thank you for
your O.D. order which I received
yesterday - I observe however that it
is for £2.11.4 which overpays me
by 2^d which I owe you and have at
your disposal

I observe by your letter that
you have told you that this part
had cost us £300 - it was £460 -
however I have got a good deal of it
back and hope in time to get the
rest - but the booksellers are very
slow in their payments.

I hope you are getting on well.

In North American Flora as you
have passed *Acletoideae* and this
we shall soon have a part out.
Though as far as I am concerned
I see little prospect of my ever having
to make use of it - my great hope
is now that my working powers
may hold together long enough
to finish the *Flora de Valenciana*
Cyperaceae take me much longer
than I expect: so many species are
compositions and difficult to describe.
As to the *Scirpoid* genera I think I
shall quite follow you keep up
Helocharis include *Isotopis*
Pocypus and transfer *Onostyles* to
Leucostyles from which *Abelozan*

cannot be separated - the genera become
a little more natural though still
very artificial.

Gen. Menaro is steadily at work
at a general enumeration of Gramineae
for DeCandolle's new work - this will
be most useful for his materials
are most extensive and his views
of species very good - the synonymy
of many species is quite awful

Your ever sincere
George Donnan

25, WILTON PLACE.
S.W.

Jan 26/74

My dear Gray

Many thanks for your order
for 5 copies Gen. N. They are being
put up in a box with a parcel of
plants for you from Kew to be sent
off today or tomorrow. I will send the
invoice of the books as soon as I learn
the amount of charge to be paid at
docking post.

I enclose a couple of flowers
of *Melvinia Candolleana* (Brachylepis
Hall.)

Yours very sincerely

George Dontham

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Reb 2/77

My dear Gray

Enclosed is bill of lading for
the box sent off with the 5 copies
Gen. St. vol I & II and a couple of
parcels of plants from Kew - I
reudals the account - You need
be in no hurry about sending the
amount till you have cashed
it from the several purchasers

Your viz niece

George Deakins

25, WILTON PLACE.
London S.W.

March 5/94

My dear Gray

I thank you for your letter
of the 20th with the enclosed cheque in
payment for the 5 copies Gen. St. which
came safe to hand this morning

In the 2nd I mentioned as your
having not paid me on a former
acct I find on settling the Liverpool
acct for shipping your box there is
about that amount additional so if
you please we will consider our
accounts as now balanced

We have been making arrangements
for a more regular continuance of
Hottel's boxes - It was always impossible

to keep Petich to time. Now we have
got a young person (Miss Cokerell
who seems to be doing the plates very
well under Oliver's supervision which
is important for the analyses in which
Petich was sometimes rather wily.
The last five parts have been solely
my charge at a top tone of
between £25 and £30 each part, but
as I now hope to get them published
on fixed days twice a year, and rather
cheaper I hope the work may not
cost me so much. I have provided
however for at least two more
volumes. The first part, vol. VIII
will I hope appear in the Spring. I
suppose I may send it you by post

at the same rate as before - and now
I intend to send it to the Columbia College
New York?

I am getting rid of Australian Cyperans
& have done about 300 y, and have at
least 50 more to do

Yours very sincerely
George Deutman

25, WILTON PLACE.
S.W.

May 7/77

My dear Gray

784 Press.

Your enclosed plant is evidently
a *Lachnostoma* and as far as I can
tell without having seen the type is
the *Chthamalea nummularia* Desv.

As to what *Ipomoea* de VBo is
we have unfortunately no record
It no longer stands amongst *Umbelliferae*
Convolvulaceae and I do not recollect
it - If we had a tracing of it we
might find it out -

Observe the aculeus has no mem-
brane on the outer lip the angles of the
stigma project between them and the
pollen masses are turned inward (a little
downward) which are the characteristics
of *Gonolobos* and the corona is attached
not to the *gynostegium* then to the corolla
which puts it into *Lachnostoma*.

Yours truly
George Hudson

P.S. Does not come over till June!

synopsis of species in the wide sense of
the term - of their respective ranges in
Europe - the forms they assume in
the different parts of the region of
the areas in which they multiply and
vary and combine with others and of
those in which they remain mostly
isolated and comparatively rare - a
general comparison of the different
particular 'local' - the Western the
Mediterranean the south-eastern
the alpine etc, and many other particularly
for more important in interesting us in
the natural history of vegetable life
than the minute description of hairs and
veins of the forms of leaves etc
which some local botanists now give
so much value and which induce others
to look down upon systematists with
utter contempt.

In extra-European Floras there is
as still much to be done of true scientific
value. The Indian Flora is I hope

25, WILTON PLACE.
S.W.

London

Nov 19/77

My dear Gray

I ought to have written to
you immediately on Hooker's return
to acknowledge the receipt of the
£ 8.3.6 which he duly remitted to
me from you - but I have been so
completely absorbed in the Flora
Australiensis now coming to a close
that I have written no letters for
some time. This work has been the
labour of the last fifteen years and at
times I have felt that at my age
the chances were that I should leave
it unfinished - and now that the greater

part of the seventh and last volume is
printed off I feel quite nervous about
getting it finished. I have still only a
few of the genera of ferns to go through
and when I am very much affected
by Staker. With the volume and
sea of beauty by Christmas.

Hooker returned much delighted
by his trip and he speaks much of
the very great advantage he derives
from your unwearied exertions
in facilitating his seeing everything
that could be useful and agreeable
to him - I was very glad to hear
that Mr Gray bore so well the
fatigues of the expedition showing that
he must be still in the enjoyment
of that vigour of body and mind

which she so richly deserves and may
use good use of - It is also very
gratifying to learn that you are really
advancing in the great work the
completion of which is so much wanted
in Flora of North America.

The Community of Botanists has
had envelopes within the last
few months and in systematic botany
there are very few rising to replace
them and yet notwithstanding the
disfavour thrown upon the branch
of the science there is still much to
be done. We want much a really
comprehensive Flora of Europe - not
a detailed description of minutiae
distinguishing 300 species of *Phlox* or
or 100 of *Draba verna* but a general

fairly progressing. The tropical African
flora has some chance of being complete
before the first volume has become quite
obsolete through the large additions almost
daily made to the materials available.
The Cape flora is however at a complete
stand still. For the North American flora
we rely upon you. The West Indian wants
rewriting on a more comprehensive plan
than Griseb's. The Central American is
being prepared for Mr. Salvin's work but
I do not as yet understand in what shape
it will appear. The magnificent Brazilian
flora is too cumbersome and too unequal
in its parts to be really useful to the
general botanist as would be a
small synopsis by one of our authors.
Our much lamented friend Weddell's
Chloris Andinae remains unperfected
and we want much a general flora
of Pacific South America. The

French talk of a series of *Flora* (Colonial
or of the countries they have specimens of from)
Flora - Cayenne, New Caledonia
Madagascar etc in imitation of the
Colonial *Flora* planned by Dr William
Hooker - but they talk about and
begin a great deal and finish but little.

The printing of the first volume
of De Candolle's *Monographs* is I
understand far advanced containing,
amongst others, De Candolle's *Malacum*
Carminis De Candolle's *Malacum* *Mortierii*
Destroemii etc. Munro is steadily at
work at Gramineae for the same
publication but will have nothing
ready for the first volume. Several
other monographs are in hand & he
for subsequent volumes. I wish some
botanist with a clear methodical mind
would undertake the *Lepidaceae*. *Boecklerii*
is I believe to be depended upon for

accuracy but his long descriptions are
uncontrasted and limited to species in
the Berlin herbarium and therefore of
little use to the general botanist

Are there any hopes of your coming
over on a visit here with Mr Gray
I am getting very old and it would be a
great comfort to me to shake hands again
with you both before I die.

Yours ever sincerely,
George Dontham

25, WILTON PLACE.
London S.W.

April 20/70

My dear Gray

On my return from a short
visit to Toulouse - where I was called by
the death of my great-niece's mother - I was
going to send you the 7th & last vol of my
Flora Australica; which I would have at
length been published but I could not
wait beyond the 2^d receipt and therefore
could not go by post and it is scarcely
worth sending separate - I believe I
sent you the other volumes - if not I
shall be happy to send you the whole -
revera if you will tell me how I shall
send them

I have done Laurinca Myriophila

Proterea or some such name is a
genus and are now included in Euphorbiae
Among Laurinea there was a very small
specimen of Walter's which I could not for
want of sufficient material (at least
I did not only) determine the genus of - Had
any one worked up the Californian Laurinea!

Meis made a terrible mess of the order
completely ignoring some excellent genera
of the order Jurinea and Lamarch
tetraanthem. I, eg. must for instance give
way to Leticia Lam. so well described from
the same species in the Encyclopedie and
afterwards extended by Jurinea in a paper
in the *Annales du Muséum* which Meis
never alludes to and probat, never saw

The Hookers all going on well - Hooker
is now a grandfather - Harriet Dyer

having a daughter

Yours ever sincerely

George Bentham

25, WILTON PLACE.
S.W.

May 20/70

My dear Gray

Just received yours of the 2^d
which I hasten to answer on account
of the Californian laurel. The polygamous,
certain, not dioecious flowers and the
stamens of the 3^d order turned outward
do not agree with *Tetranthera* (*tetranthera*)
while the involucre take it out of
Ocotea (*Oreodaphne*). Perhaps Nuttall's
genus *Drymoxylum* should be adopted
for it but I leave you to settle whether
to make it a distinct genus closely connecting
two main tribes of Laurineae or
leave it as an anomalous *Tetranthera*.

We have not Nuttall's *Glossa* which
somehow we had overlooked so we
had no record of *Drymoxylum* and
it is not in the *Prodrromus*. Oliver has
taken steps to procure the book

I have been looking at the Mexican &
other North American *Utricularia* but
they all appear to have ^{all} the stamens
bent inward and to be deciduous
by abortion and *Drymophyllum* would
stand alone

The doubtful Mexican *Saurineia* I
mentioned (perhaps by mistake I said *Coulterii*)
in Gregg's n. 314 sent by you in fruit
only the fruit appears to be really
Saurineia but the foliage unlike any
species I know. Have you named it?

As to finishing *Genera Plantarum*
I cannot expect to live through the
Orchidaceae - very thankful if we
finish the Dicotyledons before I go

Yours very sincerely

George Bentham

Compliment you on your new flora
which however has not yet come to hand but will no doubt immediately

25, WILTON PLACE.
S.W.

May 21/70

My Dear Gray

On my return home from New
yesterday I found your ignostical
Flora for which I thank you much
It appears to me to be highly satisfactory
and was much wanted. I trust you will
go on actively so that the next part may
be available for our Genera

I have been looking more into the
question of the Californian Laurel and
examining the other N. American
species of *Litsea* (*Litsea*) I found an
old memorandum ^{of mine} that in the Mexican
Litsea glaucescens HBK.
(*Litsea glaucescens* (Pursh) the stamens of the 3d
series are turned outwards and it is probably

on the strength of this memorandum that
Merriner describes them as - I cannot now
find that to be the case in any of our
Mexican specimens and I think that the
memorandum in question was founded
on a Californian specimen and
accidentally transposed in West. Hook (perhaps
Merriner worked upon) to the Mexican
specimen. The Mexican *L. glaucescens*
(*L. Crockeri*) like the *L. gemiculata* from
N. America have the true *Liljea*
character: dioecious with all the anthers
turned inward. The flowers of the
Californian plant are ^{generally} hermaphrodite
though often sterile - the ovary apparently
perfect in flower though ^{always} not ^{always} appears

I should propose therefore the
keeping up Nuttall's *Drymopteris*
with his specific name (which says
the giving a new name) but we have not
Nuttall's *dylon* nor is it at the herbarium
Louisy - Peiver is ordering it but in the
mean time would you kindly give me

the reference to the page where Nuttall
characterizes the genus and tell me
whether his character is correct.

Yours very sincerely

George Bentham

25, WILTON PLACE.
S.W.

June 19/70

My dear Gray

Since I wrote to you we
have purchased Vittatti's *Lyra* of Rees
which puzzles me more what to do
about the Californian *laurea*. He
uses it twice over first as
Umbellularia Rees which he has
not seen but is very faintly characterised
next as *Crucifolium* Gray in which
he apparently says that the anthers are
all introse and that there is no
involucere thus destroying the peculiar
character of the genus. This figure
however represents the involucre
We have moreover for the genus which

I think we must adopt) take either
Umbellularia Nees although Nees only
proposed it as a section not as a genus
or *Doeringphyllum* Nutt who gave it a
false character retaining *Umbellularia*
at the same time as a genus. Which
would it be? I rather think *Umbellularia*
more according to rule

Yours very truly
George Deakman

I gave your copy of *Hb. Acad.* VII to
Oliver he has made up a small box
there has been some hitch and
delay as to sending it off but I believe
it is now gone to Liverpool

25, WILTON PLACE.
S.W.

London

June 29, 70

My dear Sir,

When your note ordering a copy of Gen. St. came the other day your box from Rus after various mishaps was just closed and on the point of being sent off to Liverpool I had it opened however and repacked with the Gen. St. and got it at last sent off the next day as I believe Oliver will have advised you the amount due ready money would be as per enclosed acct £4. 0. 4 but as I allow you trade discount to make up for your agency trouble all you will have to receive

me will be \$400.00

I find Euphotbeia give me more trouble than I expected from their having been so carefully worked up by Mueller and by Baillon but their views differ so widely as to the importance of characters and points and arrangement of genera that I have to look much more into details than I should have done could I have followed implicitly the one or the other Baillon's affinities are the most natural he began by splitting too much and in his last work has amalgamated a great deal too much Mueller has laid

down to himself certain rules as to the paramount importance of some particular set characters and makes them absolutely override habit and all other characters His sections of Croton are for instance in my mind absurd.

Yours very sincerely

George Dontham

25, WILTON PLACE.
London S.W.

July 31/70

My dear Gray

Many thanks for your
kind note of the 10th and the
enclosed bill for £2.0.0 in payment
of the copy of Gen. Pt.

I did not overlook your wish
that some notice should be taken
in Nature of your important
synoptical flora - I did not feel quite
up to doing it myself now that I
am no longer in the way of critical
notices - I mentioned it to Huxley
who you will see has I think done

et justice - I do hope you are going
on actively with that most useful
work

With every wish that you
and I may have enjoyed
your holiday believe me

Ever yours

George Dewhurst

Friday in London & there and should have
like to have had the advantage of seeing
more of them. I met them for a few
minutes on the platform at Faversham
and hoped to have travelled with them
as far as Bristol but the compartments
into which they got was full and I was
obliged to take another and had no time
even to take leave of them. They had
left when I returned to town.

Yours very sincerely
George Bentham

25, WILTON PLACE.
S.W.

London
Oct 1/78

My dear Gray

I have to thank you for your
Lecture on forest distribution which I am
much pleased with. It is a very lucid
exposition of the theory, you have so well
worked out of the origin and history of
North American forest vegetation. We
want much a similar clue to the
distribution of tropical trees but unfortunately
have very much fewer data to go upon
than in the case with the northern ancient
and modern trees.

Much obliged for your flattering
article on my Australian Flora - it has
not been noticed as far as I know in any

European journals - I forgot to insert in
the Preface as I intended that the total
number of species described is 8168 in
1400 genera. Huellen thinks he has
about 500 species already to add - I wish
I could have fulfilled my original plan
of a supplement and review of the
Geographical distribution etc but I have
just passed my 70th birthday and am
obliged to devote what little time I may
still have before me to *Grasses*, *Nectarines*
I have not quite done yet with *Euphorbiae*
which have proved a tougher job than I
thought - I make 6 tribes *Euphorbiae*
Stenobium, *Bursera*, *Phyllanthus*, *Gelsemium*
and *Crotonum* - *Phyllanthus* with the

outer stamens when isomerous opposite
the sepals and cells of the ovary 2-ovulate
Crotonum with the outer stamens when
isomerous alternat with the sepals and
cells of the ovary 1-ovulate - the *Gelsemium*
a few genera only with the stamens of
Phyllanthus and the ovary of *Crotonum*
bettesiana *stipitata* etc included in
Phyllanthus

Can you let me have female
flowers (not yet grown into fruits) of
Simmondsia - I do not understand how
the genus can have been put into
Bursera but our specimens are either
males in flower or females in fruit.
I had great pleasure in meeting
Mr James the other day at D

25, WILTON PLACE.
S.W.

Oct 29/20

My dear Gray

Many thanks for the
Ceanothus flower which was
quite satisfactory and shows that
after all Ceanothus is rightly
placed in Bruner where as in
Stenotaban the general character overrids
the general one of the 1. or 2. cell
- waxy cells - but Bruner to me is clearly
a tribe of Euphorbiaceae (not a distinct

order

The Kober's are just returned
from Paris where they have been
for the last weeks ceremonies

Yours very sincerely
George Bentham

25, WILTON PLACE.
S.W.

London

Oct 19/70

My dear Gray

I have just got through the
written paper in which I have had
very little to alter from Weddell's work
though I have carefully examined flowers
and fruit throughout. I am puzzled
however about *Hesperocnide*. Does it really
stink and if it does is that to remove it
from near *Dryophila* to place it next to
Urtica? Gray let me know what you
think.

I think that *Ditemon* must come
next to *Dryophila* - it has often 3 stamens
and always the rudimentary ovary which
the monandrous genera never have.

I think also that *Memorata* is best as a
section of *Pouzhtia*.

I would also put *Zenouinia filamentosa*
into *Parretaria* leaving *Zenouinia* as
Zandichow intended for the very dissimilar
Z. arborea.

I think otherwise that Weddell's genera
are all good - though the whole tribe is
very nearly allied.

Yours very sincerely
George O. Sutherland

but these changes are now most needlessly
made on the slightest pretext entirely
overlooking that every new name given to
an old plant is in so far an additional
impediment not an aid to its study. I have
alluded into a few details on some points of
Nomenclature in a paper of Euphorbeaceae
printed for the Linnean Journal of which I
ought to have had my separate copies last
week but suppose Christmas is blocking
the way but I will send you a copy by
post as soon as they come in.

Terminology, again on the names of
organs is a mere element in the language
of Phytography, not a science in itself and
clearness, definiteness and facility for use
are here the objects to be attained where
practicable, but the organs of plants are in
many instances subject to such complicated
variations that we can give only very general
and comprehensive ~~general~~ substantive names,
suiting them to special purposes by the addition

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Dec 23/70

My dear Gray

I thank you most heartily for
your friendly letter received this morning
and most cordially wish you and Mr Gray
a happy new year and many many more
of them sincerely hoping that before another
comes round you may both be enabled to
cross the Atlantic and I may once more
have the pleasure of shaking hands with you.

Thank you about *Peperomia Weddellii*
work is so good that I follow him implicitly
where I see no good reason for departing
from his views. Bureau is not so much
to be depended on in *Chorea* - Do not mean
for accuracy - but for generic views - he is
apt to put species into wrong genera and to
multiply genera upon trifling characters and
on the other hand sometimes to amalgamate.

species too much *abstruse* have given me a great deal of trouble - Of a large portion of the species on which genera have been made only one sex is known - and this will not be a very imperfectly described tree

With regard to Nomenclature, Terminology, Taxonomy and Phytozoography it appears to me that there has been of late years a growing tendency to treat these as the end not the means of study. The end of Botany is the study of the history, development, physiology, structure, affinities and natural products of plants. Taxonomy and Phytozoography place on record the results of these studies as a basis for future investigation and their excellence depends in the case of Taxonomy on a due appreciation of affinities in that of Phytozoography, in a great measure on style including lucidity and arrangement of details. Nomenclature and Terminology however, which some now regard as so important a branch of Botany are after

all but a subordinate branch of Phytozoography of which the value is as it were purely mechanical. Every plant ^{or group of plants} must have a name and ought to have but one name. In the case of higher groups a single word name suffices (substantive for genera adjective for orders etc) in the lower groups species etc Linnaeus' admirable system has established the two-worded name a substantive & adjective combined, and the sole object of the science if it may be so called of Nomenclature is to give these names such certainty and permanency as may render them most efficient in facilitating the study of the plants. The framing new names for new plants requires therefore strict observance of definite rules but great forbearance is as necessary in the changing of established names. The fixity of a name is the first requisite its appropriateness comes next. The progress of science does indeed require too frequently some change in nomenclature

from the examination of ripe fruits, it would be a great convenience if one common name could be agreed upon for the ~~appendages~~ ^{optional} appendages about the hilum and finally known under the various names of arilles, false arilles, ~~strobili~~ ^{strobili}, ~~caducules~~ ^{strobili}, etc. according to their ascertained or supposed origin. As this origin can often not be ascertained without careful organogenetic researches which when one man ~~finds~~ ^{finds} are able to verify by repeated observations it has given rise to much controversy as to which of the names is applicable on particular occasions, and as it is necessary to speak of these appendages for descriptive purposes one is at a loss what name to give them without begging the question which one has no means of deciding.

Besides my paper on Euphorbiae I hope to have sent you by this time the new part of *Bot. G.* which is at the binders, aught to have been here last week.

I say nothing at present as to taxonomy and the general form of *Phytogeny*, I have on so many occasions published my ideas on the subject but if anything occurs to me I will write again - all that has been subject of course to your own view which I always do appreciate.
Yours very sincerely
George Donnell

of an adjective or periphrase. The numerous attempts to give special substantive names to minor modifications of organs exemplified in a limited number of plants have only resulted in overloading our text books with names either ignored in practical phylogeny or if made use of exact upon the reader the additional trouble of turning to his text book to know what they mean. Names of organs are defined or limited upon two principles depending 1st upon their apparent form and structure & upon their origin and position with relation to other organs. The most useful are those which are coextensive in both respects but this is not always the case, and though the first condition can generally be practically verified the second is sometimes more or less theoretical. Nothing can be more useful in phylogeny than the several names bud-scales (at the base of the young branch) leaves (fully developed and ready bearing leaflets or branches in their axils) bracts (reduced leaves subtending the branches of the inflorescence or the flowers of simple inflorescences) and bractlets

subtending individual flowers in compound inflorescences) whenever (as usual) there are clearly distinguishable - but the real like and fully developed form do not always coincide with position we have leafy scales and scale like leaves, floral leaves and leaf like bracts etc which we must thus distinguish adhering to the general though sometimes too indefinite terminology. Scales, leaves, bracts & bractlets.

In fruits the differences between the theoretical and practical definitions has produced a great and to my mind unhelpful redundancy of names. The fruit often changes so very much in its growth from the ovary that its original structure is often very difficult to trace from its examination when ripe and yet it is essential to describe and speak of it in that state. The ~~different~~ forms it assumes are so strikingly different from each other that it is a great assistance in phytography to have distinct substantive names for the principal ones. The capsule, the follicle, the berry, the drupe, the utricle, the nut ^{and a few others} etc are the most useful of these names and should be defined strictly according to their occurrence. Dehiscence etc independently

of their origin. Sometimes also names depending ^{determined in the ripe state} on origin are useful as being well established and leading to simplify descriptions such as the legume of Leguminosae or the utriculo-articulate of Cruciferae - and the legume may be more or less follicular or drupeous or utricular or acheneoid still it retains the character of the order which can be verified in the ripe state. But it helps nothing to the lucidity and accuracy of description to call the fruit of a *Prunella* or of a *Stemodia* a *sepe* or that of a Hawthorn a *stone* and accordingly we only find these names in text books or in pedantic descriptions which require the use of a special glossary to comprehend them. Still less does it advance science to give distinct substantive names to the inferior or superior berry - to the 1. or more-celled or pyrenid drupe etc. We never give different substantive names to the correspondingly different ovaries and yet it is in the ovary state that these differences require the closest attention in the part of the scientific observer. There is great difficulty in the nomenclature of some parts of the seed especially differences depending in many cases on origin which cannot always be safely deduced

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Feb 16/79

My dear Gray

I received a few days since your
card about Baker's having received *Academus*
Tovaria for *Smilacina* - I certainly
objected to it as only producing useless
confusion - but Baker has his own views
which he likes to follow without consulting
me in this case. Under *Thoum* probably
a misprint he describes a *S. meroni*,
seriously with *botanica*, yet clearly
indicates the species referred to by *genus*
and his name might have been adopted
had not the genus acquired the name of
Smilacina and *Rein* and *Pavoni*, that of
Tovaria by prescription and universal
adoption - and if ever I have occasion to
write of the genus I shall certainly use

to Smilacina. I do not however at
present see much chance, my work
getting to Monocotyledons. Our present part
of genera (Monocotyledons & Gymnosperms)
is now far advanced but other. I still mean
to do Hericium. He has given up the
idea of the Log. Diet. has been
written, & the current one
is now in much tedious work with
theopodraia. I have already been a
full fortnight at Soranthus. I have
however since the Euphorbiaceae finished
the genus (including Astrocaryon etc.) and Pentalium
Kavin, proceeding down Monocotyledons
Thymelaeaceae Proteaceae and various small
orders - the Amentaceae Order almost
touched yet - Hooker will do the Gymnosperms
but they will not take him long altogether
I will be two or three months before

we begin printing. I hope before that
you will deary read me any corrections
that may occur to you in Euphorbiaceae
which was my principal object in reading
out your copies of my 'Pole' in order
to I might take advantage of any
criticisms or fault-finding before
printing for press.

I trust you are progressing well
in your Hypothesis Flora

Yours very sincerely
George Donkham

Sanctus is not the only Santalaceae
genus with deeply rebricat. perianth
lobes - It is also in Scleropyron a very
distinct genus to my mind from
"gralaria" of which the typical Scleropyron
is a true congener.

you gave out that the four foliaceous appendages
of the fruit in both the Japanese & the American
species are bracts (or rather I should say a pair of
leaves) is further confirmed by comparison. Ten
simple specimens both from N. Amer. and Japan
are all in fruit and I have only been able to
examine one female flower and that one far
advanced in it the 4 petals of the terminal
bracts formed very prominent ribs on the tube
above the fruit become nearly equally
prominent these petals and the venation of the
lamina seem to me to indicate the appearance
of leaves placed immediately under the
flower with their petals adnate to it. Petalate
sepals would be very anomalous.

Next is *Nanodes* and especially *Oryziolobos*
where the stem leaves are alternately scattered
& two of the uppermost are crowded close under
the fruit and one or two of them often adnate
to its base which is some approach to the adnate
floral leaves of *Buckleya*.

Pray consider all this and let me know your
revised opinion. Miex has made a shocking mess
in calling the bracts of *Corymbocarpus* and the disk lobes
of *Cervantesia patula* - they are exactly like those of
Santalum & both *Cervantesia* and *Santalum* have
the ovary in the bud almost or entirely free though
as the lower part enlarges it becomes at length
almost so entirely inferior. Miex places the
filamentary of *Cervantesia* upon the disk instead
of behind it and has not found out that

25 Milton Place
London SW
Feb 24/79

My dear Gray

Received yesterday yours of the 15th about
Satyra and *Buckleya*.

I finished *Cratichneumon* about three weeks ago
having carefully examined all the genera and as a
result I find the tuft of hairs at the base of the
perianth lobes behind the anther a very general
character throughout the order but to a certain degree
variable and of no generic value for where it is
wanting it is generally in some species only of a genus
and in other genera it in some species is connected
with the anther in others is very small and short.
The disk being the entire part of many perianths
affords generally good characters here as in *Thyridium*
the anther characters are also pretty constant and
sometimes inflorescence etc. I make three tribes
1 *Thyridium* with the perianth tube more or less produced
between the ovary & the lobes without any prominent
disk (*Quinchamalium*, *Argyria*, *Theridium*, *Theridium* and
Thyridium) 2 *Oryziolobos* lobes of the perianth divided
to the disk (which sometimes does and sometimes is not
produced beyond the ovary) divided into two groups
* Anther cells parallel opening longitudinally (13 genera to which
I shall presently refer) and ** Anther cells divergent or
terminal distinct or confluent (*Urosalpinx*, *Satrapia*)

Chonetium leptomeria (Myzodeandra) *Polathobolus*
Ovary free with an erect ovule - very near *Oxyria*
(*Anthobolus* *Epocarpus* and *Kampferia*)

The 10 genera enumerated under the first
group of *Oxyridae* are separated by characters
of little importance often more by habit
inflorescence or locality than by floral characters
and might be much amalgamated or further
divided upon very fair grounds they are

+ Disk produced between the stamens into scales
distinct lobes, often seven

Ceroantia and *Lodina* from Arabia or
extratropical South America are remarkable for
the adnate perianth-tube showing especially after
proceeding the prominent somewhat fleshy parts of which
it is composed

Syngonium *Decasium* Inflorescence terminal panicle
solitary, bracts large ~~by~~ alternate *M. America* and
Himalaya (*Sphaerocarya* Walt but not *leucopyron*)

Charybdis *Spich* (*Oxyria* sp. *Reich*) from South Africa
Hermaphrodite with peculiar axillary spines etc

Comandra. Hermaphrodite with alternate leaves
two distinct sections 1. *Eucomandra* umbels in the upper
axils or terminal 3-5 flowered. Placenta linear. Fr. ovoid
not very succulent crowned by the perianth lobes or *M. Amer.*
and Europe 2. *Haplocomandra* peduncles slender axillary
1-2 flowered Placenta rather thick fruit globose very
succulent not crowned *P. India* *M. Amer.*

Santalum Hermaphrodite does mostly opposite to
in little loose panicles. Placenta with a long point *Indo-*
Australian region and Pacific islands

+ + Disk with an entire or sinuate margin
not produced into distinct scale like lobes

a. Fr. mostly hermaphrodite

Suriana (Fr. not obscure) is Australian and *N. Zealand*
species forming a section *Colpoon* (*Oxyria* *Suriana* *Eller.*)
from S. Africa including *Rhoicarpus*. *Manodea* from
Magellan all with a broad concave disk and *Myrochelys*
from Chile with a flat disk

b. Fr. *Decasium*

Bacclaya *N. Amer.* and Japan with a concave
or broadly campanulate disk. *Oxyria* with a flat disk
two very distinct sections one European *N. Amer.* African
and Asiatic and *Oxyphaeromeria* a peculiar Australian
genus

According to this plan (judging from a small
specimen in my herbarium which you identified
as *Bacclaya*) *Bacclaya* can only come next to *Bacclaya*
if not in it.

Now as to *Bacclaya* you think it may not be
Santalaceae 1st on account of the slightly imbricate
perianth segments but they are much more distinctly
so in one species of *leucopyron* a tropical Indian
genus which is certainly *Santalaceae*
2^d on account of the supposed double perianth
of the female flower but I think that the opinion

what he calls the peculiar squamelle in the
sides of the perianth-lobes after flowering
are nothing but the persistent base of the
filaments. If before excluding genera from
Catalpa he had examined the typical *Cantala*
and therein he would have come to very
different conclusions. The case therein are
particularly instructive from the great
decretesy in their inflorescence perianth,
etc. But poor Miss is old and past good
work - I hope somebody will stop me before
I get to that

Baillon is just circulated another disgusting
attack upon DeCaisne - there may be faults on
both sides in the dispute but Baillon is more
regarding science by his mode of attack I
wrote to him last year to remonstrate strongly
against his proceeding and urging him to
give them up and only get a violently expressed
answer with the grossest abuse of DeCaisne

I have for the last three weeks been
employed in *Loranthus* which I keep entire
but divide into 20 sections besides a few
subsections - I shall tomorrow proceed to
Thorsdendron which I see DeCaisne divides
into two or three

I am quite tired of this long cold winter now
returned within three days in full force
Yours very sincerely
George Donnan

in which in some of our specimens of
it is evident the spikes have most of them
lost their involucre.

I keep up *Zippelia* as a distinct genus,
L'Herminier has it in keeping up *Verhellenia*
but has not placed in that genus the
African *Peperomia knoblicheviana* which
L'Herminier has judged of from the plate and
not from the description. It must be
a true *Peperomia* very closely allied to
if not a variety of the common *P. pellucida*.

Saururus form a distinct tribe of
Peperonia of which the *Peperonioides* *Lecturis*
Nels. is an anomalous genus - but I cannot
follow Baillon in putting *Chloranthus*
Natanus and *Ceratophyllum* into *Peperonia*.
He might as well have lumped together all
Dicotyledons without any perianth.

Yours very sincerely
George Dontham

25. WILTON PLACE.
London S.W.

March 21/99

My dear Gray

When I last wrote I was just
attaching *Moradendron* which Eicklen has
very well worked out and I have adopted
his *Dendrothoron* for a number of species
chiefly but not entirely West Indian (as
there are two or three from central America
and Colombia) which have the peculiar
inflorescence of *Moradendron* but somewhat
simplified and the anthers of *Arcuthobium*.

Moradendron juniperinum Engelm.
must go into *Arcuthobium* notwithstanding
its numerous female perianths. The number
of parts of the perianth throughout *Arcuthobium*
is of little consequence and there is no
mistaking the inflorescence of *Arcuthobium*
although the absence of male flowers prevents the
certainty of its essential characters.

In general Eicklé's working up of
Saururaceae is very good. I cannot say
as much of Casimir De Candolle's *Piperaceae*
which I have just gone through. There is
much carelessness - for instance two altogether
new *Peperomias* figured in Hooker's *Icones*
t. 325 and 332 were only marked in his
herbarium n. sp. and Car. DC. did not take
the very little trouble to describe them
but published both under different names
from the very specimens figured. *P. Galathea*
Hook. is *P. mexicana* Ellig. and *P. lanceolata* Hook.
is *P. Erasmia* Wedd. *Piper Dominicanum* Car.
DC. n. sp. is *P. stylorum* Ellig. n. sp. and *P.*
Dominicum β is the widely different *P. muric-*
catum Ellig. Pl. n. sp. - and I have come across
many other such instances of carelessness.
He attended chiefly to the anatomical structure
of the stems and venation of the leaves.

As far as your *Hoya* is concerned I

Also a *Peperomia* in Florida

admit two genera *Saururus* and *Houttuynia*.
Saururoxys Cumingii is identical with
Saururus Courcierii and *Saururoxys Chinensis*
is only a very slight variety from *Amoyensis*
rather narrower leaves. The so-called
opposite hypogynous scales are abortive or
injured stamens which happened to be on the
flowers examined by Horyouneis but
only very rare in Portner's specimens.

I cannot keep up *Anemioxys* as a
genus distinct from *Houttuynia* though
a very distinct species. Pray tell me what
is *Anemioxys Potlandii* Car. DC. Botanicae
XXXVII 337 We have no specimen from
Potland and in carefully going through
Car. DC's long diagnosis I can find nothing
that does not apply to the common
Californian species.

Gymnotheca DC. must be a
Houttuynia - perhaps the common one or
at any rate a nearly allied species either
without any or accidentally deprived of its

25, WILTON PLACE.
S.W.

London

April 21/79

My dear Gray

As I have pretty well finished the
orders I undertook for the new part of
Gen. P. and Boiss. has still the Balanophora
and Gymnospermae to do I have taken on
hand the Eucyanea which he had intended
to work up. In the Eucyanea I must
pretty well follow you and Watson but
write now to ask you whether you really
concur in merging *Centrostegia* in *Chorizanthe*
for it appears to me to spoil the character,
as well as the name of the latter genus in
which the involucres is constantly and freely
uniflorous and unless you insist on the
consolidation I should like to keep *Centrostegia*
distinct. I may answer as soon as convenient
as we hope now to begin printing.

Next is *Wollastonia* published? It appears
to me to go with *Nema caulis* and *Castanea*

into a little group of *Erodium* without
any gamophyllous involucres but detached
bracts perhaps connected with a pair of
lateral bracteoles or stipules such as form
the 3-lobed bracts under the folds of the
involucre of *Erodium* or all passing
into leaves. In *Hottentotia* the bracts
on both sides as well as the perianth are
densely woolly, in *Stemacaulis* the bracts
on the inner side densely woolly outside
glabrous and the perianth glabrous,
in *Santalinia* the bracts or floral leaves
and perianth have only a few woolly
hairs on the margins or inner surface.

I was rejoicing in the weight
for the bootpost in the postal union
being extended from 2 to 6 lbs when
I came upon a slaw which renders
it negatory for the United States. To go
by post the boot must be 20 years old
or under a dollar value. This would

entirely preclude the sending by post a
pair of our genera or even of the
leaves - I should be glad to know
if it be so really

Yours very truly
George Bentham

25, WILTON PLACE.
S.W.

April 27/79

My dear Gray

Many thanks for yours of the
16th just received. I dare say Rayburn
may be quite right about *Chondrodium*
juniperinum though it destroys the
peculiar, natural character of the
genus.

I write now to say that in
proceeding through Patagonia I have
been struck with the close affinity of
Königia to *Cerastia* - each pedicel bears
a bract which in *Königia* is very thin
and hyaline and only slightly enlarges after
flowering while in *Cerastia* especially
in the southern large species it acquires a
great development and is often bifid like

the stemleaves I should be disposed to
make a tribe between *Eriogonae* and
Polygonae proper -

Eriogonae with a gamophyllous anothecium

Eriogonum

Oxyther

Centronia

Chromola

and

Roegneria with a separate bract under
each flower

Holcus

Nama

Lactuca

Pharbitis

Roegneria

Polygonae proper have no bract under
each pedicel

I have not yet worked out all the genera
but do not like Gleason's tribes - I think
there are subtribes perhaps not so much
character - at any rate *Acheum* *Oxyther*

Rumex and *Emex* form a distinct group
the form of the embryo - straight or curved
central or lateral with the accumbent or
incumbent curve constant in some genera
appears to be variable within

Pray let me know what you think
about *Roegneria*

Yours very sincerely

George Donnell

Stigmas capitate & embryo when curved
accumbent is in *Eriogonum* and *Roegneria*

Stigmas dilated or fringed and embryo when
curved incumbently is in *Acheum* and *Stigmas*

Stigmas capitate and embryo variable in
Polygonum and allies.

The large climbing *P. leucocarpum* *Polygonum*
not yet examined

bracts are various but they always appear to me to be loosely convolute enclosing the pedicel or pedicels. I should say that the want of a tubular or campanulate involucre distinguishes *Roezliea* from *Eriogonum* the inflorescence separates them from the other tribes and the other characters are secondary.

Why do we always write ochrea - knowing the classical Latin word ocrea (a legging) & would to see what ochrea could be derived from. There is no such Latin word, indeed ch itself is not Latin except when rendering the Greek χ and in Greek all derivations and compounds beginning with ochr mean - yellow or pale - from whence we have ochre ochraceous etc. It is clear that Willdenow who first used ochrea in botany meant the Latin word ocrea but in the carelessness of the period he spelt it with the h, and he has since been blindly followed by almost all botanists. I looked through a number of treat books that profess to give the etymologies of botanical terms without finding any explanation of ochrea till at last I found in Duchastre that he gives

25, WILTON PLACE.
S.W.

May 29/79

My dear Gray

Some specimens kindly sent me by Engelmann have proved to me that he was right about *Thoradendron juniperinum*. At first not finding any examinable males and not agreeing with him about the transverse circumference of *Arceuthobium* I wrote to him still combating his views, but I have now succeeded in finding on his specimens a male flower just ready to open and I find that the plant is a true *Thoradendron* though very different in aspect from the rest of the genus and I have written to him acknowledging my mistake.

As to *Polygones* I have been going over them again and am still inclined to limit the *Eriogonum* to those with a

true involucre. *Eriogonum*, *Chorizanthe*
and the two or three intermediate genera
there have no ocrea and the petioles
though dilated at the base do not go all
round the stem.

Then I must say I think that
Lantana, *Pemacaulis*, *Hedeisteria*,
Strophia and *Koenigia* form a group
intermediate between *Eriogonum* and
Eupolygonum. They have no true ocrea
though the petioles are dilated and am-
plexicaul and where (as in most cases)
the leaves are opposite or whorled the
petioles are united in a ring or sheath.
They have not the involucre of *Eriogonum*
but their inflorescence is very different
from that of *Polygonum*. The flowers each
subtended by a distinct open bract are in a
terminal flat head surrounded often by
3 (or more?) floral leaves, or these heads are
in the forks of the flowering branches or are
lateral or apparently axillary only by the

non-development of one petal whilst in
Polygonum the flowers are in ~~axillary~~
clusters in the axils of the stem leaves or the
upper ones ^{usually} degenerating more or less into a
terminal spike or ill limited to a terminal
spike - sometimes the flowering branches
so short as to leave the cluster or spike
as if in a cluster of leaves at the nodes but
still very different from the head of
Koenigia.

The ocrea is a secondary character nearly
but perhaps not quite constant in *Polygonum*,
Quercus, *Coccoloba* and *Triglochin*
more or less evanescent or rudimentary in
Koenigia wholly absent in *Eriogonum*. (I
include the whole of *Polygonaceae* in these six
tribes).

In *Polygonum* etc generally the flowers
are 2 or more together but sometimes solitary
in a loose more or less ocrea-like scarious bract
often within a scarious subtending bract
but these bracts appear variable. In *P. viviparum*
there certainly is a loose bract enclosing the
pedicel within the subtending one, whilst in the
next allied *P. viviparum* the flowers seem to be
axillary within the bract in others the

the derivation from the classical Latin.
and accordingly spells it ocrea though in
another part of the same text book as
also in the index he inadvertently writes
ocrea. I think under these circumstances
we are bound to revert to the correct
classical spelling.

I have got from Hooker the copy of
Myxogonia, Alveolaceae and Amarillaceae
revised for prep and am only waiting for
his last revision of Okeanopodaceae and
Phytolaccaceae to put the copy into the
printer's hands - the remaining orders
are all revised for prep except
Polanophtoreae and Gymnopermeae which
however can easily be got ready whilst
the previous orders are printing. I am
getting very anxious to have them in
print before my power wanes.

We have had a nasty cold & many
coughs and sneezes but I do not think
that people are really much the worse
for it

Yours very sincerely
George Deutham
many thanks for the lithography

sheets of your text book I am much
pleased with them. Your text book
have the great advantage of being practical
as well as theoretical - whilst there is
too general a wish now to teach
botany almost exclusively in a theoretical
point of view

In several of the Chitonian Chryso-
thales there are an evident line scheme
as in my Polygones

The following pair of leaves is
a specimen of the same plant
showing - S.W.

All well - no news,

W. J. Hooker

some *Eriogonum* and in some true
Polygonae the vessel pass into distinct
stipules - they are also alternate but you
will observe the flowers are not strictly
speaking axillary but between the axillary
branch and the larger branch - that is in
the position dichotomous stem in
the whole group. I will take care to state your
views where they differ from mine

In a paper of yours "read Sept 20 1837" you
have very well pointed out the relationship
of *Ceratophyllum* to *Labon* & *Alismaceae*
have you ever followed it up? Do you
do not allude to it in your Manual or *Velum*
anywhere else. *Caruel Nov. Giorn. Bot.*

Plat. VIII. 20 from an examination of
living specimens say that the terminal
horn is not the style as is generally supposed
but that the true stigmatal style is a slight
protuberance at its base - I cannot verify
this on dried specimens and it is not in
flower yet. I have no doubt he may
be right but if so I cannot agree with
him that what we call the perianth^{is}
the female is not homologous to the male
perianth but an involucre and that the

25, WILTON PLACE.
S.W.

June 2/49

My dear Gray

Many thanks for yours of the 19th
May I have spent the morning over
the plants you mention and am very
sorry to say I cannot be convinced
by your arguments although I have
always so great a reliance on the
correctness of your views that I bring
forward my own in opposition with
the greatest reluctance

I still think that *Sustaria Nemacanth*,
and *Heterocera* - and *Pterostegia* and
Noenizia form one or if you like it
two groups intermediate between
Eriogonae and *Polygonae* differing
from the former in the want of the
involucre from the latter in

inflorescence and in the reduced or absent ones.

The whole of Polygonae are so uniform in essential floral and carpological characters that one is obliged to class them chiefly upon habit inflorescence and outward modifications of the fruit all secondary characters, and in such secondary characters the above genera form the connections between Eriogonae and Polygonae.

The involucre of Eriogonae is constant and to my eye has no eye representation in other groups of Polygonae.

You say the three leaves forming the involucre of Chorizanthe rigida correspond to the three outer empty bracts of the whorls in Lactariaea I cannot agree that the arrangement of the bracts in Lactariaea is difficult to trace the specimens are so very brittle but by boiling I get them to

show rather better - within the whorl of stemleaves I find the lowest flower sessile within one of the leaves of the whorl and the others within distinct narrow bracts, of which some appear to be without flowers but I cannot trace these to each flower nor any three as formerly one whorl whilst in Eriogonae the involucre is quite like that of other Chorizanthae except that the bracts are separate & rather below the middle and are only 2 the usual smaller intermediate ones quite wanting.

Then you say take off the involucre of E. angulatum and you have just Nemacaulis - begging your pardon I think that is rather a Baillonian saying "take away the essential characters of a genus and you have something else" I find no representative of the involucre of Eriogonae in any other tribe of Polygonae I cannot admit as such the three outer empty bract of Nemacaulis for they are on the main stem and not axillary as is the involucre of Eriogonae and correspond to the leaf axils, ^{of the involucre} ~~of the whorl~~ of the latter. The leaves of Nemacaulis you send are as you say bitipalate so are they often in

Many of some Eriogonae

horn belongs to the true perianth
If he is right as to the style then the
terminal as well as the basal horns
are mere tubercular excrescences of
the pericarp as occurs in many
plants

Yours very sincerely
George Bentham

stratum of the scale is all a length - the
seed lies loose attached only by the base) within
the call as in all other Junipers - but in the
male flower there is a marked difference
In the other sections there is always a single
male flower (anther) in *Boyardus terminalis* in
Latin, consisting of a single staminal column
but in *J. nana* there are several male
flowers (staminal columns) each subtended
by a distinct bract and collected at first into
a globose head but spreading when fully
out. Botanic & botany characterize this
as *Amentum compositum* Parlatore refers
to them without reading them for he
merely says *amentis masculis globosis* &
could quote many more instances of great
careless in Parlatore's *Coniferae* of the *Prodr.*
but this is enough to show that to trust to
all the details for myself and should be very
glad to know of so careful an observer as
Engelmann has published anything by which
I might check my own observations.

Yours very truly,
George Engelmann

25. WILTON PLACE.
London S.W.

June 15/74

My dear You

I have now taken to
Gymnospermae and write to know
whether Engelmann who I understand
has been studying *Coniferae* has
published anything of importance about
them. I thought that after the labours
of A. C. Richard Endlicher Parlatore
Narbuzg and so many others that I
should have only the trouble of compiling
but the very first of *Coniferae* have given
me much more trouble for I take
nothing for granted and find Parlatore's
work exceedingly careless. In *Guaiacum*
(which I have done) neither he nor

Tulane - nor apparently any one else
have taken any notice of Griffiths
paper in the Linnean Transactions -
and he alone seems to have carefully
traced the development of the flower
of *Saxifraga* from the observation of
the living plant. Stoeck's description
of evolution are also useful, and in the
next genus of true Coniferae I take
Juniperus Sibirica Parlatores full of
error. Passing over the long exploded idea
that the staminal column of the male
flower is an anacanthium and the anther
consecutive bracts - we cannot have
traced the development of the gallules
(I think we may retain that name for
the scabrous of the tube of *Cupressus*)
when he speaks of a long testa of the seed

when in studying Richard's *Coniferae*
or the fruits themselves he might have
seen that the true seed proper very
of Richard is free within the bony
mucub of Richard but which we may
well call a pycnos formed from the
^{improvements of the} fertile scales of the gallules again in
the *J. Drupaceus* Labill. which Endlicher
proposed as a section under the name of
oxycedrus and of *Abies* & *Abies* as a
genus under the name of *Arceuthobium*
Petalone reduces it to the section
Oxycedrus without paying the slightest
attention to its distinctive characters
in the gallules the difference ~~is~~ between
this and *Juniperocarpa* consists chiefly
in the very thick woody lepton of the
pycnos closely combined into a ~~shell~~
endocarp (treating the gallules as a drupe)
^{instead of the true becoming deposable pycnos as in *Juniperocarpa*}
the conclusion of the testa with the same

to some manuscript name. I hope
they distinguish *Frevela Martii* from *Callitriche*
Vest when Martii merely proposed the
substitution of *Frevela* for *Callitriche* because
the latter name was thought to mean
resembling to *Callitriche* Labell.

I presume I shall this summer be
chiefly taken up with the proofs which
is a long business having to check all the
references. After that I doubt much
whether I shall feel up to undertaking
anything serious. However I feel that it
is something to have gone through *Belium*
a complete *Genera Plantarum*
& *Stylodonium*

Yours very sincerely
George Deighton

25, WILTON PLACE.
London S.W.

June 21/99

My dear Gray

I received on Monday your
new text book and am very much pleased
with it. I have not had time to read
much of it for I have been very busy
looking over for prep books: *Curvembryon*,
Anders. But I have glanced through it and
think it must become more than ever
the standard text book from the thorough
way in which you have gone into all
parts of the subject. It had a narrow
escape from being lost in the post the
paper enveloping it was too thin and
came all in rags - fortunately just enough
remained for the postman to read the
25 Wilton Place. I hope no other copies
are in the same predicament.

I have put into the printer's hands the *Mytilaceae*, *Urticaceae*, *Amaranthaceae* and *Utriculariaceae* for Genes. *Phytarum* and the whole of the part (*Monochlamydeae* and *Symnopermeae*) is ready for printing excepting a little looking over of what each other has done and a few *Balanophorea* and *Convolv.* to finish so that we shall now I hope steadily print a sheet a week which is as much as the printers will undertake.

I am very much obliged to Engelmann for the trouble he has taken in correcting my mistake about *Perceuthobium*. I received yesterday a very interesting letter pointing out among other things where the bursting of the ripe fruit is recorded - observations scattered in various

places which I did not get upon. I have never seen the fresh plant and our specimens, though very numerous, have no ripe fruits.

I have just come across another curious mistake of Bartlett's owing to the practice of copying synonyms without investigating them. He gives *Callitriche* Vent. Nov. Gen. p. 10 s. 49. *Austral.* and *Callitriche quadrivalvis* Vent. Nov. Gen. p. 10 when there is nothing of the kind in Ventenat's *Nova Genera*. He there establishes *Callitriche* especially on an Australian plant and gives no specific name. He moreover takes the generic name from the special character of the Australian portion of the genus, the tertiary arrangement of the scales deriving it not very classically from *Karros* and *Tpess*. It is true that L. Richard refers the Malpesian *Chama articulata* Vahl to *Callitriche quadrivalvis* Vent. but that is all - a mistake or only refers

You may pay the above amount to
Hodge who will give it me when he
returns

With kindest remembrances to
all
Ever yours sincerely
George Deutham

25, WILTON PLACE.
S.W.

London

July 25/77

My dear Gray

Two envelopes to you from
New about a fortnight since a box
containing, among other things, the
copy of Spec. St. you last ordered. - The
Hood. Treas. for the Boston Historical
Society and the last part for yourself
- the Columbia College at New York and the
Boston Hist Soc. - Also a spare copy
I had of the Memories of the 4th Mass.
which may serve as a complement
to my paper on Memories - I should
sent you at the time a separate copy.

You are now I suppose with
Hodge at the Colorado. Hope the railway

like may not have interfered with you
 Henry Fowler his trip. I had been
 weakly for 3 or 4 days - should have
 gone with him - but now it were
 cross the Atlantic. I have been leading a
 monotonous life the last twelve weeks
 steadily working day after day at the
 Flora Australiensis - the specimens took
 me seven months without intermission
 and now I have seen more than
 four at the Gramineae - which will
 still take me two more months - I am
 now going however for a fortnight's
 holiday down to General Allen - in
 Somersetshire - In the mean time my
 seventh and last volume is printing

I was very glad to see that you are
 disposed to adopt my views of the structure

of grasses. It appears to me to simplify
 them very much - I cast it my views
 but I find that others have preceded me
 though, and it is quite sad to find me

You ask me to let you have the
 books as low as possible - the selling
 price is 8/6 the part, we give it for
 ready money, or as put as you take
 so much of Gen. & etc. I think I must
 let you have it at the trade price, at
 8/6 the part - or if sent by post 9/6

Your amount will stand thus

prosa Plantarum vol 1 & 2	3.. 10.. 6
book's boxes for vol 1 & 2 for vol 1	2.. 0.. 0
1 & 2 and vol. 3 parts	10.. 0
10 copies 3 copies	
	<hr/>
	£ 7 " 4 " 6

and if you like to pay now for
 the 2nd part 3 copies by post which I will
 send to you to the Columbia College and to the
 Dr. & 10/6 for at 6/6

Received from A Gray 10/6
 Oct 5/77 J. D. Hooker 19 " 3 " 6

Montez, Court
Taunton
Aug 11/74

My dear Gray

Enclosed is a sketch of my views
as to Coniferæ which I thought you might
like to see before reading them on to Dr
Engelmann - any observations on them
would oblige me. I had intended writing
a paper for the Seneca Society but have
not time at present and must be content
with the article in *General Statistics*.
I have kept no copy of the enclosed but
if there is anything in any part of it which
you or Dr Engelmann would like to put
into any of your periodicals you are very
welcome.

The printing goes on slowly I have
but just had the proof of the 5th sheet and
received clean proofs of the two first

sheets which I send you by book post

I am here on a visit to my old
and excellent friend General Munro who
to our very great regret is but poorly and
I fear from confirmed diabetes. He is
however steadily at work at his grammar
and I sincerely hope he may still be able
to publish more of the result of his
labours. I return to town on the 19th inst
and may very likely not leave it again
this season which I cannot call summer
You will have heard from Hooker of
the devastation of the glass here at Rio
by the hail storm of the 2nd inst

Yours very sincerely

George Bentham.

25 Wilton Place
Sept 21/99

My Dear Gray

After much further consideration
I think that in the Abeteae the
character derived from the male
flower is so constant that we must
keep *Abies* & *Picea* distinct we would
then have

Anthericum connectivum in appendicem
squamiformem prodirectum

- 1 *Pinus*
- 2 *Cedrus*
- 3 *Picea* Link. (*Abies* Don)

Anthericum connectivum in appendiculatum is
viz supra loculo prominens fere glanduliforme
& *Abies* Link. (*Picea* Don including *triga* and
pseudotsuga)

- 5 *Larix*

I want much any observations you
may have to make on *Coryphaea*.

Yours truly
George Engelmann

Sept 16/79

My dear Gray

Many thanks for your and Engelmann's letters which have made me reconsider carefully the points upon which you differ from me. With the great respect I have for the general accuracy of your views yet I cannot quite give up my own ~~views~~ without a struggle and therefore I must trouble you again with a few observations which before I read I shall show to Hooker who is about returning from a month's holiday in Scotland.

First as to the term 'lamina ovalifera' which you object to. I admit that it may be rather cumbersome but I am unable to devise a better one. My great object was to use one which should not be expressive of a theoretical homology where that homology is uncertain. The peculiar organ in question exists in the female flower throughout the order, ~~it is found~~ ~~necessitates~~ and therefore must have the same name in all the genera, it is far too diversified in outward form and appearance to give it a name derived from that appearance, its theoretical homology too much disputed to justify any designation founded upon the settlement of that question and consequently endeavored to select a perfectly neutral name. You propose *squama carpellaris* or *carpel-scale* to which you say there can be no objection. Unfortunately, I fear I must object to both words. In descriptive botany *squama* or *scale* is a very convenient and useful term entirely derived from outward appearance (a vague resemblance to the scales of a fish, (as are also such terms as gland, wing etc. all founded on outward appearance) this *squama* may be indumental (in a lepidote indumentaria) or foliar (in the case of a prophyllum or of a bract) or appendicular (when terminating a connective) or a compound organ (in the scales of the cones of *Cupressinae*). I think therefore that it is a very good term for ~~the~~ as popularly used for the scales of the cones of such Conifers as form cones whether their scales be simple or compound but inapplicable to what I have called *lamina ovalifera* which only constitutes a part of the scale or is independent of it. Then the word *carpellaris* is entirely theoretical. I cannot

admit
that we know that it is composed of two leaves of an axillary branch".
That view has been broached by some organogenists and absolutely denied by
others, and I have been unable to see anything to confirm it. At the time
of flowering it is sometimes a scarcely prominent ring perfectly entire and
uniform all round, more frequently more developed on the outside than
on the side next the axis of the axis, often a flat regular or oblique
disk or already forming a scale larger than the subtending bract very
rarely showing a tendency to a prominent lobe on each side and then
perhaps owing to outward pressure. That it is axillary and the development
of a secondary axis I readily admit, but I think that those who contend that
it is foliar or perianthial or dicot or carpellary have all more or less of ground
for their contention, as all these are in the first instance developments of or
experiences from an axis. In the present case the organ in question is not
sufficiently developed to have assumed the form or to perform the functions
of either a leaf or a perianth or a pistil and there is nothing to prove what
it would be if it were further developed. Its close contiguity to the ovule
might justify Brown's supposition that it may be an imperfect open ovary
but on the other hand there is nothing to show that it may not be a
mere disk or expansion of the torus. I think the latter the more probable
but still am not prepared to deny the other and therefore have sought a
neutral term.

With regard to the arrangement of the tribes I am sorry that
that which I propose should interfere with old traditions which I am
always desirous of respecting, but in this case I cannot but think that
they may be improved upon. Coniferae have been classed chiefly with
respect to their fruits without reference to their flowers, and in the
order the female organ changes much in their form and relative
position in passing from the flower to the fruit, and whenever that is
the case I ~~think~~ have always regarded the character derived from them
in the former state of much more importance than the subsequent
transformations. Take the three genera *Cephalotaxus*, *Lorrea* and

Podocarpus which have been placed in one group on account of the ~~erect~~
drupaceous fruit common to all three, but the flower and subsequent
growth of the fruit is very different. In *Cephalotaxus* it is a naked seed
with a drupaceous testa, the ovuliferous lamina (originally free from
the 2 erect ovules) has remained unenlarged ~~with~~ and united with the
subtending bract. In *Lorrea* the ovuliferous lamina at first a mere
ring at the base of the ^{erect} ovule has grown up with it and over it at
first an adrate cup, and ~~then~~ at last forming the greater part of the
epocarp. In *Podocarpus* the reversed ovule is as in *Abietinae* partly
embedded in and continuous with the dilated apex of the ovuliferous
lamina, which grows with the seed and forms its outer coating or
epocarp, so much so as to have induced some botanists to consider the
ovule and lamina as an anatrophy ovule alone. I have therefore
endeavoured to draw character more from the ovule than from
the relative subsequent development of the ovuliferous lamina and
subtending bract. In all orders where the ovules are solitary or few
and definite I have found the difference between the inferior and
the superior micropyle and radicle of great importance. It is that
which distinguishes the two great tribes of *Monimiacae* which some
regard as order - it separates *Balanop* from *Euphorbiaceae*, *Platanus*
from *Urticaceae*. And though I believe that the same character
may in different cases have a very different value, yet here I
cannot but think that the reversed and erect ovule are as in
Monimiacae of primary importance in the division of the Order
and *Taxaceae* appear to me as near to *Taxodiaceae* and *Podocarpaceae* to
Craucariceae, as *Taxaceae* to *Podocarpaceae* ^{or *Taxodium* to *Craucariceae*}. That the ovule of *Sequoia*
and of *Dacrydium* should be sometimes at first nearly horizontal is I
think no objection as the tendency of the ovule is very soon and very
decidedly downward in the one and upward in the other and all distinctive
character however important are liable to show occasional exceptions.

As to the staminal column of the male flower, though I believe it to consist mainly if not entirely of the united filaments. I will readily admit that it may or may not enclose and be consolidated with a central axis - It is the same in several Euphorbiaceae for instance with indefinite stamens united in a central ^{solid} column - in one genus you can find no evidence of a central axis - in an allied genus you see a rudimentary ovary at the top of the column above the last stamens, and yet every one considers the column as consisting chiefly of the monadelphous filaments.

As to the fruit of Juniperus I have traced it in two species from the flower through various stages to the fruit. In the flower the scales (consisting of the consolidated ovuleiferous lamina and bract) are slightly open exposing the normal erect ovule, but close over them immediately after fecundation consolidated into a fleshy mass leaving a small cell round each ovule. ~~when~~ the fruit ripens the inner layer of the scales hardens into a distinct pyrene round each seed or in *J. drupacea* into one thick wooden mass in the whole fruit with 1 or more cells. The seed remains quite free in the cell quite free from its walls attached by the base only and being completely enclosed the testa remains thin. Generally in Coniferae the more exposed the seed is the more its integument appears to harden or thicken, thinnest in *Juniperus* and *Saxifraga* where it is permanently enclosed, thick and drupaceous in *Cephalotaxus* or very hard in *Daerodium* where it is quite exposed.

I fear D Englemann may not agree in all these views, they are however the result of much study and observation, yet if he can convince me that I am wrong as he did in the case of the *Thoradendron juniperinum* I shall be ready to recant as upon that occasion.

You will have received six sheets of the new part of our Genera I now send the seventh. The Monochlamydeous Order have many of them so little connection with each other or even in many cases with any

Hyde & Gray

25, WILTON PLACE.
S.W.

Oct 25

Just received yours of the 11th
I cannot agree to putting Coulter
603 (*Besleria vergata* Harv.
about which I wrote to you yesterday)
into *Stenandrium* - the habit
corolla and capsule quite different
- unilocular and bilocular anthers
often distinguish genera otherwise
nearly allied - as *Hypochaeris* and
Peristrophe - and often connect
genera otherwise very distinct
In *Chrotophyta* - a natural genus - there
is a gradual passage from the one to the
other - In other cases it is a good
generic but not a subgeneric character
In *Besleria* as far as I can judge

from dried specimens the upper
corolla lobes though deeply divided
are erect and much shorter than
the spreading lower lip showing
the labiate corolla of Justicea
whilst in *Stenandrium* the
corolla lobes are all spreading
as in *Chrysocheilus*. The shape of
the capsule is rather unusual in
Stenandrium.

Y. S. S. S. S.
George Deakins

The price till all is in type -

The price of vols 1 and 2 is

Subsiding price	Ready money	Trade
vol 1 50/-	42/-	50/-
vol 2 56/-	46/-	42/-
<hr/>	<hr/>	<hr/>
£ 5.6.0	£ 4.0.0	£ 4

I charge you for single copies ready money price but when you take a dozen or more at once I charge you trade price but add the expenses at Liverpool and the box - so that you had better charge the purchaser with the ready money price - and many thanks for the trouble you take

I cannot use the word squama for the lamina ovalifera for the squama of the strobilus is in Lycopodium and Isoetes a combination of the lamina ovalifera and the bract - in Abietinum it is the lamina ovalifera alone the bract being free - in Taxus & Podocarpus there is no true strobilus.

Yours very sincerely
George Engelmann

25, WILTON PLACE.
S.W.

Oct 27/99

My dear Gray

Thank for the perusal of Engelmann's letter which I return - I wrote to him about ten days ago to say that I had discovered my error as to pines & that I adopted his arrangement of Abietinum - My object in originally applying to him was to prevent my falling into your error - and at any rate I should not have persisted about pines as I had wasted it for further examination and should then have discovered that I was at first wrong.

As to lamina ovalifera I must stick to one term that does not fix any homology - for after all there may be no real homology - I do not believe that Squamiferous are degenerated Lagerfloriferous

or that Angiosperms are a further develop-
ment of Gymnosperms - both are probably
derived from an original more simple
stock - In both cases (in here the flowers
are unequal) may be observed a secondary
axis in the axis of the fruit with a terminal
female organ - one or more ovules - round
them the axis (pedicel or torus) is usually
more or less thickened developing in
the ^{ray} ~~ray~~ ^{ray} ~~ray~~ or more or less of floral
envelops and stamens and within them
a pistil - and often between the floral
envelops and the pistil there is a
thickening of the axis scarcely forming
a distinct organ or set of organs which
we call a disk. In Gymnosperms this
secondary organ axis is usually thickened
and fleshy under the ovule but to my
knowledge never in ^{the} Coniferae developed
into distinct organs capable of performing
the functions of or assuming the form of
floral envelops or of a pistil and certainly
never showing any signs of being the
remains of any such organ having become

rudimentary by disuse - I cannot therefore
give this axis a name which should imply
homology with either pericarp or ovary
the nearest homology is with that uncertain
organ we call a disk but that is not clear
enough to give it that name.

In Guetaceae there is a development
which may well be compared to a pistil.
In Leguminales the whole development is
again different - we have there a clear
resemblance between the male and female
and perhaps a farther remove from Angiosperms.

When I send you the copies of vol III.
Part 1. you had promised to dispose of I
will add a copy for yourself in sheets if you
desire.

The part will I hope be out about
Christmas but the printing is very heavy
with so much small type and I have great
difficulty in getting more than a sheet a week
from the printer and there are still ten
or a dozen sheets to print - all is in the printer's
hand - the part will to all appearance
be of the size of vol II. part 1. of which the
price is 2s 6d - with ready money discount 20%
trade price 10% but I cannot quite fix

me to do it but I really cannot go into it
just now - I am so full of ignorance.
I cannot write off a review at once!
must have time to study and think
over a subject - each of my Presidential
addresses was the work of about three
months and I am now getting very old
as well as out of the way of that sort of
work - though I retain my health better
than I ought to expect on entering my
eightieth year

Ever yours sincerely
George Bentham

29 Wilton Place
London SW
Nov 1/77

My dear Gray

I feel much obliged to Dr
Engelmann for his last communication
enclosed in yours of the 18th Oct. It has saved
me from what I must own was a blot in
my arrangement of *Conifer* and places *Sequoia*
and *Thuostegia* in a much better situation
among *Saxodicea*. I had not examined them
young enough. I now see that in both genera
the ovules are essentially erect but only become
more or less reversed as they grow increased
pray when you write to him thank
Engelmann for me - I am getting lazy for
writing more letters than I can help and am
now absorbed in *Orchidaceae* - that is to say
three or four days in the week for the other
three or two are entirely taken up with
revising and checking the references of the
proofs of Gen. St. - In *Orchidaceae* I wish

I had some one to whom I could apply as I
did to Engelmann about *Criperon* - but there
is no one now who knows much about
Orchids except Reichenbach - He knows them
thoroughly and has a splendid collection
of them - but I cannot call in his assistance
with his crabbed temper without risking
a quarrel which I should much regret

I do not agree with some of his indications
of generic union and separation and he
generally does not commit himself to any
generic characters - his labors are chiefly
species especially horticultural species
We have Lindley's *Orchid nomenclature* and
notes which are most valuable but he
unfortunately often took his generic
character from a single examination of
a single species - and that sometimes of an
abnormal one as for instance his generic
character of *Masdevallia* is taken from
his *M. penetrata* which is a *Pleurothallis*

With regard to one of your N. American
ones there is a curious peculiar character
is scarcely generically distinct from *Malaxis*
paleacea now regarded as the typical
Malaxis and probably Nuttall established this
genus under the idea that *separia* was the
typical *Malaxis* - The *M. paleacea* and
microtypus have not the operculum either
supposed to be characteristic of *Malaxis*
but are quite exceptional in their structure so
beautifully described by Darwin I mention
this to you because I should like you to
examine Nuttall's *Microtypus* in a fresh state
Reichenbach made a curious mistake in
reducing *Operonia* to *Malaxis* from which
it differs more even than *separia* in habit
as well as character

We are all much pleased with your
new textbook and if we have not yet
reviewed it it is really for want of time
Holler is overwhelmed with work and

in the necessary modified
generic character so that a number
of distinct, amalgamated genera contain
species which have not the generic character,
and as to Reichenbach when he widely
separates two such nearly allied genera
as *Lathyrus* and *Sorbus* & puts the one
into *Spirantrum* and the other into
Rhetea I am at a loss to conceive what
his idea of the genera is. Hooker is
taking to the palms which he will
do well but has little time to
devote to them. Most of the *Monocotyledons*
have been well enough worked up to give
little works - I know a good deal about
Cyperaceae - and I sincerely hope that
General Murray will have worked up
a large portion or at least of *Gramineae*
before we come to them - but I feel that
I must leave them over for forward work.

Yours very sincerely
George Donkin

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Dec^r 14 / 79

My dear Gray

The printing of the *Genera
Plantarum* is now so far advanced
that I feel confident that the new part
(Vol. III part 1. *Monocotyledones* and *Gymnosperms*)
will be out in the first postage lot of
January. The part will be not quite so
thick as Vol. II. part 1 but there is so
much of heavy printing in small type
that the price will be the same -
selling price 26^s ready money price
20^s and if you take more than 12
copies I shall only charge you the
trade price 10^s but with the addition

of the charges to and at Liverpool
which will bring them I suppose
pretty nearly to the ready money price.
I shall be glad therefore now to
know how many copies you will
take. The work has at last
slightly oversold the outlay and
the stock of the 1st part of vol 1 is
reduced very low but as is the case
with all works published in successive
parts or volumes the later parts
have not sold near so much as the
first - purchasers of the first die
or disappear and their copies get
into the hands of persons who do not
care to go on - and new purchasers

buy the first as well as the last
so that we shall have a heavy stock
of the latter on hand - We shall have
however as much of the whole as
the public is likely to require -
The Monocotyledons if I live to see them
through the press will close the 3^d
vol and the whole work - but there
is very heavy work both for Hooker
and for myself. I am quite bewildered
with the Orchidea and had no idea
that the genera were in such confusion.
Both Denzley and Reichenbach began
by establishing an enormous number
of monotypic genera and ended by
lumping a number together without

25, WILTON PLACE.
S.W.

Dec 25/79

My dear Gray

Your letter was on my table when I came in from New yesterday and I hasten to thank you for all your kind wishes and return you our best wishes to yourself and all your family that you may enjoy health and prosperity throughout the new year - As to the main purport of your letter I can only answer positively on Saturday as New is closed for the holiday today and tomorrow but upon reading over your character of the genus it struck me at once that the tubular perianth bearing the stamens and especially the structure of the seed threw the plant at once far away both from *Hydrocharidea* and *Psaralea* and thus I need not enter into the moot point of how far it is from

Orders are to be distanced from each other. It strikes me that your plant must be a *Pontederacea* very near *Septanthera* - but I will look into it on Saturday.

Now Saturday - your plant must be very close upon *Heteranthera* (*Septanthera* Mill.) *graminea*. Therefore I therefore return you the specimen for reconsideration as you must be well acquainted with the *H. graminea* and perhaps did not recognize it in an imperfect specimen.

Yours very sincerely
George Bealham

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Jan 7 1860

My dear Gray

I have to thank you for your two bills for £ 3.18.6 and £ 4.0.0 and the two copies of Gen. St. Paul's will be duly sent with the new part. I am much obliged by this prompt payment but another time I had rather that you should not send off the money till you have received the books for fear of mishaps or misunderstanding if as they say "anything should happen" to me.

The copy of the new part for yourself and the one for Mr. Rudkin will be sent as you desire only folded - the complete volumes in boards are scarcely packed - not at all at the top and on the side only just to remove the rough edge

Most people approve of our reading the paper
cut as they use them in parts often
without any intention of binding them
and we find that in binding the margin
is not perceptibly reduced - not more so
than it would be if the edges were left
rough when they wear out much sooner
by use. - and as to the new part it will be
a very long perhaps indefinite time before
it gets a part 2 to bind with it. The
monotypy idiom will be slow work I have
now been four months at Orchidea
(much taken up it is true by correcting
proofs) and have not I think got one
third through - the Vanden are in a dreadful
state of confusion.

I am much disappointed at part
of the volume not being out yet I had
hoped to have got it all printed before

Christmas but all my urging the printers
proved in vain and then came Christmas
holidays. Now the whole is in type except
the index which goes to the printers tomorrow
as I have kept it worked up on the review
as sent to prep. - There are five sheets in
type (since the one last sent to you) of which
I have not yet the clean proofs, but expect
two tomorrow

very truly yours
George Deutham

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Jan^r 12/00

My dear Gray

I hasten to acknowledge
the receipt of yours of 29th Dec with
the bill for £4.10 for the third
copy you have ordered of Gen. St. M.
172. With many thanks for your
kind exertions
Yours affectionately
George Deatman

25, WILTON PLACE.
S.W.

London

Jan 26/00

My dear Gray

I wrote a line to acknowledge
with thanks yours of the 12th recd
this morning with your card of the
13th and the draft for £6.0.0

The four copies of the 2 vols
are done up and directed to their
owners, most is paid and will
be sent off with the 27 of vol III.
part 1 as soon as ever I get them
I this day return for prep the last
proof of index title etc so that
now there is only the striking off
and the binding which I refer on

as much as I can

Yours ever sincerely
George Deutham

25, WILTON PLACE.
S.W.

Feb 9 1860

My dear Gray

Your post card just recd
has come in time though it ought
to have been too late I was to have
had the copies of vol III parts on
Saturday but they are not come in yet
and I get nothing by bothering the
printer & binder. The moment I
get the copies I will read off your
sketch - many thanks for your kind
zeal

I have been very much cut up
by Gen' Harro's death. Intimate as I
have been with him for above thirty
years I have never since his return

from the West Indies spent my
summer vacation with him in
Somersetshire. This ^{last} summer there
certainly were signs that it might be
the last but as he improved in strength
in the autumn and passed over the
severe weather of December without
suffering from it I thought he might
fairly have a few years more of
tolerable comfort - at the last he
faded rapidly for two or three days
and slumbered away at last in perfect
peace and quiet an excellent man
in every respect most honorable in
all his ideas he was most particularly
friendly to me - and his great

monograph of Gramineae remains
unfinished - the materials will come
to hand but who can work them up

I will write again in
reading off the Geneva

Ever yours sincerely
George Deutham

The box contains

4 copies Gen. Ct. vol. I & II. — paid for (£17.12)

1 copy Gen. Ct. vol. II

~~£~~ 2.6.0

30 copies Gen. Ct. vol. III. part 1 viz: 29 stitching at 18^d/₁
covers and 1 for Mr. Rudkin in sheets folded only

27.0.0

1 copy vol. III. part 1 in sheets folded for yourself not charged

The sheets completely the copy sent by post

Shipping agents charges carrying to Liverpool and
expenses there including insurance

15.6

£ 30.1.6

3.6.0

Rec'd your bill

Remains due

£ 26.15.6

add — for 3 copies by Mr.
sent by our ad

3.0.0

Remthd. March 26th 1882

29.15.6

25, WILTON PLACE.
S.W.

Feb 19/80

My dear Gray

Enclosed is the bill of lading
for the box of genera *Stactarum*
and your account from which
I have deducted the £3.6.0 received
in your letter this morning. Many
thanks again for all the trouble
you have taken.

What you say of the possibility
of your and Mr Gray coming over
this year is very tantalizing I should
so much like to shake you both by
the hand once more before I die.

Yours ever affectionately
George Beutham

25, WILTON PLACE.
London S.W.

April 7/00

My dear Gray

I have to acknowledge the receipt of yours of 26 March with the enclosed bill for £ 29. 15. 6 and to repeat to you my most cordial thanks for your successful efforts in disposing of so many copies of the Genera for us

In your letter of March 10 you desired me to send by post three more copies of Vol III, Part 1. . . in your account you include two only I trust you received the three safe If your order was a mistake of

three instead of two pray keep the
additional copy by you and if you
should dispose of it only send me
the money when you have some
opportunity.

I work steadily my hours
day at Berkeley but I am afraid
it will be long before we can
begin printing again. Hooper is
making progress with the Palms.

Yours very sincerely

George Bentham

tropical - few of them within your
perial districts and none that I have
specially to observe upon except the
Bletia aphylla which to my mind
has none of the character of Bletia but
is nearly very near Corallorhiza and for
which I must adopt Napier's
generic name Hexacteis. I think
that the relative position of the pollen
masses a character of more importance
than their absolute number - 2 or 4
or 6 or 8 - except that in Vandea there
are never 8, a large number of Leontopodium
schubertii and other monotypic or
small genera have been or must be reduced
and on the other hand no less than four
of Leontopodium ^{small} sections of Epidendrum have
not the generic character and must be added
to the rank of genera - otherwise dead
masses are usually more natural than
Reichbatach's (born very nice)
George Bentham
growing very etc and impatient to see you
and all that

25. WILTON PLACE.
London S.W.

May 6 1880

My dear Gray

I have had one or two
little notes from you through
Hooker which however called for
no answer and you will probably
have heard from him of our going
down to Monty's Court to see to the
sending off General Allenro's
Herbarium etc It was a melancholy
task to see especially as I had
now during four summer regularly
spent three or four weeks with him
at Monty's Court and I had long
enjoyed his intimate friendship

We found M^{rs} Munro bearing up
very well but she has much to go
through with the said state of her
hopelessly imbecile daughter and the
very uncertain career of her eldest
son - who could not pass the medical
examination for the military career
to which he had been brought up ^{for}
now no other one to cater upon
He is a very amiable well conducted
youth and everything that could be
wished towards his mother - but he
certainly is not bright

General Munro had left some
portions of his Gramineae - *Digitaria*
Panicetum etc ~~that~~ was actually

at work upon in some confusion and
the different borrowed collections rather
mixed up - I have however gone
through them genera and think I
have rightly distinguished the different
herbaria by their paper labels etc
with which I am pretty well acquainted
and amongst the ten or twelve sets
to be returned there are three that are
sent off to you your own herbarium
the Gramineae of *Walter's* *Explores*
Expectation and *Panicetum*; Gramineae
marked to be wholly or partially returned
and as those to be kept were not
distinguished we have returned all. I
trust they will be found all right.

I still continue working at Breckden
six hours a day and am now reviewing
them with operculate authors - mostly

is indefatigable but he is rather
getting into a style of work which is
rather Bibliographical than botanical
His index to the 1st edition of Linnaeus
Species just received is to my mind
of no use whatever - His Eucalyptus
work is however really good and
important

With kindest remembrances
to Mr Gray believe me
Ever yours most sincerely
George Neeshaan

25, WILTON PLACE.
London S.W.

May 20/00

My dear Gray

I received that night yours
of the 14th and this morning I sent
off from Kew the Gen. St. vol 1. II. and
III parts by post registered to Mr
Richard I was obliged however
to send vol II. in the two separate
parts as the whole volume in
cloth boards weighs just over the
lb allowed by post - The
£5.10.0 you sent just covers the
white cart and expenses - Our best
thanks for your active agency

The work keeps up a steady though
slow sale on the Continent and
though we shall not make our
fortunes by it yet we shall be
repaid our expence, and a little
over - It has cost us much
labour but appears generally
to give satisfaction - and you have
been a most kind friend to it

Dr Candolle is looking forward
with great pleasure to your
promised visit to Geneva - It is
just fifty years ago that he was
over here for some time assisting
in Wallich's distribution and then

I saw a great deal of him and we
had pleasant visits together
at St Lambert, in Mellesheim
and elsewhere. His new work on
Phytographia has just reached us
there is a great deal that is good in it
but it might perhaps have been
put into fewer words - It may
however have more influence as it
is - as yet in such matters we have
nothing so good as your last textbook -
Dr Candolle's indication of the
herbaria etc where the collections
of travellers and authors are deposited
is useful - Muller of Melbourne

you could read me flower ^{or bud} dried without
crushing them - At any rate I should be
sorry to put the plant into Orchie from
which it differs so widely in other respects
whilst it resembles so closely the *H. obtusata*
with which you have associated it in your
Monucas - differing chiefly in the colour
of the flower and as regards the anther
cells much as *H. bipolia* differs from
H. chlorantha - both of them are
nearest allied to the *H. spatulata* from
the Himalayas which Reichenbach for
reasons similar to yours (suppose I to
which I cannot agree) puts into Orchie

I think that *Donatea* with its enormous
helmet shaped rostellum must be retained but
for a Cape species only *D. speciosa* & *D. foliosa*
the stigmatalia proper are of no use generically
they differ so very much in species & therefore
very closely allied and though constant perhaps
in each species pass so gradually from one
to another that I for one can make no
use of them for generic distinctions

Yours very sincerely
George Donnell-Smith

25, WILTON PLACE.
LONDON S.W.
June 19/60

My dear Gray

Very glad to hear of your
having taken the decided step of engaging
a berth for England in September & hope
I may retain till then my present health
I doubt however if I shall even then
have got over my Orchidaceous troubles,
I now write to ask upon what ground you
put *Tabernaia rotundifolia* into Orchie
It is very difficult to ascertain from dried
specimens the precise form of the top of the
column in the smaller flowered Orchideum
but on a careful examination of a bud and
of an open flower of *H. rotundifolia* I can
find no trace of the deep prominently raised
pouch into which the caudicle gland
of Orchie are immersed nor is it represented
in Lindley's original analysis very

imperfectly copied in the *Linnæa borealis* *american*
canad. I have been for two or three weeks
working at Habearia and tried much to
separate the principal genera which have
been proposed but finding the characters
upon which they have been established to
vary so much from species to species
that I have been obliged to revert to the
views of your manual and reuniting the
whole into one genus of which we have in
the New Herbarium about 340 species
including *Gymnadenia* *Populella* *Amor* *Bisner*
Neotinea *Reichb.* *Leucorchis* *E. Kelly* or *Preckia*
Pastat. *Perularia* *Liñd.* *Derocymia* *Reichb.*
Perityche *Bl.* or *Deuthania* *Reich* *Cologlossum*
Hartm. *Coeloglossum* *Liñd.* (different from *Hartmann*)
Petalobrella *Liñd.* *Centrochelus* *Lehm.* *Platanthera*
Reich *Ste* *Liñd.* and *Diosthycheium* *Lehm.*

In all *Ophryogea* I take the caudicle to be a
true caudicle, a portion of the pollen, but the
gland to which it attaches itself is I think as
in other *Orchideae* the produce of the back or
the upper surface of the rostellum. In all

Ophryogea the anther cells are closely adnate to the
clinandrium the real connective being so closely
consolidated with the clinandrium as not to be
distinguishable from it. In *Habearia* the
apex of the anther cell (inferior in consequence
of the reversed position of the anther) is sometimes
very short and adnate to the end the ^{lobes} rostellum
lobes, very short or scarcely prominent in others
the apices are much prolonged and though
when open often quite free yet I believe
they are always in the early bud closely applied
to or almost adnate to corresponding ^{lobes} lobes
of the rostellum these lobes of the rostellum
are often channelled sometimes almost closed
over the apex of the anther cell and occasionally
slightly turned up at the end but never as far
as I can see forming the distinct angle
pouch of *Orchis* & *Scopas* or the two
pouches of *Ophrys*. This slight turn up has
been the occasion of the dispute whether *Chrysolida*
Perularia *Hemipilia* *Glossogon* and other
single species of *Habearia* have or have
not the pouches of *Ophrys*. What I want to
know from you is whether you have examined
the rostellum in a fresh state and whether

precise relation to the rostellum, like
seems to vary so much from species to
species that it makes it very difficult
to derive from them any definite generic
characters. The whole subject requires
a great deal more accurate observation
of living specimens, in early bud in the
ripe bud and in the expanded flower.

I have not examined your *Orchis*
pectabilis, but will do so - my
characters of *Orchis* are derived from
European ones.

I hope you will study specimens
such as you can get fresh specimens
of so as to be prepared to discuss them
when we meet and if you could procure
dried specimens, not squeezed flat they
would assist me in comprehending your
views.

Ever yours sincerely

George Don

25, WILTON PLACE.
London S.W.

July 15, 1850

My dear you,

I just received yours of the 1st
and I now write to explain my
meaning about the revision of the
Authentic in *Ophrydeon*.

In the great mass of *Orchideae* the
slot of the anther cells faces the rostellum,



and the pollen-mass when
produced into a caudicle
as in *Calanthe* most *Ericas*
some *Saxifragas* etc. (sape upwards / away
from the base of the caudicle) and the gland
(which I believe is a production of the
extremity of the rostellum) is at that
upper end. whilst in *Ophrydeon* the
anther cells when suppressed



produced have their backs

to the rostellum and the caudicles with
the gland at their extremity are at the
lower end of the anther cell.

The true caudicle is I believe always a
portion of the pollen and in those cases
where I have been able to observe it is
as already shown by various observers,
not connected with the so-called gland till
the opening of the anther cell admits of
the connection. The anther cell however
often opens in the bud long before the
flower expands.

In the *Ophryodes* the anther case the
clinandrium and the rostellum are so
closely combined that one cannot tell
where each begins they form one body
as it were to which the two anther cells
(often very prominent) are closely adnate by
their ^{inner} ~~inner~~ ^{back} and when these anther cells are much
enlarged on the rostellum the extremities
of the two valves are not always distinguishable

from the lobes of the rostellum and I
have often got quite puzzled between the
slightly thicker ^{or more} ~~or more~~ ^{margin} of the
rostellum lobes and the more marked
pouches of the "Serapicadan" (which Serapicadan Ophry)
as observed in the dried specimens - but
on other grounds it goes very much
against the grain in my mind to call
the *O. rostellifolia* an *Orchis* and not a
Habenaria.

The gland or glands of *Ophryodes* generally
form or line the middle lobe of the rostellum.
If the ends of the anther cells are short and
contiguous ^{the caudicles} ~~they~~ detach the gland at right
angles - if they are lengthened out on the
lateral lobes beyond the central lobe the
caudicles become attached obliquely or laterally
to the gland - but very often the gland
changes its angle immediately on the liberation
of the pollen mass and the form and length
of the end of the pollen anther cell and its

glands lobes during the middle of the

from the inner side of the gland may be detached

25, WILTON PLACE.

London S.W.

August 1868

My dear Sir,

I suppose this letter will
just reach you before your start
and anticipating the great pleasure
of shortly seeing you & Mr Gray
I have little to say except that that
pleasure will be still further increased
by the prospect of seeing also Mr.
& Mr. Alphonse de Candolle who
are coming over here to meet you
at South.

I have just finished Brodiaea
and am now at Lycopodium after

what I shall take up raincoat
whilst Hodder is hard at work
at Salina

Yours,

Jerry Southern

25, WILTON PLACE.

London

S.W.

May 10/01

My dear Sir

Your long-spurred orchid from Florida Curtis n. 109 is *Dendrophylax Lindenii* (Pursh) Reichenb. & in Wagn. Ann. VI. 902.

The other orchid sent separately is a *Cyrtopodium* (*Leptopium*) very near *Woodfordii* but the flowers are smaller the mentum scarcely prominent the lateral lobes of the labellum more spreading etc.

Yours very truly,

George Reichenbach

J. Watson Esq

25, WILTON PLACE.
S.W.

July 29/81

My dear Mr Gray

Many thanks for
your kind note of sympathy
I hope to be out at Red
and resume my work
on Thursday when I shall
try and see you.

Yours very sincerely
George Bentham

I have just corrected the last
proof of my "Notes on Gramineae" about
120 pages. As soon as I get my separate
copies I will send you one but I fear
the printers will not have them ready
this week - and then Christmas holidays
will put it off for a fortnight perhaps.

With kindest remembrances to
M^r. Gray believe me
Ever yours

George Deakham

25 Wilton Place
London SW
Dec 18/01

My dear Gray

I'm very glad to hear of your
and M^r. Gray's safe return home
and trust you are now comfortably
settled down to work and all the better
for your trip to the old world.

Much obliged for the trouble
you took about the Geneva Plantarium
for M^r. Coulters the rest me a P.O. order
for the amount and I posted and registered
the work the same day. I trust it will
safely reach him.

I have been having the plants
you transferred from Oates to Charing
square for the boxes. It is certainly
as you say a true *Helictes* but are not

the small flowers with 1-seriate (4 not 10)
stamens sufficient to keep *Hebettea* distinct
from *Choriza*? more especially as we have
not yet the ripe fruit of the latter. Besides
this species and Tulamien we have a new
one from Paraguay with the foliage
... very close to that of the Teyan one than to
Tulamien but with a remarkable pin point
... at the end of each leaflet.

I have been for several weeks down
at work at Lriden which have given
me more trouble than I expected after
Baker's monograph for I cannot concur
in his tribes founded ^{chiefly} on the bulbous
or non-bulbous stems or rhizomes and the
degree of union of the filaments which appear
to me very unnatural in their results
in floerence and the relation of the
styles and stigmas to the stamens appear
to me to be much better primary characters

the latter however are difficult to observe
in dried specimens (I permit to Baker who
rarely if ever soaks a flower to examine it)

You have not many in North America
but amongst them I am obliged unwillingly
to suppress *Herbertia*. The previously
published *Alophia Drummondiana* is
identical with *Herbertia Drummondiana*
that and the genus *Alophia* would now
comprise this Teyan species the extra-
tropical South American typical *Herbertia*
(the Montevideo plant perhaps distinct from
the Chilean one) and two Brazilian species.
Platt's *Alophia* and his *Herbertia umbellata*
have nothing to do with either. Herbert
had already acknowledged that his *Profusoria*
was identical with *Herbertia*.

I should refer *Chlamydotyph* Baker
(including *Calyptra punctata* Baker of which
he did not examine the style) and *Eustyph* as
exceptions to *Chlamydotyph*

fragrants which Bojer expressly says is introduced into the Mascarene island though now so abundant there - we have authentic specimens of the plant originally described by Neales from Paris gardens quite identical with Bojer's from the island

I am afraid I cannot keep up *Dasytheca* as distinct from *Urtica* - the typical species of the two are indeed very different in habit as well as in character but every distinctive character breaks down in one species or another - among the few species there are four or five very different forms of fruit - My observations from L. Watson will be
most fully received

I keep up *Notocordium* (divided by Baker between *Urtica* and *Allium*) though certainly it is very near *Allium* Besides the American species it includes one from China (*Notocordium verinafolium* Herb) which Regel cannot have seen or he never would have referred it to the *Allium* Chinese or Thunbergian it appears to have a very limited range in North China

Yours very sincerely

George Donnell Smith

25 Wilton Place
London SW
April 7/62

My dear Gray

I see by your notes on my paper on Gramineae that you are startled at and I suppose do not quite approve of some of my combinations I should be much obliged if you or any of your botanical friends would communicate to me any criticisms which may occur to you as soon as convenient in order that I may consider them when I come to revise my MS for press. These summer I have had some useful observations from Handel of *Urtica*

and from Boissier and I may have to
modify my views in some respects
at least for instance I may have to put
Polypogon back into Cystopteris - and
perhaps change the position of Isachne
- but for a practical work like the
Genera Plantarum I try to get tangible
characters as well as natural groups which
do not always go together.

We have not yet begun printing
Hooker has been doing a good deal of
work as well as myself but there
has been rather thrown back by a
troublesome cough - of which I hope
now to have got rid - and Delessert

take me longer than I expected - I cannot
concur in Baker's tribe - With regard
to your American genera I can go much
more readily with Watson - I should
have been almost tempted to keep up
Tritelein as distinct from Brodiaea but
have retained it as a section - it certainly
includes most if not all the Chilean
^{indian} species placed by Baker in Melita
Leucocoryne is confined to very few
species only differing from the S. African
Salbaghia in the root but L. Grayi goes
Baker goes where Gray had put it into
Tristagma with Hemmatocoryne (Stelippi
(Stephanosirion Baker) Watson is quite right
in restricting Melita to Cavendish's species
Baker's Melita is a sad mishap - his Melita
Portoniana is the common Notocordium

25 Wellington Place
London SW
April 11/02

My dear Gray

Many thanks for your
communication which I found on
Saturday when I came in from New
just in time to send off the receipt
to Mrs. Vivian by that post - next
day was Sunday and yesterday
bank holiday so that it is only
today that I could send the
copy of Gen. Pl. to Wesley for
the Smithsonian Institution as
you directed.

Thanks for your and Miss Gray's
kind enquiries. I have got rid of
my cough but not of my years
which gradually weaken me - I
cannot say that I have nearly
worked up the ailures though I see
my way pretty well through them
but the work of detail is very long
for to say the truth I cannot trust
to Baker for any minutiae which
require close examination - I believe
he never took a flower or insect
mounted lens - but his labours
do save me a great deal of trouble

As to filices we have certainly
no intention of extending the work so

as to include them - they have been too
much specialised - and indeed Steridologists
have now quite done away with all
our notions of genera which they
regard as quite secondary to species.

Hooker has been working steadily
at the apocarpous orders and we
have so far advanced that I am
thinking in a few days of taking to the
revision of Orchidaceae so as to begin
printing - for it will take at least
eight months to print the part

Yours very sincerely
George Dontham

although generally speaking I have found
the analyses in that work so very correct.

I have no ripe seed of *Odontolimon*
If you have any to spare you would
much oblige me by sending it for the will.

I have not looked again into *Abelia*
& allies but shall when doing *Cordylines*
which is certainly not far off.

Brickellia are nearly all in type
and *Scitamineae* are in the present
hand *Bromeliceae* & *Boemadoraceae*
follow next week.

25 Wilton Place
London S.W.
June 30/82

My dear Gray

I have two letters of yours left
long unanswered but since I began printing
I have been so entirely occupied with
revising for press and correcting proofs
etc that I have had no time for anything
else and even have got on so slowly with
the *Liliaceae* that I am afraid the printers
will overtake me. The Order has given
me much more trouble than I expected
but I am beginning to see my way through
it - and though I cannot answer you fully
nor give you as yet any synopsis or list of
genera I must say a few words in order
that you may make any observations.

S. Watson keeps up *Heperasthes* as

distinct from *Anthericum* - I do not think I can do so. *Anthericum* includes *Thalassium* with smooth filaments and *Trachypogon* with serrated ones. Watson says *Heperanthes* differs in having the perianth twisted after flowering - If he means spirally twisted like *Crocus* and *Pastilla* - it certainly is not so in our specimens, & is so twisted in young (should like to see it and I include *Heperanthes* in *Trachypogon*, the name *Heperanthes* is also taken up in *Jacquin*

Baker's sections *Dulbicella* and *Chrysobastus* make a good genus *Dulbicella* differing from *Anthericum* in anthers, ovaries etc. Baker's *Streptanthus* (as to those species which have his character) belongs to *Crocus*

Doctortonium Torr to my mind belongs least to *Crocus* and I make *Crocus* and *Opheopogon* distinct

tribes of *Hoemodoraceae* taking them out of *Delphinium* leaves the order without any inferior or semi-inferior ovaries and the embryo in all *Delphinium* I have examined is always completely enclosed in the albumen as in *Medea* & *Amaryllidea*, whilst in *Hoemodoraceae* ^{as in *Pectanthera* & *Bromelaceae*} it is in a marginal cavity, or in a channel more or less penetrating into the albumen but the radicular end at the margin or protruding from it

I exclude *Yelloria* from *Hoemodoraceae* & put them in *Amaryllidea* next to *Agave*. They have none of the habit of *Hoemodoraceae* the seed is only known in *Passiflora purpurea* where a careful examination shows it to be quite that of *Amaryllidea* - the figure of the seed in *Lamarck* & *DeCain* is not accurate

New July 26/02

My dear Gray

Your letter and the seed of *Odontostomum* have come at the right time and seem to me to confirm my views that the genus belongs to Comanthraceae which I regard as a tribe rather of *Boenodora* than of *Liliaceae*. In each of the tribes of *Boenodora* there are four *Bromeliaceae* genera with the ovary inferior half superior or free in all the embryo is not at entirely enclosed in the albumen ^{as in *Liliaceae* etc.} but is either marginal or more or less covered with the thick radicular end more or less distinctly protruded, and in making a vertical section of one of the seeds you send I find it like this much as I have never seen in hundreds of seeds of *Liliaceae* that I have dissected.

I have not done the *Perotroche* yet but now on receiving your letter I lost interest in seed of *Distichlis prostrata* or *Zygadenus glaucus* which I find like this

The *Orchideae* are now all printed off except the last sheet *Scitamineae* and *Bromeliaceae* are all in type *Boenodora* will be in this week's proof *Widra* and *Asmaryllideae* are in the printer's hands.

about 150 or 160 genera of Liliaceae are done
but there are still some 20 or 30 (early) ones to
examine and I cannot get quite made up
my mind as to grouping them - and the
class or *Compositae* Generum is very difficult
to draw up

In the printed off portion there will
be two or three corrigenda as to geographical
distribution

Thanks for the faded flowers of
Hesperanthes - I cannot consider them as
spiral twisted the twist is very slight and
rare and almost accidental

I made a great mistake in *H. Australis*
in placing *Hesperanthes* in the spirally twisted
genera - In first copying out my rough
notes the word non was accidentally
omitted and the error was not detected
till after publication

Yours very sincerely

George Bentham

I have been staying the last fortnight
at Hoster's whilst workmen are in my

house to which I return on Tuesday - whilst
there I have been able to work at least
eight hours a day in the herbarium

corrections and apocarpous orders of
which there will only be Restitutions etc
which are already well worked up and
Cyprian and Jerome which are all
written out for press only requiring a
little revision in consequence of the
abbreviations of Hachel and there is
that now I hope there will be no interruption
to the sheet per week - the 19th sheet is now
in type which I think will make up about
half the part.

With kindest remembrances to
Mr Gray Ever yours sincerely
George Deighton

25, WILTON PLACE.
London S.W.

My dear Gray

August 26/82

I have been long intending to
write to you and give you as you requested
a sketch of the arrangements I proposed for
Lithaem but the printer has been so
close upon my heels that I have had no
time for anything though I have for months
past worked steadily eight hours a day
either at New or at home - Last month I
was for three weeks at the Hooper whilst
workmen were in my house - but though
that was very pleasant it was not exactly
a holiday for I could be in the Rebaum
every day from 9 to 5 - The Lithaem are
now at last all at the printer - 107 pages
and it was not till the very last that I
could make ~~my~~ up my mind as to their
arrangement - I found the character so
varied that all seemed for a long time to
be quite a chaos - and it was not till I had
gone through the whole that I could see any

definite groups - and it was only after I had
got them faintly written out and
recompared the generic with the tribal
characters and trends and rearranged the
groups, that I could bring the whole into
anything like order. I have now twenty
tribes (besides a few subtribes) arranged in
three series tolerably satisfactory to my
mind - how they will be to you may be
doubtful. I really would no doubt have
been better if I could have discussed
some of them with you but there was
no time for that. It is very important to
get the Genera finished by Xmas as my
getting over the winter must be very
uncertain - In my first series there
is neither bulb nor ^{axillary} leader at
the base of the flowering stem, ^{introrse anthers} the fruit
is always a berry (except in *Hemerocallis*). The
seed rather variable - it includes *Conium*
Asparagus *Euphrasia* *Convolvulus* *Aspidistra*
etc - the seed has either a bulb or crowded
leaves at the base of the flowering stem (or at

^{introrse - anthers}
the apex of the woody caudex), the fruit usually
loculicidal - rarely fleshy and indehiscent or
very rarely a true berry, the embryo long in a
fleshy albumen and includes *Hemerocallis*
Alouina *Cordylina* *Asphodelus* (with half a
doz. subtribes), *Thamnosium* *Allium* *Bellium*
and *Heliosium* - the third series has a variable
capsit (no woody caudex) - either explosive anthers
or septicidal capsule or both - rarely a berry,
the embryo usually very small in a hard
albumen. It includes *Cyrtocarpus* *Psittacium*
Thalassium *Medeola* *Scutellaria* (as far as I
recollect - for I have no copy by me) - I had
intended giving you some details - but time
not keep the copy back and you will very
soon have it in print.

I duly received your two post cards yesterday.

The Hooker areas Southampton - they are
very well and flourishing - John Ball is just
returned from his trip to Peru and gone off
again with Mr Ball to Italy - I have now
a few little orders to do whilst I can
see printers - then come Hooker Palms

Bio Janeiro was really from *Levander*
and was the type of my *Eriocaulon radicans*
which by a misprint in the *Reise* story
stands as *radicans*. I had included in it the
widely spread W. African species which
I now believe may be right in distinguishing
specifically as the third species is *ill.*
pubescens Boen from Madagascar which I
think includes *ill. Sultenbergianum* Boen.

Peperanthus is a dreadful polymorphous
genus of above 200 species with some
natural sections which I have not yet
mastered - sometimes scarcely distinguished
from *Eriocaulon* (in two species, with the
unilocular as those of *Philodice*?) and sometimes
with a totally different habit - but I believe
I must adopt Koenig's generic distinction.

Wooden Calms are in the printer's hands
but we shall scarcely get the part out by

Yours very sincerely
George Bealham

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Oct 14/82

My dear Gray

I have been much pleased
with your obituary notice of Darwin
which I received yesterday - I envy
you the facility with which you
get up them and other critical notices
and the soundness of the views you express.

Have you seen de Candolle's
new work on the origin of cultivated
plants which has just come to hand
It shows a great deal of research and
the results clearly and methodically
put - a talent in which the French
is far superior to the Germans and I think

DeCandolle goes far in settling some of
the much disputed points as to the
origin of some of the oldest cultivated,
and in showing that others cannot now
and most likely never will be settled -
there are a few omissions such as
Akubart and *Acacia farnesiana*. but in
general his work seems very complete

I am at this moment at *Eriocaulon*
for Gen. Pl. the genera appear to have
good characters but are very uncertain
Species put side by side of *Eriocaulon*
Lachnocaulon and *Depalanthus* can
only be distinguished by careful analysis
Koernicke's work is in general good but I
do not admit all his species I think you

have but two *Lachnocaulon* not *Loren*
L. digyuum is I think nothing but stunted
specimens of *L. Michauxii* in which I find
the female flowers imperfect by abortion
but *Eriocaulon* and in his, *L. Belgickianum*
I see nothing to separate it from the common
one but I have seen no specimen. In
Eriocaulon I think *L. septangulare* should
include his *L. fœtidulum* founded on
specimens so named in Pursh's *Reptaria*
but very different from the *Depalanthus*
fœtidulus as pointed out by Koernicke. *E.*
lexianii seems a good species - so is *Lachno*
caulon *labrum*. Have any of your American
botanists been working at *Eriocaulon*?

Lonicina is a very distinct genus & *oc*
the char. of which have been properly corrected in a number
single species - so is *Mercurialis* of three
American or Mexican species - the *th.*
Panicotianum figured by Koernicke, as from

Labrum specimens
of 6 heights with the

the whole way to how about three days in
the week - I am also obliged for the present
to give up dining out and have had but a
dull Christmas time of it alone at home
a couple of days frost in the first half of
December seemed to promise a severe winter
through about London (unlike the north)
it was not enough to allow any skating
and about a fortnight ago it suddenly
gave way to warm very wet weather
which has continued ever since

The Hooders have been spending
Xmas at the Hodgkins in Gloucestershire
but return to Kew tomorrow. I will
mention to him what you say about
Atrabili and Oxybaphus

I have had some useful correspondence
with Hackel of P. Potten on Gramineae at
which he has been working very carefully

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Jan^y 1/83

My dear Gray

I was just taking up the pen
to write to you to express my anxiety to
hear something of you and Mr Gray after
so long a silence when your kind and
most friendly letter of the 17th Dec^r reached
me as a most welcome New Year's greeting
I had heard of your accident but I very
soon also heard that you were getting the
better of it without any serious consequences
and I had the pleasure of seeing your
handwriting in the direction of one or two
brochures - and only a few days ago of
your interesting account of the enormous

increase of the known flora of N. America.

I do hope that we may now see material progress in your great flora.

One thing prevented my writing sooner was my anxiety not to interrupt the preparation of the General Plantarum. You will have observed by the sheets sent to you that the printing has been steadily going on since May at the rate of one sheet per week - I cannot persuade the printers to go on more rapidly - and after the first proofs the process of revising and printing off is rather a slow one - the Cyperaceae are now almost all in type and the Gramineae were sent to the printers a fortnight ago so that we begin

to see the end. We add a few of the most important addenda et corrigenda to the volumes - We are urged to prepare a Supplement to the whole work but that is more than I can undertake as to my part I believe that nearly 300 new genera have been proposed as belonging to the first two volumes and some orders will require much re-working for which I do not feel at all disposed. I have no reason to complain of my health considering that I am in my 83rd year but I have lost much within the last twelve months - a shortness of breath has grown much upon me and since this winter has set in to find the walk over New Bridge from the station too much for me and I only drive down

and has been doing the condensation
for the great Flora Brasiliensis which I
trust will be a great improvement on the
other tribes so poorly worked up by Doell.
- but I cannot cater into Haeckel's Germanic
speculations on the successive evolution of
different groups of tertiary species. On the
whole I admit that many good objections
may be made to several approximations
and severances I have made in the
generic arrangement of Foraminifera - but
I have been unable to improve it without
giving rise to at least equally serious
objections.

With my warmest wishes that
you and Mr Gray may enjoy a happy
New Year in health strength and activity
believe me - always
yours most affectionately
George Reuther

25 Wilton Place
London S.W.
Feb 1893

My dear Gray

The printing *Genera Plantarum*
is now so far advanced that I can see that
the volume (iii) will be within a very few
pages more or less of the same bulk as
vol II. I shall therefore fix it at the
same price as per enclosed memorandum
I sell single copies here at cash price or
if twelve or more copies are taken at once
I give them at trade price - in your case
there will be a small extra charge for
expenses to Liverpool and there as I suppose
the best way to send them to you will be as
before in a box from Liverpool - I have
great difficulty in hurrying on the printers
who only give me one sheet per week and the

Index is always very long, printing but, confidently hope to get the part out by the end of March so that I would be obliged to you now to let me know what number of copies you take for your friends. There are now six sheets in types of which I have corrected the ~~pages~~, but have not yet had the review or clean copies - and there will be about four more besides the index which will fill two more - all is written out for press and only waits the printer. I am very thankful for having been able to do them much for my shortness of breath gains much upon me and interferes much with my working power.

Yours very sincerely
George Bealman

Genera Waterman

	Printing price	Book price	Trade price
Vol. III. part II	£ 1. 12. 0	£ 1. 6. 8	at 1. 4. 0
part I	£ 1. 4. 0	£ 1. 0. 0	— 18. 0
Vol. III. cloth bound	£ 2. 16. 0	£ 2. 6. 8	£ 2. 2. 0
Vol II	2. 16. 0	2. 6. 8	2. 2. 0
Vol I	2. 10. 0	2. 2. 0	1. 17. 6
the - with complete	£ 8. 2. 0	£ 6. 15. 4	£ 6. 1. 6

Expenses to Liverpool and there extra

25, WILTON PLACE.

London S.W.

April 9/03

My dear Guy

Your memorandum of the
number of copies you kindly take of the
Memoir of General Stantarcum was
given to me at Rees today - I had
hoped the part would have been ready
before this but Easter Holiday, ~~interced~~
and I sincerely think I shall have it till
next week - the last proof index was
returned for prep on the 21st March
Many thanks for your activity in
procuring order for it and for your
good wishes in regard to myself - etc

for holiday I am forced to take as for
I am no longer fit for work My
shortness of breath has gained so much
upon me that I have been good for
nothing all the winter and am now
losing my strength Fortunately I
shall have no great work begun
and unfinished

Ever yours sincerely
George Bentham

25 Witten Place
London SW
April 25/03

My dear Gray

Oliver sent off from New your box
of Genera Plantarum on Friday last 20th inst
and I posted from there on Saturday the 20th
copy which came from the binder too late to
go in the box. A bitter cold N.E. wind has
prevented my going this week to New but I
hear from Oliver that the Liverpool Agents
Messrs Henry Diaper & Co were to ship the box
per Atlas steamer to Boston to sail today
25th and that the Liverpool charges with
freight would be charged forward on you &
therefore enclose your account - a few
shillings extra expenses despatching from New
are too trifling to add on - therefore the £56.9.6
will be all you will have to send me - a
notable contribution towards the cost of the
part which has been very heavy. I have
again to thank you for all the trouble you

have stated in the matter - It is a very
great satisfaction to me to have lived to see
the final winding up of this work which I
little expected to do even when I began the
Orchidea some three or four years ago - and
which never would have been the case if I
had not worked steadily without any holiday
interruption the last two summers - for since
I examined the last plants (about October
last) I have been gradually though slowly
breaking down and am now unfit for any
continuous work, although still retaining my
sight and hearing etc. unimpaired

Ever yours most sincerely
George Beutham

but it appears that for that deadly
relied entirely upon others whose
observations upon details of this kind
have since proved to be so little to
be depended upon I feel now quite
satisfied that *Burmanniaca* should
in the series of *Monoclypeus* be
removed from the vicinity of *Brechidan*
and *Uland* next to *Taccusa* if not
united with them in one *Order*

Yours very sincerely and
affectionately
George Beathan

25, WILTON PLACE.
S.W.

London
May 27 1883

My dear Gray

Your most welcome letter
of the 14th inst reached me last night
enclosing draft for £62.13.3 for
the *Genera Plantarum* sent you
including £5.0.11 for Mr Joseph
Hooker which I have sent to him.

I did not expect you to send the
money till you had actually the book
in your possession and had collected
at least the principal part of the proceeds
at the same time this very prompt
payment is most acceptable for the

charges paid on this last part have
been unusually heavy. Again
therefore I have most cordially to
thank you for the assistance you
have so kindly given us throughout

for the last two or three months
I have been getting very thin and weak
with but very little appetite and
have now been obliged to give up all
thoughts of any further botanical
work.

A new part of the Annals or
Journal of the Botanical Society
Garden (published at Leyden) has just
come to hand in which is a paper of

Treub's in which he shows that in two
species at least of *Pleurozia* what has
of late been generally considered as an
epibremous, apparently, homogeneous
embryo is in fact an albumen enclosing
a minute one- or two-celled embryo. I
wish this had been sooner made
known as if Treub's observations are
correct it would remove *Pleurozaceae*
from the vicinity of *Orchidea* with which
they have otherwise but very little affinity
and place them next to *Lacca* with
which I had formerly associated them
until lately persuaded me that the
seed was similar to that of *Orchidea*.

25. WILTON PLACE.
S.W.

London

June 5/85

My dear Mr Gray

Your very friendly letter which reached me yesterday is a great pleasure to me. Now that my botanical career has come to an end I am very glad to see that there are still a few old friends who do not forget me - I wish indeed it were possible for me to come over to see you and Gray and your surroundings, I always had a great desire to cross the Atlantic and was once very near doing so but family ties have always kept me at home till old age has stepped in and put on me to all projects of distant travel

and now even a visit to the country in
England is beyond my power I still now
and then drive down for a few hours to
Kew but do nothing there any more than
at home

The Hookers seem very flourishing
and are always exceedingly kind and friendly
to me - his speech on Monday on receiving
the Geographical medal seems to have been
exceedingly well received He is a little overworked
as usual but appears to be in excellent
health

Judge Lindley (my old friend Wat) tells
me that Lord Coleridge who is going over to
North America is very desirous of an
introduction to J Gray I unfortunately am

not personally acquainted with Lord C. but
a man of his reputation both publicly and
privately has I think no need of a personal
introduction - though I suppose he will
have provided himself with one

You refer to Herefordshire and
Portraits - your kind visit there will always
remain one of the most pleasing recollections
of our sojourn in the west - Whether we
now ever meet again or not I shall ever
remain so long as I live

Yours sincerely attached

George Bentham

25, WILTON PLACE.

London S.W.

Sept 12 /03

My dear Gray

It is long since we have
heard from you. Some weeks ago Hooker
told me you had been ill but had got over it
and I am now rather anxious to learn that
you are well and at work at your flower
As for me I am much better than I
was expected to be six weeks ago but am
still quite unable to do anything in botany
or go to Kew where I was only once in
June and near since. The most I can
do is to take a drive in the park when it
is fine - I cannot walk a hundred yards
so I have only to pour over a book or the
newspaper till my eyes are tired and

them at doing nothing - which as you
know I have never been used to - at
this dead season for London the few
friends I still have are all away

I trust you have been satisfactorily
repaid for all the General Antiquarian you
took - When the balances of our publishers
& Stationers accounts are paid (next
Christmas) our debts will be repaid with
a little over and the sale I hope will
go on though slowly

Hoping to hear from you soon and
with kindest remembrances to Mr Grey
believe me ever yours most sincerely

George Reuttan

25, WILTON PLACE.
London S.W.

Oct 11/83

My dear Gray

Much pleased to receive yours
of the 2d Sept with such cheerful accounts
of yourself and of the progress of your
great work and other matters - I have so far
recovered that I have no positive illness to
complain of - but am now stationary
very weak in the legs - unable to move
from home except for a carriage drive
in the park - and now that cold weather is
coming on the only change I can look
forward to are severe ones I have not been
to bed since early in June and am quite
unable to do any botanical work.

You ask about the exact price of
Suaeda Platanus - for the three volumes

Complete cloth board the ready money
cash price is £ 6.15.6 (Publishing price £ 8.2.0)
Postage registered would be 3.8

Total £ 6.19.0 and on receipt of
a sight bill on a London banker I would
immediately send off the work as soon
supposing the state of my health allow me
to see to it - but I must say that my
health is hereforward so precarious that I
can scarcely recommend to any one to trust to
this mode of procuring the work as there
might be some delay if I had to refer it to
the New authorities to send it off - I think it
would be better now to get it through the
bookseller

We have been much grieved at the

death of Oswald Rees a most amiable man
besides his great merits as the first popular
botanist

All remain to be well and flourishing
at New

Ever yours sincerely

George Bentham